



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохраняются все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как наименование о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отключайте автоматические запросы.  
Не отключайте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

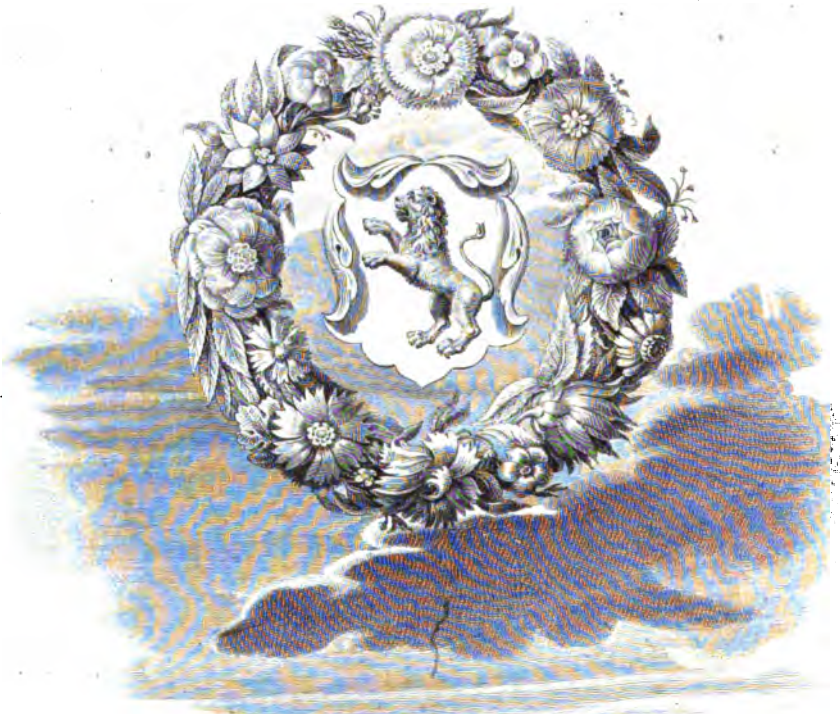
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>











*Грбъ Князя Курьскаго. Сдѣланъ въ Москвѣ въ 1835 году.*

**ГЕРБЪ  
КНЯЗЯ КУРЬСКАГО.**

Курбскій, А.М.  
"

**СКАЗАНІЯ**  
**КНЯЗЯ**  
**КУРЬСКАГО.**



ЧАСТЬ П.

**ПЕРЕПИСКА СЪ ІОАННОМЪ**

И ДРУГИМИ ЛИЦАМИ.

---

**САНКТПЕТЕРБУРГЪ.**

**1833.**

ЛК



DK106

K 84

v. 2

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,  
съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлены были  
въ Ценсурный Комитетъ три экземпляра. Января 13,  
1833 года.

*Ценсоръ Сенковский.*



Disinfected 1994



**ПЕРЕШКА**

**КНЯЗЯ КУРЬСКАГО**

**СЪ**

**ЦАРЕМЪ**

**ЮАННОМЪ ВАСИЛЬЕВИЧЕМЪ**

**ГРОЗНИМЪ.**



ПОСЛАНИЕ  
КНЯЗЯ КУРВСКАГО  
КЪ  
ІОАННУ ГРОЗНОМУ.

ИЗЪ  
ВОЛЪМАРА.

1563.

## СО Д Е Р Ж А Н І Е.

*Курбскій укорлетъ Иоанна въ побіеніи Болръ и Воеводъ, въ оклеветаніи вѣрныхъ подданныхъ; спрашиваетъ, чѣмъ провинились они; говоритъ о своемъ собственномъ гоненіи, о необходимости покинуть отечество; упоминаетъ о своихъ побѣдахъ и ранахъ; грозитъ никогда не возвращаться въ Россію; намѣкаетъ на распутную жизнь Царскихъ любимцевъ и советуетъ удалить главнаго наущника.*

ЭПИСТОЛІЯ ПЕРВАЯ  
КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРВСКАГО.

ПИСАНА

КЪ

ЦАРЮ И ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ

**МОСКОВСКОМУ.**

ПРЕЛЮТАГО РАДИ ГОНЕНІЯ ЕГО <sup>1)</sup>.

Царю, отъ Бога препрославленному, паче же въ православіи пресвѣтлу<sup>а</sup> явившуся, нынѣ же, грѣхъ ради нашихъ, сопротивъ симъ обрѣтшемуся. Разумѣвай да разумѣеть, совѣсть прокаженну имущій, якова же ни въ безбожныхъ языцѣхъ обрѣтается!... И больше сего о семъ всемъ<sup>б</sup> по ряду глаголати не попустихъ моему языку; гоненія же ради прегорчайшаго отъ державы твоея, отъ многія горести сердца потщуся мало изрещи ти.

Прочто, Царю! сильныхъ во Израили побилъ еси? и Воеводъ<sup>с</sup>, отъ Бога данныхъ ти, различ-

а. Въ В. пресвѣтлону.

б. Въ Л. ошибкою: всѣхъ.

с. Въ В. воєва.

ИЛИ СМЕРТЕНЬ ПРЕДАТЬ ЕСИ? И ВОБЪДОМОСНУЮ,  
 СВЯТУЮ КРОВЬ ИХЪ ВО ЦЕРКВАХЪ БОЖИИХЪ, ВО ВЛА-  
 ДЫСКИИХЪ ТОРЖЕСТВАХЪ, ПРОЛІАТЬ ЕСИ? И МУЧЕ-  
 НИЧЕСКИИ ИХЪ КРОВЬИИ ПРАГИ ЦЕРКОВНЫЕ ОБАГРИАТЬ<sup>а</sup>  
 ЕСИ? И НА ДОБРОХОТНЫХЪ ТВОИХЪ И ДУШУ ЗА ТИ  
 ПОЛАГАВШИИХЪ НЕСЛЫШЕННИИ МУЧЕНІИ, И ГОНЕНІИ И  
 СМЕРТИ УНЫСЛАТЬ ЕСИ, ИЗМЪНАМИ И ЧАРОДЪЙСТВИИ И  
 ИНЫИ НЕВОДОБИИИ ОБОЛГАВЩИИ ПРАВОСЛАВНЫХЪ, И  
 ТЩАСА СО УСЕРДІЕНЪ СВѢТЬ ВО ТЪМУ ПРЕЛАГАТИ И  
 СЛАДКОЕ ГОРЬКО ПРОЗЫВАТИ? ЧТО ПРОВИННИИ ПРЕДЪ  
 ТОБОЮ, О ЦАРЮ! И ТИИ ПРОГІВЪАЛИ ТИ ХРИСТИАН-  
 СКИЕ ПРЕСТАТЕЛИ? НЕ ПРЕГОРДЫИ ЛИ ЦАРСТВА РАЗО-  
 РИЛИ И ПОДРУЧИИХЪ ВО ВСЕИ ТОБѢ СОТВОРИИ, МУ-  
 ЖЕСТВОНЪ ХРАБРОСТИ ИХЪ, У ИХЪ ЖЕ ПРЕЖДЕ ВЪ  
 РАБОТѢ БЫША ПРАОТЦИ НАШИ? НЕ ПРЕТВЕРДЫИ ЛИ ГРА-  
 ДЫ ГЕРМАНСКИЕ ТЩАДІЕНЪ РАЗУМА ИХЪ ОТЪ БОГА ТО-  
 БѢ ДАНЫ БЫТЬ? СІИ ЛИ НАМЪ БѢДНЫИ ВОЗДАТЬ  
 ЕСИ, ВСЕРОДИО ПОГУБЛЯИ НАСЪ? ИЛИ БЕЗСМЕРТЕНЪ,  
 ЦАРЮ! ИИВНІСЬ? ИЛИ ВЪ НЕБЫТИУЮ ЕРЕСЬ ПРЕЛ-  
 ЩЕНЪ, АКИ НЕ ХОТЯ УЖЕ ПРЕСТАТИ НЕУМЫТНОМУ  
 СУДИИ, БОГОНАЧАЛЬНОМУ ИИСУСУ, ХОТЯЩЕМУ СУДИТИ ВСЕ-  
 ЛЕННЪИ<sup>д</sup> ВЪ ПРАВДУ, ПАЧЕ ЖЕ ПРЕГОРДНЫИ МУЧИТЕ-  
 ЛЕМЪ, И НЕ ОБИНУЮСЯ ИЗМЪЗАМИ ИЛИ И ДО ВЛАСТЬ  
 ПРЕГРЪЖЕНІА, ЯКО ЖЕ СЛОВЕСА ГЛАГОЛЮТЬ? ОНЪ ЕСТЬ  
 ХРИСТОСЪ МОИ, СѢДЯЩІИ НА ПРЕСТОЛѢ ХЕРУВИ-  
 СКОМЪ, ОДЕСНУЮ СИЛЫ ВЛАДЫЧЕСТВІА ВО ПРЕВЫСО-  
 КИХЪ, СУДИТЕЛЬ МЕЖДУ ТОБОЮ И ИНОЮ.

Коего зла и гоненія отъ тебя не претерпѣхъ!  
 и коихъ бѣдъ и напастей на мя не подвижлъ еси!

а. Въ Р. владычныхъ.

с. Въ В. и З. инокствоица.

б. Такъ же еси: в. ст. въ П. омиб. праги прор- д. Въ В. послани.  
 коими обрания.

и кожъ лжеплетеній презлыхъ на мя не возвелъ еси! А приключившіяся отъ тебя различныя бѣды по ряду, за множествомъ ихъ, не могу нынѣ изрещи: понеже горестію еще души моей объять быхъ. Но вкупѣ все реку конечнѣ: всего лишень быхъ, и отъ земли Божіа туне отогнанъ быхъ, аки тобою понужденъ. Не испросихъ умиленными глаголы, ни умолихъ тя<sup>а</sup> многослезнымъ рыданіемъ, и не исходатайствовахъ отъ тебя ни коеяжъ милости Архіерейскими чинами; и воздалъ еси мнѣ злыя за благія, и за возлюбленіе мое непримирительную ненависть! Кровь моя, якоже вода пролитая за тя, вошетъ на тя ко Господу моему! Богъ сердцамъ зритель: во умѣ моемъ прилежно смыслихъ и обличникъ совѣстный мой<sup>б</sup> свидѣтеля на ся поставихъ, и искахъ и зрѣхъ мысленнѣ<sup>в</sup> и обращающа<sup>а</sup>, и не вѣмъ себя и не найдохъ ни въ чемъ же предъ тобою согрѣшивша: предъ войскомъ твоимъ хождахъ и не исхождахъ, и никого же тебѣ безчестія<sup>в</sup> приведохъ; но токмо побѣды пресвѣтлы,<sup>г</sup> помощію Ангела Господня, во славу твою поставляхъ, и никогда же полковъ твоихъ хребтомъ къ чюждимъ обратихъ; но паче одолѣнія преславныя на похвалу тебѣ сотворяхъ. И сіе ни во единомъ лѣтѣ, ни во дву, но въ довольныхъ лѣтѣхъ. Потрудихся со многими поты и терпѣніемъ; и всегда отечества своего отстаихъ, и мало родшія мя зрѣхъ и жены моя не познавахъ; но всегда въ дальноконечныхъ<sup>г</sup> гра-

а. Такъ со осклѣ сл. от II. сл.

б. Такъ от прес. сл. от II. поел.

в. Въ Б. мысленіе.

г. Въ Б. обрачаша

а. Въ Р. безчестія.

г. Въ Р. и Э. пресвѣтлыя от В. горѣсвѣтлы.

г. Въ Б. въ дальноконечныхъ



дѣхъ, противъ враговъ твоихъ, ополчась и претерпѣвахъ нужды многія и естественныя болѣзни, имъ же Господь мой, Иисусъ Христосъ свидѣтель. Паче же учащенъ быхъ ранами отъ варварскихъ рукъ на различныхъ битвахъ, и сокрушено уже язвами все тѣло имѣю; но тебѣ, Царю! вся сія аки ничто же бысть, но развѣ нестерпимую ярость и горчайшую ненависть, паче розженныя печи, являешь къ намъ.

И хотѣхъ рещи всѣ по ряду ратныя дѣла мои, ихъ же сотворихъ на похвалу твою, силою Христа моего; но сего ради не изрекохъ, зане лучше Богъ вѣсть, нежели человекъ: Онъ бо есть за всѣ сія издвоздатель, и не токмо <sup>а</sup>, но и за чашу студеныя воды; а вѣмъ, яко и самъ ихъ не не вѣси. И да будетъ ти, Царю! вѣдомо къ тому: уже не узришь, мноу, въ мѣрѣ лица моего до дня преславнаго явленія Христа моего. И да не мни мене молчаща ти о семъ: до скончанія моего буду непрестанно вопіяти со слезами на тя пребезначальной Троицѣ, въ нея же вѣрую, и призываю въ помощь Херувимскаго Владыки Матерь, надежду мою и заступницу, Владычицу Богородицу, и всѣхъ Святыхъ, избранныхъ Божиыхъ, и Государя моего праотца, Князя Феодора Ростиславича, иже цѣло <sup>б</sup> купно тѣло имѣеть, во множайшихъ лѣтѣхъ соблюдаемо, и благоуханія, паче аромать, отъ гроба испущающе и благодатию Святаго Духа струи исцѣленія чудесъ исто-

а. Въ Д. приб. за омыа.

б. Тамъ же омыахъ прот. спис. съ Д. лѣто.

чающе<sup>а</sup>, яко же ты, Царю! о семъ добръ вѣ-  
си<sup>2</sup>).

Не мни, Царю! не помышлай насъ суемудрен-  
ными мыслями, аки уже погибшихъ избѣенныхъ  
отъ тебя неповинно, и заточенныхъ и прогнан-  
ныхъ безъ правды; не радуйся о семъ, аки одо-  
лѣниемъ тощимъ хваляся: избѣенные тобою, у  
престола Господня стояще, отомщенія на тя про-  
сятъ; заточенные же и прогнанные отъ тебя безъ  
правды отъ земли ко Богу воишемъ день и ночь!  
Аще и тѣмами хвалилися въ гордости своей, въ  
привременномъ семъ скоротекущемъ вѣцѣ, умы-  
шляючи на Христіанскій родъ мучительные сосу-  
ды, паче же наругающе и попирающе Ангельскій  
образъ<sup>3</sup>), и согласующимъ ти ласкателемъ и то-  
варищемъ трапезы, несогласнымъ<sup>б</sup> твоимъ Бо-  
яромъ<sup>4</sup>), губителемъ души твоей и тѣлу, иже ты  
подвижутъ на Афротидскія дѣла и дѣтymi своими  
паче Кроновыхъ<sup>с</sup> жерцовъ дѣйствуютъ<sup>5</sup>). И о  
семъ, даже до сихъ, писаніе сіе, слезами измочен-  
ное, во гробъ съ собою повелю вложить, гри-  
дуще съ тобою на судъ Бога моего, Иисуса Христа.  
Аминь. Писано въ Волмерѣ, градѣ Государя  
моего Августа Жигимонта Короля, отъ него же  
надѣюся много пожалованъ и утѣшенъ быти ото  
всѣхъ скорбей моихъ, милостію его Государскою,  
паче же Богу ми помогающу.

а. Въ Д. измѣняющее.

б. Сварливый, содержимъ: жани и снжало; въ  
II несогласнымъ; въ К. бѣсовскій согла-

симвкъ; въ Р. несогласнымъ; въ Д. несо-  
гласнымъ; въ Б. несогласнымъ.

с. Въ К. кроновыхъ; въ Б. кроковыхъ.

Слышахъ отъ Священныкъ Писемъ, хотѣща отъ діавола нущена быти на родъ Христіанскій губителя, отъ блуда зачатого, богоборнаго Антихриста, и видѣхъ ямъ Сигилта, всѣмъ вѣдома, иже отъ прелюбодѣлія рождеть есть, иже двесь менчеть ложное во уши Царю и леть кровь Христіанскую, яко воду, и выгубилъ уже сильныхъ и благородныхъ во Израили, аки согласникъ дѣломъ Антихристу <sup>6)</sup>: не пригоже такимъ потакати, о Царю! Въ законѣ Господнѣ первомъ писано <sup>7)</sup>: *Моавитинъ и Аммонитинъ и выблдокъ до десяти родовъ въ церковь Божию да не влодитъ*, и прочая <sup>8)</sup>.



ПОСЛАНИЕ  
**ІОАННА ГРОЗНАГО**

КЪ

**КНЯЗЮ КУРЬСКОМУ,**

ВЪ ОТВѢТЪ

НА ПИСЬМО ЕГО ИЗЪ ВОЛЬМАРА.

**1564.**

## СОДЕРЖАНІЕ.

*Изложивъ свои права на престолъ, Иоаннъ упрекаетъ Курбскаго въ намъреніи быть Ярославскимъ Государемъ, въ согласіи съ измънниками, въ ложномъ благочестіи, въ строптивости; стыдитъ его примъромъ Шибанова. Разбираетъ посланіе его по пунктамъ: а) что значить совѣсть прокаженная; б) православіе пресвѣтлое; в) сопротивный разумъ; д) пресвѣтлыя победы. Объясняетъ права и обязанности Государя, Духовенства и Вельможъ. Доказываетъ историческими примърами бѣдствія народовъ отъ разномыслія. Укоряетъ своихъ Болръ; изясняетъ измъны Курбскихъ. Возражаетъ на обвиненіе въ смерти Воеводъ, въ мученіи невинныхъ, въ обоеваніи вѣрныхъ. Разсказываетъ бѣдствія юности своей: а) измъна Бѣльскаго, Алцакаго, Князя Андрея, Львова, б) погубленіе крамоульниками вѣрныхъ Болръ; в) наглость Шуйскихъ; д) расхищеніе казны; е) междоусобныя войны; ф) пожаръ Московскій; г) убіеніе Глинскаго; ж) бунтъ черни. Исторія Алексѣя Адашева и Геря Сильвестра. Коварство ихъ и власть надъ Царемъ. Вины ихъ: а) дружились съ измънниками; б) подстрекали Болръ къ самовольству; в) раздавали помѣстья Болрскимъ Дѣтямъ; д) ввели въ Царскую Думу Князя Курлетова; е) не давали Царю ни власти, ни воли; ф) обходились съ нимъ надмънно; г) награждали непослушныхъ Царю; ж) везли его какъ пльнника въ Казанскую землю; и) хотѣли возвести на престолъ Владимира Андреевича Старицкаго; к) ненавидѣли Царицу Анастасію Романовку; л) защищали измънни-*

ка Князя Семена Ростовскаго; т) судили Царя съ Болриномъ Сицкимъ; п) не хотѣли войны Ливонской; о) не радѣли о здравіи Царицы Анастасіи. Удаленіе Адашева и Сильвестра. Милостивое наказаніе строптивыхъ.— Царь снова разбираетъ письмо Курбскаго: что значить свѣтъ и тьма, горькое и сладкое? Умгаетъ его въ Еллинскомъ блядословіи свидѣтельствѣ св. Григорія. Излагаетъ свое православіе. Смѣется надъ бранною храбростію Курбскаго. Приписываетъ своей прозорливости и дѣятельности всѣ успѣхи Русскаго оружія. Обвиняетъ Воеводъ и особенно Курбскаго въ лъности, въ намѣреніи отступитъ отъ Казани при первой неудачѣ, въ опрометливости и грабежѣ при взятіи сего города. Упоминаетъ о безуспѣшности Крымскихъ походовъ, о пораженіи Шереметева. Укоряетъ Курбскаго въ нерадивой войнѣ съ Ливонцами, въ строптивости, въ безразсудномъ желаніи быть Царскимъ наставникомъ; умгаетъ въ ереси Саддукейской. Бесѣдуетъ съ нимъ о гордости. Снова винитъ Болръ; упрекаетъ ихъ въ самовольствѣ, въ смерти Θεодосія, Епископа Коломенскаго, и Казначея Фуникова. Смѣется надъ угрозами и укоризнами Курбскаго; доказываетъ, что его не знали, а честили выше всѣхъ предковъ, что онъ напрасно хвалится пролитіемъ крови, что самъ Царь проливалъ кровавыя слезы за себя, за Царицу и за дѣтей. Спрашиваетъ, какими побѣдами хвастаетъ Курбскій? не въ Казанской ли землѣ, гдѣ вмѣсто виновныхъ, онъ губилъ невинныхъ, не подъ Тулою ли, гдѣ вмѣсто преслѣдованія Крымцевъ, объдалъ у Воеводы, или подъ Невлемъ, свидѣтелемъ его пораженія Литовцами? Возражаетъ на угрозу не показывать Царю лица своего до Страшнаго Суда; въруетъ, что Богъ не приметъ его жа-

*любь. Свидѣтельствуеть, что въ Россіи нѣтъ ни  
гонимыхъ, ни мучимыхъ, ни Кроновыхъ жертвъ, и  
что Курбскій, намъреніемъ взять съ собою въ гробъ  
свою грамоту, отступилъ отъ Христіанства и ли-  
шился права на церковное отпѣваніе. Въ заключеніе,  
не хочетъ болѣе тратить словъ съ безумнымъ.*



ПОСЛАНИЕ  
ЦАРЯ И ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ  
ІОАННА ВАСИЛЬЕВИЧА  
ВСЕЯ РОССІИ

КО

**КНЯЗЮ АНДРЕЮ КУРЬСКОМУ,**

**ПРОТИВЪ ЕГО КНЯЗЯ АНДРЕЕВА ПИСЬМА,  
ЧТО ОНЪ ПИСАЛЪ ИЗЪ ГРАДА ВОЛМЕРА 9).**

---

Богъ нашъ Троица, иже прежде вѣкъ сый, нынѣ есть Отецъ и Сынъ и Святыи Духъ, ниже начала имать, ниже конца, о немъ же живемъ и движемся есмы, имъ же Царіе царствуютъ и сильніи пишутъ правду. Иже<sup>а</sup> дана бысть единороднаго слова Божія Иисусъ Христомъ<sup>б</sup>, Богомъ нашимъ, побѣдоносная херувія и крестъ честный, и николи же побѣдима есть, первому во благочестіи Царю Константину и всѣмъ православнымъ Царемъ и содержителемъ православія, и понеже смотрѣніи Божія слова<sup>в</sup> всюду исполняшеся, Бо-

а. Въ 9. иже же.

б. Въ В Христось, съ 9. Христа.

с. Въ В. слава.



жественный слуга Божій сына всю вселенную, якоже оуди мѣсяце отсѣкши<sup>а</sup>. даже искра благочестія доиде и до Русскаго Царства: самодержавство Божіе изволеніемъ почти<sup>б</sup> отъ Великаго Кнзя Владиміра, просвѣтителя всю Рускую землю святыи крещеніемъ, и Великаго Царя Владиміра Мономаха, иже отъ Грекъ<sup>в</sup> высокодостоиѣннуу честь восприемну, и храбраго Великаго Государя Александра Невскаго, иже надъ безбожными Нѣмцы побѣду показавшаго, и хвалитъ достойнаго Великаго Государя Дмитрія, иже за Довою надъ безбожными Агаряны велику побѣду показавшаго, даже и до учителя неправданъ, дѣда нашего, Великаго Государя Ивана, и въ законѣнныхъ<sup>д</sup> прародительствіяхъ земли<sup>е</sup> обрѣтателя, блаженныя памяти отца нашего, Великаго Государя Василія,—даже доиде и до насъ, сиренныхъ Скипетродержанія Русскаго Царствія. Мы же хвалимъ<sup>ж</sup> за премногу милость, происшедшую на насъ, еже не вопусти доселѣ десницѣ нашей единоплемянною кровію обогрится: понеже не восхитихомъ ни подъ кимъ же Царства, но Божіемъ изволеніемъ и прародителей и родителей своихъ благословеніемъ, якоже родихомся во Царствіи, тако и возрадохомъ и воцарихомся Божіемъ велѣніемъ и родителей своихъ благословеніемъ свое взяхомъ, а не чужее восхитихомъ; сего православнаго истиннаго Христіанскаго Самодержавства, многими владычества

а. Такъ а чинено; от Д. и др. съ отсѣки.

б. Въ З. изволенъ.

в. Въ Б. отъ грекъ.

д. Въ Б. законѣнныхъ.

е. Въ Р. и З. прародительствіа земли.

ж. Въ З. любъ Бога.

владѣющаго, повелѣніе, нашъ же Христіанскій смиренный отвѣтъ бывшему прежде православнаго истиннаго Христіанства и нашего содержанія Боярину и Совѣтнику и Воеводѣ, нынѣ же преступнику честнаго и животворящаго креста Господня, и губителю Христіанскому, и ко врагомъ Христіанскимъ слугатаю, отступльшему <sup>а</sup> Божественнаго иконнаго поклоненія и поправшему вся священная повелѣнія, и святые храмы разорившему, осквернившему и поправшему со священными сосуды и образы, яко же Исавръ, и Гноетезый, <sup>б</sup> и Арменскій, <sup>в</sup> симъ всѣмъ соединителю <sup>г</sup>), — Князю Андрею Михайловичу Курбскому, восхотѣвшему своимъ измѣннымъ обычаемъ быти Ярославскому Владыцѣ. <sup>д</sup>

Вѣдомо да есть: почто, о Княже! аще мнѣхися благочестіе имѣти, единородную свою душу отвергъ еси? Что даси измѣну <sup>е</sup> на ней въ день Страшнаго Суда? Аще и весь міръ приобрящени, послѣди смерть всяко восхититъ тя! Чесо на тѣлѣ душу продаъ еси? Аще убоялся еси смерти, по своимъ бѣсомызвыкшихъ друзей <sup>ж</sup> и назирателей ложному слову: и вси, якоже бѣси <sup>з</sup> на весь міръ, также и ваши извольшіе быти друзи и служебники, насъ же отвергшеся, преступивше крестное цѣлованіе, бѣсовъ подражающе, на многообразные ми воды всюду сѣти поляцающе, <sup>и</sup> и

<sup>а</sup> Такъ и читаетъ; во старыхъ спискахъ: отступльшикъ, и далее: осквернившикъ. <sup>д</sup> Въ В. владыцѣ.  
<sup>б</sup> Въ В. игноетесный; Въ К. и З. игноитесный; Въ Р. игноетельный. <sup>е</sup> Т. е. залому, выкупи.  
<sup>в</sup> Такъ въ Р. и З.; въ В. надъ немъшикъ; въ И и Арменскій. <sup>ж</sup> Изъ К; въ Л. и др. сп. бѣсовъ и выннннннхъ друзехъ.  
<sup>з</sup> Такъ въ проч. спис. въ Л. вѣса. <sup>и</sup> Въ З. поляцающе. (Сводилъ, составилъ).

бѣсовскіиѣ обычаеи на всяческіи назираниѣ,  
 блудуѣ <sup>а</sup> хоженіи <sup>б</sup> и глаголаніи, и нинѣ насъ  
 яко безплотныхъ быти, и отъ сего многиа снѣва-  
 ющи поношеніи и укоризны на насъ, и весь міръ  
 позорующихъ и къ вамъ приносящихъ, — вы же  
 итѣ воздаяніе много за сіе злодѣйство даровали  
 есте ижеже же землемъ и казною, называючи ихъ  
 ложно слугами; — отъ сихъ бѣсовскихъ слуховъ <sup>с</sup>  
 навалившихся есте на ны ярости, яко же ехидна <sup>д</sup>  
 яда смертоносна, и възъярився на ны и думу  
 свою погубивъ, и на церковное разореніе стали  
 есте. Не ны ирavedно, на чelовѣка възъярився, <sup>е</sup>  
 Богу ирразитися: иво бо чelовѣческо есть, аще  
 и порфиру носить, иво же Божъ:ственное. Ци  
 мнни, окаянне! яко убрeжениси? Никакоже!  
 Аще ти съ мнни восвати: тогда и церкви ти ра-  
 зорати, и иконы поирати, Христіановъ погубля-  
 ти; аще же гдѣ и руками не держаша, но мы-  
 слю да <sup>д</sup> своего смертоноснаго много сея злобы  
 сотвориши. Цомысли же, како бранныхъ при-  
 шествіемъ мягкая <sup>е</sup> младеннича <sup>б</sup> удеса конскими  
 ногами стираема и разтерзаема! Егда же убо зи-  
 нѣ налєкати, сія кашваче злоба совершается. <sup>11)</sup>  
 И сіе убо твое злобѣсное умышленіе, како не  
 уведобится Прядову неистовству, еже о младен-  
 цахъ убивство показа! Сіе ли мнни благочестіе,  
 еже сицеваа зла творити? Аще ивожае насъ гла-  
 голени воуюющихъ на Христіанъ, еже на Германы

а. Въ Р. блудуѣ; во З. блудуѣ.

б. Въ Р. и З. хожденіи; во К. лопаніи.

с. Въ Р. слугами.

д. Хитъ во ослѣтъ си. во Н. едина.

е. Въ З. разъярився.

1. Въ К. во Н. и К. до словъ.

г. Въ К. иррати.

в. Въ Р. и З. младенчестая.

и Литваны: <sup>а</sup> ино нѣсть сіе. Аще бы Христіане были въ тѣхъ странахъ, и мы воюемъ по прародителей своихъ обычаемъ, яко же и прежь сего многажды случалося; нынѣ вѣмы, въ тѣхъ странахъ нѣсть Христіанъ, развѣ малѣйшихъ служителей церковныхъ и сокровенныхъ рабъ Господнихъ. <sup>б</sup> Къ семужъ и Литовская брань учинилася вашею же, измѣною и недоброхотствомъ и нерадѣніемъ безсовѣстнымъ.

Ты же, тѣла ради, душу погубилъ еси, и славы ради мимотекущія, нелѣпотную славу приобрѣлъ еси, и не на челоуѣка возъярився, но на Бога возсталъ еси. Разумѣй же, бѣдникъ, <sup>с</sup> отъ каковы высоты и въ какову пропасть душою и тѣломъ спшелъ еси! Сбытся на тебѣ реченное: *и еже имья мнится, взято будетъ отъ него!* Се твое благочестіе, еже самолюбія ради, погубилъ еси, а не Бога ради! Могутъ же разумѣти тамо сущіи, разумъ имущіи, твой злобный ядъ, яко славы желая мимотекущія и богатства, сіе сотворилъ еси, а не отъ смерти бѣгая. Аще праведенъ и благочестивъ еси по твоему гласу, почто убоялся еси неповинныя смерти, еже нѣсть смерть, но приобрѣтеніе? Послѣди всяко умерети же! Аще ли же убоялся еси ложнаго на ти отреченія <sup>д</sup> смертнаго, по твоихъ друзей, сатанинскихъ слугъ, злодѣйственному же солганю: <sup>е</sup> се убо явственнo есть ваше измѣнное умышленіе отъ начала и

а. Въ В. или та оны; въ Р. или Таоны (Литваны).

б. Таки ес прот. сл. ес Л. Господень.

с. Въ З. бѣдникъ.

д. Въ З. иреченіи.

е. Въ З. согласію.



561603

дошлѣ! Почто и Апостола Павла презрѣлъ еси? яко же рече: *Всяка душа владыкамъ преобладающею да повинуется: никака же бо владычества, еже не отъ Бога утилена есть; тѣмъ же противляйся власти, Божию повелѣнію противится. Смотри же сего и разумѣвай, яко противляйся власти, Богу противится; и аще кто Богу противится, сія отступникъ именуется, еже убо горчайшее сосрѣщеніе. И сіе же <sup>а</sup> убо речено есть о всякой власти, еже убо кровью и бранью приидеть владыцѣ: разумѣй же вышереченное, яко не восхлещиши прѣихомъ Црство, <sup>б</sup> тѣмъ же наипаче, противляйся власти, Богу противится. Тако же, яко же видѣ рече Апостолъ Павелъ, иже еси сія елика презрѣлъ еси: *Рабѣ! послушайте Господей снмъ, не предъ очима чужію работающе, яко чуждыи оудѣлицѣ, ни ази бѣху, и не токмо блаславлю, но и строителствую, ни змылю за змыль, но и за совѣсть: <sup>в</sup> се бо естъ власть Господина, еже благое твореще, пострадати.**

И аще праведенъ еси и благочестивъ, почто не изволилъ еси отъ меня, строитиваго владыки, страдати и вмѣстѣ жизни изжидати? Но ради привременныи <sup>г</sup> славы и сребролюбія, и сладости міра сего, все свое <sup>д</sup> благочестіе душевное со Христіанскою вѣрою и законномъ попоралъ еси, уподобился еси къ сѣмени издающему на камени, и возростшему, и возсіавшу солнцу со зноемъ, абіе, словесе ради ложнаго, соблазнили еси, и от-

а. Давидъ въ Римлянъ 13. а.

б. Тако въ прѣдлгу словъ въ II и сіи шти.

в. Въ Б. крестъ 10.

д. Давидъ въ Еврейскъ въ Римлянъ 13.

е. Въ Р и А употреблены.

ж. Въ К а се словъ; въ Р. а се

налъ еси и плода не сотворилъ еси; а по ложныхъ <sup>а</sup> словесѣхъ убо, подобно на путь падающему, сотворилъ еси; еже убо вѣру и врагъ <sup>б</sup> изъ сердца твоего восхитилъ есть и сотворилъ ты во всей волѣ ходити. Тѣмъ же и вся Божественная писанія исповѣдуютъ, яко не повелѣваютъ чадомъ отцемъ противитися и рабомъ господемъ, кромѣ вѣры. И аще убо сіе отъ отца твоего, діавола, воспріемъ, много ложными словесы соплетеша, <sup>с</sup> яко „вѣры ради живъ Господь Богъ „мой, жива душа моя,“ яко не токмо ты, но и всѣ твои согласники и бѣсовскіе служители не могутъ въ насъ сего обрѣсти. На се же уповаемъ, Божія Слова воплощеніемъ и пресвятія его Матери, заступницы Христіанскія, милостію и всѣхъ Святыхъ молитвами, не токмо тебѣ сему отвѣтъ дати; но и противу поправшимъ святыя иконы, и всю Христіанскую Божественную тайну отвергшимъ и Бога отступльшимъ, къ нимъ же ты любительно соединилъ еси, словесы ихъ нечестіе изобличити и благочестіе явити и воспроповѣдати, яко же благодать возсія.

Како же не усрамишися раба своего Васьки Шибанова? Еже бо онъ благочестіе свое соблюде, и предъ Царемъ и предо всѣмъ народомъ, при смертныхъ вратѣхъ стоя, и ради крестнаго цѣлованія тебе не отвержеся, и похвалія и всячески за тя умрети тщашеся. Ты же убо сего благочестія не поревновалъ еси: единого ради моего сло-

а. Такъ и сказано въ П и В. о положныхъ; б. Въ В. испрагъ.  
 въ Р. о положенныхъ. с. Въ Р. самъ плетеша.

\*

ва гнѣвна, не токмо свою едину душу, но и всѣхъ прародителей души погубилъ еси: понеже Божиимъ изволеніемъ, дѣду нашему, великому Государю, Богъ ихъ поручилъ въ работу, и они, давъ свои души, и до смерти своей служили, и вамъ, своимъ дѣтемъ, приказали служить и дѣда нашего дѣтемъ и внучatomъ. И ты то все забылъ, собацкимъ измѣннымъ обычаемъ преступилъ крестное цѣлованіе, ко врагомъ Христіанскимъ соединился еси, и къ тому, своей злобы не разсмотряя, сицевыми и скудоумными глаголы, яко на небо каменіемъ меща, нелѣпая глаголеши, и раба своего во благочестіи не стыдишися и подобная тому сотворити своему владыцѣ<sup>а</sup> отверглася еси.

Писаніе же твое пріято бысть и вразумлено внятно. И понеже убо положилъ еси ядъ аспиденъ подъ устами своими, наполнено меда и сота, по твоему разуму, горчайше же пельни обрѣтающеса, по Пророку глаголющему: *умлкнуша словеса ихъ паке елѣя, и та суть стрѣлы*: тако ли убо навикъ еси, Христіанинъ будучи, Христіанскому Государю подобно служить? и тако ли убо честь подобная воздати отъ Бога данному владыцѣ, яко же бѣсовскимъ обычаемъ ядъ отрыгаеши? Начало убо твоего писанія, яже убо не разумѣвая написалъ еси, навадское<sup>б</sup> помышляя, еже бо не о покаяніи, но выше челоуѣческаго естества мниши челоуѣкомъ быти, яко же и навадъ, еже убо на насъ<sup>с</sup> вся написалъ еси. И

а. Въ В. владыцѣ.

свѣдѣніе — ступа, сора).

б. Въ З. на навадское; от Р. навадикое. (Из- с. Въ В. насъ.

сіе убо тако есть: яко же тогда, тако и нынѣ вѣруемъ, вѣрою истинною, Богу живу и истинну. А еже убо „сопротивныхъ разумѣвая и со-„вѣсть прокаженну имуще:“<sup>12)</sup> се убо навадское помышляеши и не разсуждаеши Евангельскаго слова, еже речено есть: *Горе міру отъ соблазнъ! Нужно есть, иже не пріити соблазномъ; горе же чловѣку тому, иже же соблазнъ приходитъ! Уне бы было ему, дабы жерновъ осельскій обвязанъ былъ о выи его и понестъ въ пущиѣ морстѣй.*<sup>13)</sup> И много слѣпотствующія твоя злобы, не можеши истины видѣти: како, мняйся и стояти у престола владычнн и повсегда со ангелы служити, своими руками агнецъ жремый<sup>а</sup> закалати за мірское спасеніе сподобяся, и сія вся поправши съ своими злобѣсовскими совѣтники, на насъ своими лукавыми умышленіи многая томленія подвигосте?<sup>14)</sup> И се-го ради, еже отъ юности моя благочестіе, бѣсомъ подобно, поколебасте, и еже отъ Бога державу данную мнѣ отъ прародителей нашихъ, подѣ свою власть отторгосте: ино се ли совѣсть про-каженная, яко свое Царство во своей руцѣ держати, а работнымъ своимъ владѣти не давати? и се ли<sup>б</sup> *сопротивенъ разуму*, еже не хотѣти быти работнымъ своимъ владѣнну? и сели *православіе пресвятлое*, еже рабы обладаему и повелѣнну быти? Сіе убо о вѣншихъ и одушевленныхъ<sup>с</sup> и о церковномъ.

Аще есть малое согрѣшеніе, но сіе отъ вашего соблазна и измѣны; паче же и чловѣкъ

а. Такъ отъ другаго слов. отъ II. рченый.  
 б. Такъ сказано; отъ II. В. Р. и Д. сему.

с. Въ В. отъ душевленныхъ.



есмь: нѣсть бо человекъ безъ грѣха, токмо единъ Богъ; а не яко же ты, яко мнишися быти выше человекъ со ангелы равенъ. \* А о безбожныхъ человекѣхъ что и глаголати! Понеже ти всѣ Царствіи своими не владѣють: како имъ повелѣть работные ихъ, тако и владѣють; а Россійское Самодержество изначала сами <sup>б</sup> владѣють всѣми Царствы, а не Бояре и Вельможи. И того въ своей злобѣ не могъ еси разсудити, нарицая благочестіе, еже подъ властію нарицаемаго Попа и вашего злочестія повелѣнія Самодержеству быть! А се по твоему разуму нечестіе, еже отъ Бога данной намъ власти самимъ владѣти и не восхотѣхомъ подъ властію быти Попа съ вашего <sup>с</sup> злодѣнія! Се ли разумѣваемая *сопротивъ*, яко вашему злобѣсному умышленію тогда, Божіею милостію и пресвятныя Богородицы заступленіемъ, всѣхъ Святыхъ молитвами и родителей своихъ благословеніемъ, погубити себѣ не дали есми? А какова зло и отъ васъ тогда пострадахъ! Се убо пространѣйши <sup>д</sup> напредѣ слова извѣститъ. \*

Аще ли же о семъ помышляеши, яко церковное преданіе не тако, и мы громъ бытія, <sup>е</sup> се убо вашего же ради лукаваго умышленія: понеже ми исторгосте отъ духовнаго и покойнаго житія, и бремя, фарисейскимъ обычаемъ, бѣднѣ носимо на мя наложисте, сами же и ни единымъ перстомъ

а. Въ В. равно.

б. Въ Р. власти.

с. Въ Р. святѣйшаго; съ З. вашего.

д. Въ Р. пространѣйшій; съ В. простран-

нѣйшее; съ В. пространѣйшимъ.

е. Въ В. извѣститъ.

з. Въ З. извѣхомъ быти; съ Р. и имъ громъ бытіе. (Грѣхима, разрушили бытіе).

не прикоснуется; и сего ради церковное пред-  
стояніе <sup>а</sup> не твердо, ово убо Царскихъ правленій,  
еже вами разрѣшенны, <sup>б</sup> ово же вашихъ злому-  
кавыхъ умышленій бѣгад. И громъ же сходяще  
немощи человѣчестѣй; понеже много народъ во  
слѣдъ своего пагубнаго умышленія отторгосте, и  
того ради, яко же мати дѣтей всяческія попу-  
щаетъ глумленія, ради младенства, и егда совер-  
шени будутъ, тогда сіе отвергуть, или убо отъ  
родителей разумомъ на уншее <sup>с</sup> возведутся, или  
яко же Израилю Богъ попусти, аще и жертвы  
приносити, токмо Богови, а не бѣсомъ: того ради  
и азъ сотворихъ <sup>д</sup>, сходя къ немощи ихъ, точію  
дабы насъ, своихъ Господарей, познали, а не васъ,  
измѣнниковъ. И чимъ у васъ извыкли прохлажа-  
тися? И се ли вамъ супротивно явися, еже вамъ  
погубити себя не даль есми? А ты о чемъ су-  
противно разума, души твоей крестнаго цѣлова-  
нія, сотворилъ еси, ложнаго ради страха смерт-  
наго? Самъ убо сего не сотвориши, намъ же <sup>е</sup> сіе  
совѣтуеши! Си убо навадское <sup>з</sup> и фарисейское  
мудрствуеши: навадское убо, еже выше естеству <sup>г</sup>  
человѣческаго велишь человѣкомъ быть; фари-  
сейское же, еже самъ не творя, инымъ повелѣ-  
ваеши творити. Паче же сія поносы и укоризны,  
яко же исперва начали есте, тако и нынѣ не пре-  
стаете, всяческимъ образомъ дивнаго <sup>и</sup> звѣря рас-  
пылаеня, измѣну свою совершаєте: се ли ваша

а. Въ *Д.* преданіе.

б. Въ *Р.* ваки разрешенно; въ *Д.* ваки разре-  
шенно.

с. Въ *Р.* на ипшее (на лусме).

д. Въ *Б.* сотворихомъ.

е. Въ *Р.* самъ же.

з. Въ *Р.* на Варское.

г. Въ *Д.* естества.

и. Въ *Б.* съ *Л.* дивнаго; въ *Р.* и *Д.* дивнаго.

доброхотная, прямая служба, еже поношати и укоряти? Бѣсному <sup>а</sup> подобящеся, колеблетеся, и Божій судъ восхищающе и прежь Божія суда своимъ злолукавымъ самохотнымъ изложеніемъ, яко же съ своими начальники Попомъ и Алексѣемъ изложили есте, собацки осуждающе. И сего ради, Богу противляющеся, яко же и Святыхъ всѣхъ преподобныхъ, иже въ постѣ <sup>б</sup> и въ подвижѣхъ провозсіавшихъ милованіемъ, еже грѣшнымъ, отвергосте: много бо въ нихъ обрщешь падшихъ и возставшихъ, (возстаніе не бѣдно!) и страждущи руку помощи подавшихъ и отъ рова <sup>в</sup> согрѣшенія миловательнѣ возведшихъ, по Апостолу, яко же братію, а не яко враговъ имуще, еже ты отвергль еси! И якова отъ оныхъ <sup>д</sup> бѣсовъ пострадаша, таковая и азъ отъ васъ пострадахъ.

Что же, собака! и пишешь и болѣзнуеши, совершивъ <sup>е</sup> такую злобу? Къ чему убо совѣтъ твой и подобенъ будетъ, паче кака смердай? Или мниши праведно быти, еже отъ единомысленниковъ твоихъ зловѣрныхъ учиненно, еже иноческое одѣяніе свергнути и на Христіанъ воевати? Или се есть вамъ отвѣщаніе, яко невольное постриженіе? Ино, нѣсть сіе! нѣсть! Како убо Лѣствичникъ видѣхъ неволю ко иночеству пришедшихъ и паче вольныхъ исправихася? <sup>15)</sup> Чесо убо сему слову не подражасте, аще благочестиви есте?

а. Въ В. бѣсному.  
 б. Въ З. въ пошехъ.  
 в. Въ З. отрова

д. Въ В. съ Д. отъ оныхъ; съ З. они тогда отъ бѣсовъ.  
 е. Въ З. совершати.

Многихъ же и не въ Тимохину <sup>16)</sup> версту обрящещи, тако же и Святыхъ, и непоправшихъ <sup>а</sup> иноческаго образа, глаголю же и до Царей; аще ли же кои дерзнуша сія сотворити, <sup>б</sup> ничимъ же пользоваша, наипаче въ горшая и душевная тѣлесная погибели придоша, яко же Князь Великій Рюрикъ Ростиславичъ Смоленскій постриженъ отъ зятя своего Романа Галическаго. Смотри же благочестіе: и Княгиню его восхотѣвши взяти изъ невольнаго постриженія, она же не восхотѣ мимотекущаго Царствія, паче нетлѣнно пострижеса и во схиму; онъ же убо разстригши ее, многи крови Христіанскія пролилъ <sup>с</sup> и святыя церкви и монастыри пограбилъ, Игуменовъ и Поповъ и Черноризцовъ умучилъ; <sup>д</sup> почему и до конца Княженія невозможе удержати; мно имя его безъ вѣсти бысть. <sup>17)</sup> Тако же и во Царѣградѣ множайшихъ сего обрящещи: овѣмъ убо носы урѣзаны, инѣмъ же во мнишеская одѣянія бывшимъ и на Царство паки наскочившимъ и здѣ убо горчайшая смерти пріяша, тамо же безконечны муки пріяша: понеже, самолюбія ради и гордости, сіе сотвориша. Сіе же отъ владычествующихъ, кольми же паче отъ работныхъ! <sup>е</sup> Божій судъ ожидаетъ, иже ангельскій образъ поправшимъ! Многи же и не въ давныхъ лѣтѣхъ пострижены отъ Сяглитовъ, превелика паче же первыхъ сіе дерзнуша сотворити, аще и въ прежнюю паки придоша. Таково ли благочестіе держите, еже

а. Въ Р. и Б непоправшихъ.

б. Въ Л. омиблѣю: оттворити.

с. Приб. изъ Э.

д. Приб. изъ Э.

е. Изъ Б. съ П. Р. отъ работныхъ.

сіе злобѣснымъ своимъ обычаемъ нечестіе сотворяете? Или мнишися, яко ты еси Авениръ сынъ Нировъ, <sup>18)</sup> есть храбрѣйшій возрастомъ? Или, еже та сія посланія злобѣснымъ своимъ обычаемъ нечестія сотворяете, или мнишися гордостію дмися писати? и отъ того да что бысть? <sup>а</sup> Егда убо уби его Іоавъ, <sup>б</sup> сынъ Саруй, <sup>в</sup> тогда оскудѣли во Израилѣ.

Не пресвѣтлыя ли побѣды съ Божіею помощію на противныя показаша? Се убо, гордостію дмися, всуе хвалишися! Смотри же и сего, еже подобно тебѣ сотворшаго, аще ветхословіе любяши, къ сему ти и приложимъ: что убо поможе ему бранная храбрость, еже господина своего нечестіемъ озлоби, <sup>а</sup> еже убо поятъ подругу Саулю Ресфу, и рекшу ему о семъ сыну Саулю Мумфюсу, <sup>в</sup> онъ же, разгнѣвався, отступи дому Сауля и тако погибе: <sup>19)</sup> ему же и ты уподобися злобѣснымъ своимъ обычаемъ, желая гордостно излишше чести и богатства. Яко же Авениръ <sup>д</sup> на подружіе посягну господина своего, такожь убо и ты отъ Бога данные грады и села посягая, равно тому нечестіе, <sup>е</sup> бѣсуяся, сотвориши. Или убо предложимъ ти плачь Давыдовъ. Не убо Царь праведенъ сый? и не хотя убіеніе сотвори; нечестивый же въ своей погибели погибе. Смотри же, яко бранная <sup>б</sup> храбрость не помогаетъ,

а. Изъ *В.* съ *Л.* и др. сл. да что бы естъ.

б. Въ *В.* и *О.* и *В.*

в. съ *Р.* и *В.* Саруй; съ *В.* Сару. в *Книг.*

*Царствъ*, гл. 2.

д. Слово озлоби приб. изъ *В.*

е. Въ *Р.* Мумфосу; съ *В.* Мумфосу. в *Книг.*  
*Царс.* гл. 2.

ф. Изъ *В.* съ *Л.* Авениръ. Въ *В.* Авениръ.

г. Въ *Р.* унечестіа; съ *В.* нечестіемъ.

и. Въ *Л.* ошибкою: братія.

аще кто господина <sup>а</sup> не чествуетъ. Но и еще предложу ти Ахитофела, подобно тебѣ, лукавъ совѣтъ совѣщавающе Авессалому на отца, и како потрясе? Но послѣдуя сія, единого старца разумомъ <sup>б</sup> совѣтъ его разсыпая, и весь Израиль побѣжденъ бысть малѣйшими людьми. Онъ же удавленія конецъ погибельный обрѣте. Яко же тогда, тако и нынѣ обычай: благодать Божія въ немощи совершатися, и ваша злобѣсная на церковь возстанія разсыпаетъ самъ Христоръ. Смотри же и древняго отступника Іеровоама сына Навата: <sup>с</sup> како отступи со десятию колѣны Израилевыми, и сотвори <sup>д</sup> Царство въ Самаріи, и отступи отъ Бога жива и поклонися тельцу, и како убо смятеся Царство Самаріи тое неудержаніемъ Царей и вскорѣ погиге, Юдино же, <sup>е</sup> аще и мало бысть, но странно <sup>ж</sup> и пребысть до изволенія Божія, яко же рече Пророкъ: *разсвирѣпе, яко юница, Ефрежь;* <sup>з</sup> и паки индѣ реченно бысть: *сынове Ефремлі наляцающе и спьюще <sup>и</sup> луки, возвращашася въ день брани: зане не сохраниша повелѣнія Господня и въ законъ его не изволиша ходити.* <sup>к</sup>

„Человѣче! останися рати; аще убо со человекомъ борешися, то одолѣетъ тя, или одолѣши, аще съ церковію борешися, то всяко одолѣетъ ти: <sup>л</sup> жестоко бо ти есть противъ рожну прати: не „бо и <sup>м</sup> вступиши на нозѣ свои окровавиши, да ся

а. Въ В. Господня.

б. Хусіа Арагіана в Кн. Цар. гл. 17.

с. Въ Р. Навата; въ Э. Наваца; въ Д. и Е.

Наваца.

д. Въ Р. отвори; въ Э. сотвори.

е. Въ В. и Р. и едно же.

ж. Въ Э. не пространно.

з. Т. е. Израиль. Прор. Осія, 10.

и. Въ Э. стрѣляюще.

к. Псаломъ Дав. 17.

л. Въ В. одолѣется.

м. Въ В. не бой; въ Р. небо.

„пѣнитъ <sup>а</sup> море и бѣситъ; но Иусова корабля  
 „не можетъ потопити: на камени бо стоитъ;  
 „имамы въ немъ кормчію Христа; вмѣсто же греб-  
 „цы, Апостоли; вмѣсто кормникъ, Пророки; вмѣ-  
 „сто правителей, Мученики и Преподобные; и сія  
 „убо вся имущи, аще и весь міръ возмутится,  
 „но не убоимся погрязновенія: мене убо свѣт-  
 „лѣйша твориши; самъ же свою погибель содѣ-  
 „ваеши.“ <sup>б</sup>

Како же и сего не могъ еси разумѣти, яко подобаеть властелемъ не звѣрски яритися, ниже безсловесно смиритися? Яко же рече Апостоль: *овѣхъ убо милуйте разсуждающе, овѣхъ же стра- хомъ спасайте,* <sup>с</sup> *отъ огня восхлищающе:* видиши ли, яко Апостоль повелѣваетъ страхомъ спасти? Тако же и во благочестивыхъ Царей временѣхъ много обрящется <sup>д</sup> злѣйшее мученіе. Како же убо, по твоему безумному разуму, одинако быти Царю, а не по настоящему времени? То убо разбойницы и татіе мукамъ неповинни, паче же и злѣйшая сихъ лукавая умышленія, то убо вся Царствія не въ строеніи и междуособными браньми вся растягся! И тако ли убо пастырю подобаеть, еже не разсмотрити о нестроеніи отъ подвластныхъ своихъ?

Како же не стыдишися злодѣевъ Мученики нарицати, не разсуждая, за что кто постражеть?

а. Въ В. пѣннть.

б. Такъ съ Аверос. а къ с. Солом. сл. а.

с. Такъ съ Р. В. и Д; съ П. стойте.

д. Такъ а гитая; съ П. и В. борящеса; съ

В. борящеса.

Апостолу вопіюшу: *аще кто незаконно мугень будетъ, сирѣчь не за вѣру, не вѣнчается; Божественному убо Златоусту и великому Аванасію во своемъ исповѣданіи глаголющимъ: Мугими убо суть татіе, и разбойницы, и злодѣи, и прелюбодѣи: таковы ли<sup>а</sup> убо блаженніи? понеже грѣхъ ради своихъ мугими бысть, а не Бога ради. Божественному же Апостолу Петру глаголющу: *лучше убо благотворяще пострадати, неже зло творящимъ мугенія.*<sup>20)</sup> Вы же, злобѣснымъ своимъ обычаемъ подобящеся ехиднику отрыганію, ядъ изливающи, ничто же повиненія, челоуѣкъ, и законопреступленія, и время разсуждающи, свою злолукавую измѣну, бѣсовскимъ умышленіемъ, лестію языка покрыти хотяще! Се ли убо сопротивно разуму, еже по настоящему времени жити? Воспомини же и во Царѣхъ великаго Константина: како, Царствія ради, сына своего, рожденнаго отъ себе, убилъ есть!<sup>21)</sup> Князь Феодоръ Ростиславичъ, прародитель вашъ, въ Смоленскѣ на Пасху коліки крови проліялъ есть!<sup>22)</sup> И во святыхъ причитаются. Како же убо и Давыдъ, иже обрѣтесе Богу по сердцу и хотѣнію, како повелѣ и Давыдъ, *да вслѣк убиваетъ Усеина:*<sup>б</sup> *и хромые, и слѣпые и ненавидящихъ<sup>с</sup> души Давидовы,*<sup>23)</sup> егда не пріяша его во Іерусалимъ, како убихъ причитательныхъ<sup>д</sup> въ вотчинники, яко не восхотѣша отъ Бога даннаго имъ Царя пріяти?<sup>24)</sup> Како же расудиши и се, еже такоу благочестія Царь на немощнѣй чади смлу*

а. Въ В. тако бман; въ Р. тако бмши.

б. Проглаголюе Іезусей, ж. а. жиниелл Іерусалима; з. Кн. Цар. гл. в.

с. Въ З. и ненавидящія.

д. Въ Р. причитательныхъ; въ З. проситательныхъ; въ В. причитательныхъ.



свою и гнѣвъ показа, или убо нынѣшніе измѣнники неравно симъ злобу сотвориша? Наипаче и злѣйше! Они убо точію возбѣниша приходъ и не успѣша ничто же; сія того, и ятого <sup>а</sup> отъ нихъ, Богомъ имъ даннаго, и рождагося у нихъ на Царствѣ, Царю преступивъ крестную клятву, отвергоша, и елико возмогоша злая сотвориша, всячески, словомъ и дѣломъ, и тайными умышленіи; и чесому убо они сихъ неподобиѣ злѣйшимъ каземъ? Аще ли речеши: „она явна есть, сія же не явна:“ по сему убо злѣйшій есть вашъ злобѣсный обычай,— яко челоуѣкомъ видимо есть доброхотство и служба, отъ сердець вашихъ исходятъ помышленія и злодѣянія, пагуба смертная къ разоренію; усты своими убо благословляете, сердцемъ своимъ клянете. Многажъ и ина обрящещи во Царствѣ Царей своихъ: Царства во всякихъ нестроеніяхъ исправиша и злобѣсныхъ челоуѣкъ разумы и злодѣянія возразиша. И повсегда убо Царемъ подобаетъ обозрительнымъ <sup>б</sup> быти: овогда кротчайшимъ, овогда же ярымъ; ко благимъ убо милость и кротость, къ злымъ же ярость и мученіе; аще ли же сего не имѣя, нѣсть Царь: Царь бо нѣсть боязнь дѣломъ благимъ, но злымъ; хощещи ли бо не бояться власти? благотвори; аще ли злое твориши, бойся: не бо туне мечъ носить, въ мечь <sup>в</sup> злодѣемъ, въ похвалу же добродѣемъ. <sup>д</sup> Аще благъ еси, нечто имѣя въ Сигклетѣ *пламени палача*, не пога-

а. Изъ З. съ Л и я тобо; съ Б. и Р. и я тово. с. Въ З. въ отищеніе.

б. Въ Б. обозрительнымъ; съ Р. ово зрительнымъ. д. Изъ Б. съ Л. добръма; съ З. боготворецка.

сдѣлать еси, но паче разжегль еси? Гдѣ было ти совѣтомъ разума своего злодѣйственный совѣтъ исторгнути, ты же убо болыми <sup>а</sup> плевель наполни еси! И сбывается на тебѣ Пророческое слово: *се всявыи <sup>б</sup> огонь, сжете и ходите по свѣту пламени огня вашего, его же сами себѣ разжегосте.*

Како же убо ты не со Юдою предателемъ равно причтешся? Яко же бо онъ на общаго Владыку всѣхъ, богатства ради, возбѣсися и на убіеніе предать, со Ученики водворяющесея, со Иудеи же <sup>с</sup> веселящесея: тако же убо и ты, съ нами пребывая, и хлѣбъ нашъ ядыше, и намъ служить соглашаше, на насъ злая въ сердцѣ собираше. Тако ли убо исправилъ еси крестное цѣлованіе, еже хотѣти добро во всемъ безо всякія хитрости? И что убо твоего злохитрія умышленія злѣе? яко же рече Премудрый: <sup>д</sup> *нѣсть главы, паче главы змѣи; паче же иныя нѣсть злобы твоея.* Почесому же и учитель еси души моей и тѣлу моему? Кто убо постави судію или властеля надъ нами? Или ты даси отвѣтъ за душу мою въ день Страшнаго Суда, Апостолу Павлу глаголющу: *како убо вьрують безъ проповѣдующаго, како же и проповѣдуютъ, а не послани будутъ?* И се убо бысть въ пришествіе Христово: ты же отъ кого посланъ еси? и кто тя рукополагателя постави, яко учительскій санъ восхищающіи, Апостолу Іакову сіе отрицающу: *Не мнози учителя бывайте, братіе, въ-*

а. Въ *В*, болыма (болше).  
 б. Въ *В*, все огнь.

с. Такъ отъ *В. Р.* и *В*; отъ *Л* со Іудеи нѣма.  
 д. Соломон.

дѣле, яко елиѣй грѣхъ приедемь: много бо согрѣшаемъ  
 вси: иже словоу не грѣшихъ, сей совершенъ мужъ, си-  
 лекъ обуздати и все тѣло. Се и конямъ бразды во  
 уста влагаемъ, да повскупятся малъ и все тѣло илѣ  
 обращаемъ. Се и корабли великии суще, отъ жестокихъ  
 вѣтровъ заточаемъ, обращаются малымъ кормильцемъ,  
 яко же тощель: тако и языкъ малъ удѣ есть, и вель-  
 ли хвалится. Се малъ огнь, коинку вещь сожигаетъ!  
 И языкъ лъвова неправдѣ; тако и языкъ водворлется  
 во удѣкъ нашить, скверлящи все тѣло и опалляющи ко-  
 ло<sup>а</sup> рождества, и опалляемъ отъ геекны: всяко убо ес-  
 тество зекрей и яшиць, гадъ же и рыбъ жугится и уму-  
 щится естествомъ челоувческимъ; языкъ же никто же  
 отъ челоувкъ може умущити, неодержимо бо зло,  
 исполнь яда смертоносна. Тѣмъ благословимъ Господа  
 и отца, и тѣмъ кленемъ челоувки, иже по подобію Бо-  
 жію бывшіе; отъ тѣхъ же устъ исходитъ благослове-  
 ніе и клятва. Не подобаетъ, братія моя возлюблен-  
 ная, симъ тако бивати. Егда убо истогникъ, отъ то-  
 го же истищанія тогитъ сладкое и горькое? Егда мо-  
 жетъ, братія моя, смоковница маслины творити,  
 или лоза смоквы? Тако ни единъ же истогникъ слану<sup>б</sup>  
 и сладку творитъ воду. Кто мудръ и художъ<sup>с</sup> въ васъ,  
 да покажетъ отъ добраго житія дѣла своя, въ крото-  
 сти и въ премудрости. Аще ли зависть горьку имате  
 и рвеніе<sup>д</sup> въ сердцахъ вашихъ, не хвалитися и не лжи-  
 те на истину. Нѣсть премудрость свѣше нисходя-  
 ще, но земна, душевна, бѣсовска. Идѣ же бо зависть  
 и рвеніе, ту нестроенія, и всяка зла вещь; а вы-  
 шня премудрость первѣе убо чиста, потомъ же смир-

а. Тѣмъ и отъ Р. Д; отъ В. кало. (Далесе).  
 б. Солому.

с. Искусствъ.  
 д. Мъзъ Д; отъ П. и др. съ. и въру.

на и кротка, благопокорлива, исполнь милости и плодѡвъ благихъ, несумнѣнна и нелицемѣрна. Плодъ же правды во смиреніи съется творящимъ миръ. Откуда брани и свары въ вась? Не отсюду ли, отъ сластей вашихъ? <sup>а</sup> Желаете, и не имате; убиваете и завидите, и не можете улугити; сваряетесь и борете, и не имате, зане не просите; просите и не приѣмлете, зане зль просите, да въ сластехъ изживете <sup>б</sup>... Приблизитесь Богу, и приблизится вамъ; огистите руцъ, гръшницы, и огистите сердца двоедушніи... И не оклеветайте другъ друга, братіе: оклеветая или осуждая брата своего, оклеветаетъ законъ и осуждаетъ законъ; аще ли законъ осуждаеши, нѣси творецъ закону, но судіа. Единъ есть законоположникъ и судіа, могій спасти и погубити. Ты же кто еси, осуждай друга? <sup>с</sup>

Или мниши сіе быти свѣтлость благочестивая, еже обладатися Царству отъ Попа невѣжи, отъ злодѣйственныхъ, измѣнныхъ челоувѣкъ, и Царю повелѣваему быти? И сіе ли супротивно разуму и совѣсть прокаженна, еже невѣжу взустити <sup>д</sup> отъ Бога данному Царю воцаритися? Нигдѣ же бо обряцещи, иже не разоритися Царству, еже отъ Поповъ владому. Ты же убо по что ревнуеши? иже во Грецѣхъ Царствіе погубившихъ и Туркомъ повинувшихся? сію убо погибель и намъ совѣтуеши? И сія убо погибель на твою главу паче да будеть! Къ сему же и сему подобень

а. Въ д. приб. во удѣхъ вашихъ.

б. Въ д. вждивете.

с. Псалмъ. Іакѡв. гл. 5 и 4.

д. Изъ Р: отъ П. возустити; отъ Э. пустити;  
отъ В. вимстити.

вси, яко Апостолъ пишетъ къ Тимофею, глаголя: *Чадо Тимофее! се же вждь: яко въ послѣдняя дни настаумъ времена люта; будутъ челоуцы самолюбцы, сребралоубцы, омлазиви, горды, хульницы, родителемъ проинимлющесе, неблагодарни, непреподобни, нелюбови; нестыграимтели, прелогатели, невоздержницы, некроуцы, неблагоубцы; предатели, предержавни, озлоуци, и мучици образъ благогестія, силы же еси отвергшии. И сице отвращайся... Водимые различни различни: есегди уащесе, и николи же се небути живими живими мучице. Яко же Іанній и адрянъ проинимаша Моисею, тако и сии противни е адрянъ и адрянъ различни различни умоу, неискушени и адрянъ. И же пречисленъ аще о млоу; безуци и адрянъ и адрянъ адрянъ, яко же и оуки бысть.*<sup>а</sup>

Има же сие свѣто, Пону и прегордымъ, лукавоу рече владѣти, Царю же токио предсѣдатель и Царствю честию почтену быти, властїю же ни чинъ же лучше быти раба? А се ли тма аю Царю содержати повелѣния? Како же и Самодержецъ наречетсѣ, аще не самъ стронть? яко же рече Апостолъ Павелъ къ Галатомъ пиша: *Въ млоуко<sup>а</sup> лтмъ наследникъ естъ младенецъ, ни тма же естъ лучше раба, но подъ повелительни и приставники естъ, до нарока отча<sup>б</sup>.* Мы же, благодатию Христовою, дойдохомъ лѣтъ нарока отча, и подъ повелительни и приставники быти намъ не пригоже.

а. Въ Р. блудныи, душоуловни, любобашни.  
 б. Въ Р. неубобашни.  
 в. Въ Р. неискушени.

а. в. Посл. къ Тимою. гл. 2.  
 б. Въ Р. неколко; въ Р. неколкоко (Кодѣ).  
 в. Посл. къ Галат. гл. 4.

Речешъ же убо, яко едно слово обраща сѣмо и овамо, пишу? Понеже бо есть вина всѣмъ дѣломъ вашимъ злобѣснаго умышленія, понеже съ Попомъ положисте совѣтъ, дабы азъ словомъ былъ Государь, а вы бѣ съ Попомъ владѣли: сего ради вся сія склочишася, понеже и доднесъ не престае, умышляюще совѣты злые. Воспомини же, егда Богъ, изводяще Израиля изъ работы, егда убо постави Священника владати людми, или многихъ рядниковъ? Но единого Моисея, яко Царя, постави владѣтеля надъ ними; священствовати же ему не повелѣ, но Аарону брату его повелѣ священствовати, людскаго же строенія ничего не творити; егда же Ааронъ сотвори людскіе строи, тогда и отъ Бога люди отведе. Смотри же сего, яко не подобаетъ Священникомъ Царская творити. Тако же Дааанъ и Авиронъ хотѣша восхитити себѣ власть, — и сами погибоша, и какову Израилю погибель наведоша?<sup>25)</sup> еже вамъ Бояромъ прилично! Послѣ того же, бысть Судія Израилю Иусъ Навинъ, Священникъ же Елеазаръ; оттолѣ, даже и до Иліи<sup>а</sup> жерца, обладаху Судіи: Юда, и Варакъ, и Іефеае, и Геденъ и иніи многіи, и каковы совѣты и побѣды на противныя поставляху и Израиль<sup>б</sup> спасаху<sup>в</sup>! Егда же Илія жрецъ взя на ся Священство и Царство, аще самъ праведенъ быше и благъ, но понеже обоюду принадлеши богатству и славѣ, како сынове его Офни и Финеесъ заблудиша отъ истины, и како самъ

<sup>а</sup> Въ В: долія; въ Р: Доміа.

<sup>б</sup> Въ Р: и Ф: и Израилъ; въ В: и иста.

<sup>в</sup> См. Книг. Суд. I — II.

\*

и сынове его злою смертію погибоша и весь Израиль побѣжденъ бысть до дни Давыда Царя! Видиши ли, яко Священство и рядничество не прилично Царскимъ владѣти? Се же убо въ ветхомъ; въ Римскомъ же Царствіи и въ новой благодати, и во Греческомъ<sup>а</sup> же по вашему злобѣснаго хотѣнія разуму случися: како убо Августъ Кесарь всею вселенною обладаше: Аламанією, и Далматією, всѣ Италійскія мѣста<sup>б</sup>, и Готвы, и Савроматы, Кафинією<sup>с</sup>, и Сирією, и Киликією, и Асією, и Азонею<sup>д</sup>, и Междорѣчіемъ, и Кашпадокическими странами, и Дамаскомъ градомъ, и Иеросалимомъ, и Александрей, и Египетская власть, даже и до Перссіи державы: вся сіи подъ единою державою бяху много лѣтъ, даже и до перваго во благочестіи великаго Царя Константина Флавія<sup>е</sup>. И послѣ его, чада его раздѣлиша власть: Константинъ убо во Царѣградѣ, Константинъ, иже въ Римѣ, Константинъ же въ Далматіи; и оттолѣ убо Греческая власть дѣлится и скудость пріимаетъ. И паки, во царство Маркіяне, во Италиіи мнози Князи и мѣстоблюстители восташа, подобно вашему злобѣсному умышленію; во царство жъ Льва великаго, изобладаша койждо своими мѣсты, яко же во Африкѣи Зинзирихъ<sup>ж</sup>, Рига и ины, и оттолѣ убо всяко строеніе и Царствія Греческая преста: токмо убо упражняхуся на власти и чести и богатства, и междуособными браньми

<sup>а</sup> Въ Р. по Греческииъ.

<sup>б</sup> Также я слышу: съ Л. и В. свои Тонская мѣста. Въ Р. сво Италійская мѣста; съ З. Италианскія грады.

<sup>с</sup> Въ Р. ко Омнен; съ З. кофинен.

<sup>д</sup> Въ Р. Каванію.

<sup>е</sup> Въ З; съ Л. В. и Р. Вавилан.

<sup>ж</sup> Т. е. Гимиритъ.

раствѣвахуся. Во царство Анастасія Дикотра<sup>а</sup> Драчанина<sup>б</sup> больми нача оскудѣвати.

Хотѣнїю ублажиши ли людей сихъ, имъ же сія суть? Но како рече Пророкъ Божій? *Людіе (имъ же Господь Богъ ихъ глаголаѣ, яко же рече Исаія Пророкъ) что и еще уязвляетея, прилагающе беззаконїя? всяка глава въ бользнь, и всяко сердце въ печаль. Отъ ногу даже и до главы нѣсть цѣлости<sup>в</sup>; на нихъ же рана паляща, нѣсть пластыря приложити, ниже масла, ниже обязанїя<sup>д</sup>. Земля ваша пуста, гради ваши огнемъ сожени, страны ваши предъ вами тужїе полдають, и запустъ развращенно отъ людей тужихъ. Оставитя душа<sup>е</sup> Сїона, яко селенїе въ виноградѣ, яко овощное хранилище въ вертоградѣ. Како бысть блудница градъ върныхъ, Сїонъ исполнь суда; въ немъ же правда успе; нынѣ убїйца. Сребро ваше не искусно<sup>ж</sup>, кортежницы твои смѣшаютъ вино съ водою; князи твои не върують, общицы татемъ, любяще мзды, гоняще воздаянїе, сирымъ не судяще, и суду вдовиць не внемлюще. Сего ради тако глаголетъ Господь Владыка Саваоѣ сильный Израилевъ:*

„О горе крѣпкимъ во Израили! Не престанеть моя ярость на противныхъ, и судъ мой отъ врагъ<sup>з</sup> моихъ  
 „сотворю, и наведу руку мою на тя и разжегу тя  
 „въ густоту, невѣрующихъ же<sup>и</sup> погублю, и отъиму  
 „всѣхъ беззаконныхъ отъ тебе, и всѣхъ гордыхъ  
 „смирю; и положу судїя твоя яко преже, совѣтнїи-

а. Въ Р: Дикотро. *Привѣщаніе:* Дикотроса.

б. Въ Ф: Драганина.

в. Слово цѣлости приб. изъ Вавлїа.

д. Въ П: отъ беззаконїа.

е. У Пророка: дщера.

ж. У Пророка: неискусство.

з. У Пр: врагомъ.

и. У Пр. не покарюющихся.



ки твоя, яко отъ начала; и по сихъ наречешися градъ правды, мати градомъ, вѣрный Сіонъ. Съ судомъ бо<sup>а</sup> спасется и съ милостынею; и стрѣются<sup>б</sup> беззаконныи и грѣшныи вкупъ, и оставившии Господа скончуются; зане же постыдятся о дѣльхъ своихъ, ихъ же тѣи совѣтоваху<sup>26)</sup>, и посрамятся о истуканатъ своихъ, ихъ же<sup>с</sup> сотвориша, и постыдятся о вертоградъхъ своихъ, ихъ же тѣи восхотѣша. Будутъ бо яко сади<sup>д</sup>, отметнувшіе листвія своя, и яко вертоградъ, немый вина<sup>е</sup>; и будетъ крѣпость ихъ яко стебли изгребіа<sup>г</sup>, и дѣланія ихъ яко искры огненны, и сожгутся беззаконнии и грѣшнии вкупъ, и не будетъ погашай<sup>з</sup>.“

Потомъ же во царство Апсимарово, и Филиппиково и Θεодосія брады Адраминического, Персомъ Египетскую власть и Дамаскъ отъ Грекъ изобладавшимъ<sup>27)</sup>, такожде при Константинѣ Гноетезномъ<sup>h</sup>, Скиномъ отложившимся<sup>28)</sup>, по семь же во царство Арменина<sup>i</sup>, и Михаила Аморея<sup>k</sup> и Теофила Римскаго<sup>29)</sup> со всею Италіею отъ Греческаго Царства отторгшеся<sup>1</sup>, избраша убо себѣ Царя отъ Латинскаго отъ внутреннѣйшия Фрягін<sup>30)</sup>; и тако убо во многихъ странахъ Италійскихъ поставиша себѣ Краля и Князя, властодержца и мѣстоблюстителя. И яко же Настрія<sup>m</sup>, и Испанія, и

а. Въ Р: сосудъ бо я; въ Л: сосудую

б. У Прор. сокрушатся.

с. Такъ я читая; въ П и В. отъ нихъ же; въ Р. и Э. о ихъ же.

д. У Пророка: теревинъ (дуброва, и дерево дающее скиндаръ).

е. Въ Э: въ Л: и др. сл: вини; у Прор. водм.

г. Ожюпки, сорк.

з. Прор: Исая, гл. I.

h. Въ Р. гноетъалномъ; Въ Э: гноетвенномъ. (Копромкъ).

i. Т. е. Ава Арменскаго.

k. Въ Э: Аморея; въ Л: и В: Амореа.

l. Въ Э; въ П. В. и Р: отъ тогожъ вса.

m. Въ Э: Австрія.

Далматія, и Францути<sup>а</sup>, и вышній Нѣмецкій языкъ, и Поляки, и Литваоны<sup>б</sup>, и Готы, и Влахи<sup>с</sup> и Мутьяны<sup>д</sup>, тако же и Сербомъ и Болгаромъ, у себя власть держится, поставившимъ и отъ Греческаго Царствія отторгшеся; и отъ сего Греческому Царствію злѣ къ разоренію приходящу<sup>31)</sup>; во царство же Михаила и Феодоры Царицы благочестивыхъ, Божій градъ Иеросалимъ и Палестинскую землю и страны Финическія Персы изобладаша<sup>32)</sup>; царствующіе грады отовсюду во утѣсеніи велицѣ начаша пребывати, и отовсюду частыми находеніи и браньми и ратьми часто колеблющеся, Епархомъ<sup>е</sup> и Сигклицу всему не престающе отъ своего злаго перваго обычая никако же, оселице<sup>г</sup> разорити Царства помыслы<sup>з</sup> полагающе:— тако же и вы, сему подобно, своимъ злобѣснымъ хотѣніемъ, выше мѣры, славы и чести и богатства, къ разоренію Христіанскому, желающе! Та же убо отселѣ<sup>и</sup> Греки во многихъ странахъ дани взимаху; потомъ же, нестроенія ради, а не Бога ради, подобно и вашему<sup>к</sup> злолукавому злому совѣту, сами дани даяти начаша, и тако убо царствующему граду во обтѣсеніи велицѣ пребывающе, даже до царства Алексѣя, нарицаемаго Дуки Мурцуфла, при немъ же взять бысть царствующій градъ отъ Фрягъ<sup>л</sup> и плѣненъ бысть зѣльнѣйшимъ плѣненіемъ<sup>33)</sup>; и тако убо все бла-

а. Въ З: Франція.

б. Въ Р: Литвыи; въ З: Литванск.

с. Въ Р: Влаги; въ З: Фраги.

д. Молдаване.

е. Иеросалимаи.

г. Въ З: все лица.

з. Въ В: и З; въ Л: промисла.

и. Въ З: отовсюду.

л. Въ Л: омиб. нашему.

к. Въ В: отъ Фрягъ.

гольшіе и красота Греческія власти погибѣ. Потомъ же Михаилъ первый Палеологъ изгна Латины изъ царствующаго града, и паки убожество Царства воздвигъ, и даже до лѣтъ Царя Константина, нарицаемаго Дрогмасть: <sup>а</sup> при немъ же, грѣхъ ради нашихъ, народа Христіанскаго, безбожный Магметъ Греческую власть погаси, и яко же вѣтръ и буря зѣльна, вся безъ вѣсти сотвори.

Смотри же убо се и разумѣй, какво правленіе составляется <sup>б</sup> въ разныхъ началѣхъ и властехъ, и понеже убо тамо быша Царіе послушны Епархомъ и Сигклитомъ, и въ какову погибель придоша! Сія ли убо намъ совѣтуеши, еже къ таковъ погибели пріити? И се ли убо благочестіе, еже не строити Царства, и злодѣйственныхъ челоуѣкъ не взустити и къ разоренію иноплемennыхъ подати? Или речеши ми, яко Святительская поученія тако <sup>в</sup> пріимаху? И благо, и прикладно! Иное же свою душу спасти, иное же многими душами и тѣлесами пещися: ино убо есть постническое пребываніе, ино жъ во общемъ житіи сожитіе, ино жъ святительская власть, ино жъ Царское правленіе. Постническое убо правленіе <sup>г</sup> — подобно быти агницу непротивну ничесому жъ, или яко птиць, иже не сѣявшу, ни жиущу, ни въ житницу собирающу; во общемъ же житіи, аще и міра отрекшися, но обаче строенія и попеченія имѣють, та же и наказанія; аще ли же сего невнимательны будутъ, то общее житіе разорится. Свя-

а. *Привильныи*: Драгмасть.  
 в. Въ 9. сотворяется

д. Въ 9. тамо.  
 е. Въ 9. пребываніе.

тительская власть требуетъ зѣльнаго запрещенія языкомъ, по благословеннѣй же въ ней ярости, и славы, и чести, и украшенія, и предсѣданія, еже Инокомъ неприлично; Царское же правленіе<sup>а</sup> — страха, и запрещенія, и обузданія и конечнѣйшаго запрещенія, по безумію злѣйшихъ человекъ лукавыхъ. Се же убо разумѣй разнствы постничеству и общежительству: очима видѣлъ еси, и отъ сего можеша разумѣти, что сіе есть. Къ сему же Пророкъ рече: *Горе дому, имъ же доможъ жена обладаетъ; горе граду, имъ же мнози обладаютъ.* Видиши ли, яко подобно женскому безумію многихъ владѣніе: аще не подѣ единою властію будутъ, аще и крѣпки, аще и храбры, аще и разумны, но обаче женскому безумію подобно есть. Се убо указахъ ти, како благо есть вамъ<sup>б</sup> на грѣхъ сидѣти и мимо Царей Царствомъ владѣти: отъ сего убо мнози могутъ разумѣти имущіе разумъ. Воспомяни же: *къ хотѣнію имѣнія, рекшаго злата, аще ся ринеть, не прилагайте сердца:* кто же убо сія глаголы глаголае? не до власти ли Царей бѣ?<sup>с</sup> не были<sup>д</sup> ему злата: не бо на злато взираше, но повсегда бо ему умъ къ Богу и строй воинскихъ. Понеже убо Гіезіеву<sup>е</sup> прокаженію уподобился еси, яко же онъ благодать Божию на златѣ продаде, тако убо и ты, злата ради, на Христіанъ воздвиглъ еси.<sup>34)</sup> Такожъ Апостолу Павлу вопіюще: *Блюдительнѣ блюдите злыдѣлателя!* Яко многажды глаголахъ вамъ, нынѣ плача, гла-

а. Въ Б. Р. и Д. Царскому же Правленію.

б. Имъ Д; съ И. В. и Р. намъ.

с. Въ Р. и Д. бѣ; съ В. бм.

д. Въ Р. и Д. не были; съ И. и В. не были.

е. Въ Д. Гіезіеву; съ В. Гіезіеву.

голю о вразѣхъ креста Господня, имъ же Богъ кре-  
во, и слава въ студи ихъ, иже земная мудрствуютъ; <sup>а</sup>  
како же убо ты не наречешися врагъ креста  
Христова, яко славы ради, и чести мимотекуща-  
го свѣта сего желая насладитися, будущая же  
приснотекущая презирая, своимъ крестопресту-  
пнымъ обычаемъ, извыкши отъ прародителей сво-  
ихъ, измѣну во многи времена на сердцѣ своемъ  
злая избирая, ядый хлѣбъ мой, возвеличи <sup>б</sup> на  
мя пята <sup>с</sup> свою, на Христіанъ воевати воору-  
жися еси? Но то убо самое побѣдоносное оружіе,  
крестъ Христовъ, силою Христа Бога нашего,  
вамъ сопротивникъ да будетъ!

Како же убо доброхотныхъ сихъ измѣнниковъ  
наречеши? Яко же убо во Израили, еже со Авимелехомъ отъ жены Гедеоновы, сирѣчь наложни-  
цы, лжею <sup>а</sup> согласившеся и леть сокрывше, во  
единъ день избивша семдесятъ сыновъ Гедеоно-  
новыхъ, еже убо отъ законныхъ женъ ему бы-  
ша, и воцаривша Авимелеха: <sup>с</sup> тако же убо и вы  
собацкимъ своимъ, измѣннымъ обычаемъ хотѣсте  
во Царствіи Царей достойныхъ истребити, и аще  
не отъ наложницы и отъ Царствіа разстоящася <sup>д</sup>  
колѣна хотѣсте воцарити. <sup>35)</sup> И се ли убо добро-  
хотны есте и душу за мя полагаете, еже подобно  
Ироду ссущаго <sup>е</sup> млеко младенца, смертію пагуб-  
ною хотѣсте свѣта сего лишити, чюжаго же Цар-

а. Писанъ къ Филиппъ. гл. 2.

б. Въ Л. Р. и Э. возвели.

с. Въ Э. записаніе.

д. Въ Р. и Э. лжею; въ В. силою.

е. Кн. Судей Израил. гл. 6.

г. Въ Р. разстоящася.

е. Ссущаго; или Э; въ Л. Р. и В. и сущаго.

ствія воцарствити? Се ли убо за мя душу полагаете и доброхотствуете? И тако ли убо своимъ чадомъ хотите сотворити, егда убо въ яйца мѣсто подадите имъ скорпію, или въ рыбы мѣсто камень? Аще убо вы, злые суще, умѣете <sup>а</sup> даяніе благодаяти чадомъ вашимъ, и аще убо доброхотны и благи наречетесь: почто убо такихъ благихъ даяній не приносите чадомъ нашимъ, <sup>б</sup> яко же своимъ? Но понеже убо извыкосте отъ прародителей своихъ измѣну чинити,—яко же дѣдъ твой Князь Михайло Карамышъ со Княземъ Андреемъ Углецкимъ на дѣда нашего, великаго Государя Ивана умышлялъ измѣнные обычаи; тако же и отецъ твой Князь Михайло съ Великимъ Княземъ Дмитріемъ внукомъ на отца нашего, блаженный памяти великаго Государя Василія, многи пагубныя смерти умышляли; <sup>с</sup> тако же и мати твоя дѣдъ Василій и Иванъ Тучко, многая поносная и укоризненная словеса дѣду нашему Великому Государю Ивану износили; тако же и дѣдъ твой Михайло Тучковъ, на преставленіе матери нашей, великія Царицы Елены, Дѣяку нашему Елизару Цыплятеву многая надмѣнная словеса изрече,—и понеже еси рожденіе исчадія ехиднаго, посему тако и ядъ отрыгаеши. Се убо довольно указахъ, чесого убо ради по твоему злобѣсному разуму *сопротивнымъ обрывается: разумевая разумый!* *Совѣсть прокаженну илущаго* не мни, яже никакогожъ отъ державы моея нѣсть: а отцу твоему Князю Михайлу гоненія

<sup>а</sup> Въ Р. издѣте.

<sup>с</sup> Въ З. съ П. В. и Р. умышляюща.

<sup>б</sup> Тамъ жъ сказано; съ П. В. Р. и З. выиска.



ство, и опричь васъ, измѣнниковъ. А жаловати есмя своихъ холопей вольны, <sup>а</sup> а и казнити вольны жъ есмя.

Крови же въ церквахъ никакія не проливали есмя; побѣдоносець же и святыя крови во своей землѣ въ нынѣшнее время, ничего си <sup>б</sup> явленно, не вѣмы. *Праги же церковныя*: елико сила наша <sup>с</sup> и разумъ осязаетъ, и яко же подвластные наши къ намъ службу свою являютъ, сице украшенными <sup>д</sup> всякими церкви Божія свѣтятся, всякими благостынями, елико послѣ вашія бѣсовскія державы сотворихомъ, не токмо праги и помость, но и преддверія, елика всѣмъ видима есть иноплеменнымъ украшенія. Кровію же никакою праги церковныя не обагрѣемъ; мучениковъ же въ сіе время за вѣру у насъ нѣтъ; добрыхъ же своихъ и душу свою за насъ полагающихъ истинно, а не лестію, не языкомъ глаголюще благая, а сердцемъ злая собирающе, и похваляюще, а не расточающе и укоряюще, подобно зеркалу, егда смотря, и тогда видитъ, каковъ бѣ, егда же отыдетъ, абіе забудетъ, каковъ бѣ, — и егда кого обрящемъ всѣхъ сихъ злыхъ свободенна, <sup>е</sup> а къ намъ прямую свою службу содѣвающе и не забывающе поручныя ему службы, яко въ зеркалѣ, и мы того жалуемъ великимъ всякимъ жалованьемъ; а иже обратится въ супротивныхъ, еже выше рѣхомъ, то по своей винѣ и казнѣ пріемлютъ. А въ

а. Въ Е. волаиметь.

б. Въ З. ни съ чего си.

с. Въ Е. наша.

д. Въ Е. и Р. украшенными.

е. Въ Е. и Р. свободенія; въ З. свободенныхъ.



иныхъ земляхъ самъ узришь , елико содѣвается злымъ злая : тамъ не по здѣшнему ! То вы своимъ злѣбнымъ обычаемъ утвердили измѣнниковъ любить ; а въ иныхъ земляхъ израдець <sup>а</sup> не любятъ : казнятъ ихъ , да тѣмъ утверждаютъ . А мукъ и гоненія и смертей многообразныхъ ни на кого не умышляли есмь ; а еже о измѣнахъ и чародѣйствѣхъ вспомануль еси : ино , такихъ собакъ вездѣ казнятъ . А еже нѣчто <sup>б</sup> мы облыгаемъ православныхъ : ино , понеже убо уподобился еси аспиду глухому , по Пророку глаголющему : *яко аспидъ глухой замыкаетъ уши свои , иже не слышитъ гласа обавяющаго* <sup>с</sup> , *обае обаваемъ обавается отъ премудра : понеже зубы ихъ во устьяхъ ихъ сокрушили естъ Господь , и гленовныя львовъ сокрушили естъ* <sup>д</sup> . И аще авъ облыгаю : о иномъ же истина о комъ явится ? Ино-то , измѣнниче ! они сотворятъ ! Обличеніе нѣсть имъ ! По твоему злѣбному умышленію , чесо ради намъ сихъ облыгати <sup>е</sup> ? власти ли своихъ работныхъ желая , или рубища ихъ худа , или коли бы ихъ насыщати ? како у кого ? Не смѣху ли подлежитъ твой разумъ ? Заецъ потреба множества псомъ , на враги жъ множество волъ ! Како убо безлѣпо казнити подвластныхъ разумъ !

Яко же выше рѣхъ , какова злая пострадахъ отъ васъ отъ юности даже <sup>г</sup> и досель , пространнѣйше изобличу тя <sup>д</sup> . Се убо являетъ , (аще убо

а. Милославскіи; съ Д. и градѣхъ; съ Р. и д. Псаломъ 17.

градѣць.

б. Въ Д. ничто.

с. *Обавяющаго, также слыщающаго.*

д. *Ихъ Д; съ Л. В. и Р. облыгають.*

е. Въ Л. даждо.

г. Въ Д. изоблича тя.

и ѡнъ еси сихъ лѣтъ, но обаче видѣти можеши):  
 егда Божиими судьбами отецъ нашъ великій Го-  
 сударь Царь Василій, премѣнивъ порфиру ан-  
 гельскимъ премѣненіемъ, тѣльное се и мимотеку-  
 щее земное Царство оставль, прииде на небесная  
 во онъ вѣкъ некончаемый, предстояти Царю Ца-  
 ремъ и Господу Господемъ, мнѣ жъ оставшу со  
 едиороднымъ братомъ, свято почившимъ Геор-  
 гіемъ, мнѣ убо третію лѣту<sup>а</sup> сущу, брату жъ  
 моему лѣта единого, родительницѣ жъ нашей  
 благочестивѣй Царицѣ Еленѣ въ сицевомъ  
 бѣдѣ<sup>б</sup> вдовствѣ оставльше, яко же въ плѣненіи  
 отъсюду пребывающе, ово убо иноплемennыхъ  
 языкъ отъ кругъ присѣднщихъ, брани неприми-  
 рительныя приемлюще отъ всѣхъ языкъ, Литваон-  
 ска<sup>с</sup>, и Поляковъ, и Перекопи, и отъ Читаръ Ха-  
 ва<sup>д</sup>, и Нагай, и Казани, овозъ отъ васъ измѣн-  
 никовъ бѣды и скорби различными видами прие-  
 млюще, яко же подобно тебѣ, бѣшеной собакѣ,  
 Князь Семень Бѣльскій, да Иванъ Лятцкій отге-  
 коша въ Литву и тамо скакаше бѣсящися и въ  
 Царьградъ, и въ Крымъ, и въ Нагай, и отъсюду  
 на православіе рати воздвизающе; но ничто же  
 успѣша: Богу заступающу, и пречистой Богоро-  
 дицѣ, и великимъ чудотворцемъ, и родителей  
 нашихъ молитвами и благословеніемъ, вся сія яко  
 же Ахитофель<sup>е</sup> совѣтъ разсыпаша<sup>36)</sup>. Тако же по-  
 томъ дядю нашего Князя Андрея Ивановича из-  
 мѣнники на насъ подъяша, и съ тѣми измѣнники

а. Въ В. лѣта.

б. Въ Р. бѣдѣ; въ Л. и В. бѣда.

с. Въ Р. и Д. Литваонска; въ В. Литовска.

д. Такъ же ескаго списанъ.

е. Въ Д. Архитофеловъ.

пошелъ было къ Новуграду (ино которыхъ хвалиши! добротныхъ намъ и душу за насъ полагающихъ называешъ!) и се въ тѣ поры были отъ насъ отступили, а къ дядѣ нашему Князю Андрею приложилися, а въ головахъ твой братъ Князь Иванъ Князь Семеновъ сынъ Князя Петрова Львова Романовича, и иные многіе; и тако съ Божіею помощію тотъ совѣтъ не сотворися<sup>37)</sup>. Ино то ли тѣхъ добротство, которыхъ ты хвалиши? и тако ли душу свою за насъ полагають, еже насъ хотѣли погубити, а дядю нашего воцарити? Потомъ же, измѣннымъ обычаемъ, недругу нашему Литовскому почали отчину нашу отдавати грады Радогощъ,<sup>a</sup> Стародубъ, Гомен<sup>38)</sup>: и тако ли добротствуютъ? Егда нѣсть на всей землѣ къмъ погубити отъ земли и славу въ персть<sup>b</sup> вселити, и тогда иноплеменнымъ примѣнаются любовію, точию да погубить безпамятно!

Тако же изволися судьбами Божиими быти, родительницѣ нашей благочестивѣй Царицѣ Еленѣ прейти отъ земнаго Царствія на небесное; намъ же со святопочившимъ братомъ Георгіемъ сиротствующимъ<sup>c</sup> отставъ родителей своихъ, ни откуда промышленія уповающе, и на пресвятія Богородицы милость и всѣхъ Святыхъ молитвы и на родителей своихъ благословеніе упованіе положихомъ. Мнѣ же осмому лѣту отъ рожденія тогда преходящу, подовластнымъ нашимъ хотѣніе

а. Въ Р. и Э. Радогощъ; въ П. Радогощъ; въ Б. Радогощъ.

б. Въ Э. въ персть; въ П. и др. съ. въ пре-

лестъ.

с. Такъ я слышалъ; въ П. В. и Р. сиротствующа.

свое улучшившимъ, еже Царство безъ владѣтеля обрѣтоша, насъ убо Государей своихъ ни коего промышленія добротнаго не сподобиша, сами же премѣсишася <sup>а</sup> богатству и славъ, и тако скачаша <sup>б</sup> другъ на друга. И елико сотвориша! колико Бояръ, и доброхотныхъ отца нашего и Воеводъ избиша! и дворы и села и имѣнія дядь <sup>в</sup> нашихъ восхитиша себѣ и водворишася въ нихъ! и казну матери нашей перенесли въ Большую казну, немстово ногами пхающе и осны <sup>д</sup> колюще; а иноежъ себѣ разъяша: а дѣдъ твой Михайло Тучковъ то сотворилъ. <sup>39)</sup> И тако Князь Василій и Князь Иванъ Шуйскіе самовольствомъ у меня въ береженье учинилися, и тако воцаришася, а тѣхъ всѣхъ, которые отцу нашему и матери нашей главные измѣнники, изъ поиманія повыпускали и къ себѣ ихъ примирили. <sup>40)</sup> А Князь Василій Шуйскій на дядей нашихъ Князь Андреевъ дворѣ, сонмищемъ Иудейскимъ <sup>е</sup> отца нашего и нашего Дьяка ближняго, Федора Мишурина изымавъ, позоровавши, убили; и Князь Ивана Федоровича Бѣльскаго и иныхъ многихъ въ разная мѣста заточиша, и на Царство вооружишася, и Данила Митрополита сведши съ Митрополімъ въ заточеніе послаша: и тако свое хотѣніе во всемъ улучиша, и сами убо царствовать начаша. <sup>41)</sup> Насъ же, со едиnorodнымъ братомъ, святопочившимъ Георгіемъ, питати начаша яко иностранныхъ, или яко убожайшую чадь. Яковажъ пострадахъ во

а. Въ Р. преименишася.

б. Въ З. скачаша; въ Б. скачаша.

в. Въ З. дядь.

д. Остнами: спица, острокопечное орудіе.

е. Въ Р; въ И и Б. Иудейскіи.

одѣянїи и во алканїи! <sup>а</sup> во всемъ бо семъ воли нѣсть; но вся не по своей волѣ и не по времени юности. Едино воспомяну: намъ бо во юности дѣтства играюще, а Князь Иванъ Васильевичъ Шуйскій сѣдитъ на лавкѣ, локтемъ опершися <sup>б</sup> отца нашего о постелю, ногу положивъ; къ намъ же не приклоняся не токмо яко родительски, но еже властелински, яко рабскоежь, ниже начало обрѣтеса: и таковая гордыня кто можетъ понести! Какожь исчести таковыя бѣднѣ страда- нїя многая, яже въ юности пострадахъ! многож- ды поздно ядохъ не по своей волѣ. Что же убо о казнѣ родительскаго ми достоянїя? Вся восхи- тиша лукавымъ умышленїемъ, будто Дѣтемъ Бо- ярскимъ жалованье, а все себѣ у нихъ поймаша во мздоиманїе; а ихъ не по дѣлу жалуючи, вер- стая не по достоинству; а казну дѣда и отца на- шего безчисленную себѣ поймаша; и тако въ той нашей казнѣ исковавши себѣ сосуды злати и сре- бряни и имена на нихъ родителей своихъ подпи- саша, будто ихъ родительское стяжанїе; а всѣмъ людемъ вѣдомо: при матери нашей и у Князя Ивана Шуйскаго шуба была мухояръ <sup>в</sup> зеленъ на куницахъ, да и тѣ ветхи; и коли бы то ихъ бы- ла старина, и чѣмъ было сосуды ковати, ино луч- ше бы шуба перемѣнїти, да во излишнемъ сосуды ковати. Чтожъ о казнѣ дядь <sup>г</sup> нашихъ и глагола- ти? все себѣ восхитиша! По семъ на грады и се- ла наскочиша, и тако горчайшимъ мученїемъ, мно-

а. Тамъ же В. Р. и Д; съ II во палѣ  
 б. Въ В. отвергшиа.

в. Полушесковал матерїа  
 д. Въ Р. и Д. дѣдъ.

гораздличными бѣды, <sup>а</sup> имѣнія ту живущихъ безъ милости пограбиша. <sup>42)</sup> Сосѣдствующимъ же отъ нихъ напасти, кто можетъ исчести? Подвластныхъ же всѣхъ аки рабы себѣ сотвориша, свояжъ рабы аки Вельможи устройша; правяги же мящесь и строити, и вмѣсто сего, неправды и нестроения многая устройша, мзду же безмѣрную отъ всякихъ избирающе, и вся по мздѣ творяще и глаголюще.

И тако имъ на много время жившимъ; мнѣ же въ возрастъ достигшу, не восхотѣхъ подѣ рабскою властію быти, и того ради Князя Ивана Васильевича Шуйскаго отъ себя отослалъ на службу, <sup>43)</sup> а у себя велѣлъ есми быти Боярину Князю Ивану Ѳедоровичу Бѣльскому. И Князь Иванъ Шуйскій, присовокупя къ себѣ всѣхъ людей и къ пѣлованію приведе, пришедъ ратию къ Москвѣ, и Боярина нашего Князя Ивана Ѳедоровича Бѣльскаго и иныхъ Бояръ и Дворянъ переимали совѣтники его Кубенскій и иные, до его пріѣзду, да сославъ на Бѣлоозеро и убили; <sup>б</sup> да и Митрополита Юасафа съ великимъ безчестіемъ съ Митрополіи согнаша. <sup>44)</sup> Потомъ же Князь Андрей Шуйскій со единомышленники своими пришедъ къ намъ въ столовую избу, неистовымъ обычаемъ и передъ нами Боярина нашего Семена Ѳедоровича Воронцова восхитивше безчестно и оборвавши, вынесли изъ нашей столовой избы и хотѣли его убить. И мы послали къ нимъ Митрополита Ма-

а. В. Р. 9. изда.

б. В. В. и убилъ.

карія, да Бояръ своихъ Ивана, да Василья Григорьевича Морозовыхъ съ своимъ словомъ, чтобъ его не убили, и они едва нашего слова послушали, а сослали его на Кострому; а Митрополита въ то время безчестно затѣснили и мантию на немъ со источники изодрали, а Бояръ нашихъ такожъ безчестно толкали. <sup>а</sup> 45) Ино то ли ихъ къ намъ добротство, что Бояръ нашихъ угодныхъ намъ, супротився намъ, <sup>б</sup> велѣли ихъ переимати и побили и различными муками и гоненіи мучили? То тако ли они душу свою за Государей своихъ полагають, что къ нашему Государству ратьми приходити и передъ нами Іудейскимъ сонмищемъ Бояръ имати, и съ нами, Государи, холопу ссылатися, или Государю у своего холопа упрашивати? То ли къ намъ прямая ихъ служба? Воистинну, сіе всѣмъ окрестнымъ въ посиѣніе, слыша <sup>с</sup> такое ихъ неистовство и гоненіе! Како могу изрещи, колики бѣды случишамися отъ нихъ отъ преставленія матери нашей и до того лѣта? шесть лѣтъ и полъ не престаша сія злая содѣвающе!

Егда жъ достигохомъ лѣта пятагонадесять возраста нашего, тогда Богомъ наставляеми, сами яхомся Царство свое строити, и за помощію всеильнаго Бога, начася строити Царство наше мирно и немятежно по волѣ нашей. 46) Но тогда случися, грѣхъ нашихъ ради, отъ произволенія Божія, распростершуся пламени огненному царствующій градъ Москву попалиша, наши жъ измѣни-

а. Въ Р. и Э. таскали.

б. Въ Р. намъ; въ Б. ивъ.

с. Въ Э. слышаша.

ники Бояре, иже отъ тебя нарицаеми мученики, ихъ же имена волею<sup>а</sup> премину, аки благополучно время измѣнной своей злобѣ улучиша, напустиша скудожайшихъ умовъ народъ, что будто матери нашей мати, Княгиня Анна Глинская, со своими дѣтьми и съ людьми сердца человѣческая выимали и таковымъ чародѣйствомъ Москву попалили; да будто и мы тотъ ихъ совѣтъ вѣдали: 47) и таковымъ ихъ измѣнниковъ нашихъ наущеніемъ<sup>б</sup>, множество народа неистовыхъ воскричавъ Иудейскимъ обычаемъ, придоша Соборныя и Апостольскія церкви въ придѣлъ святаго великомученика Димитрія Селунскаго и изымавъ Боярина нашего Князя Юрья Васильевича Глинскаго, безчеловѣчнѣ выволокли въ Соборную церковь Успенія пресвятыя Богородицы и убиша въ церкви безвинно, противъ Митрополита мѣста, и кровію его помость церковный окровавивше, и вывлекше тѣло его въ преднія двери церковныя и положиша, яко осужденника, на торжици: и сіе во церкви святой убійство его всѣмъ вѣдомо. 48) Намъ же тогда живущимъ въ своемъ селѣ Воробьевѣ, да тѣ жъ наши измѣнники возмутили народъ, яко бы и насъ убить, за то, яко жъ ты, собака! лжеша, что будто мы Князь Юрьеву мать Глинскаго, Княгиню Анну, и брата его Князя Михайла у себя хоронимъ отъ нихъ: 49) и сія сумудрствія како смѣху не подлежатъ! Чесо ради убо намъ Царству своему запалители самимъ быти? Такова убо стяжанія прародителей нашихъ

<sup>а</sup> Такъ въ Р. и Ф.; въ II. вѣсно; въ В. воюю.

<sup>б</sup> Такъ и въ Р. Ф.; въ В. наущеніемъ.



благословіе<sup>а</sup> у насъ погибе, еже отъ днѣхъ вещей и во вселеннѣй обрѣстися не можетъ. Кто безумень или дрѣ таковъ можетъ явитися, еже бы гнѣваяся на своя рабы, да погубить стяжанія своя, могъ бы ихъ погубити, а своя сохранити<sup>б</sup>? Посему во всемъ ваша разумѣтся собачья ваша измѣна, такожде на такую высоту, еже святыи водою кропити: се убо безуміе явственно. И тако ли достоило служити намъ Бояромъ нашимъ и Воеводамъ, еже такимъ собацкимъ собраніемъ безчеловѣчнѣ Бояръ нашихъ добротныхъ убивати, еще жъ въ чертъ намъ кровной,<sup>50)</sup> не помышляя въ себѣ страха нашего? И тако ли душу свою за насъ полагають, еже во всемъ намъ супротивная устроятъ? намъ убо законъ полагающе во святыню, сами жъ съ нами путь шествовати не хотяще! Почто и хвалишися, собака! въ гордости, такожде и иныхъ собакъ и измѣнниковъ бранною храбростію? Господу нашему Иисусу Христу глаголющу: *аще Царство на ся раздѣлитъ, не можетъ стати*; такожде кто можетъ бранная понести противу враговъ, аще растлится междоусобія браньми Царство? Яко жъ убо древо како цвѣсти можетъ, аще корени сущу суху; тако жъ и сіе: аще не прежде строенія во Царствѣ благая будутъ, како бранная храбрѣ поставятся<sup>с</sup>? Яко жъ убо предводитель множае полкъ утверждаетъ, тогда множае побѣждатель<sup>д</sup> паче бываетъ. Ты же, вся сія презрѣвъ, едину

а. Въ Э. благословіемъ.

б. Въ Р. и Э. собрати.

с. Въ Р. и Э. храбрость поставится.

д. Въ Э; съ П. и Р. побѣждаетъ; съ Б. побѣждаетъ.

храбрость похваляешь; а о чесомъ же храбрости состоятся, сія ни во что полагаешь, и являясь не токмо утверждая храбрость, но паче разрушая, яко жъ ничто жъ: еси въ дому измѣнникъ, въ ратныхъ же пребываній разсужденія не имѣя, понеже хочешь междоусобными бранями, паче же самовольствомъ, храбрость утвердити: ему же быти не возможно.

До того же времени бывшу сему собакъ Алексѣю, ващѣму начальнику въ нашего царствія дворѣ, въ юности нашей, не вѣмъ, какимъ обычаемъ изъ батожниковъ водворившуся, намъ же такіа измѣны отъ Вельможъ своихъ видѣвше, и тако взявъ сего отъ гноища и учинихъ съ Вельможами, чающе отъ него прямыя службы.<sup>51)</sup> Какихъ же честей и богатствъ его не наполнихъ, не токмо его, но и родъ его! Кое жъ служеніе праведно отъ него за сіе пріяхъ? Слыши напреди. Посемъ же, совѣта ради духовнаго и спасенія ради души своея, пріяхъ Попа Селивестра, а чаю того, что онъ, ~~пред~~стояннїа ради у престола Владычнїа, побережетъ души своей: а онъ, поправъ священные обѣты и хиротонію<sup>а</sup> и иже у престола Владычнїа ~~пред~~стояннїа, идѣже желаютъ Ангели ~~при~~никнути,<sup>б</sup> идѣже повсегда агнецъ Божїй жремый за Мїрское спасеніе, и никогда же пожремый,— онъ же, во плоти сый, Серафимскїа службы своимъ руками сподобися, и сія вся убо поправъ, лукавымъ обычаемъ, сперва убо яко

<sup>а.</sup> *Изъ Б. оъ II хиротонїа; оъ Р. хиротонїасанїе.* <sup>б.</sup> *Въ Б. приникнути.*

благо нача, послѣдовавше Божественному писанію; мнѣ видѣвшу въ Божественномъ писаніи, како подобаеть наставникомъ благимъ покарятися безъ всякаго разсужденія, и ему, совѣта ради духовнаго, повинухся въ колебаніи, въ невидѣніи; онъ же восхитихся властію, яко же Ілія жрецъ, нача совокуплятися въ дружбу подобно мірскимъ. Потомъ же собрахомъ вся Архіепископы и весь священническій соборъ Русскія Митрополіи, и еже убо во юности нашей, еже намъ содѣянная, на васъ Бояръ нашихъ наши опалы, та же и отъ васъ Бояръ нашихъ еже намъ сопротивное и проступки, сами убо предъ отцемъ <sup>а</sup> своимъ и богомольцемъ, предъ Макаріемъ Митрополитомъ всея Русіи, во всемъ томъ соборнѣ простихомся; васъ же, Бояръ нашихъ, и всѣхъ людей своихъ въ проступкахъ пожаловаль и впредъ того не воспоминаѣти;<sup>52)</sup> и тако убо мы всѣхъ васъ яко благіи начахомъ держати. Вы же перваго своего лукаваго обычая не оставите, но паки на первое возвратистесь, и паки начасте лукавымъ совѣтомъ служити намъ, а не истинною, и вся съ умышленіемъ, а не простотою творити. Тако же Селивестръ и со Алексѣемъ сдружился и начаша совѣтовати отай насъ,<sup>б</sup> мнѣвше насъ не разсудныхъ суца; и тако, вмѣсто духовныхъ, мірская начаша совѣтовати, и тако по-малу всѣхъ васъ Бояръ начаша въ самовольство приводити, нашу же власть съ насъ <sup>с</sup> снимающе, и въ противословіе <sup>д</sup> васъ приводяще,

а. В. Б. предъ варахъ.

с. Тако я емаже; ес. Л. и др. ст. съ васъ.

б. Тайно, скрито; ес. В. о тайнахъ; ес. Р. д. Въ Л. и Б. въ противословіе.

таи чинъ.

и честію мало васъ не съ нами равняюще, молодыхъ же Дѣтей Боярскихъ съ вами честію подобяще; и тако по-малу сотвердися сія злоба, и васъ почаль причитати къ вотчинамъ ко градомъ и къ селомъ, еже дѣда нашего великаго Государя Уложениемъ, которыя вотчины у васъ зимами и которыиъ вотчинамъ еже нѣсть потреба отъ васъ даются, и тѣ вотчины вѣтру подобно роздалъ неподобно, и то дѣда нашего Уложение разрушилъ, и тѣхъ многихъ людей къ себѣ примирлъ <sup>53</sup>). И потомъ единомысленника своего, Князя Дмитрія Курлятева, къ намъ въ Сигклитію припустилъ <sup>54</sup>); насъ же предходя лукавымъ обычаемъ, духовнаго ради совѣта, будто души ради, то творить, а не лукавствомъ; и тако съ тѣмъ своимъ единомысленникомъ начаша злый свой совѣтъ утверждати, ни единыя власти не оставиша, идѣже своя <sup>а</sup> угодники не поставиша, и тако во всемъ свое хотѣніе улучиша. Посемъ же съ тѣмъ своимъ единомысленникомъ отъ прародителей нашихъ данную намъ власть отъ насъ отъяша, еже вамъ Бояромъ нашимъ по нашему жалованью честію предсѣданія почтеннымъ быти; сія убо вся во своей власти и въ вашей положиша, яко же вамъ годѣ, и яко же кто како восхоцетъ: потому же утвердися дружбама, и вся властію во всей своей волѣ имыи, ничто же отъ насъ пытая, <sup>б</sup> аки нѣсть насъ, вся строенія и утвержденія по своей волѣ и своимъ совѣтникомъ хотѣнію творяше. Намъ же что аще и благо совѣтующе, сія вся непотребно имъ

<sup>а</sup>. Въ П. ошибкою: стол.

<sup>б</sup>. Въ Д. вопрошал.

учинихомся; они же аще что и строптиво и развращенно совѣтоваху, но сія вся благо творяху! И тако убо во виѣшнихъ; во внутреннихъ же, ни въ малѣйшихъ и худѣйшихъ, глаголю же до обуца и спанія <sup>а</sup>, вся не по своей волѣ бяху, но по ихъ хотѣнію творяхуся; намъ же аки младенцемъ пребывающимъ <sup>55</sup>). Ино <sup>б</sup> се ли противно разуму, еже не восхотѣхомъ въ совершенномъ возрастѣ младенцемъ быти? Та же по семъ и сіе утвердися: еже намъ сотворити словіе ни единому же отъ худѣйшихъ совѣтниковъ его тогда потреба рещи, но сія вся аки злочестива творяхуся, яко же въ твоей бѣсосоставной <sup>с</sup> грамотѣ написано; отъ его же совѣтниковъ аще кто худѣйшихъ намъ не яко ко владыцѣ или яко къ брату, — яко къ худѣйшему чесому надмѣнная <sup>д</sup> словеса неистовѣ изношаху, и сія вся благочестивѣ вмѣняхуся; кто убо мало послушаніе или покой намъ сотворитъ, тому убо гоненіе и мученіе; аще ли же кто раздражитъ насъ чѣмъ или кое принесетъ намъ утѣсеніе, тому богатство, слава и честь, и аще не тако, то души пагуба и Царству разореніе! И тако убо намъ въ сицевомъ гоненіи и утѣсеніи пребывающимъ, и таковая злая не токмо отъ дни до дни, но отъ часу растяху, а еже убо намъ послушно и покойно, сія умаляхуся: таково убо тогда православія сіеніе! Кто же убо можетъ подробну исчести, еже убо въ житейскихъ пребываніяхъ, и хожденіяхъ,

а. Въ Р. да обща испытанія.  
 б. Въ В. но и.

с. Въ Э. бѣсоватой.  
 д. Въ Р. надменная; въ В. надменная.

и въ покоѣ, и та же въ церковномъ предстояніи и во всякомъ своемъ житіи и гоненіи и утѣсненіи? И тако убо симъ бывающимъ: мяще убо, яко дивныя ради пользы сицевая убо утѣсненія творять намъ, а не лукавства ради.

Та же, по Божію изволенію, со крестоносною хоруговію всего православнаго Христіанскаго воинства, православнаго ради Христіанства заступленія, намъ двигшимся на безбожный языкъ Казанскій, и тако неизреченнымъ Божіимъ милосердіемъ, иже надъ тѣмъ бесерменскимъ языкомъ побѣду давше, со всѣмъ воинствомъ православнаго Христіанства здраво во-своися возвратимся: что же убо изреку отъ тебе нарицаемыхъ мученикъ доброхотство къ себѣ? Тако убо: аки плѣнника всадивъ въ судно, везяку съ малѣйшими людьми сквозъ безбожную и невѣрную землю: аще не бы всемогущая десница Вышняго защитила мое смиреніе, то всячески живота гонзулъ бы.<sup>b</sup> 59) Таково тѣхъ доброхотство къ намъ, за кого ты глаголеши, и какъ за насъ душу полагаютъ, еже нашу душу во иноплемснныхъ руки тщатся предати!

Та же, намъ прешедшимъ во царствующій градъ Москву, Божіе милосердіе къ намъ множащи и наслѣдника намъ тогда давши сына Димитрія, — малу же времени минувшу, еже убо Владыкамъ быти случается, намъ немощію одержиму быти

<sup>a</sup>Такъ въ Р; въ И и Б. дивныя.

<sup>b</sup> Гонимыя — ублажати, утѣш.

и зѣльнѣ<sup>а</sup> изнемогшу: тогда убо еже отъ тебе нарицаемые доброхоты возшаташася, яко пѣяици, съ Попомъ Селивестромъ и съ начальникомъ нашимъ Алексѣемъ, мнѣвше насъ въ небытію быти, забывше благодѣяній нашихъ и еже и своихъ душъ<sup>б</sup>, еже отцу нашему цѣловали крестъ и намъ, еже кромѣ нашихъ дѣтей, иного Государя себѣ не искати: они же хотѣша воцарити, еже отъ насъ разстоящася<sup>с</sup> въ колѣнѣ, Князя Володимира; младенца жъ нашего, еже отъ Бога даннаго намъ, хотѣша подобно Ироду погубити, воцаривъ<sup>д</sup> Князя Володимира.<sup>57)</sup> Понеже бо аще и во вѣдѣннѣхъ писаніяхъ древнихъ речено, но обаче прилично есть: „Царь убо Царю не кланяется; но „единому умершему, другій обладаетъ.“ Се убо намъ живымъ сущимъ такова отъ своихъ подвластныхъ доброхотства насладихомся: что же убо по насъ будетъ! Та же Божіимъ милосердіемъ, намъ оздравѣвшимъ, и тако сей совѣтъ разсыпшася; Попу жъ Селивестру и Алексѣю оттолѣ не престающе, вся злая совѣтующе, и утѣсненіе горчайшее сотворити; на доброхотныхъ же намъ гоненія разными видами умышляюще, Князю же Володимиру во всемъ убо хотѣнню удержавша; та же и на нашу Царицу Анастасію ненависть зѣльную воздвигше и уподобляюще ко всѣмъ нечестивымъ Царицамъ, чадъ же нашихъ ниже помянути могоша.

Та же по семъ собака и измѣнникъ старый, Ростовскій Князь Семень, иже по нашей мило-

а. Въ Р. зельнѣ; въ Э. зельне ми; въ В. зелью. с. Въ Р. и Д. разстояща.  
 б. Въ Р. сповни душами. д. Въ В. во церкви.

сти, а не по своему досужеству, сподобень быти отъ насъ Сигклитства, своимъ измѣннымъ обычаемъ Литовскимъ Посломъ Пану Станиславу, да Вонну съ товарищи нашу думу изнесе, насъ укоряя и нашу Царицу и нашихъ дѣтей; и мы то его злодѣйство сыскавши, и еще милостиво казнь свою надъ нимъ учинили <sup>58</sup>). И послѣ того Попъ Селивестръ и съ вами злыми своими совѣтники, того собаку почалъ въ великомъ береженіи держати и помогати ему всѣми благими, и не токмо ему, но и всему его роду. И тако убо оттолѣ всѣмъ измѣнникомъ благо время улѣчися; намъ же убо оттолѣ въ большемъ утѣсненіи пребывающимъ; отъ нихъ во единомъ и ты былъ еси: явлено, еже съ Курлятевымъ насъ хотѣсте судити про Сицкаго. Та же убо наченшася война, еже на Германы, (о семь же убо напереді слово пространѣйши явить), Попу же убо Селивестру и съ вами своими совѣтники, о томъ на насъ лютѣ належаще, и еже убо, согрѣшеній нашихъ ради, приключающихся болѣзней на насъ и на Царицѣ нашей и на чадѣхъ нашихъ, и сія убо вся вмѣняху, аки ради же нашего къ нимъ непослушанія сія бываху! Како же убо воспоминаю, еже во царствующій градъ съ нашею Царицею Анастасією съ немоцною отъ Можайска немилостивное путное прехожденіе? <sup>59</sup>) Единого ради малаго слова непотребна. Молитвы же убо и прехожденія по святымъ мѣстамъ, и еже убо приношенія и обѣты ко святынь о душевномъ спа-

1. Изъ Р. и Д; отъ Л. и В. такъ.



сеніи, и о тѣлесномъ здоровіи, и о своемъ благомъ пребываніи нашемъ и о Царицѣ нашей и чадъ нашихъ, и сія вся лукавымъ умышленіемъ вашимъ отъ насъ отнюдь взяшася, въ врачевствѣ же и хитрости, своего ради здоровія, ниже помянути тогда бѣше.

И сице убо намъ въ таковыхъ зѣльныхъ скорбѣхъ пребывающимъ, и понеже убо такова отягченія не могахомъ понести, еже не человѣчески сотвористе: и сего ради сыскавъ измѣны собаки Алексѣя Адашева со всѣми его совѣтниками, милостивный свой гнѣвъ учинили<sup>а</sup>: смертныя казни не положили, но по разнымъ мѣстомъ разослали. Попу же Селивестру, видѣвше своихъ совѣтниковъ ни во что же бывше, сего ради своею волею отъиде, намъ же его благословеніе отпустившу, не яко устыдѣвшись, но яко не хотѣвши судити здѣсь, но въ будущемъ вѣцѣ, предъ Агнцемъ Божиимъ, еже онъ повсегда служа и презрѣвъ лукавымъ обычаемъ, злая сотвори ми: тамо хощу судъ пріяти, елико отъ него пострадахъ душевнѣ и тѣлеснѣ. Того ради и чаду<sup>б</sup> его сотворихъ и по се время во благоденствіи пребывать; точію убо лица нашего не зря<sup>60</sup>). И аще убо, подобно тебѣ, кто смѣху быти глаголетъ, еже Попу повиноватися? И понеже убо до конца не вѣсте Христіанскаго Мнишескаго Устава, како подобаетъ наставникомъ покаритися: понеже убо немощни бысте слуги, требующе учителя лѣта ра-

а. Въ В. улучилъ.

б. Въ Р. чаду.

ди, и нынѣ же бысте требующе млека, а не крѣпкія пищи; сего ради тако сія глаголетъ; и того ради убо Попу Селивестру ни чего зла не сотвори хъ, яко же выше рѣхъ. А еже убо мірскимъ, яже подъ властію нашею сущимъ, симъ убо по ихъ <sup>а</sup> измѣнѣ, тако и сотворихомъ; исперва же убо казню конечною ни единому коснухомся: всѣмъ же убо, иже къ нимъ не приставши, повелѣхомъ отъ нихъ отлучитися, и къ нимъ не пристояти, и сію убо заповѣдь положивый и крестнымъ <sup>б</sup> цѣлованіемъ утвердихомъ; и понеже убо отъ нарицаемыхъ тобою мучениковъ и согласныхъ имъ наша заповѣдь ни во чтожь положиша и крестное цѣлованіе преступивше, не токмо отсташа отъ тѣхъ измѣнниковъ, но и большими начаша имъ помогати и всячески промышлять, дабы ихъ на первый чинъ возвратити и на насъ лютейшее составить умышленіе, и понеже убо злоба неутолима явися и разумъ непреклоненъ обличися; сего ради повинные по своей винѣ таковъ судъ пріяли. Се убо по твоему разуму *супротивно обрѣтешя, разумлявая*, еже вашей волѣ не повинухомся? Понеже убо, сами имуще совѣсть непостоянную и крестопреступну и малаго ради блистанія злата премѣненну, се убо и намъ <sup>с</sup> совѣтуете! Сего ради реку: о Юудино окаянство сіе хотѣніе! Отъ него же избави, Боже! душа наша и всѣхъ православныхъ Христіанъ! Яко же убо Юда, злата ради, предаде Христа, тако убо и вы, наслажденія ради міра сего, православное

а. Въ II. по нѣкъ.

крестнымъ прибаломъ или В. Р. и Д.

б. Слово: и сію убо заповѣдь положивый и с. Въ II. ошибкою: инакъ.

Христіанство и насъ, своихъ Государей, предаи есте, свои души забывъ, крестное цѣлованіе преступивъ.

Въ церквахъ же, яко же ты лжеши, сія нѣсть было: се убо, яко же выше рѣхъ, сего ради повинные пріѣша казнъ по своимъ винамъ, а не яко ты лжеши, неподобиѣ измѣнниковъ и блудниковъ мученики нарицаѣя и ихъ кровь, побѣдоносну и святу, и намъ <sup>\*</sup>сопротивныхъ, сильныхъ нарицаѣя, и отступниковъ нашихъ Воеводами нарицаѣя, доброхотство же ихъ и души ихъ полагаѣя за насъ: сія вся изъявлена есть, яко же выше рѣхомъ. И не можеши рещи, яко не оболганіе есть, но сія измѣны всей вселеннѣй вѣдомы, аще восхощеши, и отъ варварскихъ языкъ увѣси и самовидцевъ симъ злымъ дѣянїямъ можеши обрѣсти, иже кушю творящихъ въ нашемъ Царствїи и въ посолственныхъ приходящихъ; но сія убо быша. <sup>60)</sup> Ино же бо всѣмъ, иже въ нашемъ согласїи бывшимъ: всякаго блага и свободы наслаждающимся и богатѣющимъ, и никакая жъ злоба имъ первыя поминаются, но въ своемъ достоянїи и чести суще.

И что еще? и на церкви возстаѣе и не престающе насъ всякими озлобленїи гонити, иноплеменныхъ языкъ на насъ присовокупляюще всякими видами, гоненїя ради и разоренїя на Христіанство; яко же рѣхъ, на челоуѣка возъярився, на Бога

<sup>\*</sup> В. Р. и Е. читаютъ.

вооружилися есте и на церковное разореніе; гоненіе же — яко же рече Божественный Павелъ: *Азъ же, братіе, аще обрѣзаніе единаге проповѣдую, пошто еще гонимъ есмь? убо упразднися соблазнь креста. Но да и содрогнутя развѣвающи сія!* <sup>а</sup> И аще убо, яко же вмѣсто креста, обрѣзаніе тогда потребно быша; тако и вамъ вмѣсто Царскаго владѣнія, потребно самовольство. Ино <sup>б</sup> сподобно <sup>в</sup> есть: пошто и еще не престаєте гонити? Се убо вся извѣстно ти есть пространнѣйши, что по твоему <sup>д</sup> разуму сопротивнымъ обрѣстися: разумѣвай, совѣсть прокаженна! О безбожныхъ что глаголати, яко ни во вселеннѣй обрѣщени подобно согласно твоему бѣсовскому хотѣнію! И сія вся явлена суть, яже отъ тебе сильнымъ нарицаемымъ и Воеводамъ и Мученикомъ, аще какъ приличная имъ суть истинною, а не яко же ты, подобно Антенору съ Энеемъ, <sup>е</sup> предателемъ Троянскимъ, много соткавъ, лжеша. <sup>61)</sup> Доброхотство же и души полаганіе ихъ выше речено есть; облыганіе же ихъ израды <sup>г</sup> всѣмъ явлено есть во всей вселеннѣй.

Свѣта же во тьму прелагати не тшуся, и сладкое горькое не прозываю. А се ли убо свѣтъ, или сладко, еже рабомъ владѣти? А се ли тьма и горько, еже отъ Бога данному Государю владѣти, <sup>з</sup> о немъ же многа слова пространнѣйши

а. *Послан. къ Галат. гл. 2.*

б. *Въ Р. и оное.*

в. *Въ Р. подобно; въ Д. свободно.*

д. *Такъ я читаю; въ И. и др. сп. чтобы твоему.*

е. *Такъ я читаю; въ И. и Епемъ; въ Р.*

Антенору и сіе имя; въ Д. Антенору и Еней.

г. *Т. е. измѣны; въ Д. измѣны; въ Р. израды; въ Б. из' роды.*

з. *Сего періода нѣтъ въ И.*

напреди изъявлено? Все бо едино, обращая разными словесы, во своей бѣсосоставной грамотѣ, писалъ еси, похваляя, еже рабомъ мимо Господей своихъ владѣти. Тщужеса со усердіемъ люди на истину и на свѣтъ наставити, да познають единого истиннаго Бога, въ Троицѣ славимаго, и отъ Бога даннаго имъ Государя; а отъ междоусобныхъ браней и строптиваго житія да престануть, ими же Царствія растлѣваются. Се ли убо горько и тьма, яко отъ злыхъ престати и благая творити? Но се есть сладко и свѣтъ! Аще убо Царю не повинуются подовластные, никогда же отъ междоусобныхъ браней престануть. Се убо злоба обычна: сама себѣ хапати! Самъ не разумѣвая, что сладко и свѣтъ, и что горько и тьма, и иныхъ поучаешь! Или се сладко и свѣтъ, яко благихъ престати и злая творити междоусобными бранями и самовольствомъ? Всѣмъ явлена суть, яко иѣсть свѣтъ, но тьма, и иѣсть сладко, но горько.

О провиненіи же и прогнѣваніи подовластныхъ нашихъ передъ нами: доселѣ Русскіе владѣтели неизтязуемы были ни отъ кого же, но повольны были подовластныхъ своихъ жаловати и казнити, а не судилися съ ними ни передъ кѣмъ; и аще же и не подобаетъ<sup>а</sup> рещи о винахъ ихъ, но выше реченно есть. Предстатели называешь тлѣнныхъ челоувѣкъ, подобно Еллинскому блядословію: яко же бо они Богу равно уподобляху<sup>б</sup> Аполлона, и

<sup>а.</sup> Въ Р. и З. неподобаетъ; въ Л. и В. и по-<sup>б.</sup> Въ Л. В. и Р. уподобляхуся; въ З. уподобаетъ.

Дія, и Зевса и иныхъ множайшихъ прескверныхъ  
 человекъ, яко же рече въ Богословіи тезоимени-  
 тый Григорій, во своихъ словесѣхъ торжествен-  
 ныхъ пиша въ недѣлю: <sup>а</sup> „Сія таинства <sup>б</sup> не рож-  
 „дства и краденія <sup>с</sup> Дія, Критомъ мучителя и  
 „юношамъ;... гласы и плещи <sup>д</sup> и плясанія воору-  
 „женная, Бога плачущая гласъ покрывающе, яко  
 „да утаится отцу чадоненавидцу: <sup>е</sup> люто бо бяше  
 „яко младенцу плакаться, яко камени поглощен-  
 „ному; не Фригійская рѣзанія и писканія <sup>г</sup> и пле-  
 „сканія.... и елико о Реи <sup>в</sup> человекы бѣсятся...  
 „не Діонисія, не стегна <sup>з</sup> боящяся о безвремен-  
 „нѣ рожденіи, яко другойцы <sup>и</sup> глаголя прежде;...  
 „не Фивеевъ <sup>к</sup> безуміе, его почитающихъ, не Се-  
 „мелію моленія поклоняема.... и Лакидонскимъ  
 „юношамъ струженія ранами, ими же почитается  
 „богиня.... гдѣ Гекаты <sup>л</sup> темныя и страшныя ме-  
 „чты и Трофоніевы по землѣ игранія и волшеб-  
 „нія;... ниже Осиридова томленія, другая напасть  
 „чтомы Египтенами; ниже Исиды безчестія... Имъ  
 „же присно особія, ... комужь потреба и торже-  
 „ство и общее на всѣхъ злочестіе... И не се убо  
 „точію люто, еже сотворено добрыми дѣлы во  
 „славу и хвалу Творцу и Божественному подо-  
 „бію, елико мощно, стремленіе быти всякимъ  
 „страстемъ, жирующимъ <sup>м</sup> внутренняго человекъ,

а. Т. е. на дѣтѣ оскресный.

б. Т. е. Христіанскія (приб. лозю для слы-  
 сла).

с. Въ Э. крещенія (погищенія).

д. Писканія.

е. Въ В. ненавидѣцу.

г. Въ В. питанія; въ Э. пиская.

в. Въ Р. елико оре; въ Э. елико горе; въ В.

или оре.

з. Т. е. Юпитеровой лядвіи.

и. Въ другомъ мѣстѣ.

к. Въ Р. Ифивеевъ; въ Э. Ифива; въ В.  
 Ифивеевъ.

л. Въ В. ни искаты; въ Э. ли Екаты.

м. Въ В. живущимъ.

\*

„но еже Боги поставити въ помощники страстемъ,  
 „да не точію неповинно будетъ прегрѣшеніе, но  
 „Божественно мнитися, въ такіи притекающіи,  
 „отъ всѣхъ поклоняемыя.“<sup>б2)</sup> Множайшая сквер-  
 ная Еллинская дѣянія, еже отъ страстей отъ  
 нихъ Боги почтошася, блуда и ярости, недержа-  
 нія и похоти и желанія! И елико убо кто отъ  
 нихъ коею страстію одержимъ быше, то подобно  
 своей страсти и Бога себѣ избираше, и въ онъ  
 вѣру яша, яко же Иракліа<sup>а</sup> блуда, Крона же не-  
 нависти и вражды, Ариса ярости и убійства,  
 Деониса же гуденія и плясанія, и инныя же отъ  
 страстей Боги почтошася. Симъ же и ты уподо-  
 бляяся по своему хотѣнію, тлѣнныхъ человекъ<sup>б</sup>  
 смѣя предстатели нарицати подерзан и славы<sup>в</sup>  
 не трепещахуся. Яко же бо Еллини подобно сво-  
 имъ страстемъ Боги почитаху: тако же и ты,  
 подобно своей измѣнѣ, измѣнниковъ похваляеши;  
 яко же убо онѣмъ<sup>с</sup> страсть прикровенна Богомъ  
 почитаема: тако же убо и ваша измѣна покры-  
 ваема равно правдѣ причитаема. Мы же убо, Хри-  
 стіане, вѣруемъ въ Троицѣ славимаго Бога на-  
 шего Іисуса Христа, яко же рече Апостоль Па-  
 вель: *Имамы бо Нову завѣту ходатая Христа,*  
*иже съде одесную престола Велигествія на высокихъ,*  
*иже открывъ завѣсу плоти нашей, всегда проповѣ-*  
*дуетъ о насъ, о ихъ же волею пострада, оистивъ*  
*кровію своею завѣта Новаго.<sup>д</sup>* Та же и Христось  
 рече во Евангеліи: *Вы убо не нарищайтеся наста-*  
*вницы, единъ бо есть наставникъ вашъ Христось. Мы*

а. Въ Б. Иракліа.  
 б. Въ Ф. словы.

с. Въ И. о онѣмъ.  
 д. Посламъ къ Евр.

убо, Христіане, знаемъ предстателя тричисленно Божество, въ не же познаніе приведени быхомъ Исусъ Христомъ Богомъ нашимъ, тако же заступницу Христіанскую, сподобльшуюся быти мати Христа Бога, пречистую Владычицу; и потомъ предстатели имѣемъ вся небесныя Силы, Архангели и Ангели, яко же Моисею предстатель бысть Михаиль Архангель, Исусу Наввину и всему Израилю, та же во благочестіи, въ новой благодати первому Христіанскому Царю, Константину, невидимо предстатель Михаиль Архангель предъ полкомъ его хождаше и вся враги его побѣждаше, и оттолѣ даже и доньшѣ всѣмъ благочестивымъ Царемъ пособствуетъ. Се убо имѣемъ предстатели Михаила и Гавріила, и прочихъ всѣхъ безплотныхъ; молитвенники же къ Богу имамы Пророцы и Апостоли и святіи Мученики, ликъ преподобныхъ и исповѣдникъ и безмолвникъ, мужей и женъ. Се убо имѣемъ предстатели Христіанскіе! О тлѣнныхъ человѣцѣхъ: не вѣмы ихъ предстатели нарицати ихъ. Не токмо сія не подобаетъ подовластнымъ нашимъ, но и намъ Царемъ неприлично есть нарицатися предстатели, аще убо и порфиру носимъ, златомъ и сребромъ украшенну, но обаче тлѣнии есми, и человѣческою немощію обложени. Ты же убо, не стыдишь-ся тлѣнныхъ и измѣнныхъ человѣкъ предстатели нарицати, Христу глаголющу во святомъ Евангеліи: *Еже есть высоко въ челоуць, мерзость есть предъ Богомъ.* Та же на измѣнныхъ и тлѣнныхъ человѣкъ, не токмо человѣческую высоту восхи-



щая, подкладаешь,<sup>а</sup> но Божию слову восхищаеши! Подобень<sup>б</sup> Еллиномъ и изступившимъ умаъ неистовишися, бѣсному подобяся: по своей страсти, тѣльныхъ и измѣнныхъ челоувѣкъ избирая похваляеши. Яко же Еллини своихъ Боговъ почтоша! Ови убо рѣжущеса и всякими пагубами себя погубляюще, въ почесть Богомъ; ови же всякимъ страстемъ вдашася, Богомъ подобящеса. Яко же рече Божественный Григорій: „сіи убо „сквернительство почтоша и свирѣпству вѣрова- „ша;“ тако же убо и тебѣ подобаеъ. Яко же бо они пресквернымъ своимъ Богомъ послѣдова- ша, тако и тебѣ своимъ измѣннымъ другомъ сострадати страсти ихъ подобаеъ и погибнути. Яко же убо Еллини, неподобно тѣльныхъ челоувѣкъ мученики нарицаеши, и того ради подобаеъ тебѣ праздники, мучениковъ рѣзанія, и страданія, и плясанія, и гуденія своихъ приносить. Яко же Еллини, тако же и тебѣ подобаеъ; якова же они пострадаша, и тебѣ праздники мучениковъ своихъ страдати!

А о немъ же писалъ еси, что будто тѣ предстатели, „прегордыя Царства разорили и подру- „чны намъ ихъ сотворили во всемъ, у нихъ же „преже въ работѣ были праотцы ваши:“ се убо разумно есть, еже едино Царство Казанское; отъ Астрахани же, ниже близъ вашей милости было, не точію дѣло. О бранной же сей храбрости слыше начну ти обличати, безумне! Како убо, гор-

а. Въ Р. воскладаетъ.

б. Или Э; въ П. и др. сл. подобаетъ.

достію дмися, хвалишися! Како бо прародителемъ вашимъ и отцемъ и дядьямъ, въ каковѣ разумѣ храбрость суще и помысла попеченія, яко вся ваша храбрость и мудрость ни къ единому ихъ сонному видѣнію подобно, и такіе храбрые и мудрые люди и ни кимъ же понуждаемы, но своими хотѣніи и бранной храбрости хотимы, а не яко же вы, еже понуждаемы на рать, и о семь скорбяще,—и такіе храбрые тринадцать лѣтъ до нашего возраста не могоша отъ варваръ Христіанъ защитити! По Апостолу Павлу рѣхъ: *быхъ важъ подобень, безумнѣ хваляся: понеже вы мя понудисте, власть бо приѣмлете, безумные... аще кто вы поядаетъ, аще кто въ лице біеть, аще кто величается;*<sup>а</sup> *по досажденію глаголю:*<sup>б</sup> *всѣмъ убо явлена суть, какова тогда злая пострадаша отъ варваръ православные, и отъ Крыма, и отъ Казани: до полуземли пусто бяше! И егда начало восприяхомъ, за Божією помощію, еже брани на варвары, егда первое посылахомъ на Казанскую землю Воеводу своего, Князя Семена Ивановича Микулинскаго съ товарищи, како вы глаголали? Се, яко мы въ опалѣ своей ихъ послали, казнить ихъ хотя, а не своего для дѣла! Ино, се ли храбрость, еже служба ставити во опалу? и тако ли покоряти<sup>с</sup> прегордыя Царства? Та же, сколько хожденія не бывало въ Казанскую землю, когда не съ понужденіемъ, съ хотѣніемъ, ходисте? Но и всегда аки на бѣдное хожденіе ходисте! Егда же Богъ милосердіе свое яви намъ, и тотъ родъ*

а. Въ Р. и Ф. пишется.

с. Въ В. по ряду.

б. 2. Посл. къ Коринт. гл. 11.

... и покорности покоря, и тогда како не  
 ... воеватися на варвары, яко бо  
 ... тысячь, вашего ради нехотѣ  
 ... тогда не быша! И тако ли прегорды  
 ... разоряете, еже народъ безумными  
 ... и отъ брани отвращати, подо-  
 ... Угорскому? <sup>63)</sup> Како же и въ тамо-  
 ... всегда развращенная совѣто-  
 ... когда запасы истопиша, како три дни  
 ... хотѣте во своя возвратитися! И повсе-  
 ... хотѣте во многопребываніи надобна вре-  
 ... ждаги, ниже главъ своихъ шадяще, ниже  
 ... побѣды смотряюще, точію: или побѣ-  
 ... манскорѣйши побѣжденнымъ бывшимъ, ско-  
 ... во своя возвратитися. Та же и войны мно-  
 ... годобныя, возвращенія ради скорога, остави-  
 ... еже послѣди отъ сего много пролитія крови  
 ... бысть. Како, еже убо и въ самое  
 ... города, аще бы не удержахъ васъ, како  
 ... хотѣте погубити православное воин-  
 ... не въ подобно время брань начати? Та же  
 ... по взятіи града Божіимъ милосердіемъ, вы  
 ... убо, вмѣсто строенія, на грабленіе текосте! Та-  
 ... ли убо прегорды Царства разоряти, еже  
 ... ты, безуміемъ дмяся, хвалишиися? иже ни  
 ... единныя похвалы, аще истинно рещи, достойно  
 ... понеже вся, яко раби, съ понужденіемъ  
 ... сотворили есте, а не хотѣнемъ, и паче съ ро-  
 ... таніемъ. Се убо похвально есть, еже хотѣнемъ  
 ... желая, брани творити. Подручна же тако Царст-

а. Въ Л. ошибкою: роду.  
 б. Въ Р. якому.

с. Доломан.

вѣя сія сотвористе намъ, яко же множае седми лѣтъ мнѣ же сихъ Царствъ и нашего Государствія бранная лютость не престая! Егда же Алексѣева и ваша собацкая власть преста, тогда и тако нашему Царствію Государское во всемъ послушно учинишася, и множае третью<sup>а</sup> надесять тысящъ бранныхъ исходитъ въ помощь православію. Тако вы прегордыя Царства разорили и подручны намъ сотворили, талавни!<sup>б</sup> И тако сопровивень разумъ, по твоему злобѣсному умышленію!

Сіе убо отъ Казани; отъ Крыма же и на пустыхъ мѣстѣхъ, идѣже звѣрія бяху, грады и села устроиша: что же убо и ваша побѣда, яже Хопромъ<sup>с</sup> и Дономъ? Колико убо злая истощанія и пагуба Христіаномъ содѣявше, супротивнымъ же ни малыя досады! О Иванѣ же Шереметевѣ что глаголати? Еже по вашему злосовѣтію, а не по нашему хотѣнію, случися таковая пагуба православному Христіанству.<sup>64)</sup> Се убо такова ваша доброхотная служба, и тако прегордыя Царства разоряете и подручныя намъ сотворяете, яко же выше явихомъ! О Германскихъ же градѣхъ глаголень: „тщаниемъ разума измѣнниковъ нашихъ отъ Бога намъ данны.“ Но, яко же научень еси отъ отца своего діавола, все ложь глаголати! Брань; еже на Германь: тогда посылали есмя слугу своего Царя Шигалея и Боярина своего и Воеводу Князя Михаила Васильевича Глинскаго съ товарищи, Германъ<sup>д</sup> воевати, и отъ

а. Такъ съ прос. сл. съ Л. грею.  
б. Въ Э. тоин.

с. Изъ В. съ Л. прохъ. съ Р. и Э. Днѣпрохъ.  
д. Въ Л. Ерманъ.

того времени отъ Попа Селивестра и отъ Алексѣя и отъ васъ <sup>a</sup> какова отягченія словесная пострадахъ, ихъ же нѣсть подробну глаголати! Еже какова скорбнаго ни сотворится намъ, то вся сія Германъ ради случися! Егда же васъ послахомъ <sup>b</sup> на лѣто на Германскіе грады, тебѣ тогда сущу въ нашей отчинѣ, во Псковѣ, своя ради потребности, а не нашимъ посланіемъ, множае убо седмь посланій нашихъ къ Боярину нашему и Воеводѣ, ко Князю Петру Ивановичу Шуйскому, и къ тебѣ послахомъ: вы же едва пойдосте съ малѣйшими людьми, и нашимъ многимъ поминаніемъ множае пятнадцать градовъ взясте. Ино, се ли убо тщаніе разума вашего, еже нашимъ посланіемъ и напоминаніемъ грады взяша, а не по своему разуму? Како же убо вспомяну о Германскихъ градѣхъ? Супротивъ словія Попа Селивестра восхищати можетъ, иже сирѣу вдовицу, <sup>c</sup> суду не внемлюще, ихъ же вы желающе на Христіанство злая составляете! <sup>65)</sup> Антихристажъ вѣмы, ему же вы подобная твористе, злая совѣтующе на церковь Божію. Отъ насъ *сильныхъ же во Израили и отъ разліянія крови вашей* писахъ; потоки жъ никакимъ не творимъ; паче же сами вы супротиво-словія не приѣмлете, но обаче потоки любите. А еже *Сигклита, отъ преблуженія рожденна*, не вѣмы: паче же въ васъ таковій; *Моавитинъ же и Амнитинъ* ты. Яко же убо они отъ Лота изнедши, отъ сыновца Авраамля, всегда на Израиль воеваху: тако же убо ты: <sup>d</sup> еже убо отъ васкаго <sup>66)</sup>

a. Такъ съ проч. съ: съ П. на васъ.  
b. Въ П. ошибъ послахомъ. †

c. Изъ Р; съ П. В. Сидору вдовица.  
d. Въ Р. и З. ты; съ В. вы.

племени изшелъ еси, и на ны безпрестаннѣ совѣтуеши пагубу.

Что же убо писалъ еси, *хотя убо поставити судію или учителя: ни къ чесому убо власть твоя, понеже претительно повелѣваеши. И яко же убо бѣсовскому злохитрію подобно! Ово убо лукаво и ласкательно, ово же гордо и страшительно: тако жо убо и ты: ово убо гордостію дмяся, выше мѣры подобяся мѣстоблюстителемъ, яко извѣты творя, къ намъ писалъ еси; ово же худѣйшимъ рабомъ своимъ и скуднымъ умомъ подобяся. Яко же убо иже бѣжавши отъ рукъ нашихъ, яко же тѣи<sup>а</sup> нелѣпная глаголюще; тако же и ты по своему злобѣсному, измѣнному, собацкому хотѣнію и умышленію, изступивъ ума не истовяся, бѣсному подобяся, колебяся писалъ еси. Тѣмъ же подобно Пророческое слово:<sup>б</sup> *Се владыка Господь Саваоѡвъ отыметъ отъ Іудеи и отъ Іерусалима крѣпяюще, крѣпяща, крѣпость хлѣба, и крѣпость воды, исполина крѣпка, и теловѣка ратника, и судію, и пророка, и смотрѣлива, и старца, и пятидесяти-нагальника, и дивна совѣтника, и премудра художника, и разума послушника.*<sup>в</sup> *И поставлю юношу нагальника*<sup>г</sup> *ихъ, и ругатели обладаютъ ими. И спаднутъ*<sup>д</sup> *людіе, теловѣкъ къ теловѣку, и теловѣкъ къ ближнему своему: приразитъ отрога къ старцу, и безгестный къ гестному. И яко имется теловѣкъ**

а. Въ Р. яко же жемъ; въ З. яко жемъ; въ д. У Прер. архитектора.

В. яко же ты.

б. Прор. Ісаіа, гл. 3.

в. У Прер. крѣпкаго и крѣпкунъ.

д. У Прер. послушателя.

г. У Прер. Кляж.

д. У Прер. и нападати иутъ.



„движеть, и благъ есть не о благодарныхъ, и воз-  
 „сѣяваетъ <sup>a</sup> солнечныя луга на лукавыя и благіе и  
 „самую душу свою полагаетъ за отбѣгающихъ. <sup>b</sup>  
 „Ты же, яко писмена твоя являютъ, и пришед-  
 „шаго къ священнику, его жъ рекъ еси нечести-  
 „ва и грѣшна, не вѣмъ како на себе возставъ  
 „отринулъ еси; <sup>c</sup> тажъ ово убо <sup>d</sup> моляшеся и по-  
 „вѣдаше ко врачеванію злыхъ пріяти; ты же не  
 „ужасеся, но и благому священнику свирѣпствомъ  
 „досадилъ еси, <sup>e</sup> помилованна быти кающагося и  
 „нечестива судившу; и конецъ, *Изыди*, <sup>f</sup> рекъ еси  
 „священнику, съ подобными <sup>g</sup> воскочилъ еси на  
 „кушу праведно съ неходимымъ, <sup>h</sup> и святая свя-  
 „тыхъ skutаль еси, <sup>i</sup> и пишеша къ намъ, яко хо-  
 „тящаго растлѣти священная промыслителнѣ сна-  
 „бдѣхъ, и еще что сохраняя. <sup>k</sup> Нынѣ убо слыши  
 „нашихъ: <sup>l</sup> нѣсть праведна священника, отбѣже  
 „отъ тебя служитель или вкупочинныхъ тебѣ  
 „рабъ виновна творять, аще и не чествовати въ  
 „Божественная мнится, и аще ино что отречен-  
 „ныхъ обличится содѣявъ. <sup>m</sup> Аще убо неудобрен-  
 „нѣ и безчиннѣ Божественнѣйшихъ есть и пре-  
 „дѣлъ и уставъ; изшествіа не имать, <sup>n</sup> славы ра-  
 „ди <sup>o</sup> Богопреданный разрушити чинъ. Не бо въ  
 „себѣ Богъ раздѣлится, како бо станетъ Царствіе

a. Oriri facit. *Matteo.* s. 41.

b. Pro profugis.

c. Nescio quomodo per te praesens repuleris.

d. Tum ille quidem.

e. Cum quadam insolentia convitiatus es.

f. Ac tandem Exi, inquit.

g. Cum tui similibus.

h. Contra fas in adyta irrupisti.

i. Contaminasti.

k. Scribis nobis te sancta, cum violanda es-

sent, summa cura providentiaque servasse, etque hactenus illibita custodire.

l. Nunc ergo audi nostram sententiam.

m. Ne fas est Sacerdotem a te dignioribus ministris, tuive ordinis monachis corripere, quantumvis in divina impius videatur, et etiamsi quid aliud vetitum egisse convictur.

n. Nulla certe ratio est.

o. Propter Deum.



„его? И аще Божій есть, яко жь Словеса глаго-  
 „лють, судь, священницы же вѣстницы,<sup>a</sup> и Про-  
 „роцы по священноначальницѣхъ суть Боже-  
 „ственныхъ судебъ, отъ тѣхъ, Божественная,  
 „прикладъ, лѣтъ насредствомъ служитель, егда  
 „есть время, навикнуеши, ими же быти угодникъ  
 „сподобился еси.<sup>b</sup> Или не освященны образы<sup>c</sup>  
 „сіе же вопіють? Ибо не простѣ всѣхъ изби,  
 „изрядни суть святая святыхъ;<sup>d</sup> приближаетъ же-  
 „ся выщимъ священно-совершительное удобреніе,<sup>e</sup>  
 „тажъ священникъ удобреніе.<sup>f</sup> Послѣдуй, еже  
 „ниѣмъ служительное;<sup>g</sup> вчиненнымъ же угодни-  
 „комъ, рекше Инокомъ дверьми невходимыхъ суть  
 „отлучены,<sup>h</sup> на нихъ же совершаются и пред-  
 „стоятъ не блюденію ихъ, но къ чину и разумѣ-  
 „нію своихъ, паче людемъ, нежели священниче-  
 „скимъ и приближающимся. Сего ради священ-  
 „ныхъ чиноначалія, причащаются имъ священно  
 „полагаетъ Божественныхъ, инымъ, рекше вну-  
 „треннѣйшимъ, ихъ припаденіе<sup>i</sup> вручи: ибо иже  
 „о Божественномъ образѣ присно предстояще жер-  
 „твенницы,<sup>k</sup> слышатъ и зрятъ Божественная свѣ-  
 „тлѣй имъ открываемая, происходяще благови-  
 „днѣ, называя Божественныхъ и за все послуша-  
 „тельнымъ и угодникомъ и священнымъ людемъ  
 „и чистящимся чиномъ и изъясляютъ по достоя-

a. Angeli.

b. Ab iis ordine, prout te decet, mediantibus ministris, dum erit opportunum, divina discite, per quos etiam, ut Monachus esset, habuisti.

c. Sacra signa.

d. Neque enim simpliciter sancta sanctorum ab omnibus segregata sunt.

e. Verum ad haec proxime accedit ordo Pon-

tificum.

f. Deinde distinctio Sacerdotum.

g. Quo deinceps ministrorum gradus sequitur.

h. Ordinatis autem Monachis adytorum postes sunt assignate.

i. Earumdem administrationem.

k. Illi siquidem symbolice semper divinum altare circumstant.

„нію священная, <sup>a</sup> яже добръ пречистая сохра-  
 „ненная, дондеже мучительски скончалъ еси; <sup>b</sup>  
 „обличити святая святыхъ понудилъ еси нехотя-  
 „щая; имѣти, реклъ еси, священная соблюдать  
 „паче, и еже видѣлъ еси, и еже слышалъ еси, ни-  
 „же имѣлъ еси что о прикладнымъ священникомъ,  
 „якожь ниже истину словесъ видѣлъ еси, на  
 „кїйждо день сія толкуя возвращеніе <sup>c</sup> слышащимъ.  
 „И аще убо языка начальство <sup>d</sup> некако взяти на-  
 „чнетъ, неповелѣнно ему отъ Царя, праведно  
 „мучитися имате. <sup>e</sup> И аще Князь оправданъ нѣко-  
 „его или осуждая, предстоитъ нѣкто, иже невчи-  
 „ненный судъ, что дерзнетъ: ни убо, глаголю,  
 „досаждати вкупѣ и начала изгоняти? <sup>f</sup> Ты же,  
 „человѣче! сице смѣятеленъ <sup>g</sup> еси на кроткаго и  
 „благаго и на священноначальническіе его Уста-  
 „вы. Но сія подобаше рещи, егда паче достоянія  
 „кто начиная, обаче лѣпотно дѣти мняшеся, <sup>h</sup> ибо  
 „ниже се мощно снѣденному. <sup>i</sup> Что убо Іозія без-  
 „мѣстно твориша, краде Бога? <sup>k</sup> Что же Саулъ  
 „подражая? Что же мучительные бѣсове Бога  
 „славяще и Господа? Но отриновени Благословіемъ <sup>l</sup>  
 „всякъ чуждъ Епискупъ <sup>m</sup> и кїйждо въ чину слу-  
 „жбы своя да не будетъ, и единъ Первосвящен-  
 „никъ видетъ во Святая святыхъ единого въ

a. Proceđentesque benevole ad eas que sunt extra divina velamenta, morigeris Religiosis, sacroque populo et iis qui purgantur, ordinibus, sacra mysteria pro meritis pandunt.  
 b. Irrupisti.  
 c. Ad subversionem audientium.  
 d. Gentilem principatum.  
 e. Jure merito puniretur.  
 f. Quid si, Principe quempiam vel absolvente vel damnante, quispiam ex adstantibus

subditis præsumeret latam a Domino sententiam retractare, nedum dicam proculcare ac de principatu disturbare visus esset?  
 g. Temerarius.

h. Aequa tamen sibi adferre videretur.

i. Nam neque hoc cuiquam fas est.

k. Quid enim absurdi Ozias gessit, cum incensum Deo abstulit?

l. In Theologia.

m. Omnis qui aliena spectat.

„лѣто, и сынъ во всякой священнослужительской  
 „чистотѣ. И священники скутывають <sup>а</sup> святая,  
 „и Леввити аще прикоснутся святыхъ, да не  
 „умрутъ. <sup>б</sup> Дерзнувшие же Іозія, гнѣвъ Божій на-  
 „веде на сл, и Марія прокаженна бываетъ, зако-  
 „нодавцу уставъ полагати наченшися. И на сыны  
 „наскочивше бѣсове, *не послушалъ*, рече, и тѣмъ те-  
 „чаху; и не глаголаху къ нимъ, и тѣмъ пророчес-  
 „твоваху, и *нестивій пожиралъ тельца, яко убивалъ*  
 „и *пса*. <sup>в</sup> И просто рещи, не терпятъ беззакон-  
 „ныхъ всесовершенная Божія правда; глаголю-  
 „щимъ же имъ: „о имени твоемъ силы многи со-  
 „творихомъ,“ — „не вѣмъ васъ, отвѣщаетъ, *отъ-*  
 „*идите отъ мене, вси дѣлателие беззаконія*.“ <sup>д</sup> Тѣмъ  
 „же и вѣсть льзѣ, яко жь глаголють Слова, ниже  
 „праведная, не по достоянію гонити. <sup>е</sup> Внемлите  
 „же комуждо себѣ подобаеъ, а не высочайшая  
 „и глубочайшая <sup>ж</sup> смышляй, разумѣвай же единая  
 „по достоянію тому повелѣнная.

„Что же убо, глаголеши, не подобаеъ священ-  
 „ствуемая, или о чесомъ мною безмѣстныхъ об-  
 „личаемыя творити <sup>з</sup>, единымъ же лѣтъ <sup>и</sup> хваля-  
 „щимся законопреступленіемъ закона Бога обез-  
 „честовати? и какъ Священники изъявили судъ  
 „Божій? <sup>к</sup> како бо возвѣстити имуть людямъ Бо-

<sup>а</sup> *circumtegent.*

<sup>б</sup> *Ne sancta quidem attingant, ne moriantur.*

<sup>в</sup> *Иереміа ес, 2.*

<sup>г</sup> *Иереміа. Иереміа. 7, 22.*

<sup>д</sup> *Verbis utitur, uti sacra testantur Eloquentia, ea  
 quibus quae iusta sunt, non secundum dignita-  
 tem extoluntur.*

<sup>е</sup> *Смышляй комуждо себѣ подобаеъ, а не вы-*

*сочайшая и глубочайшая приб. изъ Б.  
 и Р.*

<sup>ж</sup> *Quid igitur, inquis, non oportet Sacerdotes,  
 qui vel impie vel peperam aliquid facere dep-  
 rehensi fuerint, corrigi.*

<sup>з</sup> *Licebit.*

<sup>и</sup> *Et quomodo Sacerdotes Dei sunt interpretes?*

„жественныя добродѣтели, не увѣдѣша ихъ силу?  
 „или како просвѣщати имуть потемненныя? \* Ка-  
 „ко же Божественнаго проповѣдать Духа, ниже  
 „аще есть Духъ Святой истинною вѣроваша имъ<sup>b</sup>?  
 „Азъ же отвѣщати имамъ къ симъ: бо не врагъ  
 „Димфилъ, ниже терплю тебя лихоимствуема. \*  
 „И убо коеждо сущихъ при Бозѣ удобреніе, Бо-  
 „говиднѣйше вищше отстоймаго есть, и свѣтлѣй-  
 „шая вкупѣ и просвѣщательная же паче истин-  
 „ному свѣту приближательнѣйшая. Да не вмѣст-  
 „нѣ примеша, но въ Богопріятномъ прикладствѣ  
 „приближеніе. Аще убо Священникъ удобреніе<sup>d</sup>  
 „есть просвѣщательно, весьма отпаль есть Свя-  
 „щенническаго чина и силы, иже не просвѣ-  
 „щателенъ, колыми паче иже не просвѣщенный.  
 „Дерзостивъ мнѣ мнитсѣ Священникъ таковой на-  
 „чная, не убоися, ниже устыдѣся Божественная  
 „предстоянія, гоня и нещуща Богу видѣти, яко  
 „той собою разуменъ есть, и прельстити не-  
 „щуетъ, иже лжеименіемъ того отца нарицае-  
 „маго имѣеть скверная своя злохуленія: (не бо  
 „имамъ рещи молитву), но въ Божественныхъ  
 „знаменныхъ и Христовидно глаголати. \* Нѣсть се  
 „Священникъ, нѣсть; но злый и лъстивый пору-  
 „гатель себѣ и волкъ на Божественныя люди, въ  
 „кожу овчую облеченный. Не Димфилу сія пра-

a. Така я слышалъ; от П. В. Р. и Д. купена  
 тварь nome князѣ. *Obtemperati.*

b. Qui neque affectu, neque veritate Spiritum  
 Sanctum crediderunt.

c. Neque patiar te a Satanâ circumveniri.

d. Sacerdotum ordo.

e. Ac mihi quidem nimis temerarius videtur  
 hejusmodi, si sacerdotalia sibi vendicat, ne-

que metu, neque pudore a divinis supra di-  
 gnitatem suam consecrandis arceatur, putetque  
 ea latere Deum, quorum sibi ipse conscius  
 sit; et se Deum fallere existimat, quem falso  
 nomine appellat Patrem, audetque sceleratas  
 blasphemias suas (neque enim preces dixe-  
 rim) in divinis mysteriis Christi formiter pro-  
 nuntiare.

„ведно исправляти. Аще убо Богословъ неправеднѣ праведная гонити повелѣваетъ, <sup>a</sup> (праведная же гонити есть, егда воздати вамъ хоцетъ, что комуждо по достоянію), праведнѣ всѣмъ достойтъ гонити: понеже Ангеломъ праведно воздати, яже по достоянію, отлучати, <sup>b</sup> обаче не отъ насъ, Димофиле! тѣмъ же намъ отъ Бога, и тѣмъ же еще преимущими Ангелы. Просто рещи, во всѣхъ и сущихъ первы ими вторымъ, воздаются, <sup>c</sup> яже по достоянію отъ всѣхъ благочиннаго и праведнѣйшаго промышленія: еже убо иныя начальствовати отъ Бога вчиненныя, воздаютъ послѣднимъ себѣ и послушливымъ, яже по достоянію. <sup>d</sup> Димофилъ же слову ярости и похотѣнію, яже по достоянію, да отлучаетъ и да не обидитъ своего чина, <sup>e</sup> но да начальствуетъ меньшими.“

Первоходимое слово. Аще бо нажилищихъ <sup>f</sup> видиши раба владыцъ, <sup>g</sup> и старцу юношу, и Алексѣя и всѣхъ васъ на всяко время, еже бы не ходити бранію, и како убо, лукаваго ради <sup>h</sup> напоминанія, дастся до Короля лѣто цѣло безлѣпо Лифлянтюмъ сбиратись? Они жъ, пришедъ предъ зимнимъ временемъ, и колько тогда народу Христіанскаго погубили! Се ли же тщаніе измѣнниковъ нашихъ? Да, и ваше благо, еже народъ тако Христіанскій погубляти! Потомъ послахомъ

a. Nam si divinus sermo iusta iuste prosequi jubet.

b. Angelis iustum est officia secundum merita tribui, ac definiiri.

c. In omnibus rebus per primas secundis... cuique tribuantur.

d. Il qui a Deo ordinati sunt Praesides aliorum

inferioribus quoque subditisque suis pro meritis distribuant.

e. Modum statuat, neque ordinem violet.

f. Въ Р. на жващцахъ; въ В. по жващцахъ (наслушочилъ).

g. Въ Р. и В. владыцъ; въ В. владыцъ.

h. Въ Р. и В. роду.

васъ съ начальникомъ вашимъ Алексѣемъ и зѣло со многими людьми; вы же едва единъ Вильянь взяли, и тутъ много нашего народу погубисте. Такжеже убо тогда отъ Литовскія рати дѣтскими страшны устрашистеся! Подъ Пайду же нашимъ<sup>а</sup> повелѣніемъ неволею пойдосте, и каковъ трудъ воемъ нашимъ сотвористе и ничтожь успѣсте!<sup>68)</sup> Таково ли убо тцаніе разума вашего, и тако ли претвердые грады Германскіе тцалися есте утверждати?<sup>б</sup> И аще не бы ваше злобѣсное претыканіе было, то бы за Божією помощію, едва не вся Германія была за православіемъ. Та же оттолѣ Литовскій языкъ и Готскій<sup>в</sup> и иные множайшіе воздвигосте на православіе.<sup>69)</sup> Се ли убо тцаніе разума вашего и тако ли хотѣніе утверждати православіе? А всеродно васъ не погубляемъ; а измѣнникамъ вездѣ казнь и опала бываетъ: въ кою поѣхалъ еси землю, и тамо о семъ пространнѣ увѣси. А за такія ваши послуги, еже выше рѣхомъ, достойны есте были многихъ опалъ и казней; но мы еще съ милостію къ вамъ опалу свою чинили; аще бы по твоему достоинству, и ты бѣ къ недругу нашему не уѣхалъ, и въ такомъ дѣлѣ, въ коемъ бы нашемъ градѣ избылъ еси, и утеканія тебѣ сотворити было не возможно. Коли бы мы тебѣ въ томъ не вѣрили, и мы бы тебя въ ту свою вотчину не посылали, и ты такъ собацкимъ своимъ обычаемъ измѣну намъ учинилъ, безсмертенъ быти мнися: понеже смерть

<sup>а.</sup> Изъ З; съ П. подъ пайдо; съ В. подна и в. Въ З. удержати.  
<sup>б.</sup> думашлось; съ Р. подна и думъ на- с. Изъ Р. и З; съ П. Готскій.  
<sup>в.</sup> языкъ.



Адамскій грѣхъ, общежелательный<sup>а</sup> долгъ всѣмъ человѣкомъ; аще бо и порфиру ношу, но обаче вѣмъ сіе, яко по всему, подобно всѣмъ человѣкомъ, обложенъ есмь по естеству, а не яко жъ вы мудрствуете, еже выше естества велите быти ми.

О ереси же всякой: яко жъ выше рѣкомъ, благодарю Бога моего, вѣмъ благочестіе отчасти утвердити по Божію дарованію, елико ми есть сила; сіе же мнѣху подлежитъ, еже человѣкомъ яко скотомъ быти: аще ли же тако, то уже въ человѣцѣхъ пара,<sup>б</sup> а души нѣсть: се убо ересь Саддукейская! Сице убо ты нехстовашися, безъ ума пиша! Азъ же вѣрую Спасову страшному судищу, хотящу пріяти душамъ человѣческимъ съ тѣлеси ихъ, съ ними жъ содѣяша, каждо противу дѣлу ихъ вси вкупѣ во единомъ лику разлуча надвое: Царіе и худѣйшая чадъ, яко братія изтызани будутъ, каждо противу дѣлу своему. А еже писалъ еси: „аки не хотя ужъ неумытно „му судищу<sup>с</sup> предстати:“ ты жъ убо на чело-вѣки ересь полагаеши, самъ подобенъ Манихейстѣй<sup>д</sup> злобной ереси, пиша! Яко же они блядословятъ, еже Небомъ обладати Христу, Землею же самовластнымъ быти человѣкомъ, Препродними же діаволу; такожъ и ты будущее судище здѣ проповѣдуешь, и еже Божіихъ наказаній, приходящихъ согрѣшеній ради человѣческихъ, презираеши. Азъ же исповѣдую и вѣмъ, яко не токмо тамо мученія иже здѣ живущимъ и пре-

а. Въ Р. и З. общедательный.  
б. Царіе, мала, дала.

с. Въ В. и Р. судищу.  
д. Изъ З; от Л. и В. манхейстей.

ступающимъ заповѣди Божія , но и здѣ Божіаго гнѣва праведнаго, по своимъ злымъ дѣломъ, чашу ярости Господни испиваютъ и многообразными наказаніи мучатся , а по отшествіи свѣта сего, горчайшее осужденіе приѣмлюще. Сиде азъ вѣрую страшиному судищу Спасову! Та жъ и се вѣмъ : обладающу Христу небесными и земными и преисподними, яко живыми и мертвыми обладая , и вся на небеси и на землѣ и преисподняя состоится его хотѣніемъ , совѣта Отца и благоволеніемъ Святаго Духа ; аще ли жъ не тако , сія мученіе приѣмлютъ , а не яко же Манихей, яко же блядословиши о неумытномъ судищѣ Спасовѣ , аще не хожемъ предстати Христу Богу отвѣтъ дати о своемъ согрѣшеніи, вся вѣдущему сокровенная тайная. Азъ убо вѣрую, яко о всѣхъ согрѣшеніяхъ вольныхъ и невольныхъ судъ пріяти ми, яко рабу, и не токмо о своихъ , но и о подвластныхъ мнѣ дати отвѣтъ , аще моимъ несмотрѣніемъ погрѣшатъ : како жъ твой разумъ смѣху не подлежитъ, яко аще тлѣнни власти множицею на судище неволею привлекаютъ ! Царю же Царемъ и Господу Господемъ всѣми владѣющему, како не повинутися ? и аще кто и не хоцетъ безумень , то отъ Божія гнѣва гдѣ укрытиса можетъ ? Иже неодоержимую тяготу на воздухѣ держаще, воду и моря востязаютъ Божія мудрость, ему же дыханія въ руцѣ всѣхъ сущихъ, яко же рече Пророкъ : *Аще взиду на небо, ты тамо еси ; аще сниду во адъ, тамо еси ; аще возму*



крыль мои рано <sup>а</sup> и вселюся въ послѣднѣхъ моря, и тамо бо рука твоя наставитъ мя и удержитъ мя десница твоя. Не утаися кость моя отъ тебя, юже сотворилъ еси втайнѣхъ, и составъ мой въ преисподнѣхъ земли. Сице убо азъ вѣрую неумытному судищу Спасову! И отъ Божія всемогущія десницы живымъ и мертвымъ кому возможно гдѣ скрытися? вся нага и отверста! Прегордымъ же гонителемъ всѣмъ и всѣмъ Христа Бога нашего истиннаго противникомъ, яко жъ рече Писаніе: *Господь гордымъ противится, смиреннымъ же даетъ благодать.*<sup>б</sup>

Станемъ же убо о семъ разсужденіе имѣти, кто прегордъ: азъ ли, отъ Бога только повиннымъ рабомъ вамъ повелѣваю хотѣніе свое сотворити; или вы, противяся Божія повелѣнія, моего владычества и своего работнаго ига отменяетесь, и яко Господіе повелѣваете мнѣ вашу волю творити, и поучаете, обличаете и учительскій санъ на ся восхищаете? яко же рече Божественный Григорій къ надѣющимся юности и во все время держащимъ быти учителемъ: „Тыпрежде брады учиши старца: или учити <sup>в</sup> вѣруешь ни „отъ возраста, ни отъ права, и ниже како имый „честь?“ Посему Даниль Іонъ сицею и изсуди я <sup>г</sup> и притча на языцѣхъ: всякъ убо обидяй, въ отвѣтъ готовъ, но не закономъ церкви <sup>д</sup> скудно. Яко

а. Въ Р. и Э. рано; въ Л. и Б. рано.

б. Посл. Іаков. гл. 4.

в. Такъ и въ Р. и Э; въ Б. удучити.

г. Въ Р. и онъ сицею и изсуди я; въ Э. и Су-

дей.

д. Въ Р. по ни законъ церкви; въ Э. по не за ны Царемъ.

же не една ластовица весну творить, ниже писмо единого землемѣрца или корабль единый въ морѣ; такожде и ты, ни отъ кого же рукоположенъ, учительскій санъ восхищаеши. Се ли гордо, яко владыцѣ рабу учить? или се гордо, яко владыцѣ повелѣвати рабу? И можетъ ли сіе невѣжда разумѣти, яко жъ ты, собака, и того не рассудишь, како тріе Патріарси собращася со множествомъ Святителей къ нечестивому Теофілу Царю, и многосложный свитокъ написаша, таковая жъ хуленія, яко жъ ты, не написаша, аще и нечестивъ быше Царь Теофілъ: 70) благочестивымъ же наипаче подобаесть смиреннѣйше вѣщати, да отъ Бога самъ милость обрящешь; азъ же вѣрую Христу Богу моему, яко жъ ни движениемъ сердечнымъ таковая согрѣшенія имѣю; и аще убо они, власть имѣя, и нечестивому не хулиша: ты же кто еси, санъ восхищая, нестоишь хулиши? И хочете законъ Божій нуждою утвердити и своимъ злобѣснымъ обычаемъ вся Апостольская преданія попираете; Апостолу бо Петру глаголющу: *а... ни яко обладающе ряду, б но образъ бывающе стаду; не нуждою, но волею, не мшелою: в 71) вы же вся сія презираете. Гоненія жъ на люди воскладаете: вы ли убо съ Попомъ и со Алексѣемъ д не гонили? Како убо Епископа Коломенскаго Θεодосія, намъ совѣтна, народу града Коломны повелѣсте каменіемъ побити? Но Богъ соблюде его, и вы согнали его со престола*

а. Собор. Посл. г. гл. в.

б. Въ Р. и Э. граду; въ Посл. Апост. пречту.

с. Таки я сажамъ: г. е. неправдыми при-

быткани; въ Л. неимѣло прибиткомъ; въ

Б. не мшело; въ Р. и Э. не мшело.

д. Т. е. съ Сильвестромъ и Адамомъ.

его. 7<sup>2</sup>) Что жъ о Казначей нашемъ Никитѣ Аонасьевичѣ? почто животъ его раздробисте, самого жъ въ заточеніи много лѣтъ, въ дальныхъ странахъ, во алчбѣ и наготѣ держасте? 7<sup>3</sup>) И кто можегъ довольно вся гоненія ваша исчести за множествомъ ихъ! Аще кто мало намъ послушенъ явится, вси тѣи отъ васъ гоними быша<sup>а</sup> неправедно. Сіе убо праведно? Ни: но бѣсомъ подобно твористе, сшивая и полячая<sup>б</sup> сѣти, уловляюще неправедно. Сіе же убо паче беззаконно твористе, подобно Фарисейскому киченію: внѣ уду являющесь праведни, внутрь же уду полни лицемерія и беззаконія, тако и вы являющесь челоувѣкомъ, яко исправленія ради гонисте, внутрь же уду свое неправедное хотѣніе гнѣва исполняете; и сіе ваше гоненіе всѣмъ разумно есть. Изтязаніе жъ не токмо до власъ, но и движеніе сердечное, яко же рече, не содѣланное мое видѣсте очи Господни, и въ книзѣ твоей вси напишутся, яко жъ речено бысть<sup>с</sup> въ *Старгествѣ* 7<sup>4</sup>) о Иванѣ Калосѣ: <sup>д</sup> егда возстѣна о нѣкоемъ братѣ, живущемъ въ велицѣй лаврѣ во всякомъ небреженіи, и въ пїянствѣ и въ блудѣ, и тако за сіе видѣ себя восхищенна въ видѣніи и поставленна у страшнаго престола предъ нелицемѣрнаго Судію, Господа нашего Иисуса Христа, предстояще жъ окрестъ множество Ангель, како за сіе пострада и отвѣтъ воспрія! Се есть: *Антихристъ, восхищяя судъ Мой*, и тако видить себе изгонима отъ престола Славы, и

а. Въ 9 быша; въ II и B. бысте.  
 б. Составляя, совокупляя.

с. Въ P. рече, но бысть.  
 д. Въ 9 и P. о Кошиѣ Головъ; въ B. Желовѣ.

воспрія лишеніе мантии, еже есть покровъ Божій, и пятнадцать лѣтъ страдавшу ему въ пустынь, едва сподобися мантию и прощеніе пріяти. Смотри же сего, бѣдникъ!<sup>а</sup> Понеже не осуди, но токмо возстѣна, и за сіе пострада страшно, аще и праведникъ; кольми же паче постраждутъ, иже нечестія много сотворяющіе и Божій судъ на ся восхищающе, гордящеся, съ прещеніемъ ужасающе, а не сѣгующе съ милованіемъ. И аще о сѣтованіи пострада таковая, кольми же паче осуждаяй постраждеть!

Судителя жъ приводишь Христа Бога нашего между мною и тобою: и азъ убо сего судища не отметаюся: онъ бо Господь Богъ нашъ, Судитель праведенъ, испытай сердца и утробы, и вся наша помышленія во мгновеніе ока нага и явственна предъ нимъ, и нѣсть иже укрывается отъ очію его, вся вѣдущему тайная сокровенія; и се убо вѣсть, за кое дѣло<sup>б</sup> возстаете на мя и что пострадаете отъ мене, аще и послѣди, по вашему безумію, съ милостію мечь вамъ воздахъ. Но обаче вы есте соблазнъ всему и начало злу: понеже, по Пророку, *мняте мя червя, а не человека, и о мнѣ глаголете, съдѣще во вратѣхъ, и о мнѣ<sup>с</sup> поясте, піющи вино съ другими измѣнники; сему убо, всѣмъ лукавымъ<sup>д</sup> вашимъ совѣтамъ и умышленіемъ, судитель истинный Христосъ и Богъ нашъ. И ты убо Судію Христа приводишь, дѣлъ же его отметаешися: оному убо глаго-*

а. Въ З. бѣдникъ.

б. Тамъ съ В. и Р; съ П. како дѣло.

с. Въ Р. и З. и о мнѣ; съ В. о мнѣ.

д. Въ В. ласковымъ.

лющу: солнце да не зайдетъ во гнѣвъ вашемъ, безъ прощенія и молитесь за творящихъ напасть, отърицаешися. Зла же и гоненія бездѣла отъ мене не пріялъ еси, и бѣдъ и напастей на тебя не подвигли есмя; а кое и наказаніе мало бывало на тебѣ, и то за твое преступленіе: понеже согласился еси съ нашими измѣнники. А лжей <sup>а</sup> и измѣнъ, ихъ же не сотворилъ еси, на тебя не взвѣживали есмя; а которые еси свои проступки дѣлалъ, и мы по тѣмъ твоимъ винамъ по тому и наказаніе чинили. Аще ты нашихъ опаль, за множествомъ ихъ, не можешь счести, <sup>б</sup> како убо можетъ вся вселенная исписать вашихъ измѣнъ и утѣсненій земскихъ и особныхъ, еже вы злобѣснымъ своимъ умышленіемъ сотвористе намъ? И мы всего того есмя не памятовали, и отъ Божія земли тебя не отгоняли, но самъ еси отъ всѣхъ лишился, и на церковь Божию возсталъ еси, подобно Евтропію: яко не <sup>с</sup> церковь бо его предаде, <sup>д</sup> и онъ самъ отъ церкви Божіи отторжеся; <sup>75</sup>) тако жъ убо и ты: не Божія земля тебя отъ себя отгнала, но ты самъ себя отъ нея отторгнулъ еси. Злую жъ и непримирительную ненависть кую воздалъ тебѣ и до нынѣшней твоей измѣны? Всячески бо дыхалъ еси на пагубу нашу, и достойныхъ мукъ по твоему злоумію не воздохомъ тебѣ, видящи тя о главѣ нашей злая совѣтующа, и въ таковѣй ближней чести держахомъ тя выше отцевъ твоихъ: вси бо вѣдять, въ каковой чести

а. Въ Р. и Д. азъ же.

б. Такъ я слышалъ; съ II. и др. сл. грѣтъ.

с. Такъ я слышалъ; съ II. и В. Евтропію ско-

нъ; съ Р. сконъ; съ Д. сконъ.

д. Въ Р. предаде; съ II. предаде.

родители твои жиша, и како убо отецъ твой, Князь Михайло въ каковѣ жалованьѣ и въ богатствѣ и чести былъ; каковѣ же былъ еси и ты предъ ними, и сколько у отца твоего начальниковъ поселянъ, и былъ отецъ твой Болярникомъ Князи Михайла Кубенскаго: 76) ты же тоя чести отъ насъ сподобленъ былъ еси. Но и сія ли тебѣ отъ насъ не довольно бысть? Всѣмъ еси лучше былъ отца своего по наней къ тебѣ превысчайшей милости; храброваніемъ же множайше хуже отца своего, намѣною же прешель еси. И се ли убо благое твое возлюбленіе къ намъ, еже повсегда сѣти претыканія полагалъ еси намъ и подобяся Іудѣ на пагубу души поучалъ еси?

А что речеши: „кровь твоя пролитая отъ ино-, „племенныхъ за насъ,“ по твоему мнимоу безумію; „вошеть на насъ къ Богу:“ тѣмъ же убо смѣху подлежить сіе! Еже убо отъ инаго пролитая, на инаго же вошеть. Аще бы и тако, еже отъ сопротивныхъ супостатъ пролитая кровь твоя, то должна отечеству сія сотворилъ еси; аще бы сего не сотворилъ еси, то нѣси бы еси былъ Христіанинъ, но варваръ: — и сіе къ намъ неприлично. \* Кольми же паче наша кровь на васъ вошеть къ Богу, отъ васъ самѣхъ пролитая: не ранами, ниже кровными капля, но многими поты и трудовъ множествомъ отъ васъ отягченъ быхъ безлѣпно; яко же по премногу отъ васъ отяготихся паче силы! И отъ многаго ваше-

а. Т. е. и сей упрекъ къ намъ не относится.

го озлобленія и утѣсненія, вмѣсто кровей, много изліяся слезъ нашихъ, паче жъ и въздыханія и стѣнанія сердечная; и отъ сего убо пречресліе<sup>а</sup> пріяхъ: понеже убо конечному любленію не сподобисте мя. А еже о Царицѣ нашей и о чадѣхъ нашихъ, ни мало убо внимасте. Сицевое убо мое моленіе на вы вопіеть къ Богу моему, паче вашего безумія: понеже бо иное проліяніе крови вашей за православіе, ино жъ, — чести и богатства желая.<sup>б</sup> И сіе убо Богови непріятно есть; паче же и удавленіе вмѣняетъ, да еже славы ради умрети; мое жъ утѣсненіе и вмѣсто крови пролитыя отъ васъ самѣхъ пріяхъ; всякое оскорбленіе и озлобленіе, еже вашимъ злымъ сѣяніемъ озлобленія<sup>с</sup> жихъ, строптивая не престаеть убо, — се напаче на васъ непрестанно къ Богу вопіеть! Совѣсть же свою испыталъ еси не истинною, но лестію; сего ради и не обрѣлъ еси истины: понеже едино воинственное испыталъ еси, а еже убо о нашей главѣ твоего нечестія, — сіе презрѣлъ еси; посему мнишися и неповинень быти.

Побѣды жъ пресвѣтлы и одолѣніе преславно когда показалъ еси? Егда убо послахомъ тя въ нашу отчину, въ Казань, непослушныхъ нашихъ повинути намъ; ты жъ, въ повинныхъ мѣсто, къ намъ неповинныхъ нашихъ привелъ еси, измѣну на нихъ туне возлагая; а на нихъ же послахомъ тя, ни коего жъ зла имъ сотворилъ еси. 77) Егдажъ въ нашу отчину, на Тулу, недругъ нашъ

а. Въ Р. и Э. пречресліе; въ Л. пречреслія б. Въ Э. желаніе.  
(боль въ посплнцѣ). с. Въ Э. озлобленіе

приходилъ, Крымскій Царь, и мы тогда васъ послахомъ противу его: оному жъ устрашуся <sup>а</sup> и во своя возвратившуся, Агметъ Улану жъ, Воеводѣ его, не со многими людьми оставшуся, вы же тогда побѣхасте на обѣдъ къ Воеводѣ нашему, ко Князю Григорью Темкину, и ядше, пойдосте за ними, и ничто жъ имъ сотворше: они бо въ то время въ далечайшее разстояніе отъ васъ отъи-доша. Аще убо вы и раны многи претерпѣсте, но побѣды никоея же не сотвористе. 78) Тако жъ убо и подѣ градомъ Невлемъ: пятнадцатъ тысящъ четыре тысящи не могосте побити, и не токмо убо побѣдисте, но и сами отъ нихъ, ничто же успѣвше, едва возвратишася. 79) Се ли убо пресвѣтлая побѣда и одолѣніе преславно? Иная убо не твоей милости <sup>б</sup> бяху, сіе убо тебѣ на похвалу напишется!

А еже убо речеши, яко „ратныхъ ради отлученій, мало зрѣхъ рождѣнія твоя, и жены своей, „отлученія ради, не познахъ, и отечество оставляхъ, но всегда въ дальнихъ и окольныхъ гра-дѣхъ нашихъ противъ враговъ нашихъ ополча-ся, претерпѣвалъ еси естественныя болѣзни, и „ранами учащенъ еси отъ варварскихъ рукъ, въ „различныхъ бранѣхъ, и сокрушенно уже ранами „все тѣло имѣешь:“ — и сія тебѣ вся сотвориша тогда, егда вы съ Попомъ и Алексѣемъ вла-дѣсте. И аще не годно, почто тако творили есте? Аще жъ творили есте, то почто, сами своею вла-

а. Въ Р. и Д. устрашуся.

б. Въ Р. и Д. не твоей власти.



стію сотворивъ, на насъ воскладаете? Аще бы и мы сіе сотворили, нѣсть дивно: но понеже бо сіе должно нашему повелѣнію въ нашемъ служеніи быти. Аще бы мужъ браненосецъ былъ еси, не бы еси исчиталъ бранные труды, но паче на предняя простиралъ быся; аще же исчитаеши бранные труды, то сего ради и бѣгунъ явился еси, яко не хотя бранныхъ трудовъ понести, и сего ради во упокоеніи пребывати. Сія же твоя худѣйшая браненосія<sup>а</sup> намъ ни во что же поставлена, еже вѣдомыя измѣны твоя и еже претѣканія о нашей главѣ тебя презрѣнна бывша, и яко единъ отъ вѣрѣйшихъ слугъ нашихъ, былъ еси славою и честію и богатствомъ почтенъ.<sup>б</sup> И аще бы не тако, то какихъ<sup>в</sup> казней за свою злобу былъ еси достоинъ? И аще бы не было на тебѣ нашего милосердія, не бы возможно было тебѣ угонзнути<sup>г</sup> къ нашему недругу, аще бы наше къ тебѣ гоненіе было, яко жъ по твоему злобѣсному разуму писалъ еси. Бранныя же дѣла твоя вся намъ вѣдома. Не мни мя неразумна суща или разумомъ младенчествующа, яко жъ начальницы ваши Попъ Селивестръ и Алексѣй неподобно глаголаху; ниже мните мя дѣтскими страшилы устрашити, якожъ прежде сего съ Попомъ Селивестромъ и со Алексѣемъ лукавымъ совѣтомъ прельстисте; или мните нынѣ таковая сотворити?<sup>80)</sup> Въ притчахъ бо речено бысть: „его же не можеша ити, того не покушайся имати.“ Мздовоздателяжъ Бога призываеши: воистинну,

а. Въ В. браня по сія; въ Д. браня по сію.

б. Слово: почтенъ приб. или моего списка.

в. Такъ я читалъ; въ Л. и др. сн. такихъ.

г. Уйти, ублажать.

Онъ праведныйъ воздатель всякимъ дѣламъ, благимъ же и злымъ; но токмо подобаетъ разсужденіе имѣти всякому человѣку, како и противъ какихъ дѣлъ своихъ кто мздовоздаянія приметъ. „Лице жъ свое, пишешь, не явяти намъ до дне „страшнаго Суда Божія:“ кто же убо восхоцетъ таковаго Еѳіопскаго лица видѣти!

А еже речени, глаголя: „возсылати Богу о отмищеніи своемъ:“ и сія или не вѣси, како преподобныйъ Поликарпъ моляше праведнѣ на развращающіе <sup>a</sup> церковь Божию о нанесенію сѹда съ прещеніемъ; щедрый же въ милости схождаше щедротами своимъ, изъ пропасти змѣвы сихъ свободы и прочее, рече Поликарпови: „готовъ „есмь человѣки страдавшіе спасти, аще ми по- „каются.“ <sup>b</sup> И аще убо таково праведна мужа и праведнѣ молящася на погибель не послуша Ангельскій Владыка: кольми же паче тебя, пса смердяща, бѣснаго измѣнника и неправедника, на зло молящася, послушаетъ! Яко же рече Божественный Іаковъ: <sup>c</sup> *Просите и не приѣмлете, зане зль просите, да въ сластель вашилъ изживете.* <sup>d</sup> Обаче вѣрую Богу моему, болѣзнь моя <sup>e</sup> обратится на главу твою. А еже пишешь, возлагая судъ праведному <sup>f</sup> Князю Феодору Ростиславичу: сего азъ судію желательнѣ приѣмлю, аще и сродникъ ти есть, понеже святіи вѣдятъ, паче и по смерти, праведная творити и видятъ между нами

a. Въ В. возвращающася.

b. Сборъ посл. Іаков. гл. 4.

c. Въ Посл. Апост. иждивете.

d. Въ Р. съ II. В. и Ѳ. тлоз.

e. Въ Р. и Ѳ. преподобному.

и выи яко отъ начала и до днесь, и приведѣнъ убо да расхулятъ. А яко бо нашу Царицу Анастасію, выи ушамъ слышавъ Евдокимъ: <sup>82)</sup> яко супротивъ замоу выиште несплюсердаго умышленія, сей святый Князь Феодоръ Ростиславичъ помилуванъ своимъ, но дѣйствіемъ святаго Духа, отъ врагъ смертныхъ воздвигъ се, — и се убо выиште дѣлано есть, яко не какъ способствуетъ, но выи недостойныи милость свою простираетъ: — такожде и выи увозвезъ его способника быти выи, выи, нежели выи. Пожеже аще бы чада Авраамия бысте были, дѣла Авраамия бысте творили: можете бо Богъ и отъ каменія воздвигнути чада Аврааму. Не вси бо, изшедшіе изъ Авраама, сѣи Аврааме причитаются; но живущіе въ вѣрѣ Авраамовѣ; сѣи суть сѣи Аврааме. Суемудрыи же мыслыи ничтоже помылшенія творимъ и на такой степени ногъ своихъ не утверждаемъ, но еликакъ сила наша крѣпчайша, тогда, на твердеи степени утвердивъ ноги свои, стоимъ неподвижно.

Прогнанныхъ же отъ насъ вѣсть никого, развѣ сами злодѣйственнѣ отторгошася; избѣенныи же и заточенныи вси пріяша по своимъ виинностямъ, яко же выше рѣхъ, по тому тако и пріяша. Но обаче о семь вамъ скорбѣти подобаетъ, еже во всемъ вамъ Богоданному владыцѣ сопротивистеся! Убіенныхъ же по своимъ измѣнамъ мыте, пишуще, у престола Владычнн предстоюще: и сіе убо

а. Такъ в спискахъ; въ II и др. ст. Евдокимъ.

суемудренно твое помышленіе, по Апостолу: *Бога никто же нигдѣ же видѣ.* \* Вы же, измѣнники, аще и вопіете безъ правды, ничто же убо примете: понеже сластей ради просите. Азъ же убо ни о чесомъ хвалюсь въ гордости и никакожъ горденія желатель: понеже убо свое Царское содѣлаю, и выше себя ничто же творю. Паче же вы убо гордитесь, дмѣщесь: понеже раби суще церкви<sup>б</sup> и Святительскій санъ на ся восхищающе, учаще и запрещающе и повелѣвающе. На Христіанскій же родъ никакихъ мучительныхъ сосудовъ не умышляемъ; но паче за нихъ желаемъ противу всѣхъ враговъ ихъ не токмо до крови, но и до смерти пострадати. Подвластнымъ же своимъ благимъ убо благая подаемъ, такожде и злымъ злая, по приточнику: „благимъ убо исперва создано бысть „благо, такожде и грѣшникомъ зло;“, не хотѣніемъ убо сія творя, ни желая, но по нуждѣ: злаго ради ихъ преступленія и наказаніе имъ бываетъ. Всѣ ли, яко многожды и не хотяще случается по нуждѣ законопреступнымъ наказаніе? „Наругающіежеса и попирающіе Ангельскій обръзъ, согласующеся ласкателемъ своимъ нѣкімъ:“<sup>с</sup> развѣ останкомъ вашего злаго совѣта! Въ Болярѣхъ же нашихъ несогласія нѣсть: развѣ друзей и совѣтниковъ вашихъ, яже нынѣ, подобно бѣсомъ, вся совѣты своя лукавые не престаючи въ нощи содѣвающе, яко же рече Пророкъ: *Горе совѣдающимъ совѣтъ золь до заутрѣя, и гонящимъ свѣтъ, да въ совѣтъ своемъ скрываютъ*

а. Послан. Иоан. 1. гл. 4.  
в. Въ Р. и Э. Царск.

с. Въ В. по кн. нѣмъ.

*праведнаго!* И сего убо ради, яко не хотѣхъ въ дѣтствѣ быти въ волѣ вашей, гоненіе нарицаете! Вы же владѣтели и учителя повсегда хотите быти яко младенцу! Мы же уповаемъ милостію Божіею, понеже дойдохомъ въ мѣру возраста, исполненія Христова, и кромѣ Божія милости и пресвятыя Богородицы и всѣхъ Святыхъ, отъ человекъ ученія не требуемъ, ниже подобно есть, еже владѣти множествомъ народа, онѣхъ <sup>а</sup> разума требовати. Отъ Кроновыхъ же убо жрецъ, еже подобно псу лаеши, ядъ ехидный отрыгая, — сіе неподобно писалъ еси: еже убо како рождшимъ своимъ чадомъ спцевая неудобствія творити, пачежъ и намъ Царемъ, разумъ имущимъ, како уклонитися на сіе безлѣпотство? Сія убо вся злюбѣснымъ своимъ собацкимъ умышленіемъ писалъ еси.

А еже свое писаніе хочешь съ собою во гробъ вложить: се убо послѣднее свое Христіанство отложилъ еси! Еже бо Господу повелѣвшу не противитися злу, тыжъ убо и обычное, еже невѣжды имуть, конечное прощеніе отвергль еси; и по сему убо нѣсть подобно и пѣнію <sup>б</sup> надъ тобою быти. Въ нашей же отчинѣ, въ Лифляндской <sup>с</sup> землѣ, градъ Волмеръ недруга нашего Жигимонта Короля нарицаешь: се убо свою злюбѣсную собацкую измѣну до конца совершаешь! А еже отъ него надѣшиси много жалованъ быти, — се убо подобно есть: понеже не восхотѣ подъ вла-

а. Въ Д. и вписанъ (отъ друзей).  
 б. Т. с. пашкиды.

с. Въ Д. Лифляндской; въ Л. ошибкою: Вифляндской.

стію быти Божія десниці, и отъ Бога даннымъ владыкамъ своимъ послушнымъ и повиннымъ быти, но самовольствомъ самовластно жити: сего ради такова Государя искалъ еси по своему злобѣсному хотѣнію, еже ни чимъ же собою владѣюща, но паче худѣйша отъ худѣйшихъ рабъ суща, понеже отъ всѣхъ повелѣваемъ есть, а не самъ повелѣвая. <sup>84)</sup> Но что еще глаголю ти много? По премудрому Соломону: *Съ безумнымъ не множи словесъ; облигения бо ему о правдѣ злба слышати.* Аще бы еси имѣлъ смыслъ цѣль и разумъ здравъ, то по приточнику сему уподобился бы еси: *Разумъ премудраго яко потокъ умножится и совѣти <sup>а</sup> его яко животень истогникъ.* Ты же буй сынъ: а утроба буйго, яко изгнившій сосудъ; ничто жъ удержано имъ суть; такожде и ты разума стяжати не возможе. — Писана наша великія Россіи, преименитаго, царствующаго, престольнаго града Москвы, степеней нашего Царскаго порога, отъ лѣта Міросозданія 7072,<sup>б</sup> Іулія мѣсяца въ 5 день.<sup>с</sup>

а. Въ В. совѣсти; въ З. совѣсти.  
б. Г. е. 1564 года.

с. Въ В. въ 6 день.



\*



**ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ**  
**КНЯЗЯ КУРЬСКАГО**  
**КЪ**  
**ЮАННУ ГРОЗНОМУ,**  
**ВЪ ОТВѢТЪ**  
**НА ПРЕДЫДУЩЕЕ ПИСЬМО ЕГО.**



## СОДЕРЖАНІЕ.

*Курбскій отвѣчаетъ на предыдущее посланіе, что Царь постыдился бы писать такъ нескладно, подобно неустовой бабѣ, въ чужую, просвѣщенную страну, и что онъ, злополучный изгнанникъ, заслуживаетъ не укоризнъ, а утѣшенія. Не знаетъ, чего хочетъ Іоаннъ, погубивъ всѣхъ потомковъ Владиміра святаго, и отнявъ у Болгаръ все, до послѣдней рубашки. Думалъ отвѣчать на каждое слово Царское, но не рѣшился, предавая все суду Божию, и считая рыцарю неприличнымъ ругаться, подобно рабу.*

К Р А Т К О Е О Т В Ъ Щ А Н І Е  
КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРЬСКАГО,  
НА ЗЪЛО ШИРОКУЮ ЭПИСТОЛУ  
ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ  
**МОСКОВСКАГО.**

Широкѡвѣщательное и многошумящее твое писаніе пріяхъ, и выразиумъхъ и познахъ, иже отъ неукротимаго гнѣва, съ ядовитыми словесы отрыгано, еже не токмо Цареви, такъ великому и во вселеннѣй славимому, но и простому, убогому воину сіе было не достойно; а наипаче такъ отъ многихъ Священныхъ словесъ хватано, и тѣ со мноюю яростію и лютостію, ни строками, а ни стихами, яко обычай искуснымъ и ученымъ, аще о чемъ случится кому будетъ писати, въ краткихъ словесѣхъ много разумъ замыкающе;<sup>а</sup> но зѣло паче мѣры преизлишно и звязливо,<sup>б</sup> цѣлыми книгами, и паремьями<sup>с</sup> цѣлыми, и посланьями! Тутю же о постеляхъ, о тѣлогрѣяхъ, и иныя безчисленныя, воистинну, яко бы неистовыхъ

а. Въ Э. заключено.

в. в. в. в. в.

б. Такъ я читалю. т. е. нескладно, не связно; с. Примѣлки.  
отъ И и В. в. в. в. в.; отъ Р. в. в. в. в.; отъ К.

бабъ басни; <sup>85)</sup> и такъ варварско, яко не токмо ученымъ и искуснымъ мужемъ, но и простымъ, и дѣтѣмъ со удивленіемъ и смѣхомъ, наипаче же въ чужую землю, идѣже нѣкоторые человѣцы обрѣтаются, не токмо въ грамматическихъ и риторскихъ, но и въ діалектическихъ и философскихъ ученіяхъ искусные. <sup>а</sup>

Но еще къ тому, и ко мнѣ человѣку смиришемуся уже до зѣла, во странствѣ, много оскорбленному и безъ правды изгнанному, аще и многогрѣшному, но очи сердечныя, и языкъ не неученый <sup>б</sup> имущу, такъ претительнѣ и многошумяще, прежде суда Божія, претити и грозити! И вмѣсто утѣшенія, въ скорбѣхъ мнозѣхъ бывшему, аки забывъ и отступивши Пророка (*не оскорбляй, рече, мужа въ бѣдѣ его, довольно бо таковому*), яко твое Величество меня неповиннаго во странствѣ таковыми, во утѣшенія мѣсто, посѣщаешь!... Да будетъ о семъ Богъ тебѣ судьбою!... И сице грызти кусательнѣ <sup>в</sup> за очи неповиннаго мя мужа, отъ юности нѣкогда бывшаго вѣрнаго слугу твоего! Не вѣрую, иже бы сіе было Богу угодно.

И уже не разумѣю, чего уже у насъ хоцещи? Уже не токмо единоплемянныхъ Княжатъ, влекомыхъ отъ роду Великаго Владиміра, различными смертми поморилъ еси, и движимыя стяжанія и недвижимыя, чего еще былъ дѣдъ твой и отецъ

а. Изъ Д; съ Л. ученыхъ; съ К. ученые.  
б. Изъ Р; съ Л. и Б. непаученный.

в. Изъ Б. и Д; съ Л. кусательнѣ; съ К. и сице  
грызти кусательнѣ.

не разграбилъ; но и послѣднихъ срачицъ, могу рещи со дерзновеніемъ, по Евангельскому словесу, твоему прегордому и Царскому Величеству не возбранихомъ. А хотѣхъ на каждое слово твое отписати, Царю! и могъ бы избраннѣ: понеже, за благодатию Христа моего, и языкъ маю отеческій, <sup>а</sup> по силѣ моей наказанъ, <sup>б</sup> аще уже и во старости моей здѣ приучихся <sup>с</sup> сему; <sup>86)</sup> но удержавъ руку со тростию, сего ради: яко и въ прешнемъ посланію своемъ написахъ ти, возлагаючи все сіе на Божій судъ, и умыслихъ и лучше рассудихъ здѣ въ молчаніи пребыти, и тамо глаголати, предъ маестатомъ <sup>д</sup> Христа моего со дерзновеніемъ, вкупѣ со всѣми избіенными, и гонимыми отъ тебя, яко и Соломонъ рече: *тогда, рече, станутъ праведнии предъ лицемъ мучащихъ,* <sup>е</sup> тогда, егда Христось приидеть судити, и возглаголють со многимъ дерзновеніемъ со мучащими или обидящими ихъ, идѣже, яко и самъ вѣси, не будетъ лицепрїятія, на судъ ономъ, но каждому челоуку правость сердечная и лукавство изъявляемо будетъ; вмѣсто же свидѣтелей, самого каждаго свойственно совѣсти вопіюще и свидѣтельствующе. А къ тому еще и то, иже не достоинъ мужемъ рыцарскимъ сваритися, аки рабомъ, паче же и зѣло срамно самимъ Христіаномъ отрыгати глаголы изъ устъ нечистые и кусательные, яко многажды рѣхъ и прежде: лучше умыслихъ воз-

а. Въ Р. имѣю античестн.

б. Т. а. емучилса, узналл.

с. Въ Б. приучихся; въ З. поучихся.

д. Въ П. на волк: предъ престоломъ (предъ величествомъ).

е. Книг. Премудр. Солом. гл. 1.

ложити уюванье мое на Всемогущаго Бога, въ трехъ лицѣхъ славимаго и поклоняемаго: ибо онъ есть свидѣтель на мою душу, иже не чую ся предъ тобою винна ни въ чемъ же. А сего ради, пождемъ мало: понеже вѣрую, иже близъ, на самомъ прагѣ предверія надежды нашея Христіанскія, Госнода Бога и Спаса нашего Иисуса Христа пришествіе.<sup>87)</sup> Аминь.



**ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ  
ЮАННА ГРОЗНАГО**

**КЪ**

**КНЯЗЮ КУРЬСКОМУ,**

**ИЗЪ**

**ВОЛЬМАРА.**

**1577.**

## СОДЕРЖАНІЕ.

*Прописавъ весь титулъ свой и со смиреніемъ напомнивъ Курбскому о дарованныхъ Богомъ побѣдахъ надъ Нѣмцами, Литвою и Татарами, Царь снова разбираетъ первое письмо его: разсматриваетъ въ особенности выраженіе растлѣнный умомъ, и доказываетъ, что оное прилично не ему, Царю, а Болрамъ, кои а) предпочли Царевичу Θεодору Князя Прозоровскаго; б) судили сего послѣдняго съ Сичкиемъ, въ укоризну самому Іоанну; в) честили дочерей Курлятевыхъ, а Царевенъ проклинали; д) погубили Царицу Анастасію Романовну; е) довели Царя до Кроновыхъ жертвъ; ф) наконецъ хотѣли избрать на Царство Владимира Андреевича. — Сознается въ строгости мѣръ, вынужденныхъ строптивостію Болръ; говоритъ, что вся мать измѣнниковъ тщетна, что и безъ нихъ Русское оружіе торжествуетъ, что грады Германскіе падаютъ силою Креста животворящаго, и что Божъ принесъ его, Царя, въ самый Вольмаръ, гдѣ думалъ укрыться Курбскій. Смыется надъ бѣствомъ его. Въ заключеніе совѣтуетъ одуматься, и увѣрять, что сіе письмо писано не изъ гордости, а къ воспоминанію исправленія его.*

**ГРАМОТА,  
ПОСЛАННАЯ  
ОТЪ ГОСУДАРЯ**

**ИЗЪ ВОЛОДИМИРА ЛИВОНСКАГО**

**К О**

**КНЯЗЮ АНДРЕЮ КУРЬСКОМУ,**

**СО КНЯЗЕМЪ АЛЕКСАНДРОМЪ ПОЛУБЕНСКИМЪ. 88)**

---

Всемогуція и вседержація десницы дѣланію держащаго всея земли концы Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, иже со Отцемъ и Святымъ духомъ, во единствѣ покланяема и славима, милостию своею благоволили намъ скипетры Россійскаго Царствія смиреннымъ и недостойнымъ рабомъ своимъ, и отъ его вседержавныхъ десницы Христоносныя хоругви, — сице пишемъ мы, Великій Государь Царь и Великій Князь Іоаннъ Васильевичъ всея Русіи, Владимірскій, Московскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Государь Псковскій и Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ, Государь и Великій Князь Новагорода Низовскія земли, Черниговскій, Рязанскій, Полоцкій, Ростовскій, Яро-



славскій, Бѣлоозерскій, Государь отчинный и обладатель земли Лифляндскія Нѣмецкаго чину, Удорскій, Обдорскій, Кондійскій и всея Сибирскія земли и Сѣверныя страны повелитель — бывшему нашему Боярину и Воеводѣ, Князю Андрею Михайловичу Курбскому.

Вспоминаю ти, о Княже! со смиреніемъ: смотри Божія смотрѣнія величество, еже о нашихъ согрѣшеніяхъ, паче жъ о моемъ беззаконіи, ждѣй моего обращенія, иже паче Манасіи беззаконовахъ, кромѣ отступленія, но не отчаяваюся Создателява милосердія, во еже спасену быти ми, яко жъ рече во святомъ своемъ Евангеліи, иже радуется о единомъ грѣшницѣ кающемся, нежели о девяти десятъ и девяти праведныхъ, такожде, о овцахъ и о драмахъ притчи.<sup>а</sup> Аще бо и паче песка морскаго беззаконія моя, но надѣюсь на милость благоутробія Божія: можетъ пучиною милости своея потопити беззаконія моя, яко же и нынѣ грѣшника мя суца, и блудника, и мучителя помилова, и животворящимъ своимъ крестомъ иже издревле Амалика и Максентія<sup>89)</sup> низложи, крестоносной преходящей херутви, и никакая же бранная хитрость непотребна бысть, яко не единая Русь, но и Нѣмцы, и Литва, и Татарове и многіе языцы свѣдѣтъ: самъ вопрося ихъ, увѣдай; азъ же сія писати не хочу, понеже не моя побѣда, но Божія. Тебѣ жъ отъ многихъ мало вспомяну<sup>б</sup> вся досады, яже писалъ еси ко мнѣ,

<sup>а.</sup> Еванг. Лукк, гл. 11.

<sup>б.</sup> Такъ я читаю; въ подл: воспоминаю.

прежь сего восписалъ ти о семь подлинно; нынѣ же отъ многа малая воспоминаю ти. Помяни реченное во Ювѣ: *обшедь землю и прошедь поднебесную*,<sup>а</sup> тако и вы хотѣсте съ Попомъ Селивестромъ и съ Алексѣемъ Адашевымъ и со всѣми своими семьями подъ ногами своими всю Русскую землю видѣти; Богъ же даетъ власть, ему жъ хощеть.

Писалъ еси, что азъ „растлѣненъ“<sup>б</sup> умомъ, яко ни въ языцѣхъ имянуема:<sup>90)</sup> и я паки тебя судю и поставлю съ собою: вы ль растлѣнны, или азъ? что азъ хотѣлъ вами владѣти, а вы не хотѣли подъ моею властію быти, и азъ за то на васъ опаллся?<sup>в</sup> И паче вы растлѣнны, что не токмо повинны хотѣсте мнѣ быти и послушны, но и мною владѣсте, и всю власть съ меня снясте, и сами государилися, какъ хотѣли, а съ меня все Государство сняли: словомъ азъ быхъ Государь, а дѣломъ ни чего не владѣлъ.<sup>91)</sup> Коликія напасти азъ отъ васъ пріялъ, колико оскорбленіе, коликія досады и укоризны! И за что? Что моя предъ вами исперва вина? Кого чимъ оскорбилъ? То ли моя вина, что Прозоровскаго полтораства чети Феодора<sup>д</sup> сына дороже? По памяти и косу: съ какою есть укоризною ко мнѣ судили Сицкаго съ Прозоровскими, и какъ обыскивали, кабы злодѣя! Ино та земля нашихъ головъ дороже?<sup>92)</sup> И сами Прозоровскіе каковы пе-

а. Книг. Гова, ст. 1. (слова діавола).

б. Такъ я читалю; отъ под. растрѣлани.

в. Губавскъ, апрѣл.

д. Царевича Феодора.

редъ нами? Ино то ужъ мы въ ногу ихъ не судны! А у батюшки, за Божіимъ милосердіемъ, и пречистыя Богородицы милостію, и великихъ Чудотворцевъ молитвами, и Сергіевою милостію, и батюшковымъ благословеніемъ, и у меня Прозоровскихъ было не одно сто. А Курлятевъ былъ почему меня лучше? Его дочерямъ всякое узорчье покупай благословно и здорово, а моимъ дочерямъ проклято и за упокой! Да много того; и такихъ мнѣ отъ васъ бѣдъ всего того не исписать.

А и съ женою меня вы прочто разлучили? Только бы у меня не отняли юницы моея: 93) ино бы Кроновы жертвы <sup>а</sup> не было. А будетъ молвишь: „что язъ о томъ не терпѣлъ и что ты не „сохранилъ:“ ино вси есмь челоуѣцы. Ты чего для понилъ Стрѣлецкую жену? Только бѣ есте на меня съ Попомъ не стали; <sup>б</sup> ино бѣ того ничего не было: все то учинилося отъ вашего самовольства. А Князя Володиміра на Царство для чего есте хотѣли посадити, а меня и съ дѣтьми извести? 94) А азъ восхищенъемъ ли, или ратью, или кровью сѣлъ на Государство? Народился есми, Божіимъ изволеніемъ, на Царствѣ; и не помню того, какъ меня батюшка пожаловалъ благословилъ Государствомъ, и взросъ есми на Государствѣ. А Князю Володиміру почему было быти на Государствѣ? Отъ четвертаго Удѣльнаго родил-

а. Убійство, казнь.

б. Не сватали.

ся. 9<sup>5</sup>) Что его достоинство къ Государству? Которое его поколѣнье? Развѣ вашей измѣны къ нему, да его дурости? Что вина моя передъ нимъ? Что ваши жъ дяди и господа отца его уморили въ тюрьмѣ, а его и съ матерью также держали въ тюрьмѣ. 9<sup>6</sup>) И я его и матерь отъ того свободи и держалъ въ чести и въ дружествѣ, а онъ было уже отъ того и отшелъ. — И язь такіа досады стерпѣти не могъ: за себя есми сталъ!<sup>а</sup> И вы почали противъ меня больше стояти, да измѣняти; и я потому жесточайше почалъ противъ васъ стояти: язь хотѣлъ васъ покорити въ свою волю, и вы за то какъ святыню Господню осквернили и поругали! Осердяся на человекъ, да Богу ся приразили. Колико церквей и монастырей и святыхъ мѣстъ изпоругали есте и осквернили! Сами о томъ Богу отвѣтъ воздадите. О семъ же паки умолчу; а нынѣ о настоящемъ восписуюти. Смотри, о Княже! Божія судьбы, яко Богъ даетъ власть, ему жъ хоцетъ: вы убо, яко діаволь, съ Селивестромъ Пономъ и съ Алексѣемъ Адашевымъ рекосте, яко же онъ во Іовѣ хвался: <sup>б</sup> *обидохъ землю и прошедъ поднебесную, вся подъ ногами угинилъ; и рече ему Господь: вилъ ли<sup>с</sup> на моего Іова?* тако убо и вы миѣ хотѣсте подъ ногами у васъ быти и всю Русскую землю: но вся *матерь<sup>д</sup>* ваша ни во что жъ бысть, Божиимъ изволеніемъ. Сего ради трость наша наострѣся къ тебѣ писати. Яко же рекосте: *нльсть людей на Ру-*

а. Такъ я счтано; съ под. старъ.  
б. Книг. Іова. гл. 1.

с. Такъ я счтано; съ под. вилъ ли.  
д. Смернословіа.

*сїи! некому стояти!* — и нынѣ васъ нѣтъ: кто же нынѣ претвердые грады Германскіе взимаеъ? Сила Животворящаго креста, побѣдившая Амалика и Максентія, грады взимаеъ! Не дожидаются грады Германскіе браннаго бою, но явленіемъ Животворящаго креста поклоняють главы своя. А гдѣ по грѣхомъ, по случаю, Животворящаго креста явленія не было, ту и бой былъ. Много отпущено всякихъ людей: \* спрося ихъ, увѣдай.

А писалъ себѣ въ досаду, что мы тебя въ дальноконечныя <sup>в</sup> грады, кабы опалиючися, послали: ино нынѣ мы, Божією волею, своею сѣдною и далѣ твоихъ дальноконечныхъ <sup>с</sup> градовъ прошли, и коней нашихъ ногами переѣхали всѣ ваши дороги, изъ Литвы и въ Литву, и пѣши ходили, и воду во всѣхъ тѣхъ мѣстахъ пили: ино ужъ ли не лъзя говорить, что не вездѣ кони нашего ноги были? И гдѣ еси хотѣлъ успокоенъ быти отъ всѣхъ трудовъ твоихъ, въ Волмерѣ, и тутъ на покой твой Богъ насъ принесъ; и гдѣ чаялъ ушелъ, а мы тутъ, за Божією волею: съутнали! И ты тогда дальноконечнѣе поѣхалъ. И сїя мы тебѣ отъ многа мало написахомъ. Самъ себѣ разсуди, что ты, и каково дѣлалъ, и за что? и Божія смотрѣнія величества о насъ милости разсуди, и что ты сотворилъ? Сїя въ себѣ разсмотри, и самъ себѣ раствори сїя вся. А мы тебѣ написахомъ сїя вся, не гордяся, ни дмяся:

а. Т. с. *вѣдомыѣ.*

с. Въ под. *дальноконечныхъ.*

в. Тамъ я читалъ: *отъ под. въ дальноконечныя.*

Богъ вѣсть; но къ воспоминанію твоего исправленія, чтобъ ты о спасеніи души своея помыслилъ. — Писанъ въ нашей отчинѣ Лифляндскія земли, во градѣ Волмерѣ,<sup>а</sup> лѣта 7086 года,<sup>б</sup> Государствія нашего 43, а Царствъ нашихъ: Россійскаго 31, Казанскаго 25, Астраханскаго 24.

а. Въ Волмерѣ.

б. Въ 1577 году.



\*



ТРЕТЬЕ ПОСЛАНИЕ  
КНЯЗЯ КУРВСКАГО  
КЪ  
ЮАННУ ГРОЗНОМУ,

ВЪ  
ОТВѢТЪ НА ВТОРОЕ ПИСЬМО ЕГО.

Изъ  
П О Л О Ц К А,  
1579.



## СОДЕРЖАНІЕ.

*Курбскій считаетъ себя недостойнымъ быть Царскимъ исповѣдникомъ. Не вѣритъ смиренію и покалнію Иоанна. Укоряетъ его въ оклеветаніи благодѣтельныхъ мужей, въ неблагодарности къ Силвестру; рассказываетъ, какъ сей Святитель исцѣмилъ на время Царскую душу. Изчисляетъ бѣдствія Россіи по изнаніи и побіеніи доблестныхъ Сиеклитовъ: а) голодъ; б) созженіе врагами Москвы; в) опустошеніе Россіи; д) срамное бѣство Царя отъ Крымскихъ Татаръ. Оправдываетъ себя въ приписываемыхъ ему Иоанномъ преступленіяхъ: а) въ удаленіи изъ Россіи; б) въ разореніи Великолуцкой области; в) въ связи съ Татарами; д) въ смерти Царицы Анастасіи; е) въ намѣреніи возвести на престолъ Князя Владиміра Андреевича. Не вѣритъ успѣхамъ Царскаго оружія въ Ливоніи; не понимаетъ, о какихъ узорожьяхъ, Кроновыхъ дѣлахъ и Стрѣлецкихъ женахъ писалъ Иоаннъ. Считаетъ излишнимъ оправдывать себя въ замыслѣ овладѣть Ярославлемъ. Въ доказательство же, что невольное бѣство не есть измѣна, приводитъ два отрывка изъ Цицерона. Изчисляетъ пагубные плоды ласкателей: а) срамныя побѣды враговъ надъ Русскимъ воинствомъ; б) созженіе Москвы Татарами; в) паденіе Полоцка; д) непонятное ослабленіе Царя, который при всеобщихъ бѣдствіяхъ отечества, при непрестанномъ пораженіи Воеводъ, думаетъ, будто бы сила Животворящаго креста ему помогаетъ. Убѣждаетъ вспомнить первые дни царствованія и смириться. Въ заключеніе не советуетъ писать въ чужія земли къ чужимъ слугамъ.*

НА ВТОРУЮ ЭПИСТОЛІУ  
ОТВѢЩАНІЕ  
ЦАРЕВИ МОСКОВСКОМУ  
УБОГАГО  
**АНДРЕЯ КУРЬСКАГО,**  
**КНЯЗЯ КОВЕЛЬСКАГО.**

---

Во странствѣ пребывающе <sup>а</sup> и во убожествѣ отъ твоего гоненія, титулъ <sup>б</sup> твой величайшій и должайшій оставя: зане ото убогихъ тебѣ, Великому Царю сіе не потребно; но негли отъ Царей Царемъ сіе <sup>с</sup> прилично таковыя имянованія, со преизлишнымъ продолженіемъ изчитати. — А еже исповѣдь твою ко мнѣ, яко ко единому Презвитеру, изчитаеши по ряду, сего азъ недо-стоинъ, яко простой человекъ, въ военномъ <sup>д</sup> чину сушь, и краемъ уха послушати, а наипаче же многими и безчисленными грѣхи обтягченъ. <sup>е</sup> А всяко, воистинну достойно было радоватися и зѣло веселитися не токмо мнѣ, нѣкогда рабу твоему вѣрному бывшу, но и всѣмъ Царемъ и на-

а. Въ II. пребывающему.

б. Такъ въ друг. спис.; въ II. титула.

с. Слеса: но негли отъ Царей Царемъ сіе,

именъ въ II.

д. Въ II. ошиб. свое именъ.

е. Въ др. сл. обтягченъ; въ B. прил. ошк.

родомъ Христіанскимъ, аще бы твое было истинное, яко въ Ветхомъ Манасіино, покаяніе: ибо глаголють его, по кровопійствахъ и неправдахъ, покаявшаго, и въ законѣ Господнѣ живуща, аже до смерти кротко и праведно, и нимного же, а ни мало<sup>а</sup> къ тому обидѣвша; въ Новомъ же, яко Закхемно<sup>б</sup> прехвальное покаяніе и возвращеніе четверосугубное избивеннымъ отъ него. И аще бы согласовало твое покаяніе тымъ священнымъ урокомъ, ихъ же отъ Священнаго писанія приѣмлющи, приводяхъ яко отъ Ветхаго, такъ и отъ Новаго! Тѣ же потомъ, во эписistolіи твоей, въ послѣдующихъ, является не токмо не согласно, но изумительно и удивленія достойно, и зѣло на обѣ бедра<sup>с</sup> храмлющее и исхожденіе<sup>д</sup> неблагочинно являющее внутренняго человѣка, наипаче же въ земляхъ твоихъ супостатовъ, идѣже мужіе многіе обрѣтаются, не токмо въ внѣшней Философіи искусные, но и во Священныхъ писаніяхъ сильны: ово презлишнѣ уничижаешися, ово презобильнѣ и паче мѣры возносишися! Господь глаголетъ ко своимъ Апостоломъ: *аще и вся заповѣди исполните, глаголите: раби непотребны есмь; а діаволъ подущаетъ насъ, грѣшныхъ, усты точію каятися, а въ сердцѣ превысоцѣ о себѣ держати и святымъ преславнымъ мужемъ ровняться. Господь повелѣваетъ: никого же прежде суда осуждати и берно изъ своего ока перве отымати, и потомъ сугецъ изъ брата око изыма-*

а. Изъ В; съ Л. и ни яко, а ни мало; съ К. с. Изъ В. и К; съ Л. бедра; съ Э. колына.  
и Р. и никогоже ни мало  
д. Въ Р. хожденіе; съ В. усхожденіе.  
б. Въ Р. закхемно.

ти; а діаволь подущаетъ точію словомъ проблековати, <sup>а</sup> аки бы то покаяніе, дѣломъ же не токмо возноситься и гордиться по безчисленныхъ беззаконіяхъ и кровопролитіяхъ; но и нарочитыхъ святыхъ мужей не токмо проклинати учитъ тя, <sup>б</sup> но и діаволомъ нарицати, яко Христа древле Жидове ово льстецомъ и бѣснующимъ, ово, о Велзаулѣ <sup>с</sup> Князѣ бѣсовствѣмъ, <sup>97)</sup> изгонящемъ бѣсы: яко во епистолиі твоего Величества зрится, иже правовѣрныхъ и святыхъ мужей діаволомъ нарицаешь, и духомъ Божиимъ водимыхъ, духомъ бѣсовскимъ не срамляешия потваряти, <sup>д</sup> аки отступивши великаго Апостола: *никто же бо, рече, нарицаетъ Иисуса Господомъ, токмо Духомъ Святымъ.* А кто Христіанина правовѣрнаго оклеветуетъ, не его оклеветуетъ, но самого Духа Святаго, пребывающаго въ немъ, и грѣхъ неисцѣлимый на главу свою самъ привлечитъ, яко Господь рече: *аще кто хулитъ на Духа Святаго, не оставится ему ни въ сей вѣкъ, ни въ будущій.* И къ тому еще, — что наигнушательнѣйшаго и пресквернѣйшаго, еже Исповѣдника твоего потваряти и сикованціи <sup>е</sup> на него умышляти, который душу твою Царскую къ покаянію привелъ, грѣхи твои на своей выи носилъ, и взявши тя отъ преевственнѣйшихъ сквернъ, яко чиста, предъ наичистѣйшимъ Царемъ, Христомъ Богомъ нашимъ, исчисти покаяніемъ, поставилъ! Се тако ли воз-

а. Въ Р. и Э. проблековати.

б. Въ И. учиши; въ Э. учи ты.

с. Въ Б. о Велзаулѣ; въ Э. о Вельзевулѣ  
т. е. при понош. Вельзевла.

д. Такъ я читаю, т. е. клеветать; въ И. потворять; въ В. повторять.

е. Въ И. Б. и Р. на полѣ; лжесвиданіа.

даешь ему и по смерти? О чудо! яко зависть, отъ презлыхъ и прелукавыхъ маньяковъ <sup>а</sup> твоихъ считаая, <sup>б</sup> и по смерти, на святыхъ и преподобныхъ мужей не угаснетъ! Не ужасаешися, о Царю! притчи Хамовы, <sup>с</sup> иже насмѣвался наготѣ отчей? Како снесено бысть о томъ на исчадія его проклятіе! <sup>г</sup> И аще таковая притча отъ тѣлесныхъ отцѣхъ случилась, кольми паче отъ духовныхъ должны есмя покрывати, аще бы нѣчто и случилось, человѣческія ради немощи, яко то и ласкатели твои клеветали на онаго Презвитера, иже бы тя устрашалъ не истинными, но льстивыми видѣніи! Воистинну, и азъ глаголю: льстець онъ былъ, коварецъ <sup>д</sup> и благокозненъ: понеже ялъ ты, <sup>е</sup> исторгнувши, отъ сѣтей діавольскихъ и отъ челюстей мысленнаго льва, <sup>ж</sup> и привелъ было тя ко Христу Богу нашему. То же воистинну и врачеве премудрые творять, дикія мяса и неудобъ цѣлимыя гагрины бритвами рѣзуютъ, ажъ до живаго тѣла, и потомъ наводятъ <sup>з</sup> по малу и исцѣляютъ недужныхъ: такожь и онъ творилъ Презвитеръ, блаженный Селивестръ, видяще недуги твои душевные, многими лѣты застарѣвшіеся и неудобныя ко исцѣленію. Яко нѣцы премудрые глаголють: „застарѣвшіеся, рече, злые обычаи въ душахъ человѣческихъ многими лѣты, „во естество <sup>и</sup> прелагаются и неудобъ исцѣльны „бываютъ;“ такожь и онъ, преподобный, неу-

а. Въ В. какъ яко въ (ласкателей, бери-мыла).

б. Въ В. считаая; въ Р. считая.

с. Смыслъ Кооск.

д. Въ Р. и К. коварца.

е. Изъ 9. съ II. латра; въ Р. и К. лѣтію лѣто.

ж. Въ Р. мысленъ наговала.

з. Вращаютъ.

и. Въ 9. въ отечество.

добъ исцѣльнаго ради твоего недуга, предлагалъ пластыри, ово кусательными словесы нападающе на тя и порицающе, яко бритвою непреодо- быне нравы наказаніемъ жестокимъ рѣжуще (не- гди онъ памяталъ Пророческое слово: <sup>а</sup> *да пре- терпишь лучше, рече, раны* <sup>б</sup> *пріятеля, неже ласка- тельныя цѣлованія вражія*; ты же не вспомянулъ того, или забылъ, прельщенъ будучи отъ пре- злыхъ и прелукавыхъ, отогналъ еси его отъ се- бя, и Христа нашего съ нимъ), ово, яко уздою крѣпкою со браздами, невоздержаніе и презлши- ную похоть и ярость твою востязающе. Но сбыт- ся на немъ Соломоново слово: *Накажи, рече, праведника и приложитъ* <sup>с</sup> *со благодареніемъ приима- ти, и пакы: обличай премудра, и возлюбитъ тя*; <sup>д</sup> прочіе же, послѣдующіе стихи умолчу, возлага- юще ихъ Царской совѣсти твоей, вѣдуще тя Священнаго писанія искуснаго; а къ тому да не зѣло приражуся кусательными словесы ко твоей Царской <sup>е</sup> высотѣ, азъ, убогій, яко могучи вмѣ- щан, да укроюся отъ свары: понеже зѣло не до- стоитъ намъ воинномъ, яко рабомъ, сваритися. А могъ бы еси и вспомянути на то, яко во время благочестивыхъ твоихъ дней, вещи <sup>ф</sup> тобѣ, по волѣ благодати ради Божія, обращались, за молитвами Святыхъ и за избраннымъ совѣтомъ нарочитыхъ Сигклитовъ твоихъ; и яко, потомъ, егда прельстили тя презлые и прелукавые чело-

а. *Исайа.*б. *Въ 9. нравы.*с. *Въ II. предложитъ; ес 9. приложитъ; ес 1. Въ 9. вѣдше.*Р. *предложить (постарается).*д. *Притч. Солом. сл. 9.*е. *Въ Б. держкой*

вѣкоугодники, (о нихъ же вси мудрые согласуютъ, яко въ Царствѣ, идѣже любятъ ихъ, ничто же можетъ смертоноснѣйшія язвы быти, паче ихъ) — ласкатели, пагубники твои и отечества своего, яко и что приключилося и яковые, отъ Бога поупущенные, глады, глаголю, и стрѣлы повѣтренныя, и послѣди мечъ варварскій, мститель закона Божія, и пресловутаго <sup>а</sup> града Москвы внезапное созженіе, и всея Россійскія земли спустошеніе! и — что нагоршаго и срамотнѣйшаго — Царскія души опроверженіе и въ бѣгство <sup>б</sup> плещь Царскихъ, прежде храбрыхъ бывшихъ, обращеніе, яко нѣщыи здѣ намъ повѣдаютъ, аки бы, хороняся тогда отъ Татаръ, по лѣсомъ со Кромѣшники твоими вмалѣ гладомъ не погибъ еси! 99) А той же Измаильтескій песъ прежде, когда Богоугодно пребывалъ еси, предъ нами, наимнѣйшими слугами твоими, и на полѣ дикомъ бѣгая, мѣста не нашель, и вмѣсто нынѣшнихъ превеликихъ и тяжкихъ даней твоихъ, ими же накупаешъ его на Христіанскую кровъ, нашими саблями воиновъ твоихъ въ Бусурманскія головы было плачено, или дань давано ему... А еже пишеши, имянующе насъ измѣнники для того, иже есмя принуждены были отъ тебя по неволѣ крестъ цѣловати, яко тамо есть у васъ обычай, аще бы кто не присягнулъ, горчайшею смертію да умереть; на сіе тебѣ отвѣтъ мой: всѣ премудрые о семъ згажаются, <sup>с</sup> аще кто по неволѣ присягаетъ или клянется, не тому бываетъ грѣхъ, кто цѣлуеть,

а. Въ К. и Р.; съ И. Б. и Э. пресловутаго. с. Въ К. и Р. на пош.: согласуются  
 б. Въ Р. вбегство; съ Э. вѣсто.

но паче тому, кто принуждаетъ, аще бы и гоненія не было; аще ли же кто, прелютаго ради гоненія, не бѣгаетъ, аки бы самъ себѣ убойца, противящися Господню словеси: *Аще, рече, гонятъ васъ во градъ, бѣгайте во другій;*<sup>а</sup> а къ тому и образъ Господь Богъ нашъ показалъ вѣрнымъ своимъ, бѣгающе не токмо отъ смерти, но и отъ зависти Богоборныхъ Жидовъ.

А еже рекъ еси, иже аки бы азъ разгнѣвався на челоуѣка, а приразися Бѣгу, сирѣчь церкви Божіи разорилъ и попалилъ; на сіе отвѣщаю ти: или насъ туне не оклеветуй, или выгляди,<sup>б</sup> Царю! письмо: иже и Давыдъ принужденъ былъ, гоненія ради Саулова, со поганскимъ Царемъ на землю Израилеву воевати; азъ же не отъ поганскихъ, но отъ Христіанскихъ Царей заповѣданіе исполняхъ, заповѣданіемъ ихъ хождахъ. Но исповѣдую ти грѣхъ мой: иже принужденъ быхъ, за твоимъ повелѣніемъ, Витебское великое мѣсто и въ немъ двадесять четыре церкви Христіанскихъ сожещи; тако же и отъ Короля Сигизмунда Августа принужденъ быхъ Луцкія волости<sup>с</sup> воевати, и тамо зѣло стрегли есмы, вкупѣ со Корецкимъ Княземъ,<sup>100)</sup> иже бы невѣрные церкви Божіихъ не жгли и не разоряли; и воистинну не возмогохъ, множества ради воинства, устрещи: понеже пятнадцать тысящей тогда съ нами было войска, между которыми не мало

а. Въ Л: *ижеи словъ: васъ во градъ, бѣгайте во другій; а къ тому и образъ.* Оми с. *Иль Р;* съ Л. В. и Э. власти.

б. Въ Л. К. и Р. *выгляди; съ В. вы глаголати; съ В. выгляди.*



было ово варваровъ Измашьтескихъ, ово другихъ еретиковъ, обновителей древнихъ ересей, враговъ креста Христова, и безъ нашего вѣдома, по исхожденію нашему, закрадшися, нечестивые сожгли едину церковь и съ монастыремъ: да свидѣтельствуютъ о семъ Мняхи, яже пущени были отъ насъ изъ плѣненія! А потомъ, аки по лѣтѣ единомъ, непріятель твой главный, Царь Перекопскій, присылалъ яко Кролеви моляся, такъ и насъ просячи, яже бы пошелъ есть съ нимъ на тую часть Русскія земли, яжъ подъ державою твоею; азъ же, повелѣвающу ми и Кролеви, отрекохся: невосхотѣхъ и помыслити сего безумія, еже бы шель подъ Бусурманскими херунгами<sup>а</sup> на землю Христіанскую съ чужимъ Царемъ, безвѣрникомъ. Потомъ и самъ Кроль тому удивился и похвалилъ мя, яже самъ не уподобился азъ безумнымъ, прежде мене на сіе дерзнувшимъ.

А еже пишеши, аки бы Царицу твою счаровано и тебя съ ней разлучено отъ тѣхъ предреченныхъ мужей и отъ меня: азъ ти за оныхъ Святыхъ не отвѣщаю: бо вещи<sup>б</sup> вопіютъ, трубы явленнѣйше гласъ испущающе, о святыхъ ихъ и добродѣтели; о мнѣ же вкратцѣ отвѣщаю ти, (сирѣчь по великой неволѣ: принужденъ бо быхъ отъ тебя; аще бы ти не отвѣсчахъ правды, и былъ бы яко безсловесенъ, или повиненъ тому, чимъ мя напрасно оклеветуешь): аще и зѣло многогрѣшенъ есмь и недостойнъ, но обаче рожденъ быхъ отъ благородныхъ родителей, отъ племе-

а. Вх Р. Хорутгамъ.

б. Вх 9. вѣщше.

ни жъ Великаго Князя Смоленскаго Феодора Ростиславича, яко и твоя Царская высота добрѣ вѣси отъ Лѣтописцевъ Русскихъ, иже тое пле-ницы <sup>а</sup> Княжата не обыкли тѣла своего ясти и крове братіи своей пѣти, яко есть нѣкоторымъ издавна обычай, яко первѣе дерзнулъ Юрій Московскій въ Ордѣ на святаго Великаго Князя Михайла Тверскаго, а потомъ и прочіе, сущіе <sup>б</sup> во свѣжей еще памяти и предъ очима, что Углицкимъ учинено и Ярославичемъ и прочимъ единымъ крови, и како ихъ всероднѣ заглажено и потре-блено, ... еже ко слышанію тяжко, <sup>с</sup> ужасно!... отъ сосцовъ матернихъ оторвавши, во премрач-ныхъ темницахъ затворенно и многими лѣты по-моренно, и внуку оному блаженному и присно Боговѣнчанному! <sup>д</sup> <sup>101)</sup> А тая твоя Царица, мнѣ, убогому, ближняя сродница, яко узришь срод-ство оно на странѣ того листа написано. <sup>102)</sup> А о Володимерѣ братѣ воспоминаешь, аки бы есть мы его хотѣли на Царство: воистинну, о семъ не мыслихъ: понеже и не достойнъ былъ того. А тогда жъ есмь угадалъ <sup>е</sup> грядущее мнѣніе твое на мя, когда еще сестру мою насиліемъ отъ ме-ня взялъ еси за того-то брата твоего, наипаче же, могу поистиннѣ рещи со дерзновеніемъ, въ тотъ вашъ издавна кровопивственный родъ. <sup>103)</sup> А еже хвалишися и величаешися горѣ и долу, иже Лифлянтовъ окаянныхъ поработилъ еси, аки бы Животворящаго креста силою: не вѣмъ и не

а. Того поколѣнія.

б. Въ Л. ошибкою: суща.

с. Въ В. такожъ.

д. Въ Д. приб. то же учинено.

е. Въ Р. уготовалъ.

разумью, аще бы то вѣрѣ было подобно: подобнѣйше, съ разбойническихъ крестовъ хоругвями! Иже еще Кролеви нашему, отъ маестата <sup>а</sup> своего не двигшуся, и вся Шляхта въ домѣхъ своихъ пребывающе и все воинство Кролево при Кролѣ на мѣстѣхъ было, а уже кресты тые во многихъ мѣстѣхъ поломались отъ нѣякаго жабки, <sup>б</sup> а въ Кеси, стольномъ градѣ, отъ Латышей; а сего ради поистиннѣ, не Христовы кресты, но погибшаго разбойника, <sup>в</sup> яко предъ разбойникомъ ношено. Гетманижъ Ляцкіе <sup>д</sup> и Литовскіе еще и не начинали готовитися сопротивъ тебѣ, а твои окаянныя воеводишки, а праведнѣйшии камики рекше, изъ подъ крестовъ твоихъ влачими въ чимбурѣхъ <sup>е</sup> адѣ, на великомъ сонмѣ, <sup>ж</sup> идѣже различные народы бывають, ото всѣхъ подсмѣваемы и наругаемы, окаянніи, на прескверное и вѣчное твое постыденіе и всеа Святорусскія земли, и на посрамощеніе народовъ, сыновъ Русскихъ!

А еже пишеши о Курдетевѣ, о Прозоровскихъ и о Сицкихъ, и не вѣмъ о якихъ узорочьяхъ и за упокой, преобладающи <sup>з</sup> Кроновы и Афродитовы дѣла, и Стрѣлецкихъ женѣ, аки бы нѣчто смѣху достойно и піяныхъ бабъ басни: на сіе отвѣту не потреба, по премудрому Соломону: *Глупающему, рече, отвѣцати не подобаетъ*: поне-

а. Отъ престола.

б. Въ Р. отъ нея когомади; въ К. жани (ялунки).

в. Въ В. разбойника.

д. Польскіе.

е. Въ кандалахъ; въ Р. въ чимбурехъ; въ

полк.: во вѣнокъ; въ Б. чихъ бурехъ.

ж. Въ К. сейгѣ.

з. Въ К. приношаччи.

же уже всѣхъ тѣхъ предреченныхъ, не токмо Прозоровскихъ и Курлетовыхъ, но и безчисленныхъ благородныхъ лютость мучительская пожелала, а въ то мѣсто остались калики, ихъ же Воеводами поставити усильствуешь, или любо приишься упрямѣ сопротивъ разума и Бога; а того ради скоро и со грады исчезаютъ, не токмо отъ единого война ужасающа, и отъ листву вѣтромъ вѣющаго пропадающе и съ грады, яко жъ во Второноміи <sup>а</sup> пишетъ святыи Пророкъ Моисей: *Единъ, рече, пожнетъ за беззаконія ваша тысящу, а два двинуть тмы.* Въ той же эписistolіи припаменено, иже на мой листъ уже отписано: но и азъ давно уже на широковѣщательный листъ твой отписахъ ти, да не возмогохъ послати, непохвалянаго ради обыкновенія земель тѣхъ, иже затворилъ еси Царство Русское, <sup>б</sup> аки во адовѣ твердынѣ; и кто бы изъ земли твоей поѣхалъ, по Пророку до чужихъ земель, яко Іисусъ Сираховъ глаголетъ: ты называешь того измѣнникомъ; а если изымають на предѣлѣ, и ты казнишь различными смертми (такъ жъ и здѣ, тобѣ уподобяся, жестоцѣ творятъ). И того ради такъ долго не послахъ ти его; а нынѣ яко сію отписъ на нынѣшнюю эписistolію твою, такъ и оную, на широковѣщательный листъ твой прежній, посылаю ко Величеству высоты твоея. И аще будеши мудръ, въ тишинѣ духа, безъ гнѣва, да прочтешъ ихъ! И къ тому молю ти ся: не дерзай уже писати до чужихъ слугъ, паче же, идѣже умѣ-

а. Въ И. и Б. на долж: по второзаконіи; въ б. Въ К. Р. Е. и Э. прибав. свръхъ свободное естество чловѣческое.

ють отписати, яко нѣкоторый мудрый рече: *Возглаголеши хотяще, да услышиши не хотяще, сирѣчь отвѣтъ на твое глаголаніе.*

А еже пишеши, аки бы тебѣ не покорихся и землю твоею хотѣхъ владѣти, измѣнникомъ и изгнанцемъ нарицающе мене: сіе отвѣщаніе оставляю, явственнаго ради отъ тебе навѣту, или потвару, тако же и другія отвѣщанія оставляю, того ради, иже достоило отвѣщати тебѣ и отписати на твою эпистолю, ово сокращая эпистолю мою, къ тебѣ писанную, да не явится варварско, презлишнихъ ради глаголовъ, ово возлагающе на судъ нелицемѣрнаго Судіи Господа Бога нашего, яко и во первыхъ моихъ эпистоляхъ о семъ многажды уже воспоминахъ, и къ тому не хотячи съ твоею Царскою выотою азъ, убогий, вяще сваритися.

А всяко посылаю ти двѣ главы, выписавъ отъ книги премудраго Цицерона, Римскаго наилѣпшаго Сиклита, яже еще тогда владѣли Римляне всею вселенною. А писалъ тотъ отвѣтъ къ недругомъ своимъ, иже укоряше его изогнанцемъ и измѣнникомъ, тому подобно, яко твое Величество насъ убогихъ, не могуще воздержати лютости твоего гоненія, стрѣляюще насъ издалече стрѣлами огненными сикованцы твоея туне и всуе.

*Андрей Курбскій Княжа на Ковлю.*



ВЪ КОЕМЪ ПРЕПОДОВІЕ <sup>а</sup> ЕСТЬ, ТОМУ НИЧЕСО ЖЕ УБЫ-  
ВАЕТЪ <sup>б</sup> КО ВЛАЖЕННОМУ ЖИТІЮ.

*Отъ премудрыя книги Цицерова, глаголемыя Пара-  
доксы, противъ Антонію отвѣтъ. 104)*

„А ни азъ Марка Регулуса <sup>с</sup> сокрушеннаго, а  
„ни несчастливаго, а ни окаяннаго, <sup>д</sup> никогда бы-  
„ти нещечахъ: <sup>е</sup> ибо вѣмъ, а ни великоуміе <sup>г</sup> его  
„умучено было отъ Картагеновъ, ни сановитость, <sup>з</sup>  
„ни вѣра, а ни непоколеблемость, а ни всякое  
„преподобіе, <sup>и</sup> ни смыслъ его самый, который  
„великихъ добротъ помощми вооруженъ и такъ  
„великими собраніи преподобій огражденъ, егда  
„тѣло его торгано было, <sup>к</sup> разторганъ самъ зай-  
„сте не могъ быти. Яко и я Маріуса видѣхомъ,  
„который мнѣ, въ счастливыхъ вещахъ, единъ  
„отъ счастливыхъ людей, а въ противныхъ единъ  
„з' наивысшихъ <sup>л</sup> мужей видѣлся быти; наипаче  
„же смертному <sup>м</sup> ничесождъ быти можетъ благо-  
„словеннѣйшаго. <sup>н</sup> Не вѣси, неистовниче! <sup>о</sup> не вѣси,  
„яковыя силы преподобіе маеть; <sup>п</sup> имя себѣ то-  
„лко преподобія привлекаешь: <sup>р</sup> а что само до-  
„стоитъ, <sup>с</sup> не разумѣешь. Никто же можетъ пре-  
„благословеннѣйшій быти, который есть всесо-  
„вершенъ въ себѣ, и иже въ себѣ единомъ вся

a. Virtus.

b. Nihil desse.

c. M. Regulum; отъ II река гулюса; отъ P. река глаголюса; отъ B. и D. река гуляса.

d. Miserrum.

e. Nunquam putavi.

f. Magnitudo animi.

g. Gravitas.

h. Virtus.

i. Caperetur.

k. Ex summis.

l. Въ II на полжъ сръчь чловѣку.

m. Beatius.

n. Insane.

o. Habes.

p. Usurpas.

q. Valeat.

\*

„своя полагаетъ. А коему надежда, разумъ и мы-  
 „шленіе виситъ счастья, <sup>а</sup> тому ничто же быти мо-  
 „жетъ извѣстнаго, ни чесо же твердаго, что бы  
 „вѣдомо мѣлъ, а ни одинаго дня воистинну. То-  
 „му ты челоуѣку грози смертей, або изгнаній  
 „прещеньми, <sup>б</sup> если котораго будешь таковаго  
 „обращешь. <sup>с</sup> А мнѣ что ни буди прилучится въ  
 „томъ неблагодарномъ отечествѣ, ни отмовяюще-  
 „му <sup>д</sup> воистинну прилучится, не токмо возбраня-  
 „ющему. А что и труждахся, что дѣлахъ, або  
 „въ чемъ бодроствовали труды и мышленія моя,  
 „аще воистинну ни чесо же породилъ таковаго,  
 „ни чесо же постигохъ, да на томъ престолѣ былъ  
 „бы, котораго а ни счастья упрямство, <sup>е</sup> а ни не-  
 „друговъ неправда не поколеблетъ. Смерть ли  
 „мнѣ грозишь? Иже бы емъ воистинну отъ лю-  
 „дей! Або изгнаніе? Да отъ злыхъ отшествіе бу-  
 „детъ ми! Смерть страшна есть тѣмъ, ихъ же со  
 „животомъ вся угасаютъ, а не тѣмъ, которымъ  
 „слава умерети не можетъ; а изгнаніе есть стра-  
 „шно тѣмъ, имъ же яко бы описано <sup>г</sup> есть мѣсто  
 „обиталища, а не тѣмъ, которые всея земли  
 „округъ <sup>д</sup> мѣсто едино мнятъ. Тебя окаянство, <sup>б</sup>  
 „тебя изчезновеніе <sup>и</sup> давять, вси, яже тебя бла-  
 „женнаго, <sup>к</sup> яже тебя цвѣтущаго мнишь. Твоя  
 „похоти тебя торгають; <sup>л</sup> ты днемъ и ночью му-  
 „чишися; ему же не довольно есть, что есть, и

a. *Pendet ex fortuna.*

b. *Minis.*

c. *Si quem eris noctus.*

d. *Ne recusanti quidem; ex ђ. ни возмывающе-  
 цему.*

e. *Temeritas.*

f. *Circumscriptus.*

g. *Orbem terrarum.*

h. *Miserias.*

i. *Acrumnae.*

k. *Qui te beatum . . . putas.*

l. *Torquent.*

„то самое, что маешь, боишися, иже бы не дол-  
 „го было; тебя совѣсти щиплють <sup>a</sup> злостей тво-  
 „ихъ; тебя страхи страшать судовъ, законовъ:  
 „куды нибуди возришь, якобы грозательницы, <sup>b</sup>  
 „такъ твои тебя окружають неправды, ажъ те-  
 „бѣ а ни отдохнуть допущають. Того ради, яко  
 „злому и глупому и гнусному <sup>c</sup> никому жъ добръ  
 „быти можетъ; такъ добрый мужъ, мудрый и  
 „храбрый, убогій быти не можетъ. А ни коего  
 „преподобіе и обычаи похвальны суть, того бы  
 „житіе не похвально было: воистинну а ни блю-  
 „стися житія <sup>d</sup> потребно, яже похвально. А по-  
 „треба блюстися, аще бы было окаинно... <sup>e</sup> Того  
 „ради, что ни есть похвально, то благословенно  
 „и цвѣтуще и вождельнно <sup>f</sup> быти подобаетъ. <sup>g</sup>

Сопротивъ Клодіуса, <sup>h</sup> иже изгналъ былъ Цице-  
 рона изъ града Римскаго туне. Глава 17. 105).

„Вси глупыи неистоятся; а азъ тебѣ не глу-  
 „пымъ, яко часто, не злымъ, яко всегда, но бе-  
 „зумнымъ и неистовымъ вещьми доведу <sup>i</sup> истин-  
 „ными. Мудраго разумъ величествомъ совѣта,  
 „претерпѣваніемъ вещей челоувѣческихъ, презрѣні-  
 „емъ счастья, добротами всякими, яко муромъ <sup>k</sup>  
 „огражденъ; побѣжденъ и преодоленъ ли будетъ,  
 „иже а ни изъ града заисте выгнати ся можетъ.

a. Stimulant.

b. Farias.

c. Inerti.

d. Fugienda vita

e. Misera.

f. Expetendum.

g. Fideri debet.

h. Въ II. Клоудіуса; еъ В. Клоудуса.

i. Vincat и adducam. Въ II. В. Р. и Д. до-  
 подм.

k. Ut moenibus. Въ II. на полн: стѣною ка-  
 менном.



„Ибо который есть градъ? Всяко ли сошествіе  
 „лютыхъ и нечеловѣколюбныхъ? <sup>а</sup> Всяко ли ло-  
 „тровъ, <sup>б</sup> и бѣгуновъ собранное на едино мѣсто  
 „множество? Заисте прѣти будешь. <sup>в</sup> Ибо не былъ  
 „онъ въ то время градъ, егда законы въ немъ  
 „ничесо же возмогали; <sup>д</sup> егда суды поправны;  
 „егда обычай отеческій загашень былъ; егда, ме-  
 „чемъ изгнаннымъ властямъ, <sup>е</sup> Сенату имя вещи  
 „общей не было. <sup>ж</sup> Разбойниковъ оное стеченіе и  
 „тобою возженное разбойничество на торжищу <sup>з</sup>  
 „поставлено, и остатки соприсяжниковъ отъ Ка-  
 „тилинова запаленія <sup>и</sup> до твоей злости и звѣро-  
 „образія <sup>к</sup> обратилися: градъ ли былъ? Сего ра-  
 „ди изъ града изгнанъ не былъ, иже бѣ никакъ же; <sup>л</sup>  
 „тогда призванъ быхъ во градъ, егда былъ въ  
 „вещи общей <sup>м</sup> той Бурмистръ, <sup>н</sup> иже во оно вре-  
 „мя опроверженъ былъ; было произволеніе <sup>о</sup> лю-  
 „ду вольнаго, были законы управленія, яже стол-  
 „пы <sup>п</sup> суть граду, возвращенна память. <sup>р</sup> Но зри,  
 „яко тыя твоего лотрованія <sup>с</sup> стрѣлы презрѣлъ.  
 „Вверженную и впущенную отъ тебя злостливую <sup>т</sup>  
 „на мя напасть всегда разумѣлъ; а меня косну-  
 „тися, никогда жъ нещевалъ; развѣ убо, егда  
 „стѣны ломалъ еси, або егда презлые огни по

а. *Insaniam.*

б. *Latronicum.* Въ II на полѣ: разбойниковъ.

в. *Certe negabis.*

д. *Falebant.*

е. Такъ я счтано (*ferro pulsus magistrati-*  
*bus*); въ II изгнанными властями.

ж. *Statius nomen in re publica non erat* (дол-  
 жно счтано: *nominis, non re erat*).

з. *In foro.*

и. *Reliquiae conjunctionis a Catilinae fariis.*

и. *Furorem.*

к. *Quae (ciuitas) nulla erat.*

л. *In re publica.*

м. *Consul.*

н. *Consensus.*

о. *Fincula.*

п. *Repetita memoria.*

р. *Latrociniis.*

с. *Nefariam.*

„кровомъ <sup>а</sup> подклялъ еси, моихъ нѣчто упасти,<sup>б</sup>  
 „алибо сгорѣти мнилъ еси. Ничто же, а ни мое  
 „есть, а ни всякому, что отнятись, что выдра-  
 „тись,<sup>с</sup> что погубитися можетъ. Если бы мнѣ  
 „выдрагъ ума моего вѣчную неподвижность,<sup>д</sup>  
 „мои труды, бодрости, совѣты, ими жъ община<sup>е</sup>  
 „непреодолима стоитъ; — если того вѣчнаго до-  
 „бродства <sup>ф</sup> безсмертную память потребилъ бы  
 „еси, а далеко больше, аще оный умъ, откуда  
 „тые совѣты произыдоша, мнѣ исторглъ бы еси:  
 „тогда азъ пріяти мене исповѣдалъ быхъ <sup>г</sup> обиду.  
 „Но аще что не сотворилъ еси, а ни сотворити  
 „могъ еси: возвращеніе мнѣ похвальнѣйше твоя  
 „сотворила обида, а не изгнаніе преломное. <sup>з</sup> То-  
 „го ради, азъ всегда гражданиномъ быхъ, и тог-  
 „да наибольше, сгда мое здравіе совѣтницы <sup>и</sup> ок-  
 „рестнымъ народомъ, яко гражданина, яко наи-  
 „дѣлшаго <sup>к</sup> вручали; ты а ни нынѣ воистинну  
 „гражданиномъ нѣсть еси; аще же убо кто су-  
 „достатомъ быти и гражданиномъ можетъ? Али  
 „ты гражданина отъ супостата естествомъ и мѣ-  
 „стомъ, а не умомъ и дѣломъ раздѣляешь? За-  
 „бойство <sup>л</sup> на торжищу <sup>м</sup> сотворилъ еси; воору-  
 „женными злодѣи церкви держалъ еси; окром-  
 „ныхъ <sup>н</sup> дома, церкви святыя запалилъ еси. <sup>о</sup> Че-  
 „го ради врагомъ Спартакусъ, аще ты граждани-

а. Tectis.

б. Ruere.

с. Eripi.

д. Divinam constantiam.

е. Res publica.

ф. Aeterni beneficii.

г. Accipisse me confiteror.

з. Exitum calamitosum.

и. Salutem senatus.

к. Optimi.

л. Caedem. Вѣ Б. на палы убивство.

м. In foro.

н. Priuatorum. (Частныхъ).

о. Incendisti.

„номъ? Можешь ли быти гражданиномъ, его же  
 „ради никогда градъ не былъ? И меня измѣнни-  
 „комъ, твоимъ именемъ, нарицаешь, егда всѣ въ  
 „моемъ отшествіи изгнанну вещь общую нещеще-  
 „вали? <sup>a</sup> Не престанеши ли бѣситися, себя не раз-  
 „смотришь? Никогда ли, что творишь, не буде-  
 „ши зрѣти, а ни что глаголеши? Не вѣси ли, из-  
 „гнаніе злодѣянію <sup>b</sup> бысть казнь? Мой же оный  
 „путь подъяхъ не свѣтлѣйшихъ ли ради вещей,  
 „отъ меня предъ тѣмъ управляемыхъ? Всѣ злые  
 „и безбожные, ихъ же тебя вождемъ <sup>c</sup> быти ис-  
 „повѣдуешь, ихъ же законы изгнаніемъ казнен-  
 „ныхъ быти хотять, <sup>d</sup> изгнанцы суть, аще елико  
 „земли не премѣнили. Или егда всѣ уставы тебя  
 „изгнанцемъ суща показываютъ, не будеши ли ты  
 „измѣнникомъ? Егда не нарицаешься супостатомъ  
 „яже съ борожіемъ <sup>e</sup> былъ? Предъ Сенатомъ твой  
 „твой мечъ обрѣтенъ есть. Иже человекъ убилъ?  
 „Погубилъ еси. Иже запаленіе сотворилъ? Домъ  
 „Дѣвичъ <sup>f</sup> отъ твоея руки сгорѣлъ. Иже церковь  
 „Боговъ обладалъ? На торжищу полки положилъ  
 „еси. Но что азъ общіе законы исповѣдую, ими  
 „же всѣми еси измѣнникомъ! Корнифиціусъ, <sup>g</sup>  
 „другъ твой о тебѣ законъ оставилъ: аще бы  
 „подъ кровъ богини Боны <sup>h</sup> вшелъ еси, да бу-  
 „дешь измѣнникомъ. <sup>i</sup> Но тебѣ убо, тое сотво-  
 „ривши, возноситися обыкль еси! Убо како же то-  
 „ликими законы во изгнаніе изриненъ, <sup>k</sup> имени из-

a. *Omnes meo discussu exulasse rem publicam*

b. *Изъ Р. и Ѧ; съ П. и В. вождедемъ.*

c. *Quos leges ex filio affici volunt.*

d. *Cum telo; съ Р. съ бородиемъ.*

f. *Aedes Nympharum.*

g. *Cornificius въ П. казначѣ Ціузь; съ В. казначѣ Ціузь.*

h. *In opertum Bonae Deae.*

i. *Exulares.*

k. *Eiectus.*

„мѣнника не гнушаешься? „Въ Римѣ есмь,“ ре-  
 „чешь? И ты воистинну во пристанищу стран-  
 „номъ <sup>а</sup> есть! Сего ради, не тамъ, гдѣ кто будетъ,  
 „онаго мѣста законы содержать будетъ, аще  
 „тамъ ему закономъ повиноватися не подобаетъ.“

Зри, о Царю! со прилежаніемъ: аще поганскіе  
 Философы, по естественному закону, достигли  
 таковую правду и разумность, со дивною мудро-  
 стію между себя, (Апостоль рече: *помысломъ осу-  
 ждающимъ или оставляющимъ*), и того ради и всею  
 вселенною попустилъ Богъ имъ владѣти, а мы  
 Христіане нарицаемъ, и не токмо достигаемъ  
 книжниковъ и Фарисеевъ правды, но ни вѣковъ<sup>б</sup>  
 естественнымъ закономъ живущихъ! О горе намъ!  
 Что Христу нашему отвѣщаемъ на судъ? и чѣмъ  
 оправдимся?.. Аки по лѣтъ единомъ или дву писа-  
 нія перваго моего къ тебѣ, видѣхъ сбывшееся  
 отъ Бога, по дѣломъ твоимъ и по начинанію  
 рукъ твоихъ: прескверную и зѣло паче мѣры  
 срамотную побѣду надъ тобою и надъ воинствомъ  
 твоимъ, что погубилъ еси славу Божественныя<sup>с</sup>  
 памяти великихъ Княжатъ Русскихъ, прародите-  
 лей твоихъ и нашихъ, въ великой Руси<sup>д</sup> цар-  
 ствующихъ блаженнѣ и преславнѣ. И мало того,  
 яко не постыдился еси и не усрамился отъ Гос-  
 пода наказанія и обличенія, яко и во первыхъ

а. *In partu.*

б. Въ *В.* ни ни въ конь; <sup>съ</sup> *Э.* но ни въ  
 конь.

с. Въ *Э.* блаженныя.

д. Въ *Л.* нѣмъ словъ: прародителей твоихъ и  
 нашихъ, въ великой Руси: они *сказаны*  
 или *Б. Р. и Э.*

эпистоляхъ воспоминахомъ ти, сирѣчь казней праведныхъ различныхъ, беззаконія ради твоего, еже въ Русіи никогда же бывали, и отечества твоего, преславнаго града Москвы созженія отъ безбожныхъ Измаильтянъ; — и взялъ еси на ся, пресквернымъ произволеніемъ, Фараоническое непокореніе и ожесточеніе сопротивъ Бога и совѣсти, отнюдь поправши совѣсть чистую, во всякаго человѣка отъ Бога вложенную, и яко недреманное око неусыпнаго стража, <sup>а</sup> всякому человѣку душѣ и уму безсмертному поданную и поставленную, стражи <sup>б</sup> ради и храненія. И что еще безумнѣйшаго творишь и дерзаешь: не срамляешия писати къ намъ, аки бы ти, воинствующу сопротивъ враговъ своихъ, сила Животворящаго креста помогала! И тако непщуети или мниши?.. О безуміе человѣческое, наипаче же развращенныя <sup>с</sup> души отъ похлѣбниковъ, или отъ любимыхъ маньяковъ твоихъ!... Зѣло азъ о семъ удивляюся и всѣ сущіе имущіе разумъ, наипаче же тѣ, которые предъ тѣмъ знали тя, когда въ заповѣдѣхъ Господнихъ пребывалъ еси, избранныхъ мужей нарочитыхъ окрестъ себя имѣлъ еси, и не токмо былъ еси храбрый, мужественный подвижникъ и врагомъ твоимъ страшень, но и Священнаго писанія преполонъ и святынею чистою освященъ. А нынѣ... во якую бездну глупства и безумія развращенія, ради прескверныхъ маньяковъ твоихъ, совлеченъ еси! И памяти здравы лишень!

а. Въ Э. страха.  
б. Въ Э. страха.

с. Така съ В и Э, съ П. и Р. развращенныя.

Како не воспомянеши во священныхъ книгахъ, лежащихъ къ наказанію нашему писанныхъ, иже пресквернымъ и прелукавымъ Богъ всемоущій и святыня его не помогаетъ? яко речено во Ветхомъ: <sup>а</sup> иже отъ лица Бога Іаковля Ердань въ водополье <sup>б</sup> устудился, <sup>с</sup> сирѣчь отъ кіота завѣта Господня и другихъ у нихъ тамо вещей, во славу Божию сотворенныхъ, иже нарицалися *Святая святыхъ*, Ерихонскія стѣны падаху, непреоборимыя, и неодолимые Царіе со многи языки и волоты <sup>д</sup> отъ лица ихъ изчезаху; единого жъ ради грѣха Ахарова, егда Господь прогнѣвался на весь Израиль, пятьдесятъ мужей поганскихъ явилось на горѣ, сопротивъ стража Израилева: <sup>е</sup> абіе тогда все войско Израилево, шесть сотъ тысящей <sup>ж</sup> мужей пресильныхъ, считаемыхъ отъ двадцати лѣтъ до шестьдесятъ, всѣ разбѣгошася, и весь Израиль яко вода разлился: <sup>з</sup> сіе при Моисей и Іисусъ. <sup>и</sup> А что возглаголю, еже дѣялося при другихъ Пророцѣхъ, при Самуилѣ и Давидѣ? И како падоша весь Израиль предъ враги скверны, ради прелукавства сыновъ <sup>к</sup> Іліи <sup>л</sup> Презвитера, и како во плѣнь предана бысть поганомъ, вся святыня Господня: сіе по ряду писати оставляю въ той эпистоли, преизлишнія ради долготы; а къ тому вѣдаю тя во Священныхъ писаніяхъ искусна. Сіе въ Ветхомъ вкратцѣ воспомянено, иже святы-

а. Іисусъ. *Канонъ* гл. 1.

б. Въ *В.* тѣлополье.

с. Въ *Р.* и *В.* устудился.

д. *Сѣ исполнили, величавыми.*

е. Такъ съ *В.* и *Р.*; съ *И.* Ишлеши.

г. Въ *В.* 60,000.

з. Іисусъ. *Канонъ* гл. 1.

и. Въ *В.* и се; съ *Р.* и *Иліе*.

к. Въ *В.* сводѣ.

л. Такъ и читано; съ *И.* *Р.* и *В.* или.

ни Господня на помощь пребываетъ преподобнымъ и Богоугождающимъ, а пресквернымъ и презлымъ кровопийцамъ сопротивъ обрѣтается. А въ Новомъ, вмѣсто оныхъ всѣхъ, крестная сила намъ Христіаномъ дана на помощь, яко Константину Великому, еще погану сущу и непросвѣщенну, знаменіе явилось Животворящаго креста, на небеси звѣздами написано, руководяще его и наставляюще ко благочестію, и одолѣніе свѣтлое указующе на прегордаго Максентія. А тому жъ Великому Константину, уже давно правовѣриемъ просвѣщенну и утвержденну сущу, егда преклонилъ ухо къ похлѣбникомъ, или ко ласкателемъ пресквернымъ, и повелѣлъ неповиннѣ оковати трехъ Пословъ, посланныхъ бывшихъ отъ него въ вышнюю Фригію, усмиренія ради, за навѣтомъ или ложною клеветою прельщеннаго златомъ Епарха, егда жъ уже въ ноци той усѣщи ихъ повелѣлъ, связанныхъ въ темницѣ; тогда убо, тогда глаголю, скорый въ бѣдахъ помощникъ, въ тѣлеси еще живъ сущъ, святой Николай, призываемый отъ нихъ и подвизаемый къ Богу на молитву и на помощь бѣдѣ ихъ, абіе скоро прииде въ ложницу Цесарскую, затворенными дверьми, яко Христось нашъ ко ученикомъ и Апостоломъ его, и рече ему со прещеніемъ: „о Цесарю! Непотіяна, Урса и Ерпильона, неповиннѣ отъ тебе осужденныхъ и окованныхъ, „скоро разрѣшити повели; аще ли сего не сотворишь, нестерпимую тебѣ брань являю, и еще „къ тому срамотное поражение и пресквернѣ-

„щую погибель тебѣ и дому твоему!“ Яко о семъ ширѣй<sup>а</sup> святой Симеонъ Метафрастъ во Исторіи о немъ,<sup>б</sup> житіе его пишуще,<sup>в</sup> воспоминаеть, еже, мно, въ Русіи у васъ еще не преведено тое то истинное житіе всемірнаго онаго Святѣльника.<sup>106)</sup>

А твоего Величества лютость не единого Непотіяна и прочихъ дву неповинныхъ, но безчисленныхъ Воеводъ, Стратилатовъ благородныхъ и великихъ въ родѣ, и пресвѣтлыхъ въ тѣлесѣхъ и въ разумѣ, и въ военныхъ вѣщахъ искусившихся отъ самыя юности своея, и въ полкоустроеніяхъ свидѣльствованныхъ сущихъ мужей, еже бываетъ наилѣпшее и наикрѣпчайшее въ боженіяхъ, ко преодоленіямъ супостатовъ, — различными смертми разтерзалъ еси и всероднѣ погубилъ, безъ суда и безъ права, приклонивый ухо ко единой странѣ, сирѣчь презлымъ ласкателямъ, пагубникомъ отечества. И бывши въ таковыхъ сквернахъ и кровопролитіяхъ, посылаещи въ чужую землю армату великую Христіанскую<sup>д</sup> подѣ чужіе грады, безъ искусныхъ и свидѣльствованныхъ Стратилатовъ, и къ тому отнюдь не имущихъ мудраго и храбраго Простатора<sup>е</sup> или Гетмана великаго, — что бываетъ войску паче всего погубелнѣйшее и повѣтреннѣйшее, — сирѣчь вкратцѣ рещи: безъ людей, съ овцами или

а. Въ *Д.* пространнѣе.

б. Въ *Л.* ошибкою: о иже.

в. Въ *Д.* иже житіе его пишуще; въ *Р.* а иже

д. Въ *Р.* и *Д.* Христіанскую; въ *Б.* артистическую.

е. Таки я именованъ; въ *Л.* и др. св. Простратора.



съ зайцы, <sup>а</sup> немущи добраго пастыря, которые отъ вѣтру листа вѣющаго <sup>б</sup> боятся, яко во первой моей эпистолѣи воспоминахомъ о калѣнках твоихъ, ихъ же воеводишками усильствуешь безстыднѣ творити, вмѣсто оныхъ предреченныхъ храбрыхъ и нарочитыхъ мужей, избѣенныхъ и разгнанныхъ отъ тебя. А нынѣ къ тому приложилъ еси и другую срамоту прародителемъ своимъ срамотнѣйшую <sup>с</sup> и тысяща кратъ бѣднѣйшую: градъ великій Полоцкъ со всею цѣлою церковью, сирѣчь со Епискупомъ, и клиросомъ, и воиствомъ, и съ народомъ, предалъ еси, преобличѣемъ твоимъ, его же было досталъ еси персьми своими... уже не глаголю, тѣшачи тебя, нашими вѣрными службами и многими трудами: бо еще тогда не всѣхъ былъ еси до конца погубилъ еси и разогналъ, егда Полоцка досталъ было еси. Собранныя со всѣмъ твоимъ воиствомъ, за лѣсы забившияся, яко единъ хороняка и бѣгунъ, трепещеть и исчезаешь, никому жъ гонящу тя: токмо совѣсть твоя внутрь вопіюща на тя, облачающе за прескверныя твои дѣла и безчисленныя крови. Только ти негли оставляетъ сваритися, яко рабъ пьяной; а что воистинну сану Царскому належитъ или достоитъ, сирѣчь судъ праведный и оборона, се уже подобно исчезло, за молитвою и совѣтомъ прелукавыя четы Осифлянскія Васьяна Топоркова, (иже ти совѣтовалъ и шепталъ во ухо не держати мудрѣйшіе роды при себѣ), и другихъ таковыхъ совѣтниковъ твоихъ вселука-

а. Въ Р. аглицы.

б. Въ Р. и З; съ Л. и Б. вѣщающаго.

с. Въ В. срамотнѣйшую.

ВЫХЪ МНІХОВЪ И МІРСКИХЪ. СЛАВУ ТАКОВУЮ ОТЪ НИХЪ ПОЛУЧИЛЪ ЕСИ! И СВѢТЛУЮ ПОБѢДУ ИЗОБРѢЛИ ТЕБѢ, ЯКО ПРОРОЧЕСТВОВАЛЪ КОНСТАНТИНУ ВЕЛИКОМУ СВЯТЫЙ НИКОЛАЙ ЗА ТРЕХЪ МУЖЕЙ, И ТЕБѢ МНОЖЕСТВО БЛАЖЕННЫЙ СЕЛИВЕСТРЪ, ИСПОВѢДНИКЪ ТВОЙ, И КАЗНЯЦЪ ТЯ, НАКАЗУЮЩЕ О НЕПРЕПОДОБНЫХЪ ТВОИХЪ ДѢЛѢХЪ И ПРЕЛУКАВЫХЪ ПРАВѢХЪ, НАНѢ ЖЕ <sup>а</sup> И ПО СМЕРТИ НЕПРИМИРИТЕЛЬНѢ ВРАЖДУЕШЬ! АБО НЕ ЧИТАЛЪ ЕСИ ВЪ ИСАИИ ПРОРОЦЪ ЛЕЖАЩАГО: *лучше, рече, лоза или жезлъ пріятеля, нежели ласкательныя цѣлованія вражию*. ПОМЯНИ ПЕРВЫЕ ДНИ, И ВОЗВРАТИСЯ ПАКИ! НАГОЮ <sup>б</sup> ГЛAVOЮ БЕЗСТУДСТВУЕШЬ СОПРОТИВЪ ГОСПОДА СВОЕГО! АБО ЕЩЕ НЕ ЧАСЬ <sup>с</sup> ОБРАЗУМИТСЯ И ПОКАЯТСЯ И ВОЗВРАТИТСЯ КО ХРИСТУ ПАКИ? ЕЩЕ ЕСМЯ НЕ РАСПРЯГЛИСЯ ОТЪ ТѢЛА: ПОНЕЖЕ ЕСТЬ ДО СМЕРТИ ПОКАЯНІЕ <sup>д</sup> ВСЯКО. И МУДРЪ БЫВАЛЪ ЕСИ, И НЫНѢ ВѢДАЕШЬ О ТРИЧАСТНОМЪ ДУШИ, КАКО ПОРАБОЩАЮТСЯ СМЕРТНЫЯ ЧАСТИ БЕЗСМЕРТНОЮ; АЩЕ ЛИ ЖЕ НЕ ВѢДАЕШЬ, И ТЫ НАУЧИСЯ У МУДРѢЙШИХЪ И ПОКОРИ И ПОРАБОТИ ЗВѢРНУЮ ЧАСТЬ БОЖІЮ ОБРАЗУ И ПОДОБІЮ: ВСѢ БО ОТЪ ВѢКА ТАКЪ СПАСАЮТСЯ, ПОКОРЯЮЩЕ ХУДШЕЕ ЛУЧШЕМУ. (Зри о семъ въ книзѣ блаженнаго Исаака Сирина и въ книзѣ премудраго Іоанна Дамаскина. Мню; иже въ твоей землѣ не предложена сполна съ Грецака языка; а у насъ здѣ благодатію Христовою, вся есть цѣла преведена и съ великимъ тщаніемъ исправлена <sup>107</sup>).

а. Такъ въ В. и Р; въ Л. каже (на нѣго).

б. Въ Р. и Ф. ногою (бесстыдною).

с. Такъ я слышалъ; въ Л. началъ; въ В. началъ.

въ Р. началъ; въ Ф. не чулъ.

д. Такъ я слышалъ; въ Р. В. и Р. поминаша.

А еже отъ презлшпняго надменія и гордости, мнящесе о себѣ мудръ всеа вселенныя и учитель быти, пишеша до чужія земли и чуждыхъ слугъ, аки научающе ихъ и наказующе, яже паче здѣ смѣются ти о семъ и поругаются, аки не слышалъ еси великаго Апостола Павла: *ты кто еси, судй или повелвай гуждому слузъ?* и прочее. Усмиритися уже достоинъ и укротитися твоему Величеству, и войти въ чувство: уже время! Уже есмь ближайши ко гробу тѣломъ, а душою безсмертною и умою къ отвѣту Божию, нежели къ суетному сему житію, простиратися. Аминь.

Писано во преславномъ градѣ Полоцку Государя нашего, свѣтлаго Короля Стефана, паче же преславна суца въ богатырскихъ вещахъ, въ третій день по взятію града. 108)

*Андрей Курбскій Княжа на Ковлю.*



**ЧЕТВЕРТОЕ ПОСЛАНИЕ**  
**КНЯЗЯ КУРЬСКАГО**  
**КЪ**  
**ІОАННУ ГРОЗНОМУ.**

**Изъ Полоцка,**

**1579.**

## СО Д Е Р Ж А Н І Е.

*Курбскій сокрушается о перемльнъ Иоанна, о бѣдствіяхъ Россіи. Сравниваетъ время Сильвестрово съ временемъ наушниковъ: прежде побѣды, покореніе Царствъ, трепетъ враговъ; теперь: а) вмѣсто мудрыхъ совѣтниковъ, тунелдцы и шуты; б) вмѣсто доблестныхъ Стратиговъ, гнусные Бѣльскіе; в) вмѣсто арабраго воинства, Опричники; д) вмѣсто чтенія Св. книгъ, пляски и скверныя пѣсни; е) вмѣсто Сильвестра, колдуны и чародѣи; ф) вмѣсто прежней чистоты, растльнїе дѣвъ.... Курбскій кладетъ перстъ на уста, и плачетъ. Убѣдительно проситъ Царя опомниться, предвѣщая гибель его дому.*

---

Аще Пророцы плакали и рыдали о градъ Иерусалимъ и о церкви преукрашенной, отъ каменія прекраснѣйша созданной, и о сущихъ живущихъ въ немъ погибающихъ: како недостойтъ намъ зѣло восплакати о разореніи града Бога живаго, или церкви твоей тѣлесной, юже создалъ Господь, а не человекъ, въ ней же нѣкогда Духъ святыи пребывалъ, яже по прехвальномъ покаянію была вычищена и чистыми слезами измыта, отъ нея же чистая молитва, яко благоуханное <sup>а</sup> миро, или фиміамъ, ко престолу Господню восходила, въ ней же, яко на твердомъ основанію правовѣрныхъ <sup>б</sup> вѣры, благочестивыя дѣла созидашася, и Царская душа въ той церкви, яко голубица крылы посеребренными между рамя ея блисталася, пречестнѣйша и пресвѣтлѣйша злата, благодатию Духа святаго преукрашенна дѣлами, укрѣпленія ради и освященія тѣла Христа, и надражайшею его кровію, ею же насъ откупилъ отъ работы діаволи! Се такова твоя прежде бывала церковь тѣлесная! А за тѣмъ, того ради, всѣ добрые послѣдовали хоругвиамъ крестоноснымъ Христіанскимъ. Языцы различные варварскіе, не токмо со грады, но и со цѣлыми Царства ихъ, покоряхуся тебѣ, и предъ полками Христіанскими Архангелъ хранитель хождале со ополченіемъ его, осѣняюще и заступаю-

<sup>а.</sup> Такъ и читаю; отъ Л. и др. ст. благоуханіа.    <sup>б.</sup> Въ В. православными.    \*

ще окрестъ боящихся Бога, по положенію предъ-  
ловъ языка нашего, яко рекъ святыи Пророкъ  
Моисей, враговъ же устрашающе, и низлагающе  
супостатовъ. Тогда было, тогда, глаголю, егда со  
избранными мужи избраненъ бывалъ еси, и со  
преподобными преподобенъ и со неповинными не-  
повиненъ, яко рече блаженный Давидъ, и Живо-  
творящаго креста сила помоѣше ти и воинству  
твоему.

Егда же, развращенный и прелукавый, развра-  
тился, сопротивъ обрѣлся<sup>а</sup> еси, и по таковомъ  
покаяніи, возвратился еси на первую блевотину,  
за совѣтомъ и думою любимыхъ твоихъ ласкате-  
лей, егда церковь твою тѣлесную осквернили раз-  
личными нечистотами, наипаче же педерастными<sup>б</sup>  
гнусности и иными безчисленными и неизрече-  
нными злодѣйствами<sup>с</sup> напроказали, ими же все-  
губитель нашъ, діаволь, родъ человѣческой издав-  
на гнусенъ творить и мерзокъ предъ Богомъ, и  
въ послѣднюю погибель вреваетъ,<sup>д</sup> яко нынѣ и  
твоему Величеству отъ него случилось: вмѣсто  
избранныхъ и преподобныхъ мужей, правду ти  
глаголющихъ не стыдися, прескверныхъ парази-  
товъ и маньяковъ<sup>е</sup> поднесъ тебѣ; вмѣсто крѣп-  
кихъ Стратиговъ и Стратилатовъ — прегнусно-  
дѣйныхъ и богомерзкихъ Бѣльскихъ съ товари-  
щи,<sup>109)</sup> и вмѣсто храбраго воинства — Кромѣш-

а. Въ Б. борелся.

д. Въ Д. ввергается.

б. Такъ читаетъ Карамзинъ; въ П. Б. и Д. с. Въ П. на мѣстѣ подобдѣвъ и тунелд-  
пятиградные.

цѣвъ.

с. Въ Д. по проказани.

никовъ или Опришницовъ кровоядныхъ, тмы тма-ми горшихъ, нежеди палачей; вмѣсто Богодухновенныхъ книгъ и молитвъ священныхъ, ими же душа твоя безсмертная наслаждалася, и слухи твои Царскіе освящались, — скомороховъ со различными дудами и богоненавистными бѣсовскими пѣснями, ко оскверненію и затворенію слуха входу ко Θεологіи; вмѣсто блаженнаго онаго Презвитера, иже было тя примирилъ къ Богу покаяніемъ чистымъ, и другихъ совѣтниковъ духовныхъ, часто бесѣдующихъ съ тобою, — яко намъ здѣ повѣдаютъ, (не вѣмъ есть ли правда), чаровниковъ и волхвовъ отъ далечайшихъ странъ собираешь, пытающе ихъ о счастливыхъ дняхъ, яко скверный и богомерзкій Саулъ творилъ, оставя Пророковъ Божіихъ, ко Матронѣ или ко Ватуніи, женѣ, чаровницѣ, притекаль, пытающе ея о сраженію настоящемъ, иже ему, по хотѣнію его, мечтаніемъ бѣсовскимъ, Самуила Пророка, акивозставшаго отъ мертвыхъ, въ мѣстѣ показала, яко о томъ толкуеть свѣтлѣ святой Августинъ во своихъ книгахъ.<sup>a</sup> А что же тому за конецъ случился? Сіе самъ добрѣ вѣдаешь: погибель ему и дому его Царскому, яко блаженный Давыдъ рече: *не пребудутъ долго предъ Богомъ, которые созидаютъ престолъ беззаконія, сирѣчь трудныя повелѣнія, или декреть неудобъ терпимый.*

✠

И аще погибають Царіе или властели, иже созидаютъ трудныя декреты<sup>b</sup> и неудобъ подъемле-

<sup>a</sup> Книг. Царств. 1. гл. 28.

<sup>b</sup> Въ II на полк: суды.



мые номоканоны, \* кольми паче, не токмо созидающе неудобъ подъемлемыя повелѣнія или уставы съ домы погигнути должны: но во яковыхъ сѣи обрящутся, еже пустошатъ землю свою и губятъ подручныхъ всероднѣ, ни ссущихъ <sup>б</sup> младенцевъ не щадяще, за нихъ же должны суть властели, каждый за подручныхъ своихъ, кровь свою противъ враговъ изліавати, и дѣвиць, глаголють, чистыхъ четы собирающе, за собою ихъ подводами волочаще и нещадно чистоту ихъ растлѣвающе, не удовольвися уже своими пятью или шестью женами!... <sup>110</sup>) Еще къ тому, на неисповѣдимое и ко слышанію ужасное растлѣніе выдавающе ихъ чистоту... <sup>111</sup>) О бѣда! О горе! Въ каковую пропасть глубочайшую діаволь, сущестать нашъ, самовластіе и волю нашу низвлачаетъ и вретъ!

Еще другое и другое, яко намъ здѣ отъ твоея земли приходящіе повѣдаютъ, тмы тмами кратъ гнуснѣйшее и богомерзкое, оставляю писати, ово сокращенія ради писанейца сего, ово ждущее суда Христова, и положи перстъ на уста, преудивляюся зѣло и плачу сего ради... Еще ли мнѣши, таковыхъ ради и ко слуху тяжкихъ и нестерпимыхъ, еже бы ти помогала и воинству твоему сила Животворящаго креста? О споспѣшнице перваго Звѣрѣя и самаго великаго Дракона, иже искони сопротивляется Богу и Ангеломъ его, по-

а. Вѣ Э. номоканонъ.

б. Т. а. ссущимъ.

губити хотяще всю тварь Божию и все челоуѣ-  
ческое естество! доколѣ такъ долго не насыти-  
шися крови Христіанскія, цѣнирающе<sup>а</sup> совѣсть  
свою? и прочто такъ долго отъ такъ тяжкаго  
лежанія или сна не воспринеши,<sup>б</sup> и не прило-  
жиши въ часть ко Богу и ко челоуѣколюбивымъ  
Ангеломъ его?

Вспомини дни своя первіи, въ нихъ же бла-  
женнѣ царствовалъ еси!

Не губи къ тому себя и дому твоего!

Аще рече Давыдъ: *любай неправду, ненавиditъ  
свою душу*: кольми паче кровьюи Христіанскими  
оплывающіи исчезнутъ вскорѣ со всѣмъ домомъ!  
Вскую такъ долго лежиши простертъ и храпиши  
на одрѣ, зѣло болѣзненномъ, объять будучи аки  
летаргическимъ сномъ?

Очутися и восприни! Нѣкогда поздно: поне-  
же самовластіе наше и воля, ажъ до разпряже-  
нія души отъ тѣла, ко покаянію данная и вло-  
женная въ насъ отъ Бога, не отъемлется, ис-  
правленія ради нашего на лучшее.

Прини Божественный антидоръ,<sup>с</sup> имъ же,  
глаголю, цѣлятся неисцѣльные яды смертонос-  
ные, ими жъ отъ похлѣбниковъ и отъ самого

а. Въ одномъ II прибав. рекше чрезъ есте-  
ство покарюющихся ѿ слушающе са-  
таны.

б. Въ одномъ II прибав. спрѣчь по естеству

отъ Бога въ тебѣ вложеннаго челоуѣко-  
любія милосердіе сотвори, кунующа алей  
добрѣ въ торжище не разидетса.

с. Тамъ я читалю; съ II. и др. съ. антидось.

## ПОСЛАНИЕ КУРВСКАГО.

отца ихъ, прелютаго дракона, подобно уже напо-  
 енъ еси. Егда же кто того лекарства внутрен-  
 нимъ челоукомъ вкуситъ, яко рече Златоустый,  
 пишучи во первомъ словѣ страстномъ, о Петра  
 Апостола покаянію: „по вкушенію того, чрезъ по-  
 ютса молитвы къ Богу, умиленныя, чрезъ по-  
 „слы слезныя.“ Мудрому довлѣть! Аминь.

Писано въ Полоцку Государя нашего Короля  
 Стефана, по сущему преодолѣнію подъ Соколомъ  
 въ 4 день. 112)

*Андрей Курбавскій, Кляжа на Ковлю.*

К О Н Е Ц Ъ  
 ПЕРЕРИСКИ К. КУРВСКАГО  
 СЪ  
 ІОАННОМЪ ГРОЗНЫМЪ.

**ШТОБМА**  
**КНЯЗЯ КУРЬСКАГО**

**КЪ**

**РАЗНЫМЪ ОСОВАМЪ**

**ВЪ**

**ПОДЪ**

## СОДЕРЖАНІЕ.

*Курбскій удивляется, для чего Князь Острожскій отдалъ переведенную имъ съ Латинскаго на Славянскій языкъ Бесѣду Іоанна Златоуста о Вѣрѣ, Любви и Надеждѣ какому то еретикѣ неученому, и въ доказательство, что подобныхъ вещей не должно поругать невѣждамъ, приводитъ слова Діонисія Ареопагита.*

Л И С Т Ъ

**АНДРЕЯ ЯРОСЛАВСКАГО**

**ДО КОНСТАНТИНА ОСТРОЖСКАГО,**

**ПРОТИВЪ ВАРВАРА ПЪЯКОГО,**

**МНЯЩАГОСЯ БЫТИ МУДРА,**

**ЕЖЕ ПОХУДИЛЪ СЛОВЕСА НОВОПРЕЛОЖЕННЫЯ  
ЮАННА ЗЛАТОУСТАГО. <sup>113</sup>)**

Неудобно бываетъ челоѣку грубому и неученому, и еще къ тому умомъ врежденному, Императоромъ быти, <sup>а</sup> и войска водити, и полки ко сраженію враговъ по чину устроить; и еще паче недостойнѣйше таковому Философское, о высокихъ гадающееся <sup>б</sup> разумѣхъ, пробовати <sup>с</sup> и разсуждати, и овья похваляти и инья наругати: понеже зѣло ми дивно, иже <sup>д</sup> послалъ есми до Вашей Свѣтлости Княжецкія вещь духовную, отъ Апостольскихъ словесъ отъ наисвѣтлѣйшаго мужа протолкованну, и не точію вышнія <sup>е</sup> Философїи верхъ достигшаго, но и Духа святаго исполненнаго и таковымъ вселенскимъ учителемъ явившася, <sup>ж</sup> Юанна Златоустаго, глаголю, иже паче его лѣпшій ни единъ обрѣтается въ востокѣ и въ запа-

*а. Въ II. на мѣстѣ: повалителемъ.*

*б. Въ Э. радующемуся.*

*с. Такъ я читаю; съ II. и В. прободати; на I. Такъ я читаю; съ II. и др. сл. явнѣе.*

*желе: искушати.*

*д. Въ Э. ужа.*

*е. Такъ я читаю; съ II. и др. сл. вышніи.*

*ж. Такъ я читаю; съ II. и др. сл. явнѣе.*

дѣ, во пространныхъ изъясненіяхъ <sup>а</sup> Евангельскихъ Апостольскихъ и Пророческихъ словесъ <sup>б</sup> непрерываемыми свидѣтельствами и аргументы содержимыхъ, отъ нихъ же едину вещь, сирѣчь Бесѣду о Вѣрѣ и Любви и о Надеждѣ, еже толковалъ Хризостомъ Апостоломъ Павломъ глаголемыя словеса, яко бы три дражайшіе сосуды, каменіемъ драгимъ и маргаритомъ, словеса его украшени, преведохъ отъ Римска не отмѣняючи сенсу, <sup>с</sup> а ни грамотическаго чину, а ни въ намѣйшихъ, по силѣ моея; а преложихъ ю на вожделѣнный и любимый праотець твоихъ прирожденный <sup>д</sup> языкъ Словенскій, и послахъ ю ко Вашей Свѣтлости, на прохладеніе духовное, яко ко благородной душѣ и свѣтлой Княжецкой, <sup>114</sup>) отъ заднѣйшаго <sup>е</sup> и святѣйшаго <sup>г</sup> учителя заимствовахъ. Отъ Вашей же Милости, не вѣмъ, яко случилось, дати <sup>з</sup> таковыя пробовати челоуѣку, не токмо въ наукахъ неискусному, но и грамотическихъ чиновъ <sup>и</sup> отнюдь невѣдущему, къ тому еще и скверныхъ словесъ исполненному, и стыда <sup>к</sup> немѣющему, глаголы <sup>л</sup> Священныхъ писаній нечистѣ и скверно отрыгающему: бо и самъ отъ усть его слышахъ словесъ Павла Апостола развращеніе, буе словествующе. <sup>1</sup> Або пишешь, Ваша Милость, ажъ бы ихъ лѣпшаго ради выразишнїя, на Польщизну <sup>м</sup> преложити далъ: вѣрь ми <sup>н</sup>,

а. Въ В изъясненій ихъ (толкованїахъ).

б. Въ П и В. словесахъ.

с. Смысла.

д. Въ В. пророжденный.

е. Въ В. заднѣйшаго.

г. Въ В. святѣйшаго.

з. Въ В. дати.

и. Въ З. членовъ.

к. Такъ я читаю; въ П и Зр. съ. ко стыду.

л. Въ В. главы.

м. Въ З. словещеку (берно разсуждал).

н. Въ В. на польщизну (на Польскій языкъ).

о. Въ З. вѣрь ми; въ В. дарю.

Ваша Милость, если бы и не мало ученыхъ сошлось, Словенска языка клоняюще чины грамматическіе и предлагающе въ Польскую барбарію: изложить текстъ въ текстъ <sup>а</sup> не возмогутъ, а не токмо Словенскія або Грецкія <sup>б</sup> Бесѣды, а нижъ слободными ихъ Латинскія. Сенсъ <sup>с</sup> быти нѣяко можетъ; но околичность слогней <sup>д</sup> зѣло будетъ далека. А если бы вашей Милости не полюбилась, то бы Ваша Милость тотъ паперъ <sup>е</sup> спалити казалъ, <sup>г</sup> алибо Попу якому въ церковь Русскую отдалъ. А иже бы Ваша Милость мене не разумѣлъ замышляти <sup>з</sup> отъ себя, того ради послахомъ выписавши стихъ колько строкъ отъ книги Діонисія Ареопагита, пишущу ему до Тимофея Апостола: совѣтуетъ не являти духовныхъ людякому, <sup>и</sup> яко самъ узришь, прочитаючи.



### ОТЪ КНИГИ ДІОНИСІЯ АРЕОПАГИТА.

„Ты же, о дитя! по преподобномъ, еже у насъ,  
„священническомъ преданію и уставоположенію, <sup>а</sup>  
„священнолѣвнѣ <sup>б</sup> слыши, иже священнѣ глаголемы,

а. Въ П. на полж: слово въ слово.

б. Въ В. и ретцкіе; въ Э. Греческіе.

с. Смыслъ.

д. Въ Э. слогъ.

е. Въ В. паперъ; въ Э. папиръ. (бумага).

г. Въ В. Казанъ (приказалъ).

з. Въ Э. размышляти (будто и выдумалъ сіе

самъ).

и. Такъ я читаю, т. е. черни; въ П. и др. св. лядокому.

а. Juxta sanctam Hierarchiam nostram traditionis sanctionem.

б. Prout sancta decet.



„самъ же Божественъ Божественнымъ ученіемъ  
 „быша, и еже во умъ сокровеніемъ святая skutavъ <sup>a</sup>  
 „отъ несвященнаго множества, <sup>b</sup> яко единовидныя <sup>c</sup>  
 „сохрани: не бо праведно, якоже Слова рѣша, во  
 „свиніи повреци, иже умныхъ бисеръ чистое и  
 „Боговидное и доботорное <sup>d</sup> украшеніе.

a. Atque animi secreto sancta recondens.  
 b. A profana multitudine.

c. Uniformia.  
 d. Palchriticumque.



**II.**

**КЪ МАРКУ САРЫГОЗИНУ.**

## СОДЕРЖАНІЕ.

*Курбскій разсказываетъ о своей бесѣдѣ съ преподобнымъ Артеміемъ, о желаніи его перевести на Славянскій языкъ съ Греческаго творенія Василия Великаго, о своей ревности къ изученію Латинскаго языка, о посылкѣ Князя Михайла Оболенскаго въ Криму и въ Италію для образованія въ Наукѣхъ и Философіи, о возвращеніи его съ богатымъ запасомъ свѣдѣній, о намѣреніи своемъ перевести на Славянскій языкъ творенія Василия Великаго, Иоанна Златоуста, Григорія Богослова, Кирилла Александрійскаго, Иоанна Дамаскина, Никифора Каллиста и другія книги, коимъ реестръ посылаетъ къ Марку Сарыгозину, съ убѣдительною просьбою назначить его для пособія въ переводахъ, сознавался въ неумѣннѣ владѣть языкомъ Славянскимъ. Предлагаетъ планъ къ успешнѣйшему исполненію сего предпріятія; проситъ принять, въ знакъ сръжбы, предисловіе къ одной изъ переводимыхъ имъ книгъ, и оправдываетъ себя въ подозрѣніи Князя Скуцкаго, который думалъ, что онъ хочетъ сманить къ себѣ Сарыгозина.*



## КНЯЗЬ АНДРЕЯ КУРВСКАГО

### ДО МАРКА,

УЧЕНИКА АРТЕМІЯ. <sup>116)</sup>

Юношѣ, свѣтлыхъ обычаевъ навѣкъшему, <sup>а</sup> брату и пріятелю моему милому, Господину Марку обычное поздравленіе. Притомъ просьба моя начинается до васъ, съ таковою краткою повѣстію. Случилось ми нѣкогда бесѣдовать со преподобнымъ старцемъ твоимъ, а моимъ отцемъ и Господиномъ, блаженный памяти преподобнымъ исповѣдникомъ Артеміемъ; а бесѣда была о книжныхъ дѣлѣхъ, наипаче же о книгѣ Великаго Василія, просившу ми ей у него для прочитанія, кою ми повѣдалъ— есть у себя, (яко мя потомъ и даровалъ ею, з' ласки своей); азъ же спросихъ: „аще ли вся есть книга Василія Великаго у насъ?“ Онъ отвѣщаль ми, иже толико преведена *Постнигеская книга* <sup>117)</sup> у насъ и нѣколко къ тому отъ различныхъ повѣстей словесъ; и къ тому рекъ: „есть, написана книга, Евангельскими и Апостольскими, словеси едиными, избирающи и сочиняючи при-

а. Вѣ Д. навѣкъшему.

„личныя, и глаголють ее аки бы Василія Великаго.“ Азь рекъ: „не вѣмъ, если есть его.“ „А что, рекъ, наилучшая <sup>а</sup> книга его, <sup>б</sup> о естественныхъ вещахъ писанная, и иныя книги сопротивъ еретиковъ, тѣ не преведены въ нашъ языкъ.“<sup>118)</sup> И къ тому просилъ мя, ижъ бы азь потщаніе учинилъ, купилъ книгу Василюву всю, и добылъ такого человека, кто бы могъ зъ Греца языка, алибо зъ Латинскаго, превести ее; азь отвѣщаль: „аще, молвилъ, и добуду <sup>с</sup> Грецимъ умѣющаго, або Латинскимъ; но Словенскій не будутъ умѣти.“ Преподобный же со усердіемъ рекъ: „азъ, рече, съ потщаніемъ во старости моей, аще бы и пѣшему случиломися, препоясався, пойду съ Луцка тамъ, гдѣ <sup>д</sup> ми кажешь, и буду пособляти въ переводѣ, склоняючи на Словенскій.“ И повторе <sup>е</sup> воистинну рекъ: „О бы, рекъ, сподобилъ мя Богъ мой, ему же бы азь по Словенски помогалъ.“ Азь же сіе слышахъ ото устъ преподобнаго, не токмо о таковыхъ людѣхъ попеченіе учинихъ, набываючи ихъ къ таковому дѣлу, но и самъ не мало лѣтъ изнурихъ по силѣ моей, уже въ сѣдинахъ,<sup>г</sup> со многими труды приучахся языку Римскому; къ тому и благороднаго юношу, брата моего, Князя Михаила Оболенскаго умолихъ, иже бы, во младомъ еще будущи вѣцѣ, навѣкъ <sup>з</sup> вышнихъ <sup>в</sup>

а. Въ В. не лѣтняя.

б. Въ Л. и З. замѣчено: сирѣчь о шести днѣхъ творенія (съ Л. и З. писанія) або о всѣхъ самоестественныхъ вещей совершеніи выписалъ такъ прекрасно, яко никто же отъ вѣка другой описалъ, яко Василій Великій.

с. Въ В. добу.

д. Въ З. слутца самъ адъ.

е. Въ З. повтора; съ В. по второе (вторично).

г. Въ З; съ Л. въ срединахъ; съ В. впереди.

з. Въ В. на высотехъ.

в. Такъ я замѣлю; съ Л. и др. съ: вышнихъ,

наукъ на языкѣ Римскомъ; онъ же послушалъ мя и изнуривъ три лѣта въ Краковѣ въ Школѣ, и потомъ совершенія ради до Влохъ<sup>а</sup> ѣхалъ, оставя домъ, жену и дѣтки, и тамо аки два лѣта пребылъ, а нынѣ благодатію Божіею возвратился къ намъ, здравъ и въ праотеческомъ благочестію цѣлъ, яко корабль преполонъ дражайшихъ корыстей. Азъ же не токмо Великаго Василия всю книгу купихъ, но иныхъ нѣкоторыхъ учителей нашихъ: всѣ оперы<sup>б</sup> Златоустовы, Григорія Богослова, Кирилла Александрійскаго, Іоанна Дамаскина и Кронику нѣякую, съ Новогреца на Латинской преложенную, зѣло потребную и премудрую: написана отъ мужа нѣкоего зацнаго Никифора Каллиста.<sup>119)</sup> А тѣхъ всѣхъ книгъ, которая что въ себѣ имѣеть, преписавши, реестръ посылаю до Вашей Милости, и держу то о васъ, иже вскорѣ ихъ прочтете и разсмотрите нашъ недостатокъ книжный, паче же гласъ словесъ Божественныхъ. А того ради просьбу и моленіе братское къ Вашей Милости простираю: союза ради любовнаго Христа нашего, такожь и раба его, старца твоего, а моего отца, святаго преподобнаго Артемія, яви любовь ко единоплемянной Россіи, ко всему Словенскому языку! Не облѣнися<sup>с</sup> до насъ пріѣхати, на колько мѣсяцей, даючи помощь нашему грубству и неискуству: бо не обвыкли мы, яко азъ, тако и Князь Михайло, Словенску языку въ конецъ, и того ради

<sup>а.</sup> Въ Италію.

<sup>б.</sup> Т. е. теоретіа (оперя); съ В. оперы.

Въ II приб. книги.

<sup>с.</sup> Въ В. не облеля.

боимся пуститися едины, безъ помощи, на такъ великое и достохвальное дѣло. А того ради, по-сдахъ къ тебѣ предисловейцо единой книги нашего переводу, не иже бы имъ величаяся, або тщеславяся тѣмъ, (Боже сохрани насъ отъ такихъ!), но оказуючи недостатокъ и невѣжество наше, яко самъ прочитающе лѣпѣй<sup>а</sup> разсмотришь: ибо искахъ помощи себѣ, сѣмо и овамо обраща-яся, и никако же обрѣтохомъ. Аще ли Богъ тебя принесетъ до насъ, то бы азъ сѣлъ со единымъ бакаляромъ<sup>б</sup> за книгу Павловыхъ Эпистолей, бесѣдованныхъ отъ Хризостома,<sup>в</sup> а Ваша бы Милость сѣлъ за другую книгу, со Княземъ Михайломъ, или Григорія Богослова, или Василия Великаго. Посылаю къ Вашей Милости, въ подарокъ духовный, орацію<sup>д</sup> едину Григорія Богослова, а другое слово Великаго Василия переводу нашего: прошу, иже бы есть принялъ тотъ малый нашъ упоминокъ съ любовію.

Прости мя глаголати еще дерзнувша: аще бы еси мѣлъ и покинулъ колъ сотъ кунъ<sup>е</sup> отъ его милости Княжати Слуцкаго юргелту,<sup>г</sup> мнимаю<sup>з</sup> честиѣйши и похвальнѣйши предъ Богомъ братскимъ просьбамъ въ духовныхъ вещахъ уступить, нежели текущаго и влекомаго держатися, а данное ти серебро отъ Господа торжникомъ дати и талантъ умножити, къ тому еще во единоко-

а. Въ Д. дѣтъ.

б. Въ Д. на полѣ: школяронъ. (Бакаляро-рочн, учительн).

в. Въ II. на паль: отъ Златоуста.

д. Речь (oratio).

е. Изъ Д. съ II. соткозь (исключая сота рублей или злотыхъ).

г. Въ Д. Юрклерту (жалованья, пенсіона).

з. Думаю.

дѣльныхъ просвѣщеніе. А слышалъ есмь отъ нѣ-  
 которыхъ, иже его милость Князь Слуцкій <sup>а</sup> ра-  
 зумѣеть отъ насъ, иже бы азъ тебе отъ него  
 прибавлялъ <sup>б</sup> до службъ моихъ: а который, умъ  
 имѣющій, Христіанинъ, не радъ бы себѣ това-  
 рьща имѣлъ, а еще къ тому сына свѣта, <sup>с</sup> яко  
 Богословъ пишетъ въ томъ реченью, отъ меня  
 до тебя посланномъ? Но азъ того никакоже дер-  
 знувъ, тобою свѣдчу; <sup>д</sup> но токмо нынѣ просьбы  
 мои простираю до васъ, того ради предреченнаго  
 дѣла, а не инья коея вещи, воистинну. А памя-  
 тамся, иже <sup>е</sup> его милости молвилъ, иже бы ми  
 Вашу Милость прислалъ въ помощь къ тому дѣлу;  
 а у ихъ <sup>г</sup> милости свое обыкновеніе: мнимани бо. <sup>с</sup>  
 О томъ Милость Ваша вѣдай: если закоснитъ <sup>б</sup> той  
 переводъ, ни зачѣмъ, токмо того ради, иже безъ  
 помощи не можемъ и не смѣемъ дерзнути; а вся-  
 ко пуцаю произволенію воли твоей. Аминь.

а. Въ Э. Луцкій

б. Въ Э. требовалъ (воалъ, смачивалъ).

с. Въ Э. свята (просакціомаго).

д. Въ Э. дерзнувъ въ прятю (тоби извѣст-  
но).

е. Въ Б. ѱ ждѣть.

г. Въ Б. абуктъ.

д. Т. е. мнителими; въ Э. князь оми бо.

б. Такъ я считаю, т. е. замедлитъ; въ П.  
слъ коснитъ; въ Э. закоснееть; въ Б. слъ  
коснееть.







**III.**

**КЪ КОЗЬМЪ МАМОНЫЧУ.**

**ПИСЬМО ПЕРВОЕ.**

## СОДЕРЖАНІЕ.

*Курбскій проситъ Козьму Мамоньга посовѣтовать Православнымъ, чтобы они не вдавались въ Богословскіе споры съ Іезуитами; описываетъ хитрости ихъ и заблужденія въ дѣлахъ Впры; укоряетъ ихъ въ ложномъ ученіи. Разсказываетъ о Богословской бесѣдѣ, бывшей въ его домѣ; снова проситъ не спорить съ ними безъ искусныхъ Теоологовъ; обѣщаетъ обличить ихъ ересь твореніями Діонисія Ареопагита, Іоанна Златоуста и Іоанна Дамаскина; въ заключеніе совѣтуетъ прочесть сіе письмо Виленскимъ гражданами, неизмѣнившимъ православію.*

**Л И С Т Ъ**  
**АНДРЕЯ КУРЬСКАГО**

Д 0

**КУЗЬМЫ МАМОНЬЧА.<sup>120)</sup>**

---

Господину и брату моему милому, Пану Кузьмѣ, обычное и доброхотное поздравленіе, со женою, и съ чады, и со всѣмъ домою твоимъ!

Слышахъ отъ немалыхъ людей зацныхъ, такъ же, яко и отъ Вашей Милости, и отъ Пана Петра,<sup>121)</sup> о ономъ Езуитѣ, иже много отрыгалъ ядовитыми слогиами<sup>а</sup> на святую непорочную Вѣру нашу, нарицающе насъ Схизматиками, а сами будуще совершенные Схизматицы, напившіеся<sup>б</sup> отъ мутныхъ источниковъ, истекающихъ отъ новомудренныхъ ихъ Папъ,<sup>с</sup> преступниковъ явственныхъ и соперниковъ святыхъ вселенныхъ великихъ седми Синодовъ,<sup>д</sup> кои были удержаны не только восточныхъ нашихъ церквей Епископами, но ихъ и западными и самыми святыми Папежи<sup>а</sup> древними. Но о семъ Богъ дастъ ширѣй усть и бесѣдовати потщимся, не точию со своими, но аще и съ ними случится; а нынѣ еди-

а. Въ 9. слагогисами.

б. Изъ 9. съ II. написавшейся.

с. Въ Б. пане.

д. Въ II. на полѣ: Сборовъ.

но воспомянемъ, чѣмъ они нашихъ, несовершенныхъ во Писаніяхъ, <sup>b</sup> устрашаютъ, повѣдующе: слыцы, аще не повинуются Римскому, <sup>c</sup> не певни <sup>d</sup> суть своего избавленія! Сіе ложное ихъ страшилище латвѣ <sup>e</sup> обличится; а нынѣ совѣтуйте нашимъ, иже бы безъ ученыхъ нашея страны, не сражался съ ними гаданьми, и не ходили бы къ нимъ на ихъ наказанье: *тлѣтъ бо*, рекъ Апостоль, <sup>f</sup> *обыцаи добрыя блъсды хитролестныя*. <sup>g</sup> А чтожь сего хитролестнѣй, еже правовѣрныхъ, въ седмостолпныхъ <sup>h</sup> догматѣхъ стоящихъ, поругати и срамотити? и со еретики смѣшивати, съ Люторы, и съ Цвигліаны, и съ Калвинами, и со иными нечестивыми ругатели? и отводити отъ правовѣрія и Апостольскихъ догматовъ къ полувѣрію, къ новомысленной и хромой Θεологіи отъ истиннаго Богословія не стыдятся? И мало на томъ мающе! <sup>i</sup> Еще горшее къ горшему прикладающе: начинаютъ крестити повторе <sup>k</sup> крещенныхъ во имя тріипостагнаго Божества и мазанныхъ миромъ радованія и едемъ милосердія, забывще заповѣди Христа своего и Апостоловъ его, наипаче же подтвержденія великаго третьяго Синоду, <sup>122</sup>) о томъ сполку <sup>l</sup> явственнно пишущихъ: *исповѣдую, рече, едино крещеніе во оствавленіе грѣховъ*; они же запомятавъ всѣ тѣ, и приклоня уши свои къ еретику древнему, Донатис-

а. Въ Э; въ П. и В: Папе же.

б. Въ В: воспсаніягъ.

с. Въ Э. приб: Епископу.

д. Въ П. на полж: невѣдомы (перекресты невадѣжны)

е. Въ П. на полж, и въ Э. лучше

г. Писам. къ Коринто. 1. гл. 11: 23

г. Въ Э: злыя.

h. Утвержденныя седмаю Соборамы.

і. Въ П: на полж: того иныце.

к. Въ П. на полж: наж (сторично)

l. Таки я вѣтам; на е. о соединеніи, въ П. и др. съ чпоаку; на полж Елавакъ или Артокунду (славакъ или армянскую?)

ту, <sup>123</sup>) во Италійскихъ <sup>а</sup> странахъ бывшему, о немъ же святыи Августинъ, иже много тружался и напастей подъялъ, истребляюще его учение: *Бога ради, молю, не ужасайтесь ихъ и не дивитесь остротъ языка, и елокуцѣи <sup>б</sup> ихъ*, сирѣчь словеству, або вымовѣ: <sup>с</sup> ибо зѣло похвально словеству навикати и дѣйствовати, ижъ бы оброняти правду, а они, смѣшавши елокуцью съ діалектическими софизматы, и придающе къ тому пронунциацию, <sup>д</sup> на правовѣрныхъ обрацають, истину тщатся разорити ораторскими штуками, <sup>е</sup> похлѣбующе Папѣ своему, возносяще и хваляще грознаго и вельможнаго Епискупа, оруженіемъ препоясаннаго и полки воиновъ со различными бранями около себя водящаго; а нашихъ Патріарховъ, по Божію попущенію, убогихъ и нищихъ, смиренномудріемъ Христовымъ украшенныхъ и между безбожными Турками повсемученическу терпящихъ, и благочестія догматы невредно соблюдающихъ, хуляще. О шкода, <sup>г</sup> иже не напитахся тѣхъ розмовъ, <sup>з</sup> кои были при Вашей Милости съ ними, у меня на обѣдѣ: такъ рокъ <sup>в</sup> бо ся было имъ стаченіѣ отвѣщано Священными писаньми на ихъ новосмышленные догматы, то есть, яко они нынѣ держать о происхожденію Святаго Духа, и о библіяхъ ихъ различныхъ преводниковъ, и о лѣтѣхъ отъ созданія міра и четвер-

а. Въ 3: Во толкнхъ.

б. Въ 3: Елокудѣ. На полж: елокванціѣ.

с. Въ 3; Въ II: въ разумъ мовѣ.

д. Въ II и. В: понунциацию; Въ 3: покунциацию (пронунциацию).

е. Въ II: на полж: риторскіи стѣхъ.

г. Въ 3: о бѣдѣ!

з. Разговорост, разсужденій.

в. Въ II: на полж: такъ нынѣ годѣ (удобнее время)

тое, о зверхности <sup>а</sup> Папы ихъ, чѣмъ нынѣ стра-  
шнать правовѣрныхъ. А такъ, и повторе прошу,  
иже бы наши не ходили къ нимъ часто на ихъ  
наказаніе, <sup>б</sup> безъ искусныхъ нашихъ, и не вдава-  
лися въ гадки, <sup>в</sup> преслушающе самого Господа,  
чрезъ Іоанна Θεолога глаголющаго къ Фіатирской <sup>д</sup>  
церкви, кое въ себѣ сице ся имѣеть: *важъ же*  
*глаголю и прогнъ сущимъ въ Фіатиръ*, <sup>е</sup> *иже не*  
*имуть ученія сего, и иже не разумють глубины са-*  
*танинской, яко же глаголють: не возложу на вы тя-*  
*готы иныя*; <sup>ж</sup> *только еже имъете, держите, дондеже*  
*прииду*. <sup>з</sup> А если Богъ восхоцетъ, и мы къ вамъ  
поспѣшимся съ тремя нарочитыми свѣдками: <sup>и</sup> съ  
Діонисіемъ Ареопагитскимъ, и со Іоанномъ Зла-  
тоустымъ, и съ Іоанномъ Дамаскинымъ, и со ины-  
ми святыми древними учителями, кои ихъ явствен-  
нѣ обличаютъ новосмышленную Θεологію, что  
они блядутъ <sup>к</sup> о происхожденію Святаго Духа, о  
чемъ намъ съ ними гаданіе трудно зѣло, ихъ ра-  
ди упрямства, нежели о иныхъ ихъ расколѣхъ,  
а звлаще <sup>л</sup> о томъ-то Папѣ. <sup>1</sup>

А такъ, если бы ся здало Вашей Милости, про-  
чти то посланейцо въ дому Пана Зарецкаго <sup>124</sup>)  
и всѣмъ, во правовѣрїи стоящимъ, Виленскимъ  
мѣщаномъ; а меня, многогрѣшнаго, въ любви своей  
и въ молитвахъ предъ Богомъ, не забывайте.

а. Въ З. и Л. на мѣстѣ: начальствъ; Въ Б. о Г. Въ З. инны; съ Л. и на всѣхъ  
забравъ тиости.

б. Г. с. *уагнѣ, бесѣда.*

в. Г. с. *съ гаданіа.*

д. Въ З. Фіатирской.

е. Въ З. въ Фіатеръ; съ Л. во Аокрѣ.

г. Въ З. инны; съ Л. и на всѣхъ.

з. *Алеккиис, гл. 1.*

и. Въ З. и съ Л. на мѣстѣ: свидѣтели.

к. Въ З. блядутъ.

л. Въ З. ага власце (особено).

1. Въ З. наче прому.

IV.

**КЪ КОЗЬМЪ МАМОНЬЧУ.**

П И С Ь М О В Т О Р О Е.



## СО Д Е Р Ж А Н І Е.

*Курбскій совѣтуетъ не бояться свѣтей Іезуитскихъ; радуется, что можетъ оразить ихъ козни полученнымъ съ Аѳонской Горы сочиненіемъ Грецихъ святителей; предлагаетъ взять оное у него, или у Пана Гарабурды для переписки, въ руководство неискуснымъ въ Богословіи; предостерегаетъ отъ собизмовъ Іезуитскихъ; совѣтуетъ найти разумнаго мужа, который, опираясь на вышеозначенное сочиненіе, могъ бы спорить съ еретиками. Уличаетъ ихъ въ ложномъ мнѣніи о Божествѣ свидѣтельствомъ древнихъ западныхъ Учителей, Діонисія Ареопагита, Амвросія Медиоланскаго и св. Августина.*

# ДО КУЗЬМЫ МАМОНЫЧА.

## Листъ 2.

А еже пишеша ко мнѣ, любимиче! о злохитрствахъ Езуитскихъ, уже къ тебѣ первѣе сего писалъ: не ужасайтесь софизматовъ ихъ, но стойте токмо въ православной вѣрѣ крѣпцѣ, и пребывайте бодро <sup>а</sup> и трезвѣ, яко верховный Петръ рече: *да не трутъ <sup>б</sup> васъ мысленные зѣпри*. Злохитрствы своими изгубятъ <sup>с</sup> супостаты восточныхъ церквей! бо они что выдали <sup>д</sup> супротивъ церкви нашей? книжки, <sup>е</sup> своими силлогизмами поганскими поваплени <sup>з</sup>, и паче же реши, софистицки превращающе и растлѣвающе Апостольскую Теологию <sup>г</sup> и влекуще чрезъ естество воду <sup>в</sup> на прегордаго ихъ Епископа Римскаго. Но, оде! уже <sup>и</sup> благодати ради Божія, подана намъ книга, въ помощь отъ Святыхъ Горы, яко самую рукою Божию принесена, простоты ради и глубокаго неискусства церковниковъ Русскихъ церквей, а не глаголю, лѣности для и обжорства <sup>к</sup> Епископовъ нашихъ, о ней же первѣе изъявихъ ти, юже Княжа Констан-

а. Въ Э: добръ.

б. Въ Э: да нетрутъ; Въ Б: да нетрудъ (Да не трудитъ?)

с. Въ Э: не изгубить.

д. Въ Б: Что выдали.

е. Въ Б: Книжки.

з. Обмазавши; окрашеною.

г. Въ П. на полж: Богословіе.

в. Преодительство, начальство?

и. Такъ я читаю: въ П. колоде уже; въ Э: коло же; въ Б: коле же.

к. Въ Э: а не лгу а лѣности ради и обжорства

тнѣ даль Пану Гарабурдѣ <sup>125)</sup> на преписъ и миѣ,  
 (яко у меня уже преписана скорописью и ис-  
 правлена по силѣ моеѣ). Въ той-то книгѣ не те-  
 перешніа дудки ихъ, алибо пишущьки, <sup>а</sup> но всѣ  
 силлогизмы, иже Папою и всѣми Кардиналами, па-  
 че же самымъ превознесеннымъ ихъ и выше не-  
 бесъ взимающимъ намлѣпшимъ ихъ Θεологомъ,  
 нѣякимъ Мнихомъ Θεомою, <sup>126)</sup> рыгано ядовитѣ и  
 хитролестивѣ на Апостольскую Θεологию восточ-  
 ныхъ церквей, <sup>б</sup> паче же потваръ шивано, <sup>с</sup>  
 на Божественнаго Дамаскина: понеже онъ паче  
 всѣхъ острѣйше ихъ новоявленную ересь обли-  
 чаетъ о прохожденію Духа святаго. Отожь, Пανε  
 брате! на всѣ тѣ острые ихъ и ядовитые софиз-  
 маты уже давно имъ соборивѣ отвѣщано, и отписа-  
 но, и правѣ безстыдныа уста ихъ затканы <sup>д</sup> чрезъ  
 нѣякихъ Боговидныхъ мужей, Григорія и Нила,  
 Митрополитовъ Селунскихъ: <sup>127)</sup> что все въ той  
 книгѣ, прилежиѣ читаючи, обрящете. Азь же со-  
 вѣтую вамъ, сію цидулу <sup>е</sup> мою прочести всему  
 Собору Виленскому, <sup>ж</sup> мужемъ во правовѣрныхъ  
 догматѣхъ стоящимъ, да возревнують ревностію  
 Божіею по праотеческомъ сродномъ своемъ пра-  
 вовѣрію, да наймутъ <sup>з</sup> писаря добраго, кто бы  
 преписываючи ее, не поповалъ, взявши тую  
 книгу у Пана Гарабурды, або у меня, да препи-  
 шутъ; и преписавши, трезвѣ да прочитають, от-  
 лучившеся отъ піянства: ибо тамъ готовые от-

а. Въ З: пишальки.

б. Въ З: церковь.

с. Въ З: пачеже лжывымъ; отъ И: на волы: ажа

д. Въ З: затканы.

е. Въ З: цѣдулю.

ж. Въ З: вселенскому.

з. Въ В: данную; отъ З: да найдутъ.

вѣты блаженныхъ оныхъ мужей. А если же будемъ простерты <sup>а</sup> лежати въ давно - обыкновенномъ пѣнствѣ, тогда (отъ чего Боже сохрани!) не токмо Паны Езуиты и Презвитерове Римскія церкви, сильніе во Священномъ писанію, силлогизмами и софизматы поганскими, аки бы рысьими шкурами оболчени, <sup>б</sup> и здыбавши, <sup>в</sup> могутъ поражати и разтерзати васъ лежащихъ, но и лядакія <sup>д</sup> звѣрятка, сирѣчь новоявленного глупства исполненные еретики, могутъ разтерзати и развлачити васъ кажды во свою язвину; <sup>е</sup> отъ чего Боже сохрани насъ! А такъ, любимиче! по второй и по третьей кратъ, напоминаю васъ, духовныя ради любви, не унывайте, <sup>ж</sup> а ни отчаявайтесь; не ужасайтесь тѣхъ-то предреченныхъ софизматовъ; но изберите себѣ мужа единого отъ Презвитеровъ, а не будетъ ли, <sup>з</sup> и вы хотя отъ простыхъ, словесна <sup>и</sup> и писаніямъ искусна, и пріявъ тую книгу въ руки, противитесь непреоборимымъ онимъ, и непреодоляемымъ оружіемъ, призываючи въ помощь пребезначальную Троицу, ея же зѣло обидятъ Паны Езуиты, полагающе въ Божествѣ естественныя два начала или два источника животворящаго параклита, явственнѣ сопротивляющесе Діонисію Ареопагиту: онъ бо рече во образной Богословіи: „ источникъ Божества Отець; Сынъ же и Духъ Богосажденнаго „ Божества отрасли, аки бы цвѣти и паче суб-

а. Въ В: простерты.

б. Въ З: облечени.

в. Въ З: надъбаште: отъ II приб: отъ поласи: нашедши (улучше).

д. Въ В: койка для кіе, В: II на койки: худей-

ше.

е. Въ В: азъ выку (мору, поезде).

ж. Въ З. не укрывайте.

з. Въ З: а не будетъ.

и. Въ З: Славенска.

\*

„ станцы <sup>а</sup> и свѣти. А како ли суть нарещи, ни по-  
 „ мыслити мочно не токмо челоуѣкомъ, а ни пре-  
 „ мѣрнымъ ближайшимъ къ Богу силамъ: бо и  
 „ тѣ зряще на явленіе Божества, лица свои крылы  
 „ закрываютъ.“ А Паны Езуиты со прочими свои-  
 ми нагою главою безстыдствуютъ, хотяще пока-  
 зати силлогизмами предреченными два начала и два  
 источника во пресущественномъ Божествѣ, презрѣвши  
 або занѣдбавши <sup>б</sup> всѣхъ источниковъ древнихъ  
 Богословцевъ, и что глаголю Богословцевъ?  
 и самого Апостола Діонисія Ареопагита, ученика  
 небопрешественнаго Павла, иже Апостольствомъ  
 своимъ уловилъ всю Германію и Францію <sup>с</sup> и великій  
 градъ Парижъ, идѣже и мучительствомъ отъ Дементіана,  
<sup>д</sup> нечестиваго Цесаря, преукрашень, скончался. <sup>128</sup>) Кому нынѣ вѣрити? да разсудятъ  
 всѣ разумъ имущіе: или тому всему древнему  
 Богословному <sup>е</sup> лику со Апостолы, или тѣмъ  
 прегордымъ и упрямымъ, которые нагою главою  
 безстыднѣ грядутъ, презрѣвши всѣхъ восточныхъ  
 Θεологовъ? А что глаголю восточныхъ Θεологовъ!  
 своихъ древнихъ Папъ и Епископовъ западныхъ  
 Богословныхъ, Амбросія Медіаламскаго <sup>ф</sup> и святаго  
 Августина, яко въ книгѣ оной узрите отчасти  
 вкратцѣ воспоминано, ото отвѣщателей оныхъ, за  
 восточныя церкви борющесея сопровтивъ ихъ упрямству;  
 но они хотятъ всяко на своемъ поставити.

а. Въ II на полж: существа.

б. Въ II на полж: или ничтожь изъяснши.

с. Въ Э: и Францію; въ Е: францысь.

д. Въ Э: Дементіана (Домциана).

е. Въ Э: благословноку.

ф. Въ Э: Амвросія Медіаламскаго.

V.

**КЪ ПАНУ**

**ЧАШЛИЮ.**

## СОДЕРЖАНІЕ.

*Курбскій проситъ Чаплія не трудиться наставлятъ его въ дѣлахъ вѣры; говоритъ, что знаа твердо Св. писаніе, коему учился измлада, онъ руководствуется твореніями Св. Отцевъ и постановленіями Вселенскихъ Соборовъ, а не уроками Пана Чаплія, напоеннаго изъ мутнаго источника лжеученіемъ еретика Иенатія. Осуждаетъ Лютера, Цвингли, Кальвина; не хочетъ объяснить, почему онъ назваа Лютера Лжепророкомъ, полагаа, что Чаплій требуетъ сего съ вреднымъ умысломъ. Укоряетъ его въ безразсудныхъ насмѣшкахъ надъ Св. Писаніемъ и въ запальчивости прѣвій, припоминаа непріятное происшествіе, случившееся на пиру у Князя Корейкаго. Защищаетъ благочестивыхъ Иноковъ, обвиняемыхъ Лютеромъ въ корыстолюбіи. Въ заключеніе говоритъ, что Польскіе Богословы, не знаа ни по-Гречески, ни по-Латынь, умбютъ только хулить и спорить.*

# ЭПИСТОЛІЯ

КО

## КАДІАНУ ЧАПЛІЮ<sup>а</sup>



## ПРОСЛАВСКАГО.

Пане Господине Чаплию! на широкоѣщательный твой листъ, который писалъ еси до насъ съ должайшею экзордією, <sup>б</sup> малый сокращенный отвѣтъ нашъ. Припоминати намъ рачишь отъ Святаго писанія, ветхаго и новаго, не мало, паче же, аки бы научая насъ, яко недостаточныхъ и неискусныхъ: въ томъ есть Вашей Милости воля! Але аще есмя и многогрѣшный, и бурями въ морѣ семъ многомятежномъ волнуемый, паче же отъ потвари, <sup>с</sup> и отъ ненависти окрестныхъ стѣсняемый; но всяко, благодаримъ Бога, иже есмя, за благодатію его, отъ младости нашей во Священныхъ писаніяхъ, по силѣ нашей, научени, и утвержени въ вѣрѣ Христіанской благочестивыхъ догматовъ, яко проповѣдали Пророцы, <sup>д</sup> яко уста-

а. Такъ я счтано; ес Л: Какодіану Чаплию; экъ гордичу.

б. В и Э ко діакоу Чапличу.

с. Отъ клеветы; ес Э: повторій.

д. Предисловіи; ес Л: экъ гордією; ес В: d. Изъ Э; ес П и В: пророды.



вили отъ Христа приѣмши Апостоли; не такъ, яко Ваша Милость пишеть: „единымъ писаніемъ,“ но и словеса, яко рекъ Апостоль къ Коринѣомъ: *хваляю васъ, братіе, яко всегда мя помните, и яко же предахъ вамъ, преданіе держите; паки ко Селуніаномъ: тѣмъ же убо, братіе, стойте и держите преданія, имъ же научистесь, аще словомъ, аще посланіемъ нашимъ,*<sup>а</sup> и индѣ.<sup>б</sup> Словомъ первѣе являетъ, потомъ писаніемъ, что на тотъ часъ, краткости для пишуще, оставляю, такожь и святыхъ древнихъ великихъ Отецъ, седмижды отъ конецъ вселенныя стекшихся по различнымъ временамъ и лѣтомъ, и на истребленіе различныхъ ересей, ихъ же насѣялъ плевело-сѣятель врагъ на средѣ чистыя пшеницы, и на разсужденіе, и на разогнаніе праведнаго отъ нечестиваго, яко, чрезъ Езекиіа зрится, отъ Бога заповѣдано, ихъ же разсмотри и разсудя, отогнали отъ церкви и анаемъ предали; ни огнемъ, ни мечемъ,<sup>с</sup> яко есть нѣкоторымъ нынѣ обычай, Апостольскіе догматы утвердили и укрѣпили, и уставы церковей писаніи своими, яко градъ твердый, правовѣрнымъ предали. Тѣхъ, Господине!<sup>д</sup> таковыхъ для сицевыхъ держуся, яко и Апостольскихъ. А твою Милость есмь о томъ не просилъ, чего бы мя есть научилъ, альбо мнѣ толковалъ Святое писмо; а наипаче, вѣдая Вашу Милость, иже есмь отъ мутныхъ источниковъ напоенъ и отъ истиннаго<sup>е</sup>

а. Въ *Э*; въ *Л* и *Б*: запятокъ.

б. *Посланіе къ Солуніамъ* 2. гл. 2.

с. Въ *Э* и *Б*; въ *Л*: на отъ гнѣрии мечемъ.

д. Въ *Э* прибъ: альбо мнѣ.

е. Въ *Л* и *Э*: прибъ. иже есть Игнатій Чернецъ, и вторый Θεодосій, Крапивою, а послѣди и Аріаниною сталъ, иже развращень очима и душою бысть.

самочинника, который есть достоинъ нарицатися истиннымъ самочинникомъ, <sup>130)</sup> иже по Апостольскимъ Уставомъ и намѣстниковъ оныхъ, обѣщался былъ чистоту хранити и нестяжаніе, и паки возвратился въ міръ ко широкому и пространному пути, и жену поялъ. <sup>131)</sup> Нечему ему иному научити васъ, только тому, иже бы ся поживилъ <sup>б</sup> съ женою, и изгнѣзился у васъ въ домѣхъ, яко змій со ядомъ, и растворилъ его съ медомъ, сирѣчь смѣшиваючи свое самочинное со Священными писаніи: понеже всѣмъ и древнимъ еретикомъ есть обычай смѣшивати ученія свои и укрѣпляти ихъ свидѣтельства Священныхъ писаній, софистицкія, <sup>с</sup> аки церковныя. А того для, Господине! прошу тя, дай ми покой съ тѣми новыми толкованіи: бо яко Апостоли и ихъ ученицы не потребовали толкованій Симоновыхъ и Николаевыхъ, яко Петръ заповѣдуетъ вѣрнымъ древнимъ, во второмъ посланіи при концѣ, также а ни Діонисій Ареопагитъ и Тимоѳей Маркіоновыхъ и прочихъ, также а ни Аѳанасій Александрійскій и три великіе Святители Аріевыхъ, и Македоніевыхъ, и Аполлинаріевыхъ и Евноміевыхъ, также и Кирилль Александрійскій, Келестинъ Римскій, Несторіевыхъ хуленій, такожъ Амбросій, и Августинъ, и Герасимъ Донатистовыхъ и Пеллегіоновыхъ, такожъ и Метафрастъ премудрый и Дамаскинъ блаженный, твой неприятель, его же ти оклеветалъ, велеможный Панъ! Игнатій пред-

а. Въ В: Иноку.

б. Въ З: я поживилъ; въ В: положилъ

с. Въ З: софистицкія; въ В: по фистицкія.

реченный, Северова, и Евтихіева, Сергія, и Пира<sup>а</sup> и Петра Кнафеуса<sup>б</sup> толкований, ихъ же нынѣ ересь Армены держать: <sup>132)</sup> такъ же, Господине! и азъ, грѣшныи и послѣдній отъ собранія Христіанскаго, Меленктона Филиппа, и Лютера Мартина, и учениковъ его, Цвингліана, Калвина и прочихъ, которые ажъ еще за живота его, съ нимъ не згодились<sup>в</sup> во скверныхъ ихъ догматѣхъ, яко неуставичные отъ неуставичнаго<sup>д</sup> духа движими. Симъ же послѣдуя нынѣ, Панъ Феодосій и Панъ Игнатій, не такъ ради ученій, яко зачнхъ для своихъ Паней, не согласуютъ имъ, а не приѣмлютъ, не вкушаютъ и не прикоснутся, яже суть во истѣвнїе: бо имъ о томъ немало тѣчаніе, иже бы вкратчїи въ церковь отъ узкаго и прискорбнаго пути нѣкоторыхъ слабѣйшихъ нашихъ ко широкому и пространному, брѣухъ ласкающему, <sup>е</sup> пути уловили.

А что Ваша Милость пишешь, иже бы и тебѣ написалъ и указалъ о Люторѣ, почему есть нарицахъ его Псевдопрофитомъ,<sup>ж</sup> и о томъ есмь съ Вашею Милостию устѣ молвилъ широкоѣ, и указывалъ тебѣ, иже онъ не только<sup>з</sup> презрѣлъ всѣхъ, отъ вѣка угодившихъ Святыхъ, але и изъ ветхихъ<sup>и</sup> книгъ многихъ и Апостольскихъ писаний<sup>к</sup> нѣкоторыхъ не приѣмлетъ. Ваша Милость подобно не памятливы, альбо хоцешь отъ насъ

- а. Въ ѐ: Сергіева и Пирова; въ В: Сехтя и пира.      е. Въ II: на полѣ, и въ ѐ: чреволюбному пира.  
 б. Въ ѐ: Ипафесха; въ В: Кнафеуса (*Гнафіа*).      ж. Въ ѐ: Тевтопрофитомъ (*Лжепророкамъ*).  
 в. Въ II: на полѣ: не согласался.      з. Въ ѐ: не токмо; въ В: и столько.  
 г. Въ II: на полѣ: непостоянна отъ непостояннаго духа поддлаемъ.      и. Въ ѐ: завѣстехъ.  
 д. Въ II: на полѣ: непостоянна отъ непостояннаго духа поддлаемъ.      к. Въ ѐ; въ II: и В: посланннхъ.

нѣяковое вытягнути писаніе и дати Пану Игна-  
тію на руганіе нашей церкви Божіей? Того у насъ  
не обрящешъ: бо сохранимся, по Господню сло-  
веси, повергати святыя псамъ и сыпати бисеры  
честныя и свѣтовидныя Богомъ украшенныя; <sup>а</sup> а  
къ тому и Апостоль заповѣдаетъ, по первомъ и  
второмъ наказанію, <sup>б</sup> всякаго еретика отлучити-  
ся, вѣдый, яко сицевый развратился уже до кон-  
ца: бо Ваша Милость уже давно къ одной сторо-  
нѣ приклонилъ ухо недосвѣдша <sup>с</sup> гаданіямъ и на-  
выкъ таковымъ. Еще къ тому, яко слышимъ ото  
многихъ Пановъ Волинцевъ, яко на лыщяхъ, <sup>д</sup>  
такъ и на сѣздохъ, со жарты <sup>е</sup> и шутками, на-  
разитски, словеса священныя отъ Божественныхъ  
книгъ хватаючи, лопатами не срамляешься, (яко и  
мы слышали ото многихъ вашей страны ино-  
славныхъ, за кубки полными малвазіи), писанныя  
вѣщати Евангельскія <sup>г</sup> проповѣди, пачежъ реку  
на церковь Бога живаго хуленіе рыгати. <sup>з</sup> А мы  
Господине! такъ не обыкли; но яко научихомся  
отъ древнихъ Святыхъ писаній, такожъ и отъ  
живыхъ учителей нашихъ, Максима многостра-  
дальнаго и отъ Артемія отца, <sup>и</sup> новаго Исповѣд-  
ника, со смиренномудріемъ, и со кротостію, и со  
многимъ прилежаніемъ и охотою, Священнаго пи-  
санія читати и разумѣвати, не отлучающесея дре-  
внихъ великихъ <sup>и</sup> толковниковъ церковныхъ, а не  
внемлюще еретическимъ бреднямъ. А Вашей Ми-

а. Въ З: благоуханія.

б. Въ З: вопрошенія.

с. Въ Б и З: на ладіяхъ (на играхъ?).

д. Съ шутками.

е. Въ З: недосвѣдша.

г. Въ З: Евангельскія; въ В: еугскія.

з. Въ З: отрыгати.

и. Т. е. дугоногого.

и. Въ З: повеленскія.

лости есмо довольно со кротостію хотѣли отвѣ-  
щати, у его милости Князя Воеводы въ Корцу  
133) при многихъ свѣдахъ: <sup>а</sup> бо Ваша Милость  
сперва былъ дался слышати, аки бы нѣвъ чемъ  
хотѣлъ отъ насъ научиться и пользоваться вопро-  
шаючи насъ; яко съ молчаніемъ дали мѣсто во-  
просомъ твоимъ, тогда Ваша Милость простеръ  
вопросы, и притомъ вскорѣ расширилъ <sup>б</sup> и вы-  
клады, утверждаючи ихъ свидѣтельства инослав-  
ныхъ; и того было вѣще, нежели на годину, <sup>в</sup> яко  
и всѣмъ дивитися, не выслушавъ повѣсти а ни ма-  
ло; а егда мы хотѣли отвѣщати, аще и мало зѣло  
глаголали о долготѣ звыгъ <sup>д</sup> твоихъ, а Ваша Милость  
заразъ возопилъ: „о! рече, хочешь мя препрѣти  
своимъ велерѣчіемъ!“ Мы видя, иже по страсти  
гѣвной, а не по разуму, дали есмо покой Вашей  
Милости, яко и нынѣ просимъ. А такъ герцуй, <sup>е</sup>  
Господине! по стреминнахъ, <sup>ж</sup> яко хочешь: бо ко-  
ждый человекъ самовластнаго естества; еже есть:  
что передъ себя взялъ, отъ того умысла трудно  
тебя отвратити. А если бы Ваша Милость неиску-  
сательнѣ, а ни со упрямствомъ, хотѣлъ отъ насъ  
пользоватися, не тѣмъ бы было обычаемъ пока-  
зати, а ни начало вопрошенія, а ни произволенія  
Ваше, если бы было пользы для духовныя и спа-  
сенія души. А что ся тыче <sup>з</sup> о Епискупѣхъ бо-  
гатыхъ и о Мнихѣхъ многостяжательныхъ, имъ же  
были надавали предки наши имѣній, не на кори-

а. Въ II на полк: свидѣтельхъ.

б. Въ 9: разръшилъ (распространилъ).

в. Въ 9: не родиль.

д. Въ II на полк: неводобныхъ словъ.

е. Скажи.

ж. Въ II на полк: по высокыхъ мѣстахъ.

з. Тыкается, претикается.

ство, <sup>а</sup> ни на пожитки скверные, но страннопріимства ради и убогихъ за поможенія и на благолѣпіе церковное, а яко нынѣ ими шафуютъ, <sup>б</sup> нехай имъ Богъ судить, а не азъ: бо маю и свое время грѣховъ тяжкое, о немъ же есмь повинень <sup>с</sup> отвѣтъ дати праведному Судіи. Но не о тѣхъ намъ слово, но о истинныхъ, Апостолоподобныхъ Епископѣхъ и Мнихѣхъ нестяжательныхъ, Ангельское житіе проходящихъ, ихъ же Люторъ вкупѣ смѣшавъ съ нынѣшними законопреступники, похулилъ, и уставы ихъ отвергль, яко и Ваша Милость блаженнаго <sup>а</sup> онаго и многія святыни исполненнаго Дамаскина; а мню, ихъ же не читаючи, а ни досвѣдчи, только слыша отъ претора, <sup>с</sup> хулишь ю: бо книга его не преведена въ Словенскій, а если часть нѣякая и преведена, тогда такъ отъ нерадящихъ и отъ преписующихъ запсовано, <sup>г</sup> ижъ неудобно ко выразумѣнію; а у Грековъ и у Латынь вся есть: и Ваша Милость и учитель твой, <sup>д</sup> Панъ Игнатій, не токмо по-Грецки, але и по-Латынѣ, сподѣваюся, <sup>е</sup> а ни мало не умѣете, только хулити и сваритися искусны есте. Можете тамо, на той Польской барбарія научены, сѣти робити, <sup>ж</sup> не стыдящесь Боговидца Исаиѣ Пророка словесъ: *горе прелагающему свѣтъ во тму, и тму во свѣтъ, и глаголющему сладкое горько, и горькое сладко, и прочее; чего быхъ Вашей Мило-*

а. Въ Д: не искорченство.

б. Въ Э и съ Л: на волы: владѣють (управляють).

с. Въ П и В: повѣдѣть.

д. Въ Э: божественнаго.

е. Въ П: на волы: преступника (претитора,

или предана?)

г. Испорчено.

д. Въ В: и учительство.

е. Въ В: сподѣваюся (думаю, надѣюсь).

ж. Въ П: на волы: творити.

сти вседушно <sup>а</sup> не зычиль, <sup>б</sup> еслибы могло быти, иже бы есте отворили и другой странъ ухо, наипаче же памятующе на праотець своихъ правовѣріе. Писалъ въ Ковлю, по рожденіи Іисуса Христа, сына Божіаго, 1575, мѣсяца Марта двадесять перваго дня.

*а. Въ Ѣ: вседушной; съ Б: вседышной (отъ Ѣ. Въ Ѣ и съ П. на полн: немаромлѣхъ (въ оскѣ думи).*



VI.

КЪ ПАНУ БОКЕЮ

**ПЕЧИХВОСТОВСКОМУ.**

П И С Ъ М О П Е Р В О Е .



## СО Д Е Р Ж А Н І Е:

*Курбскій радуется обращенію Пана Бокея отъ ереси къ православію ; предостерегаетъ его отъ опасныхъ стѣпей неумолимаго врага чловѣческому роду; совѣтуетъ для сего усерднѣе читать Священныя книги, бесѣдовать съ людьми благочестивыми и удаляться враговъ Божиихъ. Въ заключеніе проситъ его къ себѣ на духовную бесѣду.*

Л И С Т Ъ  
АНДРЕЯ ЯРОСЛАВСКАГО  
Д О П А Н А  
ФЕДОРА БОКЕЯ ·  
ПЕЧИХВОСТОВСКАГО.<sup>b, 34)</sup>

---

Пишешь ми<sup>с</sup>, о возлюбленній брате! добрыя сіи и Богопріятныя новины<sup>а</sup>, иже оставилъ еси горшее, а возлюбилъ наилучшее, сирѣчь оставя еретическихъ бредней новосмышленія, паче жъ ни отъ кого свидѣтельствованную, и ни кѣмъ же гаданіемъ имущую, нынѣшнюю многоглавную ересь, и обратился еси, возлюбивъ церковныя, древле преданныя отъ Апостолъ, священныя догматы и свидѣльствованныя отъ семи великихъ Синодовъ: о семъ не токмо родителя твоего, мужа зацнаго и въ родѣ знаменитаго, и насъ всѣхъ, елицы правовѣріемъ ко Богу дышемъ, но и пресильныхъ и наикрѣпчайшихъ оныхъ небесныхъ всѣхъ Ангеловъ, и елицы безъ посредства насыщаются трисіяннаго Божества кра-

а. Въ В. и Э. Бокія; въ Л. Бокал.

б. Въ Э. Печихвостоваго; въ В. Пречихвостоваго.

с. Такъ я читаю; въ Л. пишени.

д. Въ Л. на поляхъ: вѣсти.

е. Въ Э. вселенскихъ Соборовъ.

соты, тѣхъ всѣхъ возвеселилъ еси и возрадовалъ, яко самъ Сынъ Божій рече:<sup>а</sup> *радость бываетъ на небеси о единомъ грѣшницѣ кающемся, нежели отъ девяностидесяти девяти праведныхъ, не требующихъ покаянія.* Но нынѣ паче и паче стрещися тебѣ подобаесть отъ древняго супостата нашего, завидяща еще изъ начала праотцу нашему въ раю наслажденія, тако жъ и всему роду нашему, ажъ поднесъ, спасенія: бо онъ ни на кого такъ не гнѣвается, яко на правовѣрныхъ, и никого такъ не гонитъ, яко церковь Божию, обтичующе<sup>б</sup> безпрестаннѣ и рыкающе, яко левъ, ища кого уловити и поглотити отъ церковныхъ догматовъ, яко Петръ рече: *а наипаче наигоршимъ бываетъ непріятелемъ тѣмъ, которые, бывши въ волю его, но обратятся отъ него къ Богу, сирѣчь, або будучи въ яковой будутъ ереси, або отъ превеликихъ грѣховъ въ покаяніе придуть.* А сего ради и стрещися отъ него тебѣ наипаче достоитъ. А яко же бы стрещися и ухронитися отъ него? Такъ воистинну: иже прочитати Священная писанія<sup>с</sup> великихъ нашихъ учителей,<sup>д</sup> яко самъ совѣтуе<sup>е</sup> Господь:<sup>г</sup> *прочитайте, рече, писанія: въ нихъ обрящете животъ вѣчный, и часто молитися, да отверзетъ ти очи сердечныя поразумѣти<sup>з</sup> въ нихъ глубину, наставляюще ти ко правовѣрію бесѣдовати со благочестивыми мужами и со искусными во писаніяхъ, и то все творити со смиренномудріемъ:*

а. Евангел. Луки, гл. 15.

б. Общггал. обтскал.

с. Въ 9. ученія.

д. Въ 9. святителей.

е. Въ 9. свидѣтельствуеть.

г. Евангел. Юанн. гл. 4. ст. 19.

з. Въ 9. проразумѣти.

понеже смиреніе Христово подражаніе есть, всѣмъ добродѣтелемъ корень и основаніе, и иже бы не водворятися, а ни во многія розмовы вдаватися съ мущами нечестивыми и еретичествомъ дышущими. *Тлать бо, рече Апостоль, <sup>а</sup> обычаи добрые бесѣды хитролестныя, <sup>б</sup> яко и Пророкъ глаголетъ: <sup>с</sup> не спдохъ въ сонмъ <sup>д</sup> суетныхъ и ненавидѣхъ церкви лукавнующихъ; и индѣ: <sup>е</sup> не ненавидѣвшихъ ли тя, Господи! возненавидѣхъ? и о вразѣхъ твоихъ исталхъ? Совершенною ненавистію возненавидѣхъ ихъ, и враги быша ми.* А кто суть таковы врази Божіе, яко не нынѣшняго послѣдняго вѣка ругатели, по своимъ похотямъ ходяще, и глаголюще прегордые уста ихъ хуленіе на Бога, о нихъ же святые Апостолы въ посланіяхъ своихъ прорекоша. Се ти уже, <sup>1</sup> возлюбленный брате! блюстися отъ таковыхъ псовъ подобаетъ, отъ расколовъ безвѣрниковъ, имъ же Богъ чрево, и похвалы ихъ безстыдіе, <sup>2</sup> а любити же и чтити вседушнѣ по Бозѣ друзей Божіихъ, яко той же Пророче рече: <sup>3</sup> *милъ же злыгестни быша друзи твои, Боже!* А кто жъ <sup>4</sup> суть друзи Божіи? Развѣ святіи избраніи первородные, ихъ же совершенные духи праведные на небесѣхъ, стоящи у престола Господня, молящіеся за насъ безпрестанно Христу Богу нашему, а намъ по себѣ оставили памяти образа жителства священнолѣпный, въ заповѣдехъ Господнихъ

а. Посламъ къ Коринто. 1. гл. 11. ст. 22.

б. Въ Э. замѣл.

с. Псаломъ 25. ст. 4.

д. Въ Э. не спдохъ въ сонмъ; въ Л. не спдати въ сонмѣхъ.

е. Псаломъ 159. ст. 21.

1. Въ Э. совѣтую же.

2. Въ В. и Д; въ Л. безстыдней.

3. Псаломъ 139. ст. 17.

4. Въ В. а къ тому же.

\*

утвержденный; а другіе со житіемъ и книги свои священныя? Въ тѣхъ ученіяхъ пребывай, въ тѣхъ основаніе вѣры своея полагай, яко основу злата, и поставь свой, яко уткомъ златотканнымъ, добрыми дѣлы сочиняй, и мене пріятели своего часто въ дому своемъ посѣщай, прошу тя: да нѣкое радованіе духовное обрящещи отъ прочтанія Священныхъ книгъ, сущихъ у мене ко утвержденію твоему. Аминь.



**VII.**

**КЪ ПАНУ БОКЕЮ**

**ПЕЧИХВОСТОВСКОМУ.**

**ПИСЬМО ВТОРОЕ.**

## СО Д Е Р Ж А Н І Е.

*Курбскій убѣдительно проситъ Пана Бока у-  
гождать Господу исполненіемъ заповѣдей Его, по-  
дражаніемъ Его примѣру, непримиримою враждою  
Князю тмы; обнаруживаетъ всю опасность ересей,  
роскоши, плотскихъ страстей, и совѣтуетъ воевать  
противъ враговъ Христовыхъ съ тѣмъ же мужест-  
вомъ, коимъ Панъ Бока прославилъ себя на полъ  
ратномъ.*

## ЛИСТЪ ВТОРЫЙ

АНДРЕЯ ЯРОСЛАВСКАГО

ДО

**ФЕДОРА БОКЕЯ.**

Познахъ твое писаніе, якожь братія братій своихъ познавають, не по сродству плотскому, но паче по духовному союзу любви, отъ Христа Бога въ милость приведенныхъ, и зѣло о семъ возрадовахомся, иже во правовѣрныхъ догматѣхъ утвердился еси и во истинѣ ходити общаешься,<sup>б</sup> яко и азъ, вѣрный пріятель твой, тебя о тотъ молю и совѣтую: потщися угодити Господу твоему, ходяще въ заповѣдехъ его, иже волею своею мірочистительную кровь за насъ изліялъ; сице и намъ подобаетъ по силѣ нашей простиратися, уподобляющеса ему распинатися, сирѣчь во всѣхъ терпѣти наводимыхъ намъ отъ діавола дѣлъхъ и помыслѣхъ, воююще и храбрѣ заставляющеса противу Князя тмѣ, власти темныя, міродержителя вѣка сего, иже безпрестанно прельщаетъ роды Христіанскіе, не токмо богохульными

а. Въ Э: прил. Печиклостнаго; от Л: Бокѣя. б. Въ Э: общаваешиса; въ В: общаешься.



различными ересьми (да отпадутъ отъ вѣры, яже во Христа,) но и богомерзкими плотными страстьми разъятельными, <sup>а</sup> сирѣчь всякими роскошьми, да опровержетъ насъ нечистотами во гнусное жительство, и сице Богу омерзить, и отведеть во пропасти преисподняя, яжь ему уготованны, отъ нихъ же сохрани, Боже, всѣхъ правовѣрныхъ! А сего ради, подобаеть ти паче потщательну быти, яко юношѣ благородному, не токмо въ родѣ свѣтлому, но и разумомъ отъ Бога одаренному, и къ тому во мужествѣ храбрства украшенному: аще храбръ явился еси и мужественъ, противу супостатовъ, въ тѣлесныхъ дѣлѣхъ славу себѣ добрую набывая предо всѣми людьми въ мѣрѣ семъ, колыми паче подобаеть ти мужатися и храбрствовати сопротивъ невидимыхъ враговъ Христу, ты на такую войну изведшу, и за таковыя одолѣнія славу вѣчную и неизреченную обѣщавающу, ея же получитьи ты сподобить Господь нашъ Исусъ Христосъ. Сей бо истинный Богъ не токмо въ мѣрѣ семъ, но и въ будущемъ вѣцѣ, яко Іоаннъ Богословъ, при концѣ перваго посланія своего рече: <sup>б</sup> *да познаемъ Бога истиннаго, и да будемъ во истинножъ сынн его Исусъ Христъ: сей бо есть истинный Богъ и животь възный.* Ему жъ слава со отцемъ и со святымъ духомъ во вѣки. Аминь.

а. Въ В. и З. разительныи.

б. *Посл. Иоан. 1. Гл. 5. ст. 20.*



VIII.

**КЪ КНЯГИНѢ ЧАРТОРИЖСКОЙ.**

## СОДЕРЖАНІЕ.

*Курбскій поздравляетъ Княгиню Чарторижскую съ успѣхами сына ея въ изученіи Св. писаній; хвалитъ ея намѣреніе послать его въ Виленскую школу Іезуитовъ; опасается только, чтобы Іезуиты не совратили его съ пути православія, какъ дѣтей Крошинскаго Князя; впрочемъ ободрляетъ себя примѣрами великихъ Учителей Христіанскихъ. Даритъ Княгинѣ написанное имъ разсужденіе противъ Іезуитовъ, съ просьбою не показывать онаго иновѣрнымъ.*

Л И С Т Ъ

КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРЬСКАГО

ДО

КНЯГИНИ ИВАНОВОЙ

**ЧЕРТОРЫЖОКЪ.** <sup>135)</sup>

---

Честнѣйшей госпожѣ, велеможной и свѣтлой въ родѣ, паче же во правовѣрїю свѣтлѣйшей и вдовства чистотою сіяющей, отъ насъ покорное поклоненіе честности твоей: да будеши здрава со возлюбленными чады твоими! А за то благодаримъ велицѣ, яко твоя честность писала къ намъ, иже сынъ твой во страхъ Божиємъ и во правовѣрїи праотеческомъ утверждень и охоту маєтъ ко Священнымъ писанїямъ, и что дивнѣйшаго, иже въ такомъ юномъ вѣку къ такимъ прилежитъ, послушающе Христа своего, яко Онъ реклъ: *испытайте писанїя, въ нихъ же обряцете животъ вѣчный.* Сихъ бо ради во юношескія души вселяется благодать духовная отъ младости, и егда во совершенный возрастъ достигнуть, бываютъ съ сихъ мужи велицы и знамениты; егдажъ не утѣснятъся

во утробахъ, добрымъ произволеніемъ бываютъ, и съ небесъ <sup>а</sup> свѣта и образи доброты и церковныя поборники зацныхъ <sup>б</sup> родовъ своихъ похвалами. Господи Иисусе <sup>с</sup> Христе Боже нашъ! соверши въ таковыхъ того младенца! А еже твоя милость писала еси къ намъ, еже хощени послати его до Вильни, до Римскаго закона честныхъ Презвитеровъ Езуитовъ: и то умышление твое похвально. Но всяко не хошу тя утаити, яко слуга и пріятель твой, во всемъ тебѣ доброхотный, иже многіе родители были дали имъ, <sup>д</sup> яко Княжатскихъ родовъ, такъ и Шляхетскихъ и честныхъ гражданъ, дѣтки своя учити наукомъ вызволеннымъ, <sup>е</sup> яко слышимъ отъ нѣкоихъ: но они не науча, первѣ мало не всѣхъ, въ неразумномъ еще будучи вѣку, намовя ихъ хитролестнѣ, отлучили отъ правовѣрія и покрестили во свое полувѣріе, яко Крошинскаго Князя сыночковъ, <sup>ж</sup> и другихъ. <sup>136</sup>) И того ради многіе отцы отъ нихъ дѣтки свои паки отобрали: бо они ненавистники и противники зѣло великіе нашему правовѣрію, и нарицаютъ четьрехъ Патріарховъ всевосточныхъ церкви схизматиками, сирѣчь раскольниками, а сами паче будучи сущіе схизматицы, съ ихъ Папою и со всѣми Кардиналы. А сіе пишу, не ихъ ненавида, а ни завидя имъ: не буди! но правду воистинну, и что дѣеть, <sup>з</sup> остерегаючи твою честность. А всяко Василій великій, Григорій Богословъ, Іоаннь

а. Въ Б: и сынне.

б. Въ Л: на мѣстѣ: свѣтамъ.

с. Въ Б: и сынъ.

д. Въ Б: дольшихъ.

е. Въ Л: на мѣстѣ: свободныхъ.

ж. Въ Б: сполчковъ.

з. Въ Д: садеть.

Златоустый и многіе къ тому нарочитые мужіе, ѳздили учитися тѣхъ наукъ съ домовъ отъ родителей своихъ, до Аѳинъ, ко поганскимъ Философомъ, но правости душевныя и праотеческаго правовѣрія ни на мнѣ отмѣнили, но украсяся благолѣпнѣ, по внутреннему челоуѣку, возвратился ко отечеству, яко корабли великіе, со дражайшими корыстями; а Іоаннъ Дамаскинъ и Козьма пѣснопѣвецъ научени были тѣмъ всѣмъ наукамъ вызволеннымъ <sup>а</sup> отъ единого учителя въ дому отца ихъ, его же набыль <sup>б</sup> отецъ имъ, и такъ же Философіи онъ <sup>в</sup> навывкъ, яко естественной, такъ и обычайной, иже выше его никтожь обрѣлся. Азъ же лѣпѣи сіе пуцаю на мудрое разсужденіе Вашей Милости и пріятелей твоихъ. А тотъ листъ, писанный отъ насъ ко единому брату, имъ же есмо отчасти отвѣщали противъ тѣхъ Езуитовъ дерзновенія, обраняючи наше правовѣріе, посылаю преписавъ, до Вашей Милости вмѣсто малаго подарка, что Ваша Милость рачи <sup>д</sup> приняти отъ мене, со обычною кротостію, яко святой вдовицѣ достоятъ. А книжки тое, о ней же пишешь ми, при себѣ не маю: есть она въ Ковлю; которая вельми полезна, або пожиточна, наипаче же юнаго возраста отрокомъ, и я пошлю ее Вашей Милости и сыну твоему на прочитаніе, а если полюбитъ и на препись; а преписавъ, мнѣ ее Ваша Милость возвратити рачите: бо и самимъ намъ она потребна зѣло. Прошу тое жъ Вашей Милости о томъ листѣ,

а. Такъ я читаю; въ II. Б. и Д. возлюбленнымъ; на полк: свободнымъ.

б. Въ II. на полк: обрѣлъ.

в. Въ Д. Іоаннъ.

д. Благоволи; въ II. на полк: возволи; въ Д. ради.

до Езуитовъ писанномъ , (скоро \* переписавъ до  
Вашей Милости есми послалъ): не давай Ваша Ми-  
лость его читати, а ни преписывати иновѣрнымъ ,  
токмо <sup>б</sup> правовѣрнымъ: бо того есть писанія по-  
треба. А за тымъ прошу, иже бы мя Ваша Ми-  
лость во святыхъ молитвахъ своихъ не запамято-  
вала.

а. Въ 9: писаніемъ скорѣе.

б. Изъ 9; съ Л: съ одно; съ Б. одно.



IX.

КЪ ПАНУ

**ДРЕВЕНСКОМУ.**



## СОДЕРЖАНІЕ.

*Курбскій упрекаетъ Пана Древинскаго за поздравленіе себя съ новымъ годомъ; сумаетъ, что не сругъ, а врагъ церкви Христовой можъ на сіе покуситься. Проситъ не оскорблять его впредъ такою обидою.*

Ц Ы Д У Л А

КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРВСКАГО,

Д О

ПАНА ДРЕВШСКАГО

П И С А Н А. 137)

О милый Пана Базилій! Обрѣтемись въ листѣ вашей милости нечное<sup>а</sup> поздравленіе, и не вѣрю, если то вышло гнушеніе<sup>б</sup> отъ твоей милости усть ученаго мужа? Но мню,<sup>с</sup> никакожъ бы нарочитый мужъ дерзнулъ сего, ижъ бы сицевыя глумленія и руганія писалъ до Христіанина: написано, мню, быти сіе отъ нѣкоего варвара, або продитора праотческаго правовѣрія, або паки отъ того самаго истинно прегрубѣйшаго варвара, который отпалъ отъ зацности и шляхетства Ангельскаго Князьства (яко рече Пророкъ:<sup>д</sup> *деница, е* *восходящая завтра, низпаде*); и не соблюде своего чину, або повинности, и развратився въ разумѣ, и безпрестанно сопротивляясь своему Со-

а. Въ П. на полж: неблагодарное (отерати-тельное).

б. Въ В. гнушенія.

с. Въ В. и о мною.

д. Прор. Исайя, гл. 14. ст. 13.

е. Въ В. десница.

здателью и Ангеломъ его, и учить всякаго чело-  
вѣка грубству и варварству, иже бы забвеніемъ  
помрачиль первородныя доброты зацность, и по-  
дущаетъ различнымъ ересемъ и хуламъ слагаю-  
щихся <sup>а</sup> своихъ ему стайниковъ, <sup>б</sup> яко бы отъ  
церковнаго разуму ово на Святыхъ дерзая, гла-  
вы <sup>с</sup> мертвыми нарицая ихъ, ово на святыхъ ико-  
ны Христовы и Рождышую его отрыгати хуленія,  
Кронову и Діеву и Аполлонову поганскимъ бол-  
ваномъ уподобляя ихъ, ово на самого Сына Бо-  
жія различнымъ ласфиміями <sup>д</sup> дерзати, отъ прис-  
носущія и равенства отча отлучающе его, и, по  
Арію, великаго и малаго Бога вводяще (поган-  
ства многобожіе) Христіанскимъ родомъ, и дру-  
гія безчисленныя хуленія помышляюще, о нихъ  
же крядсу <sup>е</sup> нѣту время писати, — той - то, гла-  
голю, воистинну, або нѣкто отъ стайникъ его,  
написалъ ми сицевое поздравленіе, а не ваша ми-  
лость, яко предрекохъ, мню пріятель мой: кому  
бы ся благодарно было, яко Христіанину ми су-  
щю, отъ праотцевъ моихъ Княжатъ Христіан-  
скихъ по роду влекомаго, поздравляти мя без-  
душною тварью? Писано бо въ листѣ въ томъ  
изычливомъ: *поздравляю тя новымъ рокомъ* <sup>г</sup> 76!  
О, смѣху достойное поздравленіе и руганія пол-  
ная! Оставивъ памяти празднуемаго воплощенія  
слова Божія отъ дѣвицы и явленія на Иорданѣ  
сына Божія, идѣже трисіяннаго <sup>д</sup> Божества нам-

а. Въ З. согласующихся.

б. Въ З. стадииковъ (королюго, клере-  
мее).

с. Такъ я читаю; въ Л. и В. квалы; въ З. г. Въ Е. трисіятельнаго  
хулам.

д. Въ З. бласфиміямъ.

е. Въ В. и З. порядку.

г. Въ З. кожорокомъ (содомъ).

г. Въ Е. трисіятельнаго.

первѣ изъясвилась свѣтлость, (яко рече Евангелстъ: сыну, *исходящу отъ воды, духу сходящу отъ небесе въ видѣннѣ голубицы, отцу вопіюще: „се сынъ, мой возлюбленный! сый есть присносущный мнѣ и „равный по Божеству, о немъ же благоволихъ, “ сирѣчь: упокоихся<sup>а</sup> со челоуѣки и миръ пріяхъ, страданія ради плоти его, враговъ бывшихъ примирехъ къ себѣ), — оставя тѣ всѣ и забывъ, аки неистовъ нѣкто, вмѣсто Сотворителява имени, наиблѣпшее<sup>б</sup> созданіе, Царя твари, (сирѣчь челоуѣка, по образу Божию и по подобію сотвореннаго, отъ Бога Царемъ надъ всею тварію поставленна), поздравляти, яко рекохъ, сотвореніемъ якимъ, еще сотвореніемъ не токмо не чувственнымъ, но и бездушнымъ! Молю тя, Господина моего, если вѣдаешь, кто писалъ до насъ то поздравленіе, ижъ бы впредь къ тому насъ не срамотилъ, а яко<sup>с</sup> мовять простую пословицу: „прекрестясь, образумься, и прокланн<sup>д</sup> діавола, “ и впредь бы такъ не глупалъ, и рабомъ Пана не поздравлялъ: бо роки и времена, яко ваша милость самъ блѣпѣй вѣщъ,<sup>е</sup> со всею видимою тварію челоуѣкомъ служатъ, Божиимъ повелѣніемъ; а которая вещь не имѣетъ въ себѣ чего отъ прирожденія, або блѣпѣй, ижъ которыя силы въ нее Міроздатель не вложилъ,<sup>г</sup> како можетъ дати та<sup>з</sup> поздравляемому здравіе! Разумъ здравъ имѣющему довлѣетъ.*

а Въ В. упокоится; въ П. упокойдеса.

б. Такъ я читано; въ П. и В. налегшее; въ З. желгшее;

с. Въ З. а я.

д. Въ П. и В. проклануть.

е. Въ З. вѣси; въ В. вѣши.

г. Такъ я читано; въ П. В. и З. ипресоздатель-но вложилъ.

з. Въ В. до Тита; въ З. дати такъ.





Х.

**КЪ КНЯЗЮ  
ОСТРОЖСКОМУ.**

**ПИСЬМО ВТОРОЕ.**



Х.

КЪ КНЯЗЮ  
ОСТРОЖСКОМУ.

ПИСЬМО ВТОРОЕ



## СОДЕРЖАНІЕ.

*Курбскій укоряетъ Князя Острожскаго за присылку сочиненія Іезуита Скарги; доказываетъ, сколь не прилично православному Христіанину услаждаться бреднями еретиковъ. Приписываетъ сіе нерадѣнію о Божіемъ словѣ и убѣждаетъ его ревностнѣе читать Священныя книги.*

Л И С Т Ъ

**АНДРЕЯ ЯРОСЛАВСКАГО**

Д О



**КОНОТЯШТША,**  
**ВОЕВОДЫ КІЕВСКАГО.**<sup>138)</sup>

---

Листъ твоего Величества, такъ и книжица Скарги Езуита,<sup>139)</sup> софизматовъ исполненная, такъ же и листъ до твоей Милости писанный отъ инославнаго<sup>a</sup> и прелукаваго Мотовила<sup>b</sup> (не вѣмъ, если и нынѣ еще, або и поднесъ, любимаго твоего слуги), пріяхомъ ихъ и выразумѣхомъ. Другое оставя, немощи ради недуга моего, обдержащаго мя, о томъ то мало Мотовилѣ реку: кто слыхалъ отъ вѣка, или гдѣ писано въ Кроникахъ, ижъ бы волка разтерзателя ко стаду овецъ<sup>c</sup> на пажить взывати? сирѣчь, ижъ бы Христіанинъ правовѣрный отъ Аріанина Христоненавистнаго, услаждался эпистолиями, или примоваль

а. Въ Э. о томъ на славнаго; въ В. отъ той

на славнаго.

б. Въ В. Мотовила.

с. Въ В. и Э; въ П. отъца.

отъ него писанія, на помощь церкви Христа Бога? А той-то Мотовило инославный не токмо Аріискаго духа въ себѣ имѣеть, но воистинну сугубѣ злѣйшаго <sup>а</sup> неистовнѣйшаго діавола, лясфимы <sup>б</sup> на общаго Владыку, <sup>в</sup> Христа нашего, отрыгающаго, далеко горчайшій и ядовиднѣй, нежели Аріій безбожный: бо онъ согласникъ и обновитель Павла Самосатскаго <sup>а</sup> ереси и Фотинуса нѣякаго, древнихъ еретиковъ, <sup>140</sup>) которые прѣли преждевѣчность Сына Божіяго и не вѣрили Пророческимъ словесемъ, начало полагающе отъ Маріи Христу, ихъ же давно попрашна и обличена ересь, и проклятіемъ осужденна и съ ними вкупѣ.

Годитъ ли ся ти <sup>а</sup> отъ таковаго, о вельможный и свѣтлѣйшій Княжа Христіанскій! догматовъ и слышавати и отвѣтовъ просити на Езуитскія фабулы, софизматы повапленныя? О, мнѣ! <sup>г</sup> Отъ лѣности все ся намъ приключаетъ, нерадѣнія ради прочтанія Священныхъ писаній, яко ти много о семъ и устнѣ стужахъ, или докучахъ, да прочитаеши ихъ часто, аще и по малу; и не престану ти воистинну докучати и до моей смерти, (понеже зѣло люблю тя), дондеже узрю ти лѣпшее тѣцаніе о семъ приложити и охоту въ сердцѣ <sup>б</sup> твоемъ подвигнути: понеже въ томъ избавленіе наше належитъ, яко самъ Христось рече: *прочитайте*, <sup>в</sup> рече, писанія, *въ нихъ же обряще-*

а. Въ В. злѣйшаго  
 б. Въ Б. Ласфима (богохульство).  
 в. Изъ Е. и З; въ П. челоубку.  
 д. Въ Б. самосаднаго.

е. Прилимо ли тебѣ  
 г. Въ З. охъ мнѣ; въ Л. а мнѣ.  
 д. Изъ Б. и З; въ П. въ вердим.  
 е. Въ З. испытайте.

*те животь вѣчный; и паки: прогитайте писанія, понеже тѣ свидѣтельствуютъ о мнѣ.* \* Если бы, Государю! былъ еси хотя мало прочиталъ, послушавъ мене слуги твоего вѣрнаго; не токмо бы возгнушался еси самъ отъ таковыхъ догматовъ, или отвѣтовъ просити, или изыскивати, но и другимъ нашей страны правовѣрнымъ Христіаномъ возбранилъ бы еси и запретилъ.

л. Еванг. Іоан. гл. 8, 39





**XI.**

**КЪ КНЯЗЮ**

**ОСТРОЖСКОМУ.**

**ПИСЬМО ТРЕТЬЕ.**

## СОДЕРЖАНІЕ.

*Курбскій негодуетъ на Острожскаго за доброжелательство его къ Иезуитамъ; облигаетъ ихъ козни и нелпыя понятія о Христѣ; убѣдительно проситъ Князя Острожскаго не дружитья съ врагами православія. Говоритъ, что самъ Магометъ такъ не хулилъ Богородицу и Спасителя, какъ покровительствуемый Острожскимъ Мотовило, и что не для чего было присылать къ нему, Курбскому, сочиненіе сего еретика. Проситъ не вѣваться за укорины и снова убѣждаетъ не водить дружбы съ лукавыми Иезуитами.*

ЦЫДУЛА

КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРВСКАГО

ДО

КНЯЗЯ ВОЕВОДЫ

КНЕВОКАГО.

Ни, не вѣмъ, \* откуда сія приключишася Вашему Величеству: прислалъ ми ваша милость книгу отъ сына діаволя написанну и отъ явственнаго непріятеля Христа нашего, истиннѣйше рекше, отъ Антихрестова помощника и вѣрнаго слуги его сочиненну! Миѣ, ваша милость, <sup>b</sup> Христіанину правовѣрному, брату своему присяглому, негли вмѣсто поминка шлетъ? О бѣда воистинну плачу достойна! О нецза <sup>c</sup> преокаиннѣйшая! Въ такую дерзость и стултицію <sup>d</sup> начальницы Христіанскіе видоша, иже не токмо тѣхъ ядовитыхъ драконовъ въ домѣхъ своихъ питати и ховати не стыдятся; но и за обронителей и помощниковъ ихъ себѣ мнимають! \* И что еще дивнѣйшаго: за духовныхъ <sup>e</sup> бѣсовъ духовную <sup>f</sup> церковь Бо-

а. Также я слышу; съ Л и не вѣмъ; съ В: е. Въ Д: они каютъ; съ Л не моятъ: неять  
вынѣ вѣмъ; съ Д: не вѣмъ. (покинулись).  
б. Въ В и Д; съ Л: вневѣрна милость. г. Они духовныя, или противъ духовныя.  
с. Въ В: онъ пада; съ Д: о нужда. з. Также я слышу; съ Л В и Д: духовныхъ.  
д. Въ В: стлтицію (глупость).



же обрешети ихъ разсказувать. и книги сиречь погувернскихъ Давидовъ писати ихъ мнѣхъ вѣдѣти. **О** злодѣльствѣхъ и безуміи мнѣхъ. Пророкъ глаголетъ: **се! оныя гл҃авы: бѣуть дѣловыи и вѣщныи ои оны, яко съ мѣдѣ и ои совои хлѣбны, постомаи бѣуть, яко славыи свѣту.** \* Кто слышалъ, и кто видѣлъ отъ вѣка, вома страха ошкнѣхъ воставати, и ядовитого аснѣда дѣлѣхъ ошкнѣхъ творити? Воистину се не только предвѣщаніе, но и тысячу кратъ горше: учениковъ Павла Синопитскаго и Фотинуса древнихъ еретицъ, да но уже проклятыхъ и поправшихъ, цркви Божіей, во православныхъ догматѣхъ сіишнихъ, тако и такъ предельныхъ, обрешительни и злѣтниками воставати! То се: убо еретицы предвѣщаніе и мнѣхъніе ученицы ихъ не только Сына Божія отъ Отца существа отлучаютъ, яко Аріѣ, но и преждевѣчное рождество его, еже отъ Отца пріять, † точию отъ Маріи начало еку полагающе, и Пророческимъ глаголомъ о преждевѣчномъ рождествѣ его, и Апостольскимъ проповѣданіемъ не вѣрять и сѣются, прескверныи! А Сына Божія его глаголють, предъ простѣйшими и глупыми нашими, аки бы то медомъ смертоносный ядъ помазующе и неправду злости своей тощею ихъ правдою покрывающе, яко на удѣ мщеніе † рыбамъ рыболовъ полагаетъ. А якова Сына Божія разумѣють? яко Ларона и Самуила и прочихъ челоуковъ, по существу тлѣнія рожденныхъ! . . .

а. Пророкъ Исаіа, гл. 49 ст. 10  
 б. Въ II на волѣ: претвѣна,  
 в. Въ II: пріять; въ II: пріять.

д. Въ 3: въ II: но удовольствіе; въ Б: на удовольствіе.

О, Государю мой превозлюбленный! паки не усрамишься и не устыдишься Христа твоего, присносущнаго, совѣчнаго и равнаго отцу, Сына Божія, умершаго за насъ плотію, искупившаго тя мірочистительною кровію своею! (съ таковыми друзьями, и сообщатися и ихъ на помощь призывати, подобно, не токмо уже преслушавше, уже негли и возгнушавшихся Пророковъ и Апостоловъ: ибо Пророкъ <sup>а</sup> глаголющъ: *не ненавиждиши ли тя, Господи! возненавидѣхъ, и о вразѣхъ твоихъ изумляхся?* <sup>б</sup> *совершенною ненавистію возненавидѣхъ ихъ и непріатели быша мнѣ;* Апостолъ великій <sup>в</sup> вопіетъ: *блудитесь псовѣ, хранитесь злымъ дѣлателей, расколовъ невѣрныхъ: тлѣтъ бо, рече, обычаи добрые блсъды злымъ;* <sup>г</sup> и индѣ: *не вкуси, рече, не прикоснись, яже суть во истлѣніе.* А любовникъ твой, Мотовило, не токмо во всей прескверной <sup>д</sup> книзѣ своей фальшивѣ Пророческія словеса выкладаетъ, паче же пресквернѣ и глупо <sup>е</sup> и въ конклюдіи <sup>ж</sup> тое-то книги своей Христа проповѣдуетъ: „паки при-  
„йти, и на тысячу лѣтъ еще тлѣнное житіе у-  
„ставити вѣрнымъ своимъ, и ясти и пити и подѣ  
„винницами <sup>з</sup> наслаждатися.“ А сіе подобно и малые дѣтки вѣдаютъ: гдѣ яденіе и питаніе, тамо и истеканіе, сирѣчь во оба-два прохода, <sup>и</sup> а гдѣ истеканіе, тамо и тлѣніе, а гдѣ тлѣніе, тамо и дѣтворожденіе. Новый Магмете! и еще прегоршій въ догматѣхъ своихъ скверныхъ о Христвѣ, не-

а. Псалм. 138, 21.

б. Въ Д: не гасхъ.

в. Псалм. къ Флмилл. 2, 2.

г. Пера. посл. къ Корин. 12, 21.

д. Въ В: вась внапрзревно.

е. Таки а читаю; въ Д: глубеши; въ Д: грубо; въ В: грубе.

ж. Въ Д: въ окончаніи.

з. Въ Д: на полк: подѣ древеснѣ.

и. Въ Д: во оболже прихода.

жели Магметъ! бо и Магметъ въ Алкоранѣ <sup>а</sup> таковыхъ о Христѣ и о Родьшей его хуленій не полагаетъ, но сполу <sup>б</sup> нѣяко исповѣдуетъ. 141) А могъ бы Ваша Милость, тую книгу, сваровъ и ядовъ смертоносныхъ исполненную, тайно свѣту <sup>с</sup> своему Алексѣю даровати: бо онъ умѣеть и тому искусенъ, яко за ядовитыя плюхавыми <sup>д</sup> словесы и нечистыми глаголы равныя отдавати. А мнѣ, слузѣ твоему вѣрному и пріятелю присяжному, на что сей былъ въ домѣ гной? <sup>е</sup> бо люди изъ дому гной возятъ, паче же душевная и неисцѣльная гагринна, а по вашему-то канцеръ <sup>г</sup> заразливый и неисцѣльный, отъ него же уже мало не вся Вольнь заразилася и неисцѣльнѣ болятъ, скверными догматы подущаема. А писалъ бы отъ Пророковъ и Апостоловъ, вкратцѣ беручи на тья брентки <sup>з</sup> того новаго Фотина; но праздно и туне видѣломися, премудрому Соломону глаголющему: *иже не достоинъ безумнымъ, паче въ конецъ растльннмъ, отягту*; также и Павелъкъ Тимофею: *по первомъ, рече, и второмъ наказанію, всякаго теловѣка еретика отрицатись, вѣдый, яко таковой развертился до конца и согрѣшаетъ, самъ въ себя осужденъ: сирѣчь, поправши сумнѣніе свое, или совѣсть, <sup>и</sup> безсрамнѣ и ни о комъ же радяша, <sup>и</sup> всѣхъ святыхъ премудрыхъ учителей, выше разумѣти мнящеся, а ни толкованія ихъ пріемлю-*

а. Такъ я читаетъ; отъ Л. вполкарена; отъ В. и е. Въ Д и Б; отъ Л. спой.

б. вполкарено.

в. Въ полосому.

г. Въ Д; отъ Л и Б; джно свату.

д. Въ Л и на полд; скверныи.

г. Ракъ.

з. Въ Д; бредни; отъ В: еретикъ.

и. Въ Д. и Б; отъ Л: совѣтъ.

и. Въ Д: щадана.

ще, и немѣюще предъ очима страха Божія; но нагою главою, сирѣчь безстыднѣ, толкуеть и выкладаетъ; яко ему видится, тако и словеса его свѣтча, <sup>а</sup> 142) называюще Римскихъ Епископовъ Антихристовыхъ: что есть смѣху и преудивленію достойно предъ тѣми, яже умъ имѣють! А тую книгу послалъ до Вашей Милости вѣдѣль. А до Вашего Величества того ради дерзнухъ написати, вѣдѣй ты, иже Княжа Христіанское, отъ святыхъ прародителей по роду влекомъ, и желатель праотеческаго благочестія, и къ тому мужъ разумень и отчасти во правовѣрныхъ догматѣхъ искусень еси: да претерпишь отъ друга вѣрнаго, аще, Господине! прикро <sup>б</sup> и жестовицѣ обрящется, послѣдующе Премудраго <sup>с</sup> слову: *Лпше, рече, лоза пріятеля, нежели ласкательныя цѣлованія вражя.* И индѣ: *облиги, рече, премудра, и возлюбить ты, и прочее; и паки: накажи, рече, праведнаго, сирѣчь напомини, и приложить <sup>д</sup> принимати со благодареніемъ, <sup>е</sup> або завдячно, и прочее.* А сего ради, Государю мой, мнѣ зѣло превозлюбленнѣйшій и прежелательнѣйшій! не прогнѣвайся одерживенномъ, яже, воистинну любви ради духовныя, написано, и пріими сіе отъ мене, слуги твоего вѣрнаго, со Христоподобною кротостію. Къ тому возвесели общаго Царя нашего Христа, Бога твоего: престани уже дружитися съ тѣми супостаты, неприятельми его, прелукавыми и пре-

а. Въ Ж: и въ П. на полѣ: свидѣтельствуютъ.

б. Въ П. приб: трудно.

с. Прер. Месаіа.

д. Т. е. постарается.

е. Притъ. Соломон. в.

злыми: ибо никто же можетъ другъ Царевъ быти, кто съ непріятельми его дружбу ведетъ, или кто ихъ у себя ховаеть, яко за нѣдрами \* змїевъ; и трикратнѣ молются, престани, уподобляся праотець твоихъ ревности благочестія, отжени ихъ ко подобнымъ имъ, *не вкушай, ни прикоснися. яже суть во истлѣніе*, аще хоцещи Христа твоего помощь въ дому имѣти: отжени, глаголю, прелютыхъ и прелукавыхъ ругателей, да бѣдеша отъ него благословенъ и возлюбленъ со всѣмъ домоу твоимъ Княжатскимъ въ семъ вѣцѣ и въ грядущемъ. Аминь.

а. Изъ Э; въ Е за двиражи.



XII.

КЪ ПАНУ ЕВСТАФІЮ

ВОДОВОДУ.

отъ златыхъ устъ языка его, подобны воистинну меду каплющему, а къ тому, что наилѣпшаго, крѣпкими, или непререкомыми, доводы, или свидѣтельства, утвержденны, Пророческими и Апостольскими, и самыя ипостасныя Премудрости вѣщаньми. Время уже, яко отовсюды зрится, бодрствовать и зѣло чуйнымъ <sup>а</sup> быти, и отовсюду обозрительнымъ и потщательнымъ, шествующе по Христову пути, узкому и прискорбному: бо уже и сѣдины власовъ нашихъ свѣтлыя ко одному свѣту свѣтлѣйшему образъ являютъ и возваніе къ небеси; а къ тому Господь явственнѣ уже напоминаетъ, иже ото всѣхъ странъ врази уже приближаются и находятъ: ово въ части земли тое ходилъ нынѣ мечъ варварскій, мститель закона Божія, ово другій супостатъ приближился, и еще яковъ <sup>б</sup> супостатъ? люте зѣло и безчеловѣченъ! И во безглавномъ, во время интеррегнумъ, сирѣчь между-кролей; отечествѣ границы полагають и замирають. <sup>с</sup> Воистинну Господь напоминаетъ, ждуще возвращенія къ покаянію. 144)

а. Въ З: чуднымъ (бодримъ).  
 б. Въ В: яковы.

с. Въ З: замиряють (отмирисаюте).



XIII.

**КЪ СЕМЕНУ СЪДЛАРЮ.**



## СО Д Е Р Ж А Н І Е.

*Исполняя просьбу Сьдларя, желавшаго знать, какъ думалъ Иоаннъ Златоустъ о Чистилицъ, Курбскій посылаетъ переведенную имъ съ Латинскаго языка бесѣду сего Святителя на Апостола Павла; совѣтуетъ не показывать оной еретикамъ, и проситъ къ себѣ Сьдларя на совѣщаніе, какими средствами лучше отразить собизмы иновѣрныхъ.*

ПОСЛАНИЕЦО КРАТКОЕ

КЪ

СЕМЕНУ СЪДЛАРЮ,

МЪЩАНИНУ

ЛЪВОВСКОМУ,

МУЖУ ЧЕСТНОМУ, О ДУХОВНЫХЪ ВЕЩАХЪ  
ВОПРОШАЮЩЕМУ.<sup>145)</sup>



О превозлюбленный мой брате, правовѣріемъ украшенный! Эпистолю твою пріяхъ, и прочтохъ, и выразумѣхъ, и познахъ въ тобѣ искры отъ Божественнаго огня возгореніемъ являемыя. А желалъ еси насъ о духовной вещи, и жъ нѣцыи раскольники, взявши предъ себя упрямство, и отъ Оригенянь <sup>а</sup> будучи наквашени, <sup>146)</sup> пургаторію нѣкую <sup>б</sup> утверждаютъ, сирѣчь чистенный огонь, гегенъ безконечной конецъ полагати хотяще, и самого Христа, безконечную гегену проповѣдующаго, грѣшнымъ намъ милостивѣйшіе и премудрѣйшіе показующесь, <sup>с</sup> и на свидѣтельство ереси

а. Въ Э. и отрицанъ.

б. Въ Б: пургатою нѣкою.

с. Въ Э и Б яриб и лави(?)

своей приводяще Апостольское слово, яко писалъ еси къ намъ во эпистолиі своей, идѣже Павелъ глаголетъ Коринѣомъ: *дѣла убо сгорятъ, самъ же спасетсѣ:* <sup>147)</sup> аки бы очищутъ ихъ, проповѣдалъ Апостоль. Твоя же Честность, ревность ко благочестію имуще, хотящесѣ Учителя вселенскаго толкованіа о семъ довѣдати, яже златыми усты протолковалъ Павловы эпистолиі: свѣше благодать отъ Животворящаго духа приѣмши, желаніе твое исполнихомъ безъ закосненія, не фолгуючи, или не щадячи старость и недуга, миѣ належашаго, и прочихъ приключившихъмисѣ напастей, вскорѣ преложихомъ отъ Римскаго языка во Словенскій, не токмо о семъ реченный виршъ или стихъ, но всю цѣлую бесѣду оную и со правоученіемъ, и послахомъ къ твоей Честности, брату моему любимому и другу единовѣрному, послушавъ будучи во всемъ по любви духовной. <sup>148)</sup> А Вашей Милости прошу: приѣми сей мой подарокъ духовный завдячно, <sup>а</sup> и внимай, читаючи себѣ, и услаждайсѣ имъ со правовѣрными восточныхъ церквей; а схизматикомъ онымъ <sup>б</sup> не показуй того, а ни споруйсѣ съ ними: бо зѣло сварливы и упрямы; бо и Апостоль великій не совѣтуетъ сваритисѣ, а ни супротивитисѣ, пишуши ко Апостолу Тимоѣею о семъ, мужу благодати духа исполненному суцу и пророчества дарованіемъ украшенному. А проси отъ мене отца Мины, яже бы мя навѣдалъ, <sup>с</sup> или самъ потщисѣ

а. Вѣ Ф: благодарно; от Л. на полн: заблаго- дарно.

б. Вѣ В. юныи.

с. Вѣ Ф: и от Л. на полн. поспѣшалъ.

навѣдати мя, прошу тя, въ тѣхъ приключившихся бѣдахъ; аще бы могло быти, тогда, благодать духа на помощь призвавши, усты ко устамъ бесѣдовати о томъ будемъ, како съ ними подобаетъ поступовати, да не возмогутъ противиться правдѣ: бо имъ есть обычай въ томъ, зѣло искусными силлогизмами поганскихъ Философовъ, смѣшавши ихъ со упорностію своею, истинѣ Евангельской софистицками сопротивлятися, и проповѣдь Апостольскую разоряти, а паче же на таковыхъ нападаютъ и противъ тѣхъ возмогаютъ, которые, зброи оружія отъ Священнаго писанія аще и имѣютъ, а дѣйствовати ими неумѣютъ, и сопротивлятися врагомъ неискусны. Мудрому или разумному довлѣетъ. Данъ з' Милетовичъ<sup>а</sup> року 80, <sup>б</sup> мѣсяца Генваря. 149)

*Андрей Курбавскій и Ярославскій.*

<sup>а.</sup> Въ Ф. Милетовичъ.

<sup>б.</sup> Л. с. 1120 годъ.





ПОСЛАНІЕ  
КНЯЗЯ КУРЬСКАГО  
КЪ  
ВАСИЛІУ,  
СТАРЦУ ПСКОВОПЕЧЕРСКОМУ.

## СОДЕРЖАНІЕ .

*Курбскій жалуется на отказъ Псковопетерскаго Игумена въ ссудѣ ему нѣкоторой суммы. Укоряетъ его въ неблагодарности; напоминаетъ свои заслуги во время войны Ливонской, доставившія Инокамъ монастыря тишину и милость Царскую; говоритъ о своихъ напастяхъ, о тщетномъ моленіи у Святителей защиты, объ оклеветаніи его однимъ изъ пастырей церковныхъ въ ереси. Упрекаетъ какого-то Архіерея въ потворствъ Иоанну; упоминаетъ его примѣромъ древнихъ Святителей и словами Евангелія. Говоритъ о своихъ походахъ, о ранахъ, о жестоко-сердїи Иноковъ, и грозитъ имъ карю Небесъ за неблагодарность.*

---

Въ пречестную обитель пречистыя Богородицы Печерскаго монастыря , господину Старцу Васьяну, Андрей Курбскій радоватися. <sup>150)</sup> Посылалъ есми къ Игумену и къ вамъ челоуѣка своего, бити челомъ о потребныхъ животу, и для недо-стоинства моего отъ васъ презрѣнныхъ; а вины своей явныя предъ вами не вѣмъ: ималъ былъ есми деньги у васъ, и изъ заплатилъ, а нынѣ не хотѣлъ же долженъ есми бити Вашему Преподобству. А коли есми шли первое въ Нѣмцы, и изъ видѣлъ Игумена и васъ всѣхъ, мона-стырь оставя, внутрь градъ крыющихся; а егда же, Божією помощію и заступленіемъ Ангела мо-его, люботруднѣ на Ерманъ и на грады ихъ, во ополченіе Господне, воинствовали есми, аки семь лѣтъ безпрестанни, не вѣмъ и не вяще ли, и нынѣ есте не въ трепетѣ, ни въ ужасѣ, но въ тишинѣ и мирѣ глубоцѣ, да и трудовъ ради на-шихъ, отъ Царя славы и различными угоды одарены: мы же окаянныя, аще и множайше то-михомся и во тмахъ смертей быхомъ отъ различ-ныхъ пращъ и отъ огненныхъ стрѣляній, и не токмо честь или имѣніе довольно или воздаянія нѣкая получихомъ, но сопротиво, грѣхъ ради на-шихъ, намъ сбывшася, пачежъ мнѣ грѣшному и бѣдному. Какихъ напастей, и бѣдъ, и наруганій и гоненій не претерпѣхъ! Многаждыжъ въ бѣ-дахъ своихъ ко Архіерею и ко Святителемъ, и къ вашего чина препопобнымъ, со умиленными



глаголы и со слезнымъ рыданіемъ, припадахъ и валяся предъ ногами ихъ, землю слезами омакахъ, и ни малыя помощи, ни утѣшенія бѣдамъ своимъ, отъ нихъ получихъ; <sup>151)</sup> но вмѣсто заступленія, нѣкои отъ нихъ потоковники и кровемъ нашимъ наострители явишася; но и се еще ма-ла имъ возмнишася: <sup>a</sup> и еще къ сему приложиша, яко отъ Бога православныхъ не устыдѣшася отчуждати <sup>b</sup> и еретиками прозывать, и различными и ложными шептаніи во ухо Державному клеветати! А днесь слышахъ отъ нѣкоего аки честнаго Мниха, Архіерея умысль, ереси Теофила Александрьскаго проповѣдующаго, <sup>c</sup> иже солгалъ онъ, маньяча <sup>d</sup> Евдоксїи, изъ тайнъ нѣкоихъ вамъ оклеветающимъ, безъ правды многострадальнаго земнаго Херувима, преблаженнѣйшаго Златоустыца, и глаголетъ сице во человѣкоугодномъ ученіи своемъ: „не надобеть, рече, глаголати предъ Царя не стыдися о свидѣніяхъ Господнихъ, ниже обличати о различныхъ законопреступленныхъ дѣлахъ ихъ; неудобьстерпима ярость ихъ человѣческому естеству, но и церк-ви смущеніе;“ и свидѣтельства приводитъ, крадучи отъ различныхъ отъ Священныхъ словесъ, и развращенно толкуя, къ своей ему погибели. Аще и сице мнѣніе его попустится, и уже Христу и воцномъ <sup>e</sup> его міродержецъ одолявъ! Охъ, горе человѣкомъ, по страсти славолюбія Священная разумѣвающимъ и толкующимъ! Гдѣ лики

a. Въ подлин. возмншася.

b. Въ подлин. очуждати.

c. Въ подлин. проповѣдающему.

d. Ласкавительстол; от подл. маньячи.

e. Въ подлин. и воцномъ.

Пророкъ, гдѣ собраніе Апостоль, гдѣ собори мученическихъ борителей, гдѣ храброваніе преблуженныхъ Исповѣдникъ? кое имъ слово дадите похвалы? чимъ ся вѣнчаша, и чимъ спаслися, и чимъ прегордыхъ Державныхъ обуздали, и чимъ вселенную утишили, аще не юношески бы храброваніемъ обличительныхъ словесъ показали належаіемъ и понужденіемъ благовременнымъ и безвременнымъ? И како разумѣете всю Евангельскую проповѣдь, отъ нихъ же едино воспомяну Спасителемъ реченное: *аще кто постыдится мене и моихъ словесъ*, и прочая. Златоустый о единой вдовицѣ не умолча; днесъ же всю землю нашу, погибшу уже, предаде. И о семъ даже и до сихъ не о себѣ азъ бѣднѣй и окаяннѣй мало вамъ воспомяну: колико трудихся, и вхождахъ и исхождахъ предъ полки Господними и съ воинствомъ Бога живаго, и никогда же бѣгнуомъ бывахъ, но паче одолѣнія пресвѣтлы Христовою благодатію и силою поставляхъ; и колико бѣдъ претерпѣвахъ, и нуждъ тѣлесныхъ и учащенья ранъ? Ино же мною, яко и вы нынѣ вѣсте, яже пріяхъ въ варварскихъ различныхъ ополченіяхъ; но и за сія мнѣ бѣдному воздасте всего лишенному, и Богъ свидѣтель праведный и крѣпкій между вами и мною: и аще ко вратомъ смертнымъ приближусь, и сіе писанейцо велю въ руку собѣ вложить, идущи съ нимъ къ неумытному Судѣ, къ надеждѣ Христьянской, къ Богу начальному моему, Иисусу, заступающаго мя и покрывающа во всѣхъ прелютыхъ и нестерпимыхъ

гоненіяхъ. Не добра есть похвала наша: не только есте насъ продали и отчаяли, но и милостыни есте, обычныя язычникомъ и мытаремъ, не сотворили, а имущи у себя что подати; а утробу свою затворили; ещежь и въ заемъ прошено и паки возвращенно быти хотящися. Да послаь есми къ тебѣ второе посланейцо, противъ вашего пятаго Евангелія. А язъ, хваля на вашей почести, поклоняюся; аще о преподобныхъ и похвальныхъ сицевая получихомъ, о прочихъ же чего чаяти?



**ИСТОРИЯ**  
**ФЛОРЕНТИЙСКАГО**  
**СОВОРА.**

## СОДЕРЖАНІЕ.

*Цѣль сочиненія. Завоеванія Турковъ. Посольство Папы къ Императору Іоанну Палеологу, къ Патріархамъ, въ Сервію и Болгарію, съ предложеніемъ Соборнаго совѣщанія о соединеніи церквей. Приглашеніе Русскаго Митрополита. Открытіе Собора въ Феррарію. Ораторы съ обѣихъ сторонъ. Марко Митрополитъ Ефесскій. Уступки Грецескихъ Святителей. Главныя пункты спора: а) о происхожденіи Св. Духа; б) о просфорахъ; в) о Чистилищѣ. Шестидесятикратныя засѣданія. Перенесеніе Собора во Флоренцію. Папа и Кардиналы уступаютъ доводамъ Грековъ. Прибытіе Родосскаго Маистра. Беспда его съ Папою; угрозы его. Папа измѣняетъ своему слову. Подкупъ Императора и Патріарха Византійскаго. Грецескіе Святители, исключая Марка Ефесскаго, подписываютъ соединеніе церквей, противное догматамъ восточной. Заключеніе Грецескихъ Святителей. Раскаленіе подписавшихъ соединеніе. Смерть Императора и Патріарха Византійскаго. Бѣдствія восточной церкви. Разореніе Афонскихъ Обителей Маистрамъ Родосскимъ. Отвѣтъ восточныхъ Епископовъ на ереси западныхъ Христіанъ, или щитъ правовѣрныхъ.*

**ОБЪ ИСТОРИИ**

**О ОСЬМОМЪ СОБОРЪ**

**И**

**О РАЗОРВАНЮ,**

**ИЛИ РАЗДРАНЮ УМИЛЕННОМЪ,**

**ВОСТОЧНЫХЪ ЦЕРКВЕЙ СЪ ЗАПАДНЫМИ.**

---

Написано въ Вильнѣ отъ нѣякого Субдіакона, \* недостатку ради Исторіи тоя: <sup>152)</sup> въ Римскомъ сраму ради не написано; въ Русской же Исторіи, яко мню, невѣдѣнія ради, или тогдашняго ради гоненія незапнаго и прелютаго. <sup>153)</sup> А нынѣ предреченное мало изъяснимъ, Богу намъ помогающу, изъясляюще всякому Христіанину, како и которыя ради вины та трагедія достохвальная въ конецъ злыи и жалостный принде, всѣмъ Христа чествующимъ во вселенной на уничтоженіе и скорби, а безвѣрнымъ <sup>б</sup> Жидомъ и Туркомъ на радость и на руганіе Христіанское.

а. Въ Р. суть діакона; въ Е: судбанаго.

б. Въ Е. безвѣрныхъ.

Егда уже умножишася Антихристовы стайники<sup>а</sup> на земли, Срацыне, Псевдопрофита<sup>б</sup> Магмета чествующіе, мало же послѣди возшумѣша окрестъ ходящіе Турцы безбожные, несогласія ради и преизлишнія ради гордости безумныхъ Грецкихъ начальниковъ, и досаждаху оныя нечестивые не токмо Грецкому скипетру, но и Римскому не по малу: узрѣвше сіе, Папа Римскій посылаетъ ко Цесарю Грецкому Іоанну (Калуниану)<sup>в</sup> Палеологу<sup>154</sup>) и ко всѣмъ четыремъ Патріархомъ и ко прочимъ начальникомъ, ко Царемъ и Князатомъ Болгарскимъ и Сербскимъ<sup>д</sup> и ко всѣмъ Королемъ западнымъ. Царь же Греческій и Патріархъ Константинопольскій подвиже повелителей сѣверскихъ, сирѣчь великихъ Князатъ Русскихъ и Епископовъ ихъ, призывающе ихъ на великій Соборъ, мира ради всего Христіанства, на уреченные и завѣщальные дни, во грады Фряскіе или Влоскіе<sup>е</sup> Феррару и Флоренцію, яко писано пространнѣй во предреченныхъ Исторіяхъ, во Греческомъ и Римскомъ языцѣ, и во прочихъ; и тогда устремишася на таковое достохвальное дѣло Епископи ото всѣхъ странъ и языковъ, и съѣхашася Отцы восточные и западные Католики во оныя предреченные грады, и избраша отъ восточныхъ церквей Ритора, мужа во благочестивыхъ догматѣхъ сіяюща, и многими видами добродѣтелей украшеннаго, саномъ Митрополита Ефесскаго, славнаго, глаголю, пре-

а. Въ Р. ставаники.

б. Такъ и слышу; въ П. срацыне въ да профита; въ Б. срацы нищежъ да профита.

в. Въ В. Калу-ни.

д. Въ Р. Сибирскимъ; въ Б. серпскимъ.

е. Въ П. и Б. зупорѣднимъ.

г. Въ Р. въ П. и Б. в ливкоскіе (Италіанскіе)

именитаго Марка, святыхъ трехъ Патріарховъ сѣдалище наполняющаго, Александрійскаго, и Антиохійскаго, и Ерусалимскаго: понеже тые уже подѣ державою презлыхъ Срацыновъ были, и ихъ ради гоненія, не возмогоша сами отъ своихъ престоловъ двигнутися, но все оному предреченному Марку во область поручиша, аще бы что достойнаго и пристойнаго постановили, вмѣсто ихъ подписати и утвердити синодъ <sup>а</sup> повелѣли. Западные же церковники со честнымъ ихъ Папою <sup>б</sup> избрали въ свою страну Ритора, Іоанна именемъ, мужа вословенствѣ многа, не токмо въ Римскомъ языкѣ преискуснѣйшаго, не и во Еллинскомъ языкѣ нарочита вѣщателя.<sup>155)</sup> Схождашася же вкупу въ великихъ церквахъ, <sup>в</sup> или святилищахъ, духовно бесѣдующе и въ вопрошеніи о благочестивыхъ догматѣхъ, тихо и солюбовію отсѣцающе, <sup>д</sup> и очистити хотяще отъ расколовъ, наквашенныхъ отъ еретиковъ многими лѣты, и тщашеся зѣло со обою страну случити <sup>е</sup> церковь Христову въ любовь духовную благочестивыхъ догматовъ. Сатанажъ, роду человѣческому супостать, подвигаше прегордыхъ, паче и паче непокоряющихся, ко благочестію упрямыхъ. По не малыхъ же днехъ и по многихъ пряхъ, яко слышахъ отъ преподобнаго Максима Философа, мужа въ тѣхъ лѣтѣхъ суца, ученика славнаго Іоанна Ласкаря, учащеся отъ него въ Паризіи Философіи,

а. Въ Б: символъ (соборное постановленіе)

б. Евангеліа ІГ.

в. Въ Р: въ П. и Б: царствахъ.

д. Въ Р: отвѣщающе.

е. Въ Б: случити.



иже Марко Ефесскій со всѣми восточными позволили уже были Папѣ Римскому и всѣмъ западнымъ церковникомъ все преданіе ихъ держати и уставы ихъ; только о трехъ просили явственныхъ расколѣхъ церковныхъ да оставятъ: о первомъ, да не прилагаютъ во святемъ символѣ Θεологiи Духа Святаго, *отъ Отца и отъ Сына* исходящаго, но да читаютъ Еллинскимъ языкомъ въ Римскихъ церквахъ по древнему Богословію, <sup>a</sup> еже святыи Леонъ Папа повелѣлъ скудости ради рѣчи Римскаго языка; другое, да не литургисаютъ прѣснымъ тѣстомъ, но да полагаютъ, по Апостольскому уставу, во просфиру квасъ и соль: понеже квасъ образуетъ душу живу, а соль сладость ума, совершенному животу, Христу нашему, совершенну жертву приносяще, а не мертвую и бездушную, яко Анолинарiй хотѣлъ; третее, да не держатъ пургаторiи, по Оригену, ея же взялъ отъ Платона <sup>b</sup> вишняго Философа, безконечной муцѣ конецъ полагающе, но да молитву приносятъ за усопшихъ у святаго олтаря, такъ, яко Діонисiй Ареопагитъ написалъ въ своей священной книгѣ, и другіе святыи (сирѣчь яко Іоаннъ Хризостомъ, въ 1 посланiи къ Коринеемъ въ бесѣдѣ 43, ко Филипписеомъ въ бесѣдѣ 18, Іоаннъ Дамаскинскій во Фрагментахъ своихъ глава I) и о другихъ Христiанскихъ догматѣхъ гадающихся, яко предлагается хлѣбъ и вино въ харизму, сирѣчь въ тайну. О той то харизмѣ или тайнахъ позволили было Латини Грекомъ; такожь Греки и Си-

a. Въ Р: благословенiю.

b. Въ Е: Платоны; Въ Р: Платены.

ріане и всѣ православные со святымъ Маркомъ съ ними соединились было въ томъ, яже и въ префаціи или предисловію свидѣтельствуеть о томъ списатель.

И схождаша отцы во градъ Феррарѣ, и засѣдаша на престолѣхъ своихъ со честнымъ Папою шестьнадесять кратъ: бо тогда, глаголють, въ Феррарѣ повѣтріе явилось, а того ради во Флоренцію прѣѣхаша, и по мнозѣхъ трудѣхъ и потѣхъ, позволи Папа и всѣ великіе Кардинали и Епископи Италійскіе оставити тыя три ереси предреченныя, обѣщали церковь Божию во едино, да не будетъ радость безвѣрнымъ Жидомъ и поганомъ; и уже яко днесъ цѣловашась святымъ цѣлованіемъ, а во утрій день сойтись паки въ церковь великую мѣли и утвердити священный синодъ и руки своя подписати. <sup>156)</sup> О коль страшно и жалостно ко изреченію вспомннути оныя трагедіи конецъ! Како возкипѣла внезапно буря отъ неистовящаго моря! Негли сбьшась тогда пророчество и видѣніе святаго Іоанна Богослова, во святой Апокалипсіи писанное, яко рече онъ: *и видѣхъ инаго Ангела, вопіюща велимъ гласомъ и глаголюща: горе, горе, живущимъ на земль и на морь, иже разръшенъ бысть сатана отъ темницы своей на прельщеніе языковъ!* Тогда-то всѣялъ супостатъ ревность непо Бозѣ великаго мѣста Родиса Опату пребогатому, или Майстру, и потече скоро, во дву тысящяхъ коней воиновъ вооруженныхъ, на тотъ великій Соборъ, и глаголють, его пріѣхавша въ нощи оной и рече Па-

пѣ \* Евгенію со прещеніемъ о соединеніи онаго Собора таковыми словесы: „Прочто, рече, чест-  
 „ный Папа! безумныхъ Грековъ и Сиріянъ и  
 „другихъ варваровъ послушалъ еси, и три арти-  
 „кулы изъ церкви Римскія истребити хочещи?“  
 Глаголють, Папѣ отвѣщати на то: „Бронихомся,  
 „рече, восточнымъ Епископомъ много дней, мно-  
 „гими аргументы свидѣтельствовахомъ, защища-  
 „юще, и не возмогохомъ <sup>б</sup> ихъ преодолѣти и  
 „препрѣти, но побѣждаху насъ не силою словес-  
 „ною, а ни силлогизмами: Священными писаньми  
 „преодолѣваху насъ, и великихъ столповъ церко-  
 „вныхъ, сирѣчь древнихъ Θεологовъ, предлагаху  
 „намъ на свидѣтельство; а сего ради, миру ради  
 „церковнаго, сіе сотворихомъ.“ И раздиратель \*  
 Папѣ рекъ: „Если такъ будетъ, то уже от-  
 „цовъ нашихъ и дѣдовъ своихъ проклинати намъ!  
 „А сего ради расторгни Соборъ той!“ Папа от-  
 вѣщаль: „не могу сего сотворити.“ Разбойникъ  
 рече: „азъ оружіе обнажу и погублю всѣхъ!“ И  
 паки рече: „аще ли Соборъ расторгнешь, послу-  
 „шаеша мене, азъ Цесаря Грецкаго и Патріарха  
 „Константинопольскаго и другихъ послушавшихъ,  
 „аки птицы, въ руки тебѣ подамъ; а не послу-  
 „шавшіе, принудятся и по неволѣ послушати.“  
 Папѣ же, глаголють, со великою скорбью позво-  
 лившу ему на то; звѣрь же оный вмѣсто согласія,  
 несогласіе и гоненіе прелютное и хитролестное  
 начинается.

а. Въ II. ошибкою: Папа.  
 б. Въ II: не возмогохомъ.

с. Въ Р; съ II и Б: раздиратель.

Папа тогда во утріе не входитъ въ церковь, а ни садится по обычаю на сѣдалище престола своего, также и всѣ западные Епископы; восточные же на завѣщанное и уложенное со дерзновеніемъ приходятъ, и оныя страны Ритора Іоанна взыскають, не вѣдая ни что же о тайномъ ночью ихъ совѣтѣ неблагочестивомъ. Егда же красноглагольникъ <sup>а</sup> оный, Іоаннъ, ихъ страны открывъ измѣненіе уложенія вчерашняго, тогда восточные, познаша прелесть, возмутися и восколебашася и зѣло оскорбѣша и восплакаша. Тогда Римляны со онымъ звѣремъ паки входятъ въ совѣтъ и утоляютъ Цесаря Грецкаго златомъ многимъ, противъ Турковъ дають сребра довольно на помощь, тако жъ и Патріарха Константинопольскаго Іосифа <sup>157)</sup> дарми великими растлѣвають, <sup>б</sup> и нѣкоторыхъ другихъ Епископовъ сребролюбивыхъ преклоняють ко подписанію рукъ къ Собору. Марко жъ, блаженный избѣгаетъ отъ онаго соборища во градъ Ефесъ, уличивши помощь отъ благочестивыхъ нѣкоторыхъ мужей, Богомъ сохраняемъ, яко Аѳанасій избѣже отъ неправедныхъ судей, яже въ Тирѣ собраны были, за совѣтомъ праведнаго Архелаи, <sup>с</sup> судии Константина Цесаря. Они же, ощутивши избѣжаніе мужа, предреченнаго Марка, крѣпкую власть <sup>д</sup> имуща и сѣдалища содержаща отъ трехъ Патріархъ и прочихъ Епископовъ восточныхъ, имають и узамы тяжкими облагаютъ и во премрачныя темницы

а. Въ Р: красноглагольникъ.

б. Въ Р. и В; съ И: растлѣвають.

с. Въ Р: Оргелла.

д. Въ Р. и В; съ И: область.

глубокія заточаютъ мужей священныхъ, вѣще дву сотъ числомъ Епископовъ, кромѣ Превзвитеровъ и Дьяконовъ, пятнадцать дней удручая.

Заморенные же Епископи въ темницахъ голодомъ, которые живы остались, вынуты отъ нихъ едва дышуща, по неволѣ подписаша къ синоду оному руки свои. Егда же возвратишася ко престоломъ своимъ, Патріархомъ исповѣдующе бѣду свою, приключившуюся имъ, и принесли руки и положивши ихъ, глаголють, и молиша Патріарховъ, яко въ Константинополю, такъ и въ Сиріи, да отсѣчени будутъ руки ихъ, ихъ же бѣды ради, оное подписаша наши тогда руки. Превзвитеровъ и клириковъ избѣгоша вѣще ста, и Епископовъ два, яже не произволиша соборовъ ихъ, и нѣкоторыхъ колько десять по дорогомъ избиша; а семдесятъ, памятамыя, и три, здравы возвратишася въ землю свою, за явленіемъ Ангела, въ нѣкоторомъ Германскомъ градѣ у нѣкоторыя жены вдовицы благочестивыя въ виноградѣ крышася, яко пространнѣй о томъ въ лѣтописной Русской книгѣ пишетъ. Цесарь со златомъ предавши догматы благочестія, въ Константинополь <sup>а</sup> не возвратился, но въ Селимвріи <sup>б</sup> издше.<sup>158)</sup> Иосифъ же Патріархъ со драгоцѣнными дары, на свой престолъ не приде, но въ Венеціи <sup>с</sup> внезапно умре.<sup>159)</sup>

И что потомъ послѣдовало Грекомъ, попускаю, и

а. Въ Б: константинополѣ.

б. Въ Р: съ Л и Б. нозколарія.

с. Въ Б: въ вѣздѣѣ.

Сиріаномъ, о семь лѣпше вѣдати и повѣдати, и что и яковое гоненіе и кровопролитіе отъ того Майстра Родисскаго уросло, за совѣтомъ его отъ Папы и Кардиналовъ, и како лютое нашествіе и спустошеніе и разореніе Святыя Горы Аѳонскія, сіе зѣло свѣжее, еще всѣмъ Макидоняномъ вѣдомое, донесъ во ушехъ гремѣть; но намъ невѣдомо въ нашемъ язѣцѣ. . . Воспомяните, Бога ради, молимъ васъ о семь, и память подайте писаніемъ! . . . Разгнѣвался онъ звѣрь предреченный и пребогатый, изнуривъ на тое богатства великія, и собралъ воинство Крыжаковъ, у нихъ же на ризахъ нашивались кресты со звѣздою по Римской рекулъ, сіе есть закону Крыжаковъ, двадесять и шесть тысящей, и армату великую устроилъ, послалъ на Святую Гору Аѳонскую на разореніе градовъ, сущихъ на томъ островѣ, понеже тамо было сто и тридесять монастырей великихъ въ мурехъ <sup>а</sup> за благочестивыхъ Цесарей; повелѣлъ тамо весь Мнишескій родъ истребити, и всѣ Божіи церкви грады ихъ разорити: понеже оныя Святыя Горы Мнихи не сложишась, а ни произволиша Собору ихъ, имъ же Латыны зѣло и поднесъ похваляются, великимъ его Синодомъ нарицающе. Восточныя же церкви, предреченныхъ ради бывшихъ, Синодомъ <sup>б</sup> отнюдь его не пріемлютъ, яко и мы сами слышахомъ отъ простыхъ ихъ мужей, нѣкоторыхъ ученыхъ и искусныхъ, яко и между ими той Соборъ Лотринскій <sup>в</sup> Синодусъ нарицается. Тогда то и въ тѣя

а. Въ Л. на полѣ: каменныхъ.

в. Въ Л. и Р. на полѣ: разбойничскій.

б. Въ Р; отъ Л. на полѣ; отъ В. на нѣтъ.

лѣта, отъ восточныхъ церквей процвѣте на силлогизмы, писанные отъ Папы, отвѣтъ соборный, <sup>a</sup> написанъ отъ избранныхъ и премудрыхъ мужей, отъ Митрополитовъ Селунскихъ: Нила Кавасила и Григорія. <sup>160)</sup> А коея ради вины написанъ? Егда видѣша презлое и прелукавое сіе дѣло начальники Христіанскіе сущіе въ востокъ и въ западъ, и возопиша всѣ на Папу, иже декретъ Магометанскій (Магметъ въ бѣсодухновенной книзѣ своей, въ Куранъ <sup>b</sup> написалъ: „аще прятчемуся Магметану „со Христіаны будетъ недоставало правды отъ „писанія, мечемъ да наполнить и оброняетъ за „конъ его или рекгулу“), и срамомъ заліянный: тогда Римляне, аки оправдающесь, уже не мечемъ, но словесы, и послали ко Патріархомъ книжки силлогизмами по чину разложены, ими же церкви восточныя искушали, просяще отвѣту у четырехъ Патріарховъ. Патріархи же, собравшись на единомъ мѣсто и избравши на то предреченныхъ оныхъ двухъ мужей, соборнѣ имъ чрезъ нихъ отвѣчали, такожь по чину, благолѣпнѣ устроены отвѣтъ <sup>c</sup> восточныхъ церквей, его же послали къ Папѣ въ Римъ, яко мало о немъ воспоминаено вкратцѣ въ префации на Библию семидесяти переводниковъ, получимъ <sup>d</sup> благихъ благодатію и человѣколюбіемъ Господа нашего Иисуса Христа, съ нимъ же <sup>e</sup> Отцу слава со святымъ Духомъ во вѣки вѣковъ. Аминь.

a. Такъ я читаю; отъ Л и В: отвѣтъ собраны

отъ Р: отвѣтъ, собраны.

b. Въ Р: Алкоранъ.

c. Въ Р и В: отвѣтъ.

d. Въ В: получила.

e. Въ Р и В; отъ Л: съ нѣмъ же.

ОТВѢТЪ ВОСТОЧНЫХЪ, ИЛИ ШИТЬ ЦЕРКВИ  
ПРАВОВѢРНОЙ. 161)

Стрѣла наострѣйшая и напядовитшая, а мною и послѣдняя, ею же стрѣляютъ по презлишней ненависти на церкви восточныя Римляне. Кто того притѣ, абы Духъ Святыи не исходилъ отъ Сына, яко и отъ Отца, чинитъ въ Божествѣ неравность; а Отца во истинности Божества разнаго отъ Сына разумѣти принудитъ: бо если Духъ Святыи отъ Отца исходить, а отъ Сына не исходить, иже имѣеть Отець, то чего Сынъ не имѣеть? А то есть ложь и великая лясфимія Арианская! А если ты глаголати будешь, иже Духъ Святыи неравенъ во всемъ Сыну, раздѣляшь Божество, и будетъ другій Богъ: понеже того не имѣеть Духъ Святыи, что имѣеть Сынъ; а чего жъ не имѣеть? рожденія сыновня. Понеже Сынъ отъ Отца единого рожденъ: подай же, равности для духовной ипостаси, Сыновне раздѣленіе со Отцемъ, яко и намъ повелѣваетъ <sup>а</sup> исхожденія Духа Святаго подавати сыну, равности ради Божества основы Теологу <sup>б</sup> давати равность, для Сыновня исхожденія, Духа со Отцемъ. А такъ, по твоему мнѣнію, равни будутъ три ипостаси? и будутъ два родители сыну? Еже есть всѣкія хулы наигоршее! И возбѣсишися бѣгая, яко же Григорій Богословъ рекъ сопротивъ Макидонянь и Арианъ: ищуще Божія естественнаго таинства, человекъ сый, чего Херувимы и Серафимы не

а. Изъ Е; съ Л. попользася.

б. Въ Л. грѣб. Богословъ.



видаютъ, трепещутъ, ужасаются и не испытуютъ, но хвалятъ и прославляютъ безпрестаннѣ, и то мѣрнѣ, поколику ихъ натура снесетъ, <sup>а</sup> яко являютъ ся явственнѣ, иже закрываются крылы своими. А какъ рожу и совѣтую и вашимъ и нашимъ, и собѣ и тебѣ, не дерзостно, или безстыдно входить въ таинства Божества, но вѣровати, и со молчаніемъ почитающе таинство Божества, яко Сыновню преждевѣчному рожденію отъ Отца, тако и Духа Святаго преждевѣчному исхожденію отъ Отца, понеже и нижнее рождество есть отъ дѣвицы не изреченно, яко вси учителя великіе свидѣлствуютъ; а кромѣ того, всѣмы съвами о Отцѣ и Сынѣ и Духу Святому едино держимъ <sup>б</sup> мудрованіе; не токмо сіе да прочтешъ самъ, но и своимъ мудрымъ Езуитомъ покажешъ; а лѣпше и пространнѣйше отвѣтъ въ новопринесенной книзѣ Святыя Горы Княжати Константину сопротивъ всѣхъ силлогизмовъ вашихъ и святаго вашего преславнаго Домаскинова потварцы Ѳомы, отвѣтъ прилежнѣ прочитающе, обряцете, и другій отвѣтъ Максима Философа сопротивъ Николая Нѣмчина во эпистолѣи, писанной до разумнаго мужа Ѳедора Карпова, ему же начало: <sup>с</sup> *словенство ихъ истина и въ вѣкъ всѣ судьбы правды твоя, и прочее; тамо да прочитайте готовые отвѣты, давно уже написанные прежде; но всяко сеновнымъ<sup>д</sup> или субтильнымъ разумомъ, а не грубымъ и упрямымъ, яко издавна вамъ обычай.*

а. Въ Л. приб. Естество можетъ подыти.

с. Въ Л. повторено: начало.

б. Такъ читаю; въ Л. и Б: держкимъ.

д. Въ Б: сеноновымъ.

# ПРИМЪЧАШІЯ.



# ПРИМЪ ЧАНІЯ.

## 1.

Въ спискѣ В. предъ симъ письмомъ находится слѣдующее извѣстіе: „Въ лѣто 7072 Князь Андрей „Князь Михайловъ сынъ Курбскій отъѣхалъ изъ „Юрьева Литовскаго (*Ливонскаго*) въ Польшу, къ „Королю Жигмунту Августу. А былъ онъ въ Юрьевѣ „Воеводою. А изъ Польши писалъ къ Царю и Вели- „кому Князю Иоанну Васильевичу всеа Россіи листъ; „а въ немъ пишетъ.“ Слѣдуетъ письмо. Оно достав- лено Царю вѣрнымъ слугою Курбскаго Шибановымъ. См. 1 часть *Сказ. Курбс. стр.* 206.

## 2.

О Св. Феодорѣ Ростиславичѣ см. 136 примѣч. къ 1-й части *Сказаній Курбскаго*. Мощи его, обрѣ- тенныя въ 1463 году, покоятся въ Ярославѣ.

## 3.

Послѣ словъ *попирающе Ангельскій образъ*, — въ П. въ текстѣ, а въ К. и Р. на полѣ, находится слѣдующее толкованіе, вѣроятно сдѣланное Курб- скимъ: „то есть тѣмъ наругаетъ Ангельскій образъ: „егда на нѣкоихъ разгнѣвается, тогда ихъ силою во „Мнихи стрижеть и съ женами и съ малыми дѣтками, „и въ вѣчное предаеть заточеніе въ монастыряхъ „твердыхъ и въ темныхъ келліяхъ, чиняще святыя мѣ- „ста твердынями адскими, согласующимъ ему и пота- „кающимъ преокааннымъ нѣкоторымъ и лукавымъ „Мнихомъ.“

\*

„къ ней Авенирь и рече Иевосеѣи сынъ Сауль ко Авениру: что яко вшелъ еси къ подложницѣ отца моего? „И разгнѣвася зѣло Авенирь о словеси семъ на Иевосея . . . . И ирѣде Авенирь къ Давиду во Хевронъ.“

## 20.

Въ 1 посланіи Св. Петра гл. 3: „Лучше бо есть „благое творящимъ, аще хоцетъ воля Божія, пострадати, нежели зло творящимъ.“

## 21.

Царь говоритъ о старшемъ сынѣ Константина Великаго, Криспѣ, коего отецъ, подозрѣвая въ умыслѣ на свою жизнь, повелѣлъ умертвить, безъ всякаго суда. *Un mépris si marqué pour l'opinion du genre humain, говоритъ Гиббонъ, imprime une tache ineffaçable sur la mémoire de Constantin, et rappelle au souvenir la conduite opposée d'un des plus grands monarques de ce siècle. Le czar Pierre.... crut devoir soumettre au jugement de la Russie, de l'Europe entière et de la postérité les raisons qui l'avaient obligé a souscrire à condamnation d'un fils criminel, ou du moins indigne de lui.*

## 22.

Ни въ одной Лѣтописи я не нашелъ поясненія сему обстоятельству.

## 23.

Иевусей былъ внукъ Хамовъ: потомки его назывались Иевусеи. Сямъ же именемъ означались иногда и жители Иерусалима. Здѣсь оно принято въ семъ последнемъ знаменованіи. *См. 2 Кн. Царствъ, гл. 5 ст. 8.*

## 24.

Къ слову *пріѣти* въ Эрмитажномъ спискѣ сдѣлано слѣдующее собственноручное замѣчаніе Императрицею Екатериною II: „изъ сего видно что Князь Курбскій „въ числѣ тѣхъ былъ, кои не хотѣли во время бо- „лезни Царя Ивана Васильевича учинить присягу ма- „лолѣтнему сыну его опасаясь Захарьинныхъ бра- „тій Царицы Анастасіи Романовны а желали видить „Правленіе въ рукахъ славнаго война Князя Владимі- „ра Андрѣевича Старицкаго.“ Далѣе, въ семь же письмѣ, Царь дѣйствительно упрекаетъ Курбскаго, въ намѣреніи возвести на престолъ Владиміра Андреевича; но Курбскій говоритъ, что онъ и не думалъ объ этомъ. Въ самомъ дѣлѣ, Царственная Книга, исчисляя всѣхъ противниковъ волѣ Царя оставить престолъ, въ случаѣ его кончины, юному сыну Дмитрію, ни слова не говоритъ о Курбскомъ.

## 25.

Даоанъ и Авиронъ, роптавшіе на Моисея, поглощены были землею съ 250 единомышленниками. *См. 4 Книгу Моисееву, гл. 16.*

## 26.

Словъ: *о дѣльцѣхъ своихъ, ихъ же тѣмъ советоваху,* нѣтъ въ Пророчествѣ Исаи.

## 27.

Аксимаръ, низринувшій похитителя престола Леонтія, (изгнавшаго Юстиніана II), облекся Императорскою баграницею въ 698 году; Филиппикъ царствовалъ съ 711 по 713 годъ; а Θεодосій III, прозванный Брадатый, отказался отъ короны въ 717 году. Персы завоевали на время Сирію, Палестину, Еги-

чла въ темницу и уморила тамъ голодомъ (*Истор. Госуд. Росс. VIII. 14*), рѣшился было занять Новгородъ, что бы съ помощію Новгородцевъ, овладѣть престоломъ; но не успѣлъ: сдался на договоръ — получивъ надежду на безопасность — и погибъ въ темницѣ насильственной смертію. Въ числѣ преданныхъ ему Бояръ лѣтопись не упоминаетъ Князя Ивана Семеновича Львова Романовича, котораго Иоаннъ называетъ *братомъ* Курбскаго, потому, что Львовы происходили также отъ Князей Ярославскихъ. Намѣреніе несчастнаго Андрея знали и были наказаны Бояре его: К. Ѳеодоръ Пронскій, К. Ив. Андр. Пенинскій - Оболенскій, Дворецкій К. Юрій меньшей Пенинскій, Конюшій К. Борисъ Палецкій, Ив. Лобановъ Колычевъ. К. Ив. Андр. Хованскій; Дѣти Боярскіе: Андрей Пупковъ, Гавр. Колычевъ. *См. Царст. Книгу, 67.*

## 38.

Упрекъ отчасти несправедливый: Гомель правда сдался Литовцамъ по малодушію Князя Оболенскаго Щепина; но Стародубскій Воевода Князь Ѳеодоръ Телпневъ, сражался съ ними какъ герой; а въ Родогощѣ, Воевода Лыковъ хотѣлъ лучше сгорѣть, нежели сдаться. *См. Истор. Госуд. Рос. VIII, 23 и 29.*

## 39.

Бояринъ Михайло Васильевичъ Тучковъ, отецъ матери Курбскаго, Маріи. Хотя въ Послужномъ спискѣ Бояръ (*Древ. Рос. Висл. XX, стр. 28*) сказано, что онъ умеръ еще въ 1535 году, слѣдовательно прежде Правительницы Елены; но сіе не справедливо: Царственная Книга (*стр. 75*) свидѣтельствуетъ, что Михайло Тучковъ и Иванъ Бѣльскій въ 1538 году пѣ-

ли сильную распрю еъ Князьями Васи́лемъ и Иваномъ Шуйскими. Выраженіе сей лѣтописи: *многіе промѣж ихъ блше вражды о користехъ и о племянехъ*, кажется, подтверждаетъ слова Іоанна о расхищеніи наследственной казны его Болрами.

## 40.

Вскорѣ по смерти Правительницы освобождены изъ темницы: Князь Иванъ Ѳеодоровичъ Бѣльскій, заключенный ею въ 1534 году, какъ единомышленникъ (впрочемъ не уличенный) Семена Бѣльскаго и Ляцкаго, бѣжавшихъ въ Литву (*см. выше пр. 36*), и Князь Андрей Михайловичъ Шуйскій.

## 41.

Все сіе было дѣломъ Васи́лія Шуйскаго. Дѣлькъ Ѳеодоръ Мишуринъ былъ казненъ 21 Октября 1538 года, какъ главный совѣтникъ Князя Ивана Бѣльскаго и Михайла Тучкова (*Царств. кн. 75*). Митрополитъ Даниль сверженъ съ престола Иваномъ Шуйскимъ въ 1539 году и сосланъ въ Іосифовъ монастырь. Досель сохранилась записъ его, коею онъ добровольно отказывается отъ своего сана, „разсмотрѣвъ разумѣніи „своя немощна къ такому дѣлу и мысль свою по „грѣшительну.“ Въ заглавіи оной сказано: Сей отписи просили (*т. е. требовали*) у бывшаго Митрополита Данила. *Истор. Госуд. Рос. VIII, пр. 80.*

## 42.

Въ подтвержденіе сихъ словъ приведемъ примѣръ Пскова: въ современной лѣтописи между прочимъ сказано: „Быша Намѣстники на Псковъ (К. А. М. Шуйскій и К. В. Рѣпинъ - Оболенскій) свѣрѣпи аки льво-



ве, и люди ихъ аки звѣріе дивнѣ до крестьянъ.“ *Истор. Госуд. Росс. VIII, пр. 81.*

43.

Въ Владиміръ для обороны восточнаго края отъ Казанцевъ. *Царст. Книга, стр. 100.*

44.

Все сіе дѣйствительно такъ случилось въ 1542 году. Съ Княземъ Бѣльскимъ схватили Князя Петра Щенятева и Хабарова. Перваго сослали въ заточеніе на Белоозеро и тамъ чрезъ нѣсколько мѣсяцевъ умертвили (*Царст. Книга 103*); Щенятева заключили въ Ярославль, а Хабарова въ Твери. Митрополитъ Іосифъ также подвергся опасности: въ келлію его бросали каменьями.

45.

Въ Царственной Книгѣ подробно описано сіе неистовство Олигарховъ Шуйскихъ. Воронцовъ сосланъ въ Кострому въ Сентябрь 1544 года.

46.

Жаль, что мы не можемъ сказать, въ чемъ именно состояло сіе *мирное и немятежное устройство Царства*. Въ лѣтописяхъ сохранились только слѣдующія извѣстія о событіяхъ съ тѣхъ поръ, какъ Болре *начали страхъ имѣти* отъ Государя, т. е. со времени паденія Шуйскихъ, или съ 1545 года: посадили въ темницу Ивана Кубенскаго, сына двоюродной тетки Государевой; отрѣзали языкъ Аванасію Бутурланну за дерзкія слова; отрубили головы Князю Ивану Кубенскому и двумъ Воронцовымъ; возвели на Казанскій престоль Царя Шигъ-Алея. Іоаннъ ѣздилъ на бого-

гомодье въ монастыри Колазинь, Троицкій, Кирилло-бѣлоезерскій, Отрапонтговъ, Вологодскій Спасовъ, Корниловъ, Павловъ, къ Борису и Глѣбу, въ Можайскъ къ Св. Николаю, Волокъ, Ржевъ, Тверь, Повгородъ и Псковъ. Сверхъ того часто забавлялся звѣриною ловлею. Лѣтописъ присовокупляетъ, что во время сихъ путешествій „Князь Великій все гонялъ на мскахъ „(ишакахъ), а Христіанамъ много протори учинилъ.“ Въ примѣръ суда и расправы можно привести слѣдующій случай: „Въ лѣто 7055 (1547) въ Петровъ постъ „Псковичи послаша 70 человекъ на Москву жаловаться на Намѣстника на Турунтая, и оны жалобщикъ были челомъ Государю на сельцѣ на Островкѣ, „и Государь опалился на Псковичъ сихъ... безчестоваль, обливаючи виномъ горячимъ, палилъ бороды и „волосы, да свѣчу зажигалъ, и повелѣлъ ихъ покласти нагихъ по земли, и въ ту пору на Москвѣ колоколь благовѣстникъ отпаде, и Государь поѣде къ „Москвѣ, а жалобщиковъ не истеря.“ См. выписку изъ Псковс. лѣтопис. въ *Истор. Госуд. Россійс. VIII*, пр. 167.

## 47.

По свидѣтельству Царственной Книги, сію неслучную молву разгласили Царскій Духовникъ Благовѣщенскій Протопопъ Феодоръ, Болре: Князь Ѡ. Скопинъ Шуйскій, Иванъ Петровичъ Федоровъ, Князь Ю. Темкинъ, Григорій Юрьевъ Захарьинъ, Фед. Пагой и многіе другіе. См. *Цар. Кни.* стр. 141 - 142.

## 48.

То-же сказано и въ *Царств. Книгѣ*, стр. 142.

## 49.

Курбскій ни гдѣ не говоритъ сего.

50.

Князь Юрій Глинскій былъ родной братъ матери Иоанновой.

51.

О семъ знаменитомъ мужѣ см. 25 примѣч. къ Исторіи Иоанна въ 1 части *Сказаній Кнзя Курбскаго*. На свадьбѣ Иоанна съ Анастасією Романовною, онъ былъ Постельничимъ.

52.

Любопытная рѣчь, произнесенная Иоанномъ по сему случаю на Лобномъ мѣстѣ предъ народомъ, сохранена въ Степенной книгѣ Хрущова. См. 21 прим. къ 1 части *Сказан. Курбскаго*.

53.

Не разумѣть ли здѣсь Иоаннъ указъ, изданный отъ имени его, 2 Декабря 1550 года, о раздачѣ помѣстьевъ Боярамъ и Дѣтямъ боярскимъ въ окрестностяхъ Москвы? См. *Древ. Россійс. Визл. XIII*, 3.

54.

Князь Дмитрій Ивановичъ Курлетевъ пожалованъ въ Бояре дѣйствительно въ сіе время. См. *Послуж. спис. въ Древ. Рос. Виз. XX*, 35.

55.

Сіе добровольное признаніе не есть ли лучшее свидѣтельство сказанія Курбскаго, который всю славу благихъ дѣлъ счастливаго царствованія Иоаннова приписываетъ Сильвестру и Адашеву? Курлетевъ, какъ видно изъ словъ Царя, былъ одинъ изъ главныхъ содѣятниковъ ихъ.

56.

Слѣдовательно его везли насильно подъ стѣны Казани?

57.

Сильвестръ дѣйствительно держалъ сторону Владимира Андреевича, какъ свидѣтельствуеъ Царственная Книга (стр.343).

58.

Князь Семень Ростовскій, одинъ изъ главныхъ добрототовъ Владимира Андреевича, не хотѣвшій присягнуть младенцу Дмитрію, думалъ бѣжать въ Литву, и уже заранѣе снослся съ Литовскими вельможами. Когда открылся умысль его, Бояре осудили его на смертную казнь: Іоаннъ смягчилъ сей приговоръ. Князь Семень выставленъ на позоръ и сосланъ на Бѣлоозеро. *Истор. Госуд. Рос. VIII, пр. 393.*

59.

Царь говоритъ о болѣзни Царицы Анастасіи Романовны: она занемогла въ Можайскѣ въ Ноябрь 1559 года. Іоаннъ спѣшилъ привезти ее въ Москву; но путешествіе было весьма затруднительно: „безпу́та (рапутница) была кромѣ обычая на много время.“ Чѣмъ же провинились Бояре въ семь случаев?

60.

Въ Новгородской Софійской библиотекѣ хранится рукопись Кириллобѣлозерскаго монастыря, съ слѣдующимъ заглавіемъ: „Сія книга Зерцало, Государское данье. Попа Селиверста Благовѣщенскаго, во иноцѣхъ Спиридона, и сына его *Анфима*.“ Г. Строевъ, сообщившій мнѣ сіе свѣденіе, сказываетъ, что Сильвестръ былъ Инокомъ Кириллобѣлозерскаго монастыря и что

вичь Бѣльскій, да Князь Михайло Михайловичъ Курбскій. Въ 1544 году были Воеводы въ большомъ полку: Бояринь и Воевода Князь Дмитрій Ѳеодоровичъ Бѣльскій, да Бояринь Князь Михайло Ивановичъ Кубенскій, да Бояринь Михайло Михайловичъ Курбскій (см. *Розр. книге л. 165, 171 и 176 на оборотѣ*).

77.

Іоаннъ говоритъ о волненіи земли Казанской въ 1553, 1554 и 1555 годахъ: мятежниковъ усмирли Симеонъ Микулинскій, Иванъ Шереметевъ и Курбскій. Дѣйствіями сего послѣдняго Царь не могъ быть тогда не доволенъ: ибо возвелъ его въ достоинство Боярина. См. *Послужный списокъ Болръ въ Древ. Россійс. Визл. XX, 41.*

78.

Уже сіи раны свидѣлствуютъ, что Курбскій думалъ тогда не о пиррахъ, а о битвахъ. Вотъ какъ было дѣло, по свидѣтельству достовѣрной лѣтописи, Царственной книги: въ 1552 году, предпринявъ походъ Казанскій, Іоаннъ собралъ войско близъ Коломны и уже хотѣлъ двинуться въ путь, какъ пришла вѣсть отъ Тульскаго Намѣстника Князя Григорія Темкина, что Крымцы показались около Тулы и что съ ними вѣроятно самъ Царевичъ, т. е. Ханскій сынъ. Это извѣстіе получено 21-го Іюня. Іоаннъ тогда же велитъ идти на помощь Туль съ *Коширы* Воеводамъ правой руки Князю П. М. Щенятеву и Князю А. М. Курбскому, какъ можно послѣшнѣе. 23-го Іюня Темкинъ увѣдомилъ Царя, что самъ Ханъ 22 числа осадилъ Тулу, билъ по городу изъ пушекъ каменными ядрами и на другой день назначилъ штурмъ; но что жители Тульскіе, узнавъ о скорой помощи отъ своего

Царя (который вечеромъ 23 Іюня былъ уже близъ Коширы) и *воспріявъ мужескую храбрость*, вышли изъ города, сразились съ Татарами подъ самою Тулою, отбили снарядъ пушечный и прогнали Хана, умертвивъ шурина его Князя Камбирдея. На другой день, т. е. 24 Іюня, прискакалъ къ Царю гонецъ съ вѣстью, что всѣ Воеводы пришли уже къ Туль, что Ханъ убѣжалъ *за три часа* до ихъ приходу, оставивъ многихъ Татаръ въ загонѣхъ, что Воеводы напали на сихъ грабителей, отбили у нихъ полонь, гнались за Ханомъ и поразили его на берегахъ рѣчки Шворони, взявъ весь обозъ его и верблюдовъ. „И за службу Государь Воеводъ жаловалъ.“ *Царств. книг.* 227—233.

Послѣ сего, справедливо ли обвинять Курбскаго и другихъ Воеводъ въ *нерадѣніи*? 21 Іюня уже ночью Царь посылаетъ ему и Щенятеву повелѣніе изъ Коломны въ Коширу (40 верстъ) спѣшить на помощь къ Туль. Получивъ приказъ утромъ 22 числа, онъ собираетъ войско, идетъ 70 верстъ (отъ Коширы до Тулы) и на другой день является на помощь осажденнымъ, которые между тѣмъ за три часа до его приходу прогоняютъ Крымцевъ. Въ тотъ же день онъ сражается съ Татарами, еще грабившими окрестности Тулы, бьетъ ихъ и одолеваетъ.

79.

См. о семъ случаѣ предисловіе къ 1 части Сказаній Курбскаго стр. XLVIII.

80.

Нужно ли послѣ сего добровольнаго признанія искать въ *лѣтописяхъ* и государственныхъ актахъ подтвержденія тому, что говоритъ Курбскій о Сильвестрѣ и Адашевѣ? (*См. его Исторію Іоанна стр.* 9—12).

## 81.

Преподобный Поликарпъ , второй Архимандритъ Печерскаго монастыря, жилъ въ XII вѣкѣ (ум. 1182): по словамъ Патерика Печерскаго, онъ сочинилъ жизнеописанія нѣкоторыхъ Кіевскихъ угодниковъ.

## 82.

То есть, по словамъ Царя, Бояре не любили Анастасіи Романовны и сравнивали ее съ супругою Аркадія, гонительницею Златоуста. По недостатку источниковъ не подтверждая, ни отвергалъ сего обвиненія, замѣтимъ только, что Курбскій весьма не жаловалъ братьевъ Анастасиныхъ; объ ней же почти не упоминаеть.

## 83.

Лѣтописи молчатъ о сей болѣзни Царицы Анастасіи. Если Царь говоритъ о выздоровленіи ся послѣ тяжкаго недуга, приключившагося ей въ Ноябрь 1559 года въ Можайскѣ, то сіе продолжалось недолго: 7 Августа 1560 года Царица скончалась.

## 84.

Рѣчь о слабости Король Польскомъ Сигизмундѣ Августѣ, коего и Курбскій не хвалить.

## 85.

Иоаннъ однако ни слова не говоритъ въ своей эпитафійѣ *о постеллѣхъ и тѣлоерълѣхъ*.

## 86.

Т. е. Славянскому языку. Курбскій былъ того мнѣнія, что по-Славянски сильнѣе можно выражать мысли, чѣмъ по-Русски. См. о семъ выше письмо его къ Марку Сарыгозину, стр. 163.

## 87.

Съ кѣмъ и когда прислано письмо сіе, неизвѣстно. Кажется, оно доставлено Царю вмѣстѣ со вторымъ отвѣтомъ Курбскаго. См. выше, стр. 129.

## 88.

Сего письма нѣтъ ни въ одномъ спискѣ сочиненій Курбскаго: оно доставлено мнѣ Е. П. А. Ѳ. Малпшовскимъ изъ дѣлъ Польскаго двора, хранящихся въ Московскомъ Архивѣ. Александръ Ивановичъ Полубенскій (изъ рода Князей Трубецкихъ, выѣхавшихъ въ Польшу), Каптелянъ Новгородскій, счастливо воевалъ въ Лифляндіи, разбилъ Русскихъ подъ Венденомъ въ 1560 и Мариенбургомъ, въ 1569 году завоевалъ Изборскъ. Но въ 1577 году онъ былъ взятъ въ плѣнъ въ Вольмарѣ Ливонскимъ Королемъ Магнусомъ, который открылся ему въ намѣреніи измѣнить Иоанну. Царь, свѣдавъ въ послѣдствіи отъ Полубенскаго о замыслахъ своего присяжника, оказывалъ ему довѣренность и послалъ его къ Стефану Баторію съ требованіемъ мира на условіяхъ, выгодныхъ для одной Россіи. При семъ случаѣ вручилъ ему и письмо къ Курбскому. См. *Нысецкаго Когопа Polska*, 1740. III, 641.

## 89.

Амаликъ, сынъ Елифазовъ, внукъ Исава, былъ родоначальникомъ Амаликитовъ, народа враждебнаго людямъ Божиимъ до временъ Давида. См. *Моисей I гл. 17. V. гл. 25. Царствъ, II гл. I.* Максентій Императоръ Римскій, воевалъ съ Константиномъ великимъ, побѣжденъ имъ близъ Рима въ 312, и утонулъ въ Тибрѣ. См. Гиббонову *Histoire de la décad. de l'Emp. Rom.* II. 436.



## 102.

Въ П. К. и Р. спискахъ на полѣ противъ сихъ словъ находится слѣдующая выписка:

Борисъ Ивановичъ Морозовъ родилъ Тучковъ двухъ: Василія и Юанна.

Юаннъ родилъ Ирину матеръ Романа, иже сподилъ Ана- стасію, Царицу.	Василій родилъ Михаила, от- ца матери (м. с. мого) Ма- рин.
--	---

Слѣдовательно Князь Андрей Курбскій былъ правнучатный братъ Царицы Анастасіи Романовны. См. Родословіе Князей Курбскихъ въ 1 части *Сказ. Курбскаго*.

## 103.

Князь Владиміръ Андреевичъ женатъ былъ дважды: въ 1550 году онъ сочетался бракомъ съ Евдокією Александровною изъ рода Нагихъ (1); а въ 1558 году съ Евдокією Романовною, Княжною Одоевскою. (См. *Древн. Россійс. Вивл. XIII. 46 и 80*). Ни та, ни другая не были сестрами Курбскаго. Впрочемъ неизвѣстно, на комъ женатъ былъ Одоевскій: не на Княжнѣ ли Курбской?

## 104.

См. Tullii Ciceronis opera ed. Orellii, 1828, vol IV. Paradoxon II. Переводъ Курбскаго нѣсколько темень, частію отъ того, что онъ перелагалъ подлинникъ слово въ слово, частію и отъ того, что какъ здѣсь, такъ и въ другихъ переводахъ своихъ, онъ держался

---

(1) О семъ бракѣ въ свадебномъ обрядѣ сказано слѣдующее: „Царь... приговорилъ женить брата своего, Князя Володимера Андреевича, Удѣльнаго, и приговорилъ прописать у Бояръ и Князей дочерей дѣвоу, и по времени ихъ пересмотрѣть... и Князь Володимеръ Андреевичъ полюбилъ дѣвку Авдотью Александрову дочь Михайловича Нагова.

формъ языка Славянскаго, или по тогдашнему, книжнаго. Подъ текстомъ я указалъ слова подлинника, невразумительныя въ переводѣ.

105.

См. тамъ же, Paradoxon IV.

106.

Симеонъ Метафрастъ, авторъ X вѣка, оставилъ 122 жизнеописанія святыхъ угодниковъ и другихъ лицъ. Изъ нихъ, сколько намъ извѣстно, переведено на Славянскій языкъ одно жизнеописаніе Іоанна Куцника, напечатанное (вѣроятно) въ Кіевѣ въ XVII вѣкѣ.

107.

Сіи переводы доселѣ у насъ не изданы.

108.

Полоцкъ взятъ Стефаномъ Баторіемъ 1579 года Августа 30 (См. *Розряды Академ. Наукъ*, лист. 467); слѣдовательно Курбскій писалъ 2 Сентября 1579 года.

109.

Въ сіе время, Іоаннъ жаловалъ болѣе всѣхъ другихъ Бояръ, Оружничаго Богдана Яковлевича Бѣльскаго, о коемъ говоритъ Поссевинъ, (бывшій въ Россіи въ 1582 году) „Богданъ Яковлевичъ Бѣльскій „цѣлые 13 лѣтъ былъ въ особенной любви у Государя и спалъ у него въ спальнѣ.“ См. *Antonii Possevi-ni Moscovia. Antver. 1587. p. 27.* Былъ еще Давидъ Бѣльскій, который бѣжалъ къ Стефану Баторію. См. сверхъ того 121 примѣчаніе къ *Исторіи Іоанна въ 1 части Сказан. Курбскаго.*

## 110.

Сіе писано въ 1579 году, когда Царь имѣлъ супругою, (шестую) или какъ говорили современники *женщицею*, Василису Мелетьеву; въ послѣдствіи, въ 1580 году, онъ женился въ седьмой и послѣдній разъ на Маріи Феодоровнѣ изъ рода Нагихъ.

## 111.

Ульфельдъ, Датскій Посланникъ, бывшій у насъ въ 1578 году, говоритъ, что Царь имѣлъ 50 наложницъ, которыхъ всегда возилъ съ собою: *Habet, ut aiunt, in gynaecio suo 50 virgines, ex illustri familia oriundas eque Livonia abductas, quas secum, quo se confert, ducit, iis loco uxoris, cum ipse uxoratus non sit, utens.* См. *Hodoeporicon Ruthenicum. стр. 4.*

## 112.

Соколь (нынѣ деревня Соколици, на рѣкѣ Дриссѣ, Витебской губерніи), взятъ Литовцами, послѣ кровопролитнаго штурма, 25 Сентября 1579 года.

## 113.

О Константи́нѣ Константиновичѣ Острожскомъ см. 1 часть *Сказаній Курбскаго, прим. 88.*

## 114.

Переводъ сей бесѣды Златоуста о вѣрѣ, любви и надеждѣ, трудовъ Курбскаго, къ сожалѣнію намъ неизвѣстенъ.

## 115.

Буквальный переводъ изъ сочиненія Св. Діонисія Ареопагита: *de Coelesti Hierarchia, cap. II. § 5.* Въ новомъ переводѣ Небесной Иерархіи (1786), сіе мѣсто переложено съ Греческаго такъ: „Ты же, сыне (Пре-

свитерь Тимоеей), по святому между нами въ разсужденіи священноначальническаго преданія законоположенію, священно-глаголемая слушай священнолѣпно, содѣлавшися самъ божественъ божественныхъ вещей познаніемъ, и въ тайнѣ ума святая сокрывъ отъ неосвященнаго народа, яко единообразная храни: не бо праведно есть, яко же Писанія глаголють, повергнути во свинія умныхъ (*духовныхъ?*) маргаритовъ чистое, свѣтовидное и драгоцѣнное благоукрашеніе.“

116.

По всей вѣроятности, сіе писано къ Марку Сарыгозину, который въ одно время съ Курбскимъ бѣжалъ изъ Россіи; мы имѣемъ письмо его къ Дерптскому Намѣстнику Боярину Морозову. См. выше примѣчаніе 6. О преподобномъ же Артемій см. *Курбскаго Исторію Иоанна*, стр. 176—181.

117.

Т. е. Книга о постничествѣ. Намъ извѣстно Острожское изданіе оной 1594 года, съ слѣдующимъ заглавіемъ: „Книга иже въ святыхъ отца нашего Василиа Великаго, Архіепископа Кесарія Каппадокійскія, „з’ Друкарнѣ Острожское выдана есть, въ лѣто отъ „созданія міру 7102, а отъ по плоти рождества Господа Бога и Спаса нашего Іс. Христа 1594, мѣсяца „Марта 3 дня.“ Сіе изданіе весьма рѣдкое хранится въ Императорской публичной библіотекѣ.

118.

Артемій разумѣлъ, какъ видно изъ примѣчанія къ II. списку, твореніе Василиа Великаго, извѣстное подъ названіемъ *Шестоднева*. Въ первый разъ оно переведено и напечатано, сколько извѣстно, въ 1665 году

Епифаніемъ Славинецкимъ; потомъ въ 1782 году (2 изд. 1824).

## 119.

Въ П. и друг. сп. *Никифора Каликта*. Думаю, что Курбскій разумѣетъ церковную исторію Софійскаго монаха Никифора Каллиста, который, руководствуясь Евсеіемъ, Созоменомъ, Евагріемъ и другими авторами, написалъ въ XIV столѣтіи 58 книгъ о церковныхъ событіяхъ, изряднымъ слогомъ, но безъ всякой критики.

## 120.

Цанъ Козьма Ивановичъ Мамончъ, *Бурмистръ* Виленскій, и братъ его Лука Ивановичъ, Староста Дисненскій, имѣли весьма хорошую типографію, въ коей напечатали Славянскими буквами, слѣдующія извѣстныя намъ книги: 1) Евангеліе на престольное, въ 1575 году трудами Петра Тимофеева; 2) Псалтирь, въ 1575 году, въ листъ; 3) Статутъ Великаго Княжества Литовскаго, 1586 года, въ листъ; 4) Апостоль, 1591 года, въ листъ (издивеніемъ Мамончей); 5) Псалтирь слѣдованная, 1593 года in 4°; 6) Евангеліе толковое, 1595, въ листъ; 7) Евангеліе на престольное, 1600 года (издивеніемъ Козьмы и Луки Мамончей).

## 121.

Вѣроятно Петра Тимофеева Мстиславца, типографика, который весьма усердно печаталъ съ Мамончями священныя книги на Славянскомъ языкѣ.

## 122.

Ефесскаго, созваннаго въ 431 году Императоромъ Θεодосіемъ Младшимъ, подъ предсѣдательствомъ Кп-

рилла Александрійскаго, для разсмотрѣнія мнѣній Патриарха Несторія. Главнымъ постановленіемъ онаго было правило (артикулець) о соединеніи двухъ естествъ во Христѣ, со времени воплощенія Его.

123.

Справедливѣе *Донатъ*, Епископъ Саса пігга, жившій въ началѣ IV вѣка. Послѣдователи его, въ особенноти многочисленныя въ Африкѣ, названы были *Донатистами*.

124.

Изъ послѣловія къ Евангелію, напечатанному въ Вильнѣ, въ типографіи Мамоньчей, 1575 года (хранится въ Императорской Публичной библіотекѣ), видно, что Зарецкій, Зиновій Семеновичъ, былъ въ то время *Бурмистромъ* Виленскимъ, а братъ его Иванъ Семеновичъ — Старостою Унитскимъ, и что оба они усердно заботились объ изданіи священныхъ книгъ на языкъ Славянскомъ. *Умышленіемъ и попеченіемъ* ихъ напечатано вышеозначенное Евангеліе.

125.

Авторъ говоритъ, кажется, о Виленскомъ Типографщикѣ Васи́ліи Михайловичѣ Гарабурдѣ, который въ 1582 году напечаталъ въ Вильнѣ *Октоихъ* или Осмогласникъ, какъ видно изъ послѣловія къ экземпляру онаго, хранящемуся въ Императорской Публичной библіотекѣ. Его не должно смѣшивать съ Михайломъ Гарабурдою, Канцлеромъ Литовскимъ, котораго неоднократно присылали въ Москву Посланникомъ Сигизмундъ Августъ (1560, 1562, 1563, 1570) и Стефанъ Баторій (1582 и 1584,) и который для Константина Острожскаго вывезъ изъ Россіи полный списокъ Библии Славянской.

126.

Нѣтъ сомнѣнія, что Курбскій разумѣетъ здѣсь знаменитаго Доминиканца 13 вѣка Тома Аквинскаго, или Аквитана, который въ свое время владычествовалъ надъ умами западныхъ Христіанъ и получалъ отъ послѣдователей прозваніе *Doctor angelicus*. Послѣ него осталось множество сочиненій Богословскихъ, изданныхъ въ Римѣ 1570 года въ 18 фолиантахъ. Тома былъ врагъ Греческихъ учителей.

127.

Нилъ Кавасила, Архіепископъ Солунскій или Тессалоникскій, жившій въ XIV вѣкѣ, былъ врагъ Латинянъ, и какъ писатель извѣстенъ наиболее сочиненіемъ *о происхожденіи Св. Духа*, которое, между прочимъ, служило руководствомъ для Греческихъ Святителей на достопамятномъ Флорентійскомъ соборѣ. — Современникъ его, Григорій Палама, также Солунскій Архіепископъ, ревностный пастырь и оплотъ правовѣрія, написалъ нѣсколько рѣчей на празднества церковныя и нѣсколько сочиненій противъ еретиковъ. — Курбскій вѣроятно говоритъ о вышеозначенномъ твореніи Нила.

128.

До XVII столѣтія Французы дѣйствительно признавали Діонисія Ареопагита своимъ патрономъ. Людовикъ благочестивый (въ IX столѣтіи) приказалъ перевести его сочиненія на Латинскій языкъ, и Аббатъ Гильдуинъ, описавшій жизнь Діонисія по повелѣнію Императора, доказывалъ, что сей святитель былъ Епископомъ Парижскимъ.

129.

Письмо сіе въ П. и др. сп. начинается слѣдующими словами: „На туя то эпистолю збирали по три роки

„Соборъ Люторове, и не описавши разы, дашась каждый во свои норы, яко зміеве церковныя, ядомъ „смертоноснымъ на правовѣрныхъ дышуща.“ Слова сіи мнѣ кажутся очевидною припискою какого нибудь любителя, которую переписчики внесли въ самый текстъ.

Фамилиа Чаплицевъ имѣла маестности въ Волынской землѣ. Одинъ изъ нихъ, Василій Чаплиць, обязанъ былъ въ 1528 г. выставить десять коней для военной экспедиціи; а Петръ и *Кадіанъ* пять коней. Дочь Василія Чаплица была въ замужствѣ за Княземъ Богушемъ Корецкимъ, пріятелемъ Курбскаго, который разорялъ съ нимъ область Великолужскую.

130.

Въ Стоглавѣ, гл. 10, самочинникомъ названъ тотъ, кто поступаетъ своевольно, не по уставу.

131

Изъ послѣдующихъ словъ и замѣчанія, находящагося въ П. и Э. спискахъ, видно, что Курбскій говорить о какомъ-то чернецѣ Игнатіи.

132.

Авторъ изчисляетъ здѣсь славнѣйшихъ Ересіарковъ съ I до VI вѣка. О Симонѣ и Николаѣ мы знаемъ изъ Дѣяній Апостольскихъ (гл. 8): первый былъ магикъ, ослѣпившій Самаритянъ ложными чудесами; второй былъ Гностикъ, также врагъ Христіанъ; жилъ во II вѣкѣ. Маркіонъ основалъ во II столѣтіи особенную, многочисленную секту, коей главными основаніями были два начала: совершенно доброе и крайне злое, съ Божествомъ посредствующимъ. Аріи — славнѣйшій

\*



Ересіархъ IV вѣка, распространялъ нелѣпыя мнѣнія о существѣ Христа Спасителя. Македоній, Константинопольскій Патріархъ IV вѣка, усиливаль заблужденіе Арія. Аполлинарій Епископъ Сирскій проповѣдываль два естества Христа Спасителя. Несторій, Патріархъ V вѣка, основаль секту на ложномъ понятіи о Богородицѣ. Пелагій и Донатъ говорили вздоръ о смерти, о спасеніи, о совершенствѣ и проч. Евтихій, Архимандритъ Константинопольскій V вѣка, столь же безразсудно разсуждалъ о воплощеніи, о естествѣ чловѣка. Северъ, Антиохійскій Епископъ, былъ начальникомъ сильной секты Северитовъ. Петръ Фуллонъ, или Гнафій, глава Армянской секты, опровергалъ соборъ Халкедонскій и распространялъ нелѣпыя мнѣнія о Божествѣ.

## 133.

Замокъ Корець, отчпна Князей Корецкихъ, находился въ Волинѣ на рѣкѣ Корць, при устьѣ Случа; построенъ Димитріемъ Ольгердовичемъ, Княземъ Корецкимъ, убитымъ въ 1399 году, во время войны Витольда съ Едигеемъ. См. *Окольскаго Orbis Polonus...* 1641, *vol. 1 p. 546 — 551.*

## 134.

По словамъ Окольскаго и Бѣльскаго, фамилія Бокеевъ была одною изъ древнѣйшихъ въ Волинѣ. Нѣсецкій говоритъ, что они вели свой родъ отъ какого-то Болкана Владиміровича. Габріель Бокей въ 70 годахъ XVI вѣка положилъ свой животъ за отечество въ битвѣ съ Татарами. Сынъ его взятъ въ плѣнъ и освобожденъ мечемъ славнаго Казака Подковы. — Въ Волинѣ были разныя фамиліи Бокеевъ. Нѣсецкій говоритъ, что въ XVII столѣтіи извѣстны

были *Vokiiowie Kuliscy* или *Koliscy* и *Vokiiowie Pieczuchowsky*. Нѣтъ сомнѣнія, что Федоръ Бокей Печихвостовскій или Печихвостный, къ которому писалъ Курбскій, былъ изъ сей послѣдней фамилии. Впрочемъ не знаемъ ни званія его, ни отношеній къ Автору. Нѣсецкій говоритъ только, что одинъ изъ сихъ Бокеевъ, Ротмистръ Янъ, знаменитый дѣлами рыцарскими, погибъ за отечество около 1628 года въ войнѣ Прусской, и что сыну его Филиппу Правительство заплатило тысячь сто злотыхъ. См. его *Korona Polska*, 1728, том. 1, стр. 132.

135.

Въ П. Ивановое Черторижское. Не знаю достовѣрно, къ какой Княгинѣ Чарторижской писалъ Курбскій: не къ Магдалинѣ ли Деспотовнѣ, вдовѣ Князя Ивана Вишневецкаго, о коей упоминаетъ Нѣсецкій въ 1 томѣ своей *Korona Polska*, стр. 368?

136.

Князья Крошинскіе, потомки Кестутія, получили названіе отъ Крошина, замка въ Сѣверскомъ Княжествѣ. Въ XVI и XVII столѣт. славились двое Крошинскихъ: Андрей и Николай, дѣти Петра Ивановича.

137.

Паны Древинскіе, имѣли помѣстья въ Волинн; въ актахъ Польскихъ XVII вѣка многіе изъ нихъ встрѣчаются въ разныхъ службахъ: одинъ былъ Подчашіемъ Волинскимъ и Посломъ Конвокаціоннымъ въ 1632 году. Нѣсецкій пишетъ сію фамилію: *Dezewinski*, Окольскій: *Drzewinski*; другіе же *Drewinki*.

138.

Воеводою Кіевскимъ былъ въ то время Князь Константинъ Константиновичъ Острожскій.

139.

Петръ Скарга, весьма извѣстный въ Польшѣ проповѣдникъ и писатель, слогъ и языкъ коего и доннѣ почитаются образцовыми, бывъ нѣсколько лѣтъ Препозитомъ во Львовскомъ Архіепископствѣ, вступилъ около 1569 года въ орденъ Іезуитовъ; пользовался благосклонностію Стефана Баторія и Сигизмунда III, испросилъ отъ нихъ многія выгоды своему братству, ревностно хлопоталъ о распространеніи Католической вѣры въ Ливоніи, Литвѣ и западной Россіи, и съ сею цѣлію написалъ множество трактатовъ, преимущественно на Польскомъ языкѣ, о разныхъ богословскихъ предметахъ, между прочимъ, книгу *противъ* (мнимыхъ) *ересей Греческихъ и Русскихъ*, за присылку которой такъ гнѣвается Курбскій на Константина Острожскаго. Умеръ въ 1612 году, 76 лѣтъ отъ роду См. Simonis Starowolsci Centum illustrium Poloniae Scriptorum elogium et vita. 1733 p. 112. и Нѣсецкаго: Корона Polska, III. 714, подъ словомъ Powęski,

140.

Павель, Епископъ Антиохійскій, еретикъ III столѣтія, и Фотинъ, Епископъ Сирійскій, еретикъ IV вѣка, отвергали Божественность Христа Спасителя.

141.

Магометъ признаетъ Христа Спасителя истиннымъ *Апостоломъ*, который болѣе всѣхъ (исключая его самого) приближается къ Богу. См. его Коранъ гл. 3 и 4.

142.

Выраженіе Польское: *Swiadczą* свидѣтельствуютъ, показываютъ.

## 143.

По всей вѣроятности, письмо сіе писано къ Евстафію Воловичу (*Ostafiey albo Eustachiusz Wolowicz*), бывшему въ 1568 году Подканцлеромъ и Маршалкомъ Надворнымъ Литовскимъ, а съ 1569 года *Каштеляномъ Троцкимъ*. Умеръ въ Сандомирѣ 1584 года Каштеляномъ Виленскимъ и Великимъ Канцлеромъ Литовскимъ: послѣдній *еретикъ* преславнаго дому Воловичей, говоритъ Нѣсецкій. *См. его Korona Polska, tom IV, стр. 580.* Стефанъ Баторій весьма жаловаль Евстафія Воловича, который заслужилъ благосклонность и Царя Іоанна Грознаго, бывъ неоднократно въ Москвѣ Посланникомъ: въ 1570 году, Царь самъ просилъ прислать къ себѣ Воловича, если Король желалъ мира. Двоюродная сестра его, Княгиня Дубровицкая, была въ замужствѣ за Курбскимъ.

## 144.

Письмо сіе писано вѣроятно въ 1575 или 1576 году, во время двухлѣтняго междуцарствія.

## 145.

Во всемъ письмѣ нѣтъ ни одного признака, по которому можно было бы узнать обстоятельство о Семенѣ Съдларѣ. По крайней мѣрѣ, онъ не былъ ни Маршалкомъ, ни Каштеляномъ: имени его нѣтъ ни у Окольскаго, ни у Нѣсецкаго.

## 146.

Оригенъ, писатель III вѣка, первый изъ Христіанскихъ учителей проповѣдывалъ Чистилище, слѣдуя Платону. Папа же Григорій I или Великій, ввелъ понятие о семъ предметѣ въ Догматы западной церкви.

сть, что только явная опасность, вѣрная смерть принудила его бѣжать въ Литву.

152.

Ссылка на Виленскаго *Субдіакона* доказываетъ, что составляя сіе любопытное сказаніе о Флорентійскомъ Соборѣ, Курбскій руководствовался какимъ-то, намъ неизвѣстнымъ сочиненіемъ. Впрочемъ не переводилъ, а вѣроятно выбиралъ только факты и рассказывалъ ихъ по своему, вставляя собственные мысли и чувства: въ этомъ удостовѣряютъ ссылки его на Максима Грека и на Русскія лѣтописи. Любопытно видѣть, какъ смотрѣлъ онъ на Флорентійское соединеніе, о комъ такъ много и такъ несогласно думали и писали.

153.

Авторъ разумѣетъ гоненіе Митрополита Исидора, подписавшаго Флорентійское соединеніе. Великій Князь Василій Темный приказалъ заключить его, какъ еретика, въ Чудовъ монастырь, откуда онъ въ послѣдствіи бѣжалъ къ Папѣ. У насъ впрочемъ уже во время Курбскаго были описанія Флорентійскаго собора; на пр. *повѣсть Самона Суздальскаго о осьмомъ соборѣ*.

154.

Іоаннъ III Палеологъ, сынъ Мануила, предшественникъ Константина Палеолога послѣдняго Императора Греческаго. Наши лѣтописи называютъ Іоанна: *Диръ Каруль Царь Мануиловъ*. Онъ царствовалъ съ 1423 по 1448 годъ; имѣлъ супругою Русскую Князю Анну, дочь Великаго Князя Василія Дмитріевича.

## 155.

Ораторами выбрали: Римляне, Кардиналовъ Альбергати, Іуліана, Епископа Родосскаго; Греки Марка Ефесскаго, Исидора Московскаго и Виссаріона Никейскаго.

## 156.

6-го Іюля 1439 года всѣ присутствовавшіе на Флорентійскомъ Соборѣ подписали *хартію соединенія*, со стороны Римлянъ: Папа Евгений, восемь Кардиналовъ, два Патріарха Латинскіе, восемь Архіепископовъ; со стороны Грековъ: три Мѣстоблюстителя престоловъ Патріаршихъ, семнадцать Митрополитовъ, Архіепископовъ и всѣ бывшіе на соборѣ Святители, кромѣ одного Марка Ефесскаго, „неумолимаго старца, презрителя угрозъ и корысти.“ Послѣ многихъ прѣвій, Греки уступили и согласились: 1) что Св. Духъ исходитъ отъ Отца и Сына; 2) что можно употреблять опрѣсноки и квасный хлѣбъ въ священнодѣйствіи. 3) что души праведныя блаженствуютъ на небесахъ, грѣшныя страдаютъ, а среднія между тѣми и другими очищаются; и 4) что Папа есть Намѣстникъ Іисуса Христа, а Патріархъ Константинопольскій занимаетъ вторую степень. См. грамоту Евгения въ *Никон. Лѣтоп. V, стр. 141 — 145.*

## 157.

Константинопольскій Патріархъ Іосифъ скончался за нѣсколько дней до подписанія акта соединенія, во Флоренціи.

## 158.

Императоръ возвратился въ Константинополь 1 Февраля 1440 года.

159.

По свидѣтельству Никоновской лѣтописи, Іосифъ скончался 1 Іюня 1439 года и погребенъ во Флоренціи. VI, 145.

160.

См. выше примѣч. 127.

161.

Сей *отвѣтъ* вѣроятно есть тотъ самый, о коемъ Курбскій говоритъ въ концѣ Исторіи Флорентійскаго собора; но онъ очевидно не полонъ. Первые десять строкъ (отъ слова *Стрѣла* до словъ *лѣсбиміа Арріанская*), въ спискѣ II. помѣщены безъ всякой связи въ концѣ предшествующаго отвѣту перевода правоученія Златоуста къ бесѣдѣ 15. Нѣтъ сомнѣнія, что они должны относится къ отвѣту восточныхъ и что переписчикъ присовокупилъ ихъ къ переводу Златоуста безъ всякаго повода, по одному недоразумѣнію.



# СИНОДИКЪ

ЦАРЯ

ІОАННА ВАСИЛЬЕВИЧА

ГРОЗНАГО.





---

Въ примѣчаніяхъ къ Исторіи Курбскаго, послалъ извѣстія его, я неоднократно ссылаюсь на Синодикъ, или Помянанье по Опальнымъ, присланное Царемъ Иоанномъ Васильевичемъ Грознымъ, за годъ до кончины его, въ монастырь Св. Кирилла Бѣлозерскаго. Каждому изъ читателей Курбскаго, безъ сомнѣнія, любопытно будетъ видѣть сію рѣдкость вполне: удовлетворю ихъ любопытству. Предварительно же считаю долгомъ замѣтить слѣдующее:

Его Прев. К. М. Бороздинъ, предпринявъ въ 1809 году по Высочайшему повелѣнію, съ покойнымъ А. И. Ермолаевымъ, путешествіе по Россіи, для описанія отечественныхъ Древностей (плодомъ коего было собраніе любопытныхъ рисунковъ, съ Историческими и Географическими объясненіями, хранящееся нынѣ въ ИМПЕРАТОРСКОЙ Публичной Библіотекѣ, въ четырехъ портфеляхъ), посѣтилъ монастырь Св. Кирилла Бѣлозерскаго, и осматривая ветхія книги и бумаги, назначенныя бывшею тамъ Коммиссіею къ упрядненію, нашелъ въ числѣ оныхъ, между прочимъ, двѣ рукописи въ 16 долю листа, писанныя уставомъ, съ киноварными заглавіями, съ замасленными отъ долеовременнаго употребленія краями и возможнѣхъ мѣстахъ закапанныя воскомъ: то были Синодики.

По любви къ Отеческой Исторіи, онъ сообщилъ мнѣ объ рукописи, съ слѣдующими замѣчаніями, неоспоримо доказывающими, что всѣ поименованныя въ оныхъ лица были жертвами Иоаннова гнѣва:

„Въ большой Вкладной книгѣ Кириллова монастыря (1), на 16 листѣ сказано: „Царь Государь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ пожаловалъ по опальныхъ людяхъ девятьсотъ рублей. Имена ихъ въ Синодикѣ писаны. Панихиды по нихъ поютъ и литургію служатъ соборомъ въ Субботу сыропустную.“

„Въ Кормовыхъ книгахъ Кириллова монастыря (2) отмѣнено: „Въ субботу сыропустную, по опальныхъ, избѣенныхъ, потопленныхъ и соженныхъ, съ жены ихъ, и гады и домогачицы. А имена ихъ писаны въ Синодикѣ. Панихиды поютъ соборомъ. Даянія по нихъ Царя и Великаго Князя Иоанна Васильевича въ двухъ даяхъ двѣ тысячи двести рублей.“

„Нѣтъ сомнѣнія, что упоминаемые въ сихъ книгахъ Синодики суть тѣ самыя рукописи, кои найдены, какъ выше сказано, между ветхими бумагами монастырскими. Въ этомъ удостовѣряетъ:

„1) Самое заглавіе одной изъ нихъ: Лѣта семь тысячъ девять десятъ перваго (1583) Царь и Государь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи прислалъ въ Кириловъ монастырь сіе поминаніе, и велѣлъ поминати на литіяхъ и на литургіяхъ и на понахидяхъ, по вся дни въ церкви Божіи.

„2) Хотя въ заглавіи другой рукописи сказано только: Помяни Господи души усопшихъ рабъ своихъ и рабынь прежде почившихъ ото Адама и до сего дни; но какъ вышніе признаки сего Синодика,

1 Сія книга, писанная въ листъ, въ 1809 году хранилась въ ризницѣ монастырской.

2 Онѣ хранятся въ Кирилловскомъ бнигохранилищѣ.

такъ и поименованныя въ ономъ лица удостовѣряютъ, что онъ присланъ въ дополненіе къ первому. Сіе тѣмъ впрямь, что въ Кормовыхъ книгахъ говорится о двухъ дачахъ Царя Іоанна Васильевича: следовательно и поминанье прислано имъ дважды.

„3) Содержаніе обѣихъ рукописей. Какъ въ первой, такъ и во второй означены по большой части именно тѣ лица, кои по другимъ достовѣрнымъ свидѣтельствамъ погибли въ несчастное время Грознаго.“

Принося искреннюю благодарность, Его Превосходительству за сообщеніе мнѣ столь драгоценнаго памятника, считаю нужнымъ присовокупить, что оба Синодика напечатаны буква въ букву (исключая только неупотребительныхъ въ Гражданской печати). Слова, написанныя въ подлинникахъ кивоварью, и поясненія между строками напечатаны курсивомъ, безъ малѣйшихъ поправокъ и переменъ въ разстановкѣ буквъ. Сіи поясненія, по всѣмъ признакамъ, писаны также по приказанію Іоанна: впрямь, удерживаемый совѣстью, при воспоминаніи многочисленныхъ жертвъ своихъ, онъ думалъ, что одни имена ихъ будутъ недостаточны къ умиловленію Судіи Всевышняго. Въ концѣ сей книги читатель увидитъ точный снимокъ первыхъ страницъ обѣихъ рукописей. Подъ текстомъ Синодиковъ я сдѣлалъ краткія замѣчанія о тѣхъ лицахъ, кои извѣстны потомству по какимъ либо Историческимъ памятникамъ. На поляхъ же я поставилъ цифры, кои означаютъ страницы рукописей: на нихъ я ссылаюсь въ Указатель. Надобно замѣтить, что первая часть состоитъ изъ трехъ тетрадей: въ одной (начальной) шесть листовъ; а въ двухъ послѣднихъ по восьми. Это обстоятельство могло бы дать поводъ къ сом-

*Дубровскій*

ма. и до сего дни; Помини Господи. Казарина  
ской

и дву сыновъ его. 3) да. десять человекъ тѣхъ

4. которые приходили на пособь. 4) Ишука. Бог-

дана. Иванна. Иванна. Игнатія. Григорія. Феодора.

*Ростовской**Товарищевъ*

Истому. Князя Василя. 5) Никифора. 6) Василя.

### Примѣчанія.

*Инокъ Александра* — вдова роднаго брата Иоаннова, Юрія Васильевича, Луліанія Дмитріевна, урожденная Палицкая: она постриглась чрезъ нѣсколько мѣсяцевъ по смерти супруга (въ 1563 году) и въ Инокныхъ наречена была Александрой.

Слово *горажи* означаетъ Горичій Воскресенскій двѣичій монастырь, который по-просту называется *Горажи*. Находится въ Кирилловскомъ уѣздѣ на лѣвомъ берегу Шексны, въ 6 верстахъ отъ Кириллова. Соборная церковь въ ономъ двуетажная, каменная, построена въ 1544 году иждивеніемъ Князя Андрея Ивановича Старицкаго и супруги его Евфросиньи Андреевны. *Истор. Россійс. Иерарх.* III. 742.

- 3) Въ 1564 году Казаринъ Дубровскій посланъ былъ въ Астрахань. (*Древн. Россій. Вислювика XIII* 362). Гваньинъ пишетъ, что онъ былъ Совѣтникомъ Царскимъ (*Печатникомъ*) и что Опричники по Царскому повелѣнію разсѣли его на части съ двумя сыновьями, а третьяго разорвали. *Moschovia Descriptio*.
- 4) Что значить сіе выраженіе? Не побиты ли съ Дубровскимъ вѣрные слуги его, не хотѣвшіе выдать своего господина?
- 5) Курбскій, упоминая о побіеніи многихъ Князей Ростовскихъ, называетъ въ числѣ ихъ: Семена, Андрея и Василя (*Исторія Иоанна*, 124). Вѣроятно, рѣчь идетъ о Князьяхъ Буѣиновыхъ Ростовскихъ, о коихъ въ Родословной книгѣ сказано, что Князь Семень лишенъ Болѣрства за наглѣреніе бѣжать въ Литву, а Князь Андрей Дмитріевичъ бышій Болѣрникомъ, постригся въ монахи. Князь Василій Александровичъ былъ имъ ближній родственникъ.
- 6) Никифоръ Матвѣевичъ Товарищевъ въ 1563. году обязался внести въ числѣ прочихъ, за Князя Александра Ивановича Воротынскаго, въ случаѣ бѣства его, 100 рублей. *Собран. Госуд. Грам.* 1. 493.

- Хлуневъ Товарищевъ*  
 Василія. Стефана. Дмитрія. Иванна. Григорія.  
*За сѣкинь Лопатинъ Товарищевъ*
5. Петра. Князя Михаила. 7) Михаила. Тихона. Ле-  
*Рясинъ Мануиловъ Владки Ко-*  
 онтія. Никиту. Феодора. 8) Симеона. Алексан-  
*ломенскаго Болринъ Кожинъ. Сабакинъ*  
 дра. Тимофея. 9) Феодора. Да  
*Иванови люди Петрова. Тотаринъ*  
 Діака владычня. Смирного. 10) Симеона. Аньтягана.  
*Цибневской*
6. Бахмета. Иванна. Богдана. Михаила. Трифона. Арте-  
*людей Коменскихъ сель Машилова*  
 мія. Ивановыхъ людей двадцати человекъ. 11) Михаила.

### Примѣчанія.

- 7) Князь Михайло Ивановичъ Засѣкинъ неоднократно упоминается въ Розрядахъ въ званіи Воеводы: 1564 г. въ Алыстѣ, 1565 во Ржевѣ. *Древн. Россійс. Вѣст. XIII. 347 и 386.*
- 8) Въ Розрядахъ 1582 года упоминается Михайло Рясинъ Воеводою въ Воронежѣ.
- 9) Въ послѣдніе годы царствованія Іоанна Грознаго, Собакинъ были въ первыхъ чинахъ, получивъ званіе Бояръ, Окольничихъ, Крайчихъ, по случаю брака Іоанна Васильевича съ Маршою Васильевною Собакиною, дочерью купца Новгородскаго, который тогда же (1571) возведенъ въ достоинство Боярина. Тимошей Собакинъ былъ вѣроятно родственникъ Царицы: ниже увидимъ, что даже братья ея не спаслись отъ казни. Впрочемъ имени его нѣтъ ни въ Розрядахъ, ни въ Послужномъ Спискѣ Бояръ и другихъ Сановниковъ.
- 10) Должно полагать, что словомъ *Иванови* означаются люди Боярина и Конюшаго Ивана Петровича Федорова, однородца Челяднинныхъ, Пушкиныхъ, Бутурлиныхъ, и коего казнилъ Іоаннъ Грозный.
- 11) Коменскихъ, безъ сомнѣнія описка, вмѣсто Коломенскихъ. Ивановы люди — см. выше прим. 10.

- Губина Казань Казань  
 Григорий дедети теловѣкъ. 12) Леоныя Брета.  
Казань Казань  
 7. Ильягу. Олександритъ семи теловѣкъ. 13) Григорія. 14)  
Казань Казань  
 Леоныя. Смирныя. Феодора. 15) Инока Никиту. 16)  
Казань Казань Татарина Татарина  
 Самарѣ. Смирныя. Василія. Ивана. Гри-  
Татарина  
 горья. Ивана. Степана. Михайла. да детей ихъ пяти

### Примѣчанія.

- 1) Имя сына его Губина, Казанскій губерніи, Козьмодемьянскій уѣздъ на рѣкѣ Волгѣ.
- 2) Упоминается въ казанскихъ писанияхъ.
- 3) Григорій Ивановичъ Казанскій упоминается въ поручей запискѣ 1563 года на князя Александрова: въ случаѣ бѣгства сего Волыани, съимъ теловѣкъ плати на два дома 100 рублей (до 2,000 плати-малю), а бѣгши 1500 рубль 1. 479. Впрочемъ неизвестно, въ каковыя мѣста на князя Александрова имѣлись на Казань.
- 4) Стефанъ Александровичъ упоминается въ запискѣ Царедворца: *Иоаннъ Ивановичъ*, въ казанскій походъ во время Царскаго похода въ 1573 году. *Дѣла*, *Восточн. Арх.* VIII. 322.
- 5) По запискѣ Юрчана *Исторія Голина*, 151) Никита Казанскій, *содѣла* и *срѣдѣ* на князя Александрова, уѣхавъ въ одну конюшню и тамъ *срѣдѣ* Царя, увидѣвъ его въ одеждѣ Инока, сказалъ: „Сынъ — Инока, а у казанскіе *срѣдѣ* на небо,“ и повѣлъ поднести его на *срѣдѣ* *срѣдѣ* *срѣдѣ*. Въ 1563 онъ былъ *срѣдѣ* въ Инока. *Дѣла*, *Восточн. Арх.* VIII. 338.
- 6) Андрей Ивановичъ Казанскій въ 1564 году былъ на чинѣ поручей на Казань *срѣдѣ* *срѣдѣ* *срѣдѣ* Шаромовъ и обманъ *срѣдѣ* въ случаѣ бѣгства съ 100 рублей *срѣдѣ* *срѣдѣ* *срѣдѣ* I. 500.

8. человекъ. 18) Юсифа. Князя Данила. 19) Андрѣя. 20)  
*Подъярковъ Сабу* *си*  
 Иванна. Никиту. Симеона. 21) Хозяя з'женою.  
 и с'пятыю сыновъ его. да брата его. Иванна. 22)  
*Трисоеъ* *Шубискоеъ*  
 Иванна. 23) Никиту. Иванна. Алексѣя. Еоуфинію.  
*Ликоеъ* *Селинъ* *Тамлиинъ* *Рубцовъ* *Неманоеъ* *Ди-*  
 9. Иванна. 24) Юрѣя. Василія. Григорія. Юрѣя. Ми-

### Примѣчанія.

- 18) О Тетеринныхъ свазываетъ Курбскій, что они были храбрѣе *Страж-*  
*ламы* и погбли *есеродни*, съ женами и дѣтьми.
- 19) На свадьбѣ Князя Владимира Андреевича Старшцаго (1550) въ числѣ  
 Дѣтей Боярскихъ упоминается Князь Данило Сицкій. *Древн. Россійс.*  
*Вмѣл. XIII.* 55. За однимъ изъ Князей Сицкихъ, именно за Васк-  
 лиемъ Андреевичемъ, была въ замужствѣ Царская сволченица, сестра  
 Царямъ Анастасіи Романовымъ. *Родос. Кн. I.* 171.
- 20) Андрей Батановъ былъ Царскій Дьякъ. Имя его находимъ въ Собор-  
 номъ постановленіи Земской Думы 1566 года, конемъ опредѣлено вое-  
 вать съ Польшею. *Собр. Госуд. Грам. 1.* 553.
- 21) Кажется, описка, вмѣсто: *Сабурови*. Семень Борисовичъ Сабуровъ и-  
 мѣлъ помѣстья въ землѣ Новгородской. *Родос. Кн. I.* 242. Супруга  
 старшаго сына Іоаннова была изъ рода Сабуровыхъ.
- 22) Курбскій говоритъ, что Хозяя Тютинъ былъ родомъ Грекъ, а званіе  
 Подскарбій великій (Казначей), и что онъ погубленъ со'всѣмъ ро-  
 домъ. *Истор. Иоан. 140* Князь Михайло Темгрововичъ Черкасскій, братъ  
 супруги Іоанна Васильевича, совершилъ сію ужасную казнь.
- 23) Кажется, правильнѣе *Трусоеъ*, Иванъ Григорьевичъ, коего имя нахо-  
 димъ въ поручной записи 1571 года по Князѣ Мстиславскомъ. *Собр.*  
*Госуд. Гр. 1.* 569.
- 24) Князь Иванъ Лыковъ въ 1563 году былъ Рымдов у третьаго саи-  
 дака, вмѣстѣ съ Княземъ Никитомъ Оболенскимъ, коего имя также  
 упоминается въ Синдикѣ. *Древ. Рос. Вмѣ. XIII.* 332. Князья Лыко-  
 вы были изъ рода Князей Черниговскихъ.



ловъ Кусовъ Черскаго Кропоткини  
хаида. Козму. Третьяка. Петра. Третьяка. 25)

Кожару. Василия. Феодора. Неоупокоя. Ждана. Ми-  
Балахонца Нижегородца Сидорова Айгустова Тамлякина  
10. хаида. Ананію. Иванна. Третьяка. Дашла. Иванна  
Володимирова матери

Князю Евдокію. да дванадцати человекъ. и  
Ельгина Нилка Топарка

с'старницами. 27) Марію. Анну. Анну. Екатерину.  
Нилка Жулебина Палицина Ельенинъ Ковалкинъ Шумел-  
Оуліянію. Марфу. Акилину. Ивана. Петра. Иван-  
ской Неклюдова рыболова

11. на. Феодора. Корепана. Феодора. Максима. Быка.  
дворникъ Глухо-  
Алексія. Афанасія. Четверьтово. Никиту. Салма-  
во Ба р ъ не си  
на. Рудака. Богдана. Меншка. Григорія. Шара-  
Глухови

12. на. Мисюря. Юсифа. Иванна.

### Примѣчанія.

- 25) Князья Кропоткины происходили отъ Князей Смоленскихъ.
- 26) Иванъ Дмитріевичъ Сидоровъ въ 1571 году упоминается въ числѣ Царьщичныхъ Дѣтей Боярскихъ. *Древ. Россійс. Вѣст. XIII.* 91. Курбскій говоритъ еще о убіеніи Григорія Степановича Сидорова. *Истор. Иоанн.* 148.
- 27) Трудно рѣшить, о какой Княжнѣ Евдокіи здѣсь говорится. Думаю, что рѣчь идетъ о матери Владиміра Андреевича, теткѣ Иоанновой, основывався на выраженіи *Володимирова матери*: Царь называетъ двоюроднаго брата своего К. Владиміра Андреевича Старикаго обыкновенно просто *Володимеромъ*. Она упомянута уже въ началѣ Синодѣла отдѣльно; здѣсь поставлена за урядъ.
- 28) Иванъ Елчанкинъ былъ дружкой Князя Владиміра Андреевича Старикаго, во время брака его въ 1558 году съ Княжнѣю Одоевскою *Древ. Россійс. Вѣст. XIII.* 84.

*Новгородцевъ*

Помяни Господи душа рабъ своихъ. тысящю. пять-  
сотъ. пяти человекъ. 29)

Данила з'женою. и з'детми. 30) Иванны. Стефана.

Иванны. Бурово. Иванны. Иванны. жену здвема сы-

*По по са.*

13. ны. и здвема дочерыми. Филипова сына Благо-  
*Змиевъ Ивлюковъ Бухаритъ с'синомъ Сао-*  
вѣщенскаго. 31) Якова. 32) Иванны. Матѳея. Алек-  
*уровъ Дубровскаго Сауровъ Бганосова Му-*  
сѣя. Козму. Романа. Сарыча. Феодора. Ле-  
*сирской Потихова Новгородецъ Подьягъ Горитской Лит-*  
14. онтія. Матрону. Молчана. Андрея. Ва-  
*симъ Даниловъ Бганосовъ Намгилъ Литениъ люди*  
сидія. Андрей. 33) Рона. Максима. Третья-  
*Румялцовъ дванди Романовъ Малюковъ Черытской*  
ка. Михаила. Третьяка. Шишка.

### *Примѣчанія.*

- 29) Пѣть сомнѣнїя, что здѣсь говорится о достопамятныхъ *разгромл* Нов-  
городскомъ въ 1570 году. Означенное въ Синдикѣ число убитыхъ  
есть *минимумъ* изъ всѣхъ известныхъ показанїй: Курбскїй говоритъ,  
впрочемъ по слуху, что въ одинъ день побито и потоплено болѣе  
15,000. Таубе и Крузе считаютъ до 27,000. Псковской лѣтописецъ  
до 60,000.
- 30) Противъ сего слова на полѣ поставленъ итогъ буквами: 1510.
- 31) Безъ сомнѣнїя не св. Филиппа Митрополита. Замѣчательно, что именъ  
его нѣтъ въ Синдикѣ.
- 32) Яковецъ Матвѣевичъ Змїевъ въ 1563 году былъ *Подданцемъ* (Под-  
рындов) къ *другому коню. Древ. Россїйс. Вѣст. XIII. 332.*
- 33) Въ Спискѣ Публичной Библіотекъ *Бганосовъ*

- Сисеевъ* *Курлатевъ*  
 Василія. Третьяка. Князя Владымира. 34) Князя  
*Сисеевъ* *Шениъ*  
 Феодора. 35) Григорія. Андрѣя. 36) Григорія.  
*Визаюск* *большое*  
 15. Алексѣя. Семинатцати человекъ. 37) Четырнатцати  
*в'Горо* *дичи* *Черни-*  
 человекъ. Семи человекъ. Трехъ человекъ. Теври-  
*ен* *Всало* *сла ели* *в'Блжнцкомъ*  
 за. 38) Якова. Семнатцати человекъ. шездесять  
*верту* *Иванови* *люди* *Дашле* *ен* *Образ-*  
 16. дву человекъ. Андрея. Григорія. Симеона. Тео-  
*цовъ* *Башиневъ* *Засикъ*  
 дора. 41) Иванны. Меньшово. Иванны. Князя Иванны.

### Примѣчанія.

- 34) О смерти сего знаменитаго мужа см. Курбскаго *Истор. Иоан.* въ I части Словакия его, стр. 148. Курлатевъ былъ другъ Сильвестра в Адашева.
- 35) Князь Федоръ Сисеевъ въ 1565 году былъ Воеводою въ Рязани.
- 36) Богричь Андрей Ивановичъ Шениъ *сбыль* въ 1569 г. *Древ. Вост.* XX. 50.
- 37) Иваново большое: село Владымирской Губерніи, въ уездѣ Переяславъ-Залѣскаго, на вѣстномъ по множеству жилищъ въ дачахъ оного.
- 38) Городище Черниково. Не Чернь ли, нынѣшній городъ Тульской губерніи?
- 39) Салославъ — невѣстиво. Въ спискѣ Публич. Биб. Всаославле.
- 40) Блжнцкой вертъ — нынѣшнее село Блжнцы Тверской Губерніи въ Блжнцкомъ уездѣ.
- 41) Федоръ Ивановичъ Образцовъ въ 1563 и 1564 годахъ былъ Намѣстникомъ въ Рымскѣ. *Древ. Россійск. Восток.* XIII. 333. 349.

*Смѣлаго Засѣкинъ*

- 42) Князя *Иванна*. 43) Петра. Павла. Елиозара. Феодора. *Димитрія*. Юрья. *Василія з'женою*. и стрелочнаго *Василія*. *Иванна*. 44) *Иванна* Каржевской *Зачесломской* *Молы* Григорія. *Андрея*. Афанасія. *Андрея*. 45) *Феодора*. *Петра*. *Тимофея*. *Горьдія*. *Иванна*. *Иванна*. *Василія*. 17. иа сыны его. *Василія*. *Иванна*. 44) *Иванна* Каржевской *Зачесломской* *Молы* Григорія. *Андрея*. Афанасія. *Андрея*. 45) *Феодора*. *Петра*. *Тимофея*. *Горьдія*. *Иванна*. *Иванна*. *Василія*. 18. Нагая. *Никиту*. *Марію*. *Алексѣя*. *дву* *человѣкъ*. да *жену* *Феодору*. *Иванна*. *Димитрія*. *Иванна*, *Петра*. *Веригу*. *Гавріла*. *Феодора*. да *дву* *женъ*. 46) *Шн-*

*Примѣчанія.*

- 42) Засѣкины были одного рода съ Курбскими: происходили отъ Князей Ярославскихъ. Въ Розрѣдахъ упоминаются Батышевы Засѣкины неоднократно. Иванъ Батышевъ былъ Воеводою въ разныхъ городахъ. *Древ. Вис. XIII.*
- 43) Князь Иванъ Семейка Смѣлаго Засѣкинъ въ 1564 году былъ Приставомъ у Царевича Ибака, начальствовавшего Большими полками. *Древ. Россійс. Вис. XIII. 334.*
- 44) Иванъ Большой Григорьевичъ Пелешницинъ Костромитинъ былъ въ числѣ Дѣтей Боярскихъ, кои въ 1565 году Поручиою записью обязались, въ случаѣ побѣга Боярина Ивана Петровича Якова, внести за него опредѣленную сумму. На часть Пелешницина досталось 20 рублей. *Собр. Госуд. Грам. I. 512.*
- 45) Иванъ Борисовичъ Зачесломской въ 1564 году обязался въ числѣ прочихъ внести двѣсти рублей за поручителей по Бояринѣ Иванѣ Васильевичѣ Шереметевѣ. *Собр. Госуд. Грам. I. 499.*
- 46) Всѣ сіи несчастные были вѣроятно родственники Царскаго Дѣла Ивана Григорьевича Выродкова, который при осадѣ Казани въ 1552 году построилъ высокую башню, много содѣйствовавшую къ покоренію сего города (*Царств. Кн. 290*). Въ Полоцкомъ походѣ 1562 года онъ находился у *наряда*, т. е. при артиллеріи. *Древ. Росс. Висл. XIII. 330.*

- римъ Сынъ Тетеричъ Горли нови Колчезъ Коко-  
 ря. Василіа. 47) Иванна. Григорія. Василіа. 48) Ан-  
 ри гина Заболочкой Шениъ  
 19. дрея. Симеона. Феодора. Феодота. 49) Михаила. 50)  
 Гага рими Шерееди-  
 Князя Владимира. Князя Андрея. 51) Аѳанасія.  
 нови Глу кого Товарищевъ Берндинъ  
 Молчана. 52) Иванна. Захарія. Иванна. Феодота.  
 Солницъ кого Дашъ  
 Михаила. Феодора. Василіа. Князя Данила. Кня-  
 Дашъ нови Образъ цови  
 20. зя Иванна. Князя Андрея. 53) Григорія. Симеона.

### Примѣчанія.

- 47) О Тетериныхъ см. Курбскаго *Исторію Иоанна*, 147.  
 48) Околицкій Василій Григорьевичъ Колчезъ, показанный въ Послуж-  
 номъ спискѣ Бояръ умершихъ въ 1579 г. *Древ. Вис. XX*. 56.  
 49) Въ имени вѣроятно описка, вмѣсто *Феодосіа*, о смерти коего говоритъ  
 и Курбскій, называя его Стратилатомъ нарочитымъ. *Истор. Иоанна*,  
 146. Въ 1554 г. Феодосій Заболочкій назначенъ былъ Стольникомъ  
 къ Царю Симеону. *Древ. Вис. XIII*. 60.  
 50) Долженъ быть Михайло Юрьевичъ, сынъ Боярина Юрія Дмитріевича  
 Шевца. Объ Андрѣ Шейгѣ см. выше пр. 36.  
 51) Князь Андрей Гагаринъ, на свадьбѣ Царя Симеона въ 1554 году  
 назначенъ былъ въ Стольники, вмѣстѣ съ Феодосіемъ Заболочкимъ,  
 упомянутымъ выше. *Древ. Вис. XIII*. 60.  
 52) Шереединовы были Царскіе Дьяки: Андрей и Петръ. *Древ. Вис.*  
*XIII*. 422 и *Собр. Госуд. Грам. I*. 553.  
 53) Князь Андрей Дмитріевичъ Дашковъ въ 1563 году, во время Цар-  
 скаго похода на Полоцкъ, былъ при Царевнѣ Тохтамышѣ въ пере-  
 довомъ полку. *Древ. Вис. XIII*. 329.

- Митковъ*                      *Иванови дѣти Холможковѣ*
- 54) Аванасія. Молчана. 55) Князя Феодора. 56)  
*Гри рьковъ*                      *Ярославской*                      *Мухинъ*  
 Князя Юсифа. 57) Князя Александра. 58) Василия.  
*Малетковъ*    *большой*    *меньшой*    *Мунтовъ*
- 59) Петра. Иванна. Иванна. Василия. 60) Василия.

### Примѣчанія.

- 54) Григорій и Семень Романовичи Образцовы въ 1564 году обязались внести по 150 рублей, въ случаѣ любви Боярина Ивана Васильевича Шереметева, за поручителей его. *Собр. Госуд. Грам. I. 499.*
- 55) Молчанъ Митневъ (правильнѣе, кажется, Митковъ), по известію Курбскаго, казненъ за смѣлый упрекъ. *Истор. Иоан. 193.* Имя его находится въ числѣ поручившихся въ 1562 году по Князю Ивану Дмит. Бѣльскому: въ случаѣ бытности его, Молчанъ Семеновичъ Митковъ обязался внести 180 рублей. *Собр. Госуд. Грам. I. 482.*
- 56) Князь Иванъ Юрьевичъ Холможковъ Ростовскій былъ сынъ Боярина Юрія Андреевича, умершаго въ 1529 году. Смертью Феодора Ивановича сей родъ пресѣкся. *Родос. Кн. I. 83.*
- 57) Должна быть описка: Князей Грирьиновыхъ не было.
- 58) Князь Александръ Ивановичъ Ярославовъ былъ однимъ изъ главныхъ Воеводъ въ 1562 и 1563 годахъ. *Древ. Вис. XIII. 318 и 334* Ярославовъ Князь происходилъ отъ Черниговскихъ.
- 59) Въ числѣ Дворянъ, участвовавшихъ въ 1566 году въ Земской Дужѣ, по случаю войны съ Королемъ Польскимъ, упоминается Василій Петровичъ Мухинъ-Карповъ. *Собр. Госуд. Грам. I. 550.*
- 60) Изъ Межевой грамоты Юанна III видно, что Мунтовъ имѣли помѣстья въ Каньской волости. *Собр. Госуд. Грам. I. 385.* Впрочемъ въ Синодикѣ говорится вѣроятно о Василіи Мунтѣ, сына Григорія Феодоровича изъ рода Татищевыхъ. *Родосл. Кн. II. 55.* Сіе тѣмъ правдоподобнѣе, что въ слѣдъ за Мунтовыми упомянуть Князь Феодоръ Татищевъ. Татищевы происходили отъ Князей Смоленскихъ; но только не многіе изъ нихъ писались Князьями.

- |             |                  |             |                  |            |               |
|-------------|------------------|-------------|------------------|------------|---------------|
|             | <i>Татищевъ</i>  |             | <i>Калустинъ</i> |            | <i>Ямковъ</i> |
| 21) Князя   | Ѳеодора.         | Димитрія.   | Оутѣша.          | 61) Карна  | 62)           |
|             | <i>Бабичевъ</i>  |             | <i>Дрозжи</i>    |            | <i>ни</i>     |
| Князя       | Андрей.          | 63) Матфея. | Ѳеодора.         | Иванна     | 64)           |
|             | <i>Куль</i>      | <i>неси</i> | <i>Ро</i>        | <i>сто</i> | <i>ни</i>     |
| Андрей.     | Григорія.        | 65) Иванна. | Третьяка.        | Григорія.  |               |
|             | <i>Измайловъ</i> | <i>Ка</i>   | <i>ме</i>        | <i>нь</i>  |               |
| 66) Иванна. | 67) Симеона.     | Ѳеодора.    | Емельяна.        | Иван-      |               |

### *Примѣчанія.*

- 61) Дворянинъ Утѣша Андреевичъ въ 1563 году обязался внести 150 рублей въ случаѣ побѣга Князя Александра Ивановича Воротынского. *Собр. Госуд. Грам. I. 491.*
- 62) Дворянинъ Карпъ Андреевичъ Ямковъ въ 1565 году былъ поручителемъ по Бояринѣ Львѣ Андреевичѣ Салтыковѣ, родственникѣ Царю Анастасіи Романовнѣ, и обязался въ случаѣ бѣгства его заплатить 50 рублей. *Собран. Госуд. Грам. I. 516.*
- 63) Князь Андрей Семеновичъ Бабичевъ участвовалъ въ Соборномъ постановленіи Земской Думы 1566 года, коимъ определено воевать съ Польшею. *Собр. Госуд. Грам. I. 551.* Въ томъ же году имя его упоминается при обмѣнѣ помѣстьевъ Князя Владиміра Андреевича Старицкаго на Царскія отчины. *Собр. Госуд. Грам. I. 530.*
- 64) Ѳеодоръ Михайловичъ Дрозжинъ упоминается въ 1562 году въ числѣ поручителей по Князѣ Иванѣ Дмитріевичѣ Бѣльскомъ: онъ обязался въ случаѣ бѣгства сего Князя внести 100 руб. *Собр. Госуд. Гр. I. 481.*
- 65) Григорій Михайловичъ Кульневъ въ 1563 году былъ Воеводою въ Одоевѣ, а въ 1572 году Намѣстникомъ въ Карачевѣ. *Древ. Рос. Вис. XIII. 338. 432.*
- 66) Иванъ Ростовичинъ по Розридажѣ 1563 былъ *Поддатнемъ* (Подрядномъ) у *полорова*. *Древ. Рос. Вис. XIII. 333.*
- 67) Кажется, должно читать: Иванъ сынъ Измайла Каменскаго. Изъ Родосл. книги (стр. 351) видно, что дѣти Измайла Петровича Каменскаго: Семень, Иванъ, Михайло, Степанъ, Никита, Василій служили по Вяземскому Верху: тамъ они по всей вѣроятности побиты въ 1570 году.

ско

22. на. Іванна. Михаила. да три сыны его. Булата.  
*Кати роев Трое ку*  
 Симеона. Миню. Кнзя Андрей. 68) Кнзя Оео-  
*роев Демьянцов*  
 дора. 69) Михаила. 70) с'племенникомъ. Ворошила.  
*Отаевъ Отаевъ Полугодств Діакъ Буньковъ Плещеевъ*  
 Оеодора. Аванасіа. Третьяка. Втэрово. Григоріа.  
*Кулешки Рубцовъ Головки Лагаревъ*  
 23. 71) Тимооел. Симеона. Оглоблю. Петра. Дмитріа.  
*Шепакоевъ ем Хо*  
 Леонтьіа. Замятню. Нерю. 72) Іванна. Оушака.  
*сто ем Ми ло*  
 Михаила. Богдана. Неоудачю. 73) Іванна. Юрья.

*Примѣчанія.*

- 68) Кнзя Андрей Ивановичъ Катмревъ Ростовскій, пожалованный въ Бо-  
 яре 1557 года. Въ Послужномъ Спискѣ Бояръ оиъ показанъ умер-  
 шимъ въ 1567 году (*Древ. Вм. XX. 48*); но имъ неоднократно замѣ-  
 чалъ, что такъ нерѣдко означены въ ономъ *сшибитіе* т. е. убитые.
- 69) Кнзя Оеодоръ Ивановичъ Троекуровъ, сынъ Боярина Ивана Михай-  
 ловича, въ 1563 году былъ Воеводою Большаго полка. *Древ. Россійс.  
 Вмсл. XIII. 340.*
- 70) Вѣроятно также Кнзя Троекуровъ Михайло Ивановичъ, братъ преды-  
 дущаго. Слово же *племенникъ* означаетъ, кажется, Ивана Оеодоровича,  
 сына Оеодора Ивановича.
- 71) Григорій Семеновичъ Плещеевъ упоминается въ 1562 году, въ числѣ  
 Бояръ, ружавшихся по Кнзю Ивану Дмитріевичу Бальскомъ. *Собр.  
 Госуд. Грам. I. 476.*
- 72) Также изъ рода Шепаковыхъ. Въ спискѣ Пуб. Биб. надъ словомъ  
 Замятню поставлено: Шепако.
- 73) Хвостовы и Отлевы были одного поколѣнія. Служба ихъ невѣдѣстна.  
 Выѣхали изъ Цесаріа (*Риско-Нѣмецкой Имперіа.*)



- |  |     |    |      |        |    |
|--|-----|----|------|--------|----|
|  | сло | во | скіа | Хеосто | ем |
|--|-----|----|------|--------|----|
24. Феодора. *Василія. Матеея.* 74) *Алексѣя. Постника.*  
*Бутурлинъ* *Хео* *станицъ* *Игопскоа* *Петарскаго* *монастиря*  
*Василія.* 75) *Юрѣя. Данила. Игумена* *Корнилія.*  
*Хеостова* *Муромецъ*
- 76) *Бориса. Третьяка. Инока* *Васіана* 77) *Елену.*  
*Курцовъ* *Олексовъ* *Сла*  
*Инока Дороея.* 78) *Петра. Тимоея. Захарія. По-*  
*ста*  
*стника.* 79) *Аонасія. Стефана. Василія. Матеея.*  
*Короливъ* *Образцовъ*
25. *Ишту. Третьяка. Андрея.* 80) *Псковичъ* *дву че-*

### Примѣчанія.

- 74) Милославскіе выѣхали изъ Польши. Служба ихъ при Іоаннѣ Грозномъ невѣстна.
- 75) Вѣроятно Василій Андреевичъ Бутурлинъ, братъ Болрина Ивана Андреевича, *сибирскаго* въ 1575 году.
- 76) Курбскій говоритъ, что Игуменъ Корнилій и Монахъ Василіанъ Муромцевъ раздавленъ каменъ то мучительнымъ орудіемъ. *Истор. Иоан.* 163. Это случилось въ 1570 г. Корнилій написалъ лѣтопись: *Сказаніе, ошуду бистъ прозваніе Петарскому монастирю въ Псковѣ.*
- 77) Убитъ вмѣстѣ съ Корниліемъ. Вѣроятно въ сему-то Иноку писалъ Курбскій свое любопытное посланіе, напечатанное нами выше. О смерти его см. Курбскаго *Исторію Иоанна.* 164.
- 78) Долженъ быть также Инокъ Псковопетерскій и едва ли не родственникъ несчастнаго Никиты Аонасьевича Фуникова.
- 79) Князья Силчіе, единоплеменные Мецкерскіиъ, Зѣвнигородскіиъ, Ренинѣиъ и др. происходили отъ Князей Черниговскіиъ.
- 80) Образцовъ служилъ вполучному брату Іоаннову К. Владиміру Андреевичу. *Родос. Кн. II.* 102. Надъ предыдущимъ словомъ Третьяка въ спискѣ Публ. Библ. поставлено: *Короливъ.*

- Пуговка Вольцины*  
 ловѣкъ. Тимоѣя. Василия. Гуляя. Аѳанасія. Смагу.  
*Плжковъ Сумороковъ Намстѣ*  
 Алексѣя. 81) Иванна. Иванна. Михаила. Иванна.  
*Бобькинъ Чертовскою Паюсовъ Па*
26. Алексѣя. Марка. Третьяка. Никиту. Андрей. Иван-  
*ю со ва Дякъ Сидоровъ Хвостовъ*  
 на. Прокопія. Меньшика. Иванна. Юрѣя. Василия.  
*Сисоевъ Борчаневъ Непловъ Юрѣевъ Паюсовъ*  
 Иону. Григорія. Алексѣя. Иванна. 82) Симеона.  
*Оплатовъ Басо новы Глбловъ Заскиимъ*
27. Стефана. Григорія. Елеоуѳерія. Князя Бориса. 83)  
*Лалтевъ Канда оуровы Вороновъ Па*  
 Русина. Днионисія. Меньшево. Андрей. Постника.  
*ю со он Сисоевъ*  
 Третьяка. Матѳея. Сурьянина. Григорія. Постника.  
*Ивановъ Марсимъ Палциимъ Бровциимъ Цилле-*  
 Богдана. Ѳеодора. Тутыша. Михаила. 84) Григо-  
*теевъ Мусырской Перьовръевъ Омки*
28. рія. Руднаго. Андрея. 85) Булата. Пятаго. Мень-

### Примѣанія

- 81) Пашковы были изъ рода Сабуровыхъ.  
 82) Царскій Дякъ. Упоминается въ 1566 году. *Собран. Госуд. Грам. I.* 548 и 556.  
 83) Князь Борисъ Петровичъ, внукъ Глба Давидовича (*Родос. Кн. I.* 137), убитаго подъ Оршемъ, былъ Воеводою въ 1569 году на Пловѣ, въ 1570 въ Ряжскомъ, 1578 въ Рязани. *Древ. Россійс. Вѣст. XIII.* 394. 398 и *XIV.* 335. 348. Многочисленное поколѣніе Князей Засѣяныхъ Жировыхъ, Солдцевыхъ было изъ племени Ярославскихъ.  
 84) Михайло Бровциимъ въ 1565 году былъ Воеводою во Ржевъ, вмѣстѣ съ Княземъ Михайлою Ивановичемъ Засѣянымъ. Выше прим. 7. *Древ. Россійс. Вѣст. XIII.* 386.  
 85) Цыплатевы и Мусорскіе происходили отъ Князей Дорогобужскихъ. Впрочемъ Князьими не писались. *Родос. Книга II.* 348.



	<i>Воскресенской</i>	<i>Поль</i>	<i>Петра</i>
СИЛІЯ. Священноерѣя Григорія. Священноерѣя			
<i>Иверигл</i>	<i>Ведунъ баба</i>	<i>Неплюевъ</i>	<i>Савинъ Новокрещеном</i>
КОЗЬМУ. Марію. 90) Василия. Варлаама. Юрѣя.			
<i>Ветляковъ</i>	<i>Чебуковъ</i>	<i>Оплегуевъ</i>	<i>Ведорова Боборкининъ</i>
ІВАННА. 91) СИМЕОНА. СИМЕОНА. Второво. ІВАННА.			
	<i>Котова</i>	<i>Колычевъ</i>	<i>Карповъ</i>
92) Андрея. 93) Третьяка. Андрея 94) Василия.			
<i>Кожирникова</i>	<i>Оушаковъ</i>	<i>Бабинъ</i>	<i>Щело-</i>
32. ВАСИЛІЯ. ІВАННА. Горянина. Третьяка. Андрея.			
<i>мовъ</i>			
ВАСИЛІЯ. ІВАННА. СИМЕОНА.			
	<i>Псаря</i>		

ПОЯВИ ГОСПОДИ. штинадцати человекъ. двадцати человекъ. дву человекъ. осьми человекъ. 95)

*Намладдди Псковскыя жемани издѣлчи Лавинъ*

33. ІВАННА. Сто девяносто человекъ; 96) Невзора.

### *Примѣчанія.*

- 90) То есть *Ворошия*.
- 91) Долженъ бытъ родственникъ Игнатія Вешнякова, Царскаго Посельничяго, храбраго мужа.
- 92) Боборкинымъ, Образцовымъ и Колычевымъ происходили изъ одного колѣна.
- 93) Надъ сими словомъ есть фамилія; но она такъ затерта, что не лгя было бы ее разобратъ, безъ Синодика Публ. Библ.
- 94) Вѣроятно изъ рода Колычевыхъ - Немятыхъ, родственникъ Св. Филиппа.
- 95) Изъ лѣтописей не видно, когда случилась сія опала.
- 96) Противъ Псковичъ сдѣлаанъ итогъ: 700. Шдѣдди по всей вѣроятности имѣвшее село Шддкое. Тамъ былъ Іоаннъ въ 1570 году.

\*



*Мужикъ*

- Еоустаѳія женою. Функа женою. Феодора.  
*Гологалевъ Басенъ кова Емгозинъ*
37. женою. Кирила женою. Исака женою. Никиту.  
*Мельникъской Кокорюкова Протопопъ Амосъ*
- Иванна. Пелагію. Инока Александра. 99) Іакова.
- Григорія. Симеона. Никиту. Феодора. Суботу.  
*Карповъ*
- женою. издвема дочерьями. Иванна женою.  
*Веселопъ Палицимъ Серебренникъ Несторовъ Ям-*
38. Василія женою. Пятово. Родиона. Обиду. Димитрія.  
*ской Повгородци онъ*
- Феодора. женою. дѣти его Стефана.  
*Подъ мѣтѣ*
- Никиту. Ирину. Иванна женою. дѣти его.  
*Андреевъ*
- Ананію. Екатерину. Кирила женою. дѣти его  
*Ивантеевъ*
39. Василія. Марѳу. Харитона женою. Стефаниду.  
*Резанцовъ Шаховъ*
- Петелю женою. Карпа Селянина женою. дѣти  
 ихъ. Петра. Пелагію.

*Примѣчанія.*

- 99) Инокъ Іаковъ Протопопъ Амосъ упоминается въ 1554 году на свадьбѣ, Каванскаго Царя Симеона.



*Новгородскіа Подьячіа Немрюмн*

44. ісдочерью. Безсона. Сухана. Симеона. Небогато-  
*Обожаров Немчнъ Паличмъ* *Те-*  
 во. внука. Іванна. Гануса. Григоріа. Вежака. Ни-  
*нев* *Пышков* *Паличмъ* *Сур-*  
 киты. Резана. Стефана. Дружны. Михаіла. Ни-  
*мн* *Шалшев* *Шалшев* *Долрагнцев*
45. киты. Алексія. Фялппа. Алексія. Посника. Гри-  
*Волоскон* *Мелннскон* *Люшнн*  
 горія. Еренія. Сілы. Петра. Никіты. Большово.  
*Курцо* *он*
46. Владиміра. Пимина. Василія. Інока Тихона. А-  
*Малшев.*  
 лексіа. Димитріа. Доминіка. Іванна. Гавріла.  
*Каисаров* *толмач* *Тру-*  
 суеты. Ізлача. Василія. Посника. Стефана. Гри-  
*сов* *Булгакон*
47. горія. Димитріа. 100) Василія. Бурово. Третьяка.  
*Орланн* *Дашнн*  
 Бѣля. сплемянникомъ. Первого. Савелія. Іванна.  
*Пыгов* *Люшнн* *Ма-*
48. Іоны. Нематого. Никифора. Василія. Гама. Нео-  
*слов* *Литчнн* *Молотмннов* *Юранов*  
 устроа. Феодора. Ікова. Юріа. Меньшика.  
*Веселово* *Блннков* *Дубровскон*  
 Іванна. Максима. Іванна. Сапуна. 101) зженоу  
*Лннов* *Кун-*
49. іздвема сыны. ісдочерью. Іванна. Никіты. Ігна-

### *Примѣганія.*

- 100) Князь Дмитрій Андреевичъ Булгаковъ упоминается въ Розрядахъ не-  
 однократно въ числѣ ближнихъ Боярь. Въ 1564 г. онъ былъ Псков-  
 скимъ Воеводоу. *Древ. Рос. Вн. XIII. 347.*
- 101) Сапуна Юрьевичъ Дубровскій въ 1565 году былъ поручителемъ по  
 Князь Василіа Семеновичъ Серебряномъ и обявался въ случаѣ бѣгства  
 его внести 200 р. *Собр. Госуд. Гр. I. 522.*



- Сынъ Савина Савина Басманъ Басманъ  
 тн. Дубровна Федора Булгака Елсубчери  
 сынъ Давидъ
50. Шестова Никиты Некраса сына его. Шестовъ  
 Гашиъ Импринъ Оуаровъ  
 Матчина Гавриилъ Иванна Василіа Сидора 102)  
 Мора Керманъ Шестовъ Потова
- Третьяка Четвертого Сурянина Оушикова  
 сынъ Пустырякъ Иванъ Желудковъ Пустырякъ
51. Авкентіа Федора Иванна Авкентіа Димитрія  
 Маша тннъ Шелепитъ Пашаровъ  
 Петра Иванна Петра Иванна Михайла Молчана  
 Сурманъ Мора Казаринъ Пискикъ
52. Всащину Грязново Иванна Полново Шемета  
 Мора
- Призьмово Нелюба Василіеву жену Прохнова  
 Еванъ Сомкикъ
- сыновъ издотерья Ивока Афонасія Тино-ея  
 Гагаринъ Бердичъ
53. Князя Василіа 103) Алексія Ананіа Иванна  
 Вискованой  
 Солотчинскаго Архіандрита Третьяка зженою  
 Пашова Галковскій
- 104) Лаврентія Пантохѣймона Третьяка Алексі-
54. еву жену Дубровскаго сыновъ издочерью  
 Буновъ  
 Опасного Третьяка Веннякову жену Дубров-

### Примѣчанія.

102) Уваровъ выѣхалъ изъ Большой Ордн. Родос. Книг. II. 392.

103) Гагаринъ происходилъ отъ Князей Стародубскихъ.

104) На свадьбѣ Казанскаго Царя Симеона въ 1554 году, Третьякъ Висковатый былъ въ числѣ Дѣтей Боярскихъ у кола. Дрес. Рес. Вис. XIII. 59.

55. скаго здвема дочерми. Феодора. Василия. Захариа. Марин. Проконія. Аѳонасія. Симеона. Інока  
*Линев Дуровин Мальцов*  
 Митрофана. Архимандрита Печерскаго. Емельяна.  
*Яринь Серебряной Бородинь*
56. Князя Петра. 105) Смирново. Будила. Богдана.  
*Крюков Селинь Братцкой*  
 Мижуя. Іякова. Іліи. Ждана. Василия. Феодора.  
*Лисинь Нероцкого монастыря Палици ни*  
 Тимофея. Інока Пимина. 106) Никифора жженою
57. издвема сыны. Симеона жженою, истреми до-  
*Ливовскіе Ширлеев*  
 черми. Андрея. Іванна, 107) жженою, издвема сы-  
 ны. Андрея. Чиза жженою, іссыномъ. издочерью.  
*Едикисев Горбуша Тороканов*
58. Іванна. Іноки Евдокіи. Андрея. Суморока. Охло-  
 па. Нечая. Іякова, жженою, издочерью, іссыномъ.  
*Бутурлинъ Матковъ Холщевникъ*
59. Григорія. Ісуна. Іванна. Істомы. Никиты. жже-  
*Кудрлицев*  
 ною. іссыномъ, издочерью. Іякова. Здвема сыны.

### Примѣчанія.

- 105) Боларинъ Князь Петръ Семеновичъ Серебряный Оболенскій, погибъ въ 1570 году. Въ Послужномъ спискѣ Бояръ онъ показанъ *выбитымъ*. См. Курб. Истор. Іоан. 122.
- 106) До 1570 года онъ былъ Архіепископомъ въ Новгородѣ: тутъ онъ попалъ гнѣву Іоаннову.
- 107) Иванъ Леонтьевичъ Ширлевъ въ 1563 г. былъ Воеводою въ Лаксъ. Древ. Вис. XIII. 336.

- Артемія зженою, іссыномъ, іздвена дочерью ~~Син~~  
кой
60. она, зженою, іссыномъ. іздочерья. ~~Цркви~~  
*Онуаго* *Доли* *цркви*  
Шестово. Іоакима. Іванна зженою, іздвена ~~Син~~  
*Бик* *когъ* *Ростовской*
61. Князя Андрея сматерью, изженою, іссыномъ, із  
~~Син~~  
дочерью. 108) Пятого. Никиты. Гаврііла. ~~Никиты~~  
*Ростово*
- Никиты. Яшево. Алексѣя. Никиты. 109) ~~Алексѣя~~  
*Палицино*
62. Іякова. Неклюда. Вахромѣя. Ездока. ~~Михуца~~  
*Опалеги* *Бутурлинъ* *Корюкова*
- Іванна. Леонтья. 110) Ярово. Василія. ~~Іванна~~  
*Бабкинъ* *Пали* *цркви*
- Аѳонасіа. Немира. Тимофея. Ратмана. ~~Іванна~~  
*Шальномъ* *Князя Никиты Рос*
63. Симеона. Меньшика. Данііла. Нечая. Ефросинія  
*тоскаго Кожевнико* *Моталино* *Діа*
- 111) Антонія. Богдана. Григорія. Михайла. ~~Кон~~

### Примѣчанія.

- 108) Князь Андрей Матвѣевичъ Бичковъ Ростовскій. О смерти его упоминаетъ и Курбскій въ своей Истор. 124.
- 109) Вѣроятно Князь Никита Борисовичъ Пріишковъ Ростовскій, бывшій въ 1578 году Воеводою въ Волыкарѣ. *Древ. Рос. Вис. XIV. 344.*
- 110) Леонтьй Дмитріевичъ Бутурлинъ въ 1572 году былъ Рындомъ съ другими сайдаками. *Древ. Рос. Висл. XIII. 427.*
- 111) Супруга Князя Никиты Борисовича Пріишкова Ростовскаго. См. выше пр. 109.

*Масовдовъ стилой*

64. СТАНТИНА. КНЯЖЕ ПЕТРОВА ПЛЕМЯННИКА. КНЯЗЯ  
*Ярославъ Подьягѣй Поланиновъ Лобановъ*  
 АЛЕКСАНДРА. ЛЕОНТЬЯ. РОМАНА. ВЕШНЯКА. 112)  
*Жидинской Шаляковъ Онкиевъ*  
 ОДИНЦА. ПЕТРА. 113) БУКАКУ. АНДРЕЕВЫХЪ ДѢТЕЙ
65. БАТАНОВА СЫНА, ДА ДОЧЬ. 114) ИШУКОВУ ЖЕНОУ,  
*Фуниковъ Висковатыхъ*  
 БУХАРИНА. СНЕВѢСТКОЮ. НИКИТЫ. 115) ИВАННА.  
*Стефановъ*  
 116) ВАСИЛІА. 117) ЖЕНОЮ, ІЗДВЕМА СЫНЫ. ИВАННА.  
*Шапкивъ*
66. ЖЕНОЮ ІЗДОЧЕРЬЮ. ГРИГОРІА ЖЕНОЮ, ІЗДОЧЕРЬЮ,  
*Румянцовъ Ту-*  
 ІЗДВЕМА СЫНЫ. КОЗМЫ. 118) БОГДАНА. КНЯЗЯ АН-  
*дуловъ Цылятовъ Шаховъ ской Оберкибисовъ*  
 ДРЕА. 119) НЕОУДАЧИ. КНЯЗЯ ВАСИЛІА. 120) САВЕЛІА.

*Примѣчанія.*

- 112) Вѣроятно также изъ роду Князей Ростовскихъ.
- 113) Думаю, что здѣсь описка, вмѣсто *Шалятовъ*. Объ ужасной смерти его см. Курб. Ист. Иоан. 125.
- 114) Батановъ былъ Царскій Дьякъ. См. о немъ выше прим. 20.
- 115) Казначей Никита Леонасьевичъ Фуниковъ Карцовъ (означенный въ спискѣ Болгаръ *смыслимы* подъ именемъ Фуникова *Курцова*), погибъ 1570 году, въ страшныхъ мукахъ.
- 116) Печатникъ Иванъ Михайловичъ Висковатый погибъ въ одно время съ Фуниковымъ: его повѣсили вверхъ ногами и разсѣли на части.
- 117) Василій Степановъ былъ Царскій Дьякъ. Упомянутъ въ 1566 году. *Собр. Госуд. Грам. I. 553.*
- 118) Козьма Румянцовъ былъ также Царскій Дьякъ. Упомянутъ въ 1566 году. *Собр. Госуд. Грам. I. 553.*
- 119) Князь Андрей Васильевичъ Тулузовъ былъ помѣщикъ Новгородскій. *Родосл. Кн. II. 83.*
- 120) Курбскій говоритъ еще о смерти брата его Ивана Шаховскаго. *Истор. Иоанна. 126.*

- Кром-*
- Артемія зженою, ісыномъ, іздема дочерми. Сіми-  
хой
60. она, зженою, ісыномъ. іздочерью. Прокопія.  
*Оцуневъ* *Долк* *цмиъ*
- Шестово. Іоакима. Іванна зженою, іздема сыны.  
*Бик* *ковъ* *Ростовской*
61. Князи Андрей сматерью, изженою, ісыномъ, із-  
*Скопантовъ.*  
дочерью. 108) Пятого. Никиты. Гаврііла. Ігнатія.  
*Ростовъ*
- Никиты. Яшево. Алексѣя. Никиты. 109) Алексія.  
*Палцимиъ*
62. Іякова. Нежюда. Вахрогѣя. Ездока. Микулы.  
*Опалогои* *Бутурлимиъ* *Корюкова*
- Іванна. Леоньтія. 110) Ярово. Василія. Іванна.  
*Бабкииъ* *Палк* *цма*
- Аѳонасія. Немира. Тимофел. Ратмана. Іванна.  
*Шалимови* *Клала Никити Рос-*
63. Симеона. Меньшика. Данііла. Нечал. Еѳросинія.  
*москаго Колеснику* *Моталииъ* *Діакъ*
- 111) Антонія. Богдана. Григорія. Михайла. Кон-

### *Примѣчанія.*

- 108) Князь Андрей Матвѣевичъ Бычковъ Ростовскій. О смерти его упоми-  
наеть и Курбскій въ своей Истор. 124.
- 109) Вѣроятно Князь Никита Борисовичъ Пришкивъ Ростовскій, бывшій  
въ 1578 году Воеводою въ Волмарѣ. *Древ. Рос. Вис. XIV. 344.*
- 110) Леонтій Дмитріевичъ Бутурлиниъ въ 1572 году былъ Рындомъ съ дру-  
гими сайдакомъ. *Древ. Рос. Вис. XIII. 427.*
- 111) Супруга Князя Никиты Борисовича Пришкиова Ростовскаго. См. вы-  
ше пр. 109.

*Маслодогъ еталои*

64. СТАНТИНА. КНЯЖЕ ПЕТРОВА ПЛЕМЯННИКА. КНЯЗЯ  
*Ярославъ Подьячей Поланиновъ Лобановъ*  
 АЛЕКСАНДРА. ЛЕОНТЬЯ. РОМАНА. ВЕШНЯКА. 112)  
*Жединской Шаляковъ Оникимовъ*  
 ОДИНЦА. ПЕТРА. 113) БУКАКУ. АНДРЕЕВЫХЪ ДѢТЕЙ
65. БАТАНОВА. СЫНА, ДА ДОЧЬ. 114) ИШУКОВУ ЖЕНОУ,  
*Фуниковъ Висковатыхъ*  
 БУХАРИНА. СНЕВѢСТКОЮ. НИКИТЫ. 115) ИВАННА.  
*Стефановъ*  
 116) ВАСИЛІА. 117) ЖЕНОЮ, ИЗДЕМА СЫНЫ. ИВАННА.  
*Шалкичъ*
66. ЖЕНОЮ ИЗДОЧЕРЬЮ. ГРИГОРІА ЖЕНОЮ, ИЗДОЧЕРЬЮ,  
*Румянцева Ту-*  
 ИЗДЕМА СЫНЫ. КОЗМЫ. 118) БОГДАНА. КНЯЗЯ АН-  
*дулова Цылятева Шехова ской Обернибисова*  
 ДРЕА. 119) НЕОУДАЧИ. КНЯЗЯ ВАСИЛІА. 120) САВЕЛІА.

*Примѣчанія.*

- 112) Вѣроятно также изъ роду Князей Ростовскихъ.
- 113) Думаю, что здѣсь описка, вмѣсто *Шалятева*. Объ ужасной смерти его см. Курб. Ист. Іоан. 125.
- 114) Батановъ былъ Царскій Дьякъ. См. о немъ выше прим. 20.
- 115) Казначей Никита Аванасьевичъ Фуниковъ Карцовъ (означенный въ спискѣ Бояръ *свбшнми* подъ именемъ Фуникова *Курцова*), погибъ 1570 году, въ страшныхъ мукахъ.
- 116) Печатникъ Иванъ Михайловичъ Висковатый погибъ въ одно время съ Фуниковымъ: его повѣсили вверхъ ногами и разсѣли на части.
- 117) Василій Степановъ былъ Царскій Дьякъ. Упомянутъ въ 1566 году. *Собр. Госуд. Грам. I. 553.*
- 118) Козьма Румянцовъ былъ также Царскій Дьякъ. Упомянутъ въ 1566 году. *Собр. Госуд. Грам. I. 553.*
- 119) Князь Андрей Васильевичъ Тулузовъ былъ помѣщикъ Новгородскій. *Родосл. Кн. II. 83.*
- 120) Курбскій говоритъ еще о смерти брата его Ивана Шаховскаго. *Истор. Иоанна. 126.*

67. Григорія. Данила. Григорія. Феодора. Гавріила.  
*Палеховъ*  
Симеона. Руново. Посника. Матѳея. Іванна. Чю-  
*Дусановъ Бортевъ Басенковъ*  
дина. Іванна. Симеона. Четвертого. Іванна. Чю-  
*Бужаниковъ Крошкова*
68. дина. Істомы. Іванна. Константина. Феодора.  
*Дубровинъ Вазневи Реванцовъ Путлинъ*  
Богдана. Димитрія. Іванна. Ждана. Суморока.  
*Цыплятевъ*
69. Іванна. Ездока. Никиты. Василия. Василія. Григо-  
*Назиковъ Палицинъ Крошачиковъ*  
рія. Воина. Бориса. Максима. Стефана. Симеона.  
*Щекимъ Шатерниковъ Соулдетовъ*  
Пятово. Іоакима. Симеона. Никиты. Ждана. Пе-  
*Дмитревъ Колюхъ Малюшинъ*
70. тра. Шестово. Несмѣяна. Салтана. Нечая. <sup>121)</sup>  
*Члхъ*  
Моисея. Томила. Маріи. Меньшево. Смолу. Не-  
*Басманова Дубневъ Полонской*
71. хорошева. <sup>122)</sup> Андрея. Михаила. Шарапа. Второ-  
*Павсовъ Заграцкой*  
во. Симеона. Вешняка. Григорія. Михаила. Петра.  
*Верещагинъ Прохновъ Окараховъ Давинъ*  
Томила. Стефана. Дружины. Бориса. Іли. Богдана.
72. Княже Андрееву жену Тулунова. Евфиміи. дочь

### Примѣчанія.

121) Малюты Скуратова, одного изъ главныхъ Опричниковъ.

122) Вѣроятно Алексѣя Даниловича Басманова, выбывшаго въ 1569 году.  
Вмѣстѣ съ Малютой Скуратовымъ, онъ былъ вѣдѣвшимъ Опричникомъ.  
Убитъ роднымъ сыномъ.

*Румянцова*

ево. Анны. 123) Евфиміи. 124) сына ея. Алексія.

дочерь ея. Парасковіи. Анны. Ирины. Алексія. А-  
*жена Полуткина*

гафій. Ксенія. два сына ея. Исаака. Захарія.

*Васасва Поля*

73. двѣ дочери. Гликеріи. Евдокіи. Маріи. Никифора.

*кови Дубинева*

*Ростов-*

Иванна. Пелагій. сына ея, Андрѣя. Мамелѣы.

*цови*

*Басенкова*

74. Ирины. Четвортого. Ирины. Тихона. Феодоры.

*Тюю*

*нови*

*Опалева жена*

Евдокіи. Андрѣя. Михайла. Агафій. Анастасіи.

*Кро*

*ткого*

*Вазмева жена*

Анны. Маріи. Симеона. Анастасіи. Оуліянніи. Исака.

*Путамилова жена*

*Дубровина*

75. Ждану. Ксѣніи. Маріи. Феодора. Второво.

Никифора. Михайла. Лутьяна.

*Ваще*

*кии*

Акилинны. Анны. Анны. Гликеріи. Андрѣя. Еле-

*Ездокова жена Мостинина*

76. ны. Фомы. Игнатіи. Стеѣаниды. Агрипины.

*Жена Слывова*

Варвары. 125) Даріи. Ирины. Ирины. Владиміра.

### *Примѣчанія.*

123) Супруга и дочь Князя Андрея Васильевича Тулупова, упомянутого выше, прим. 119.

124) По всей вѣроятности, супруга Царскаго Дьяка Козьмы Румянцова. Она погибла, какъ видно, съ двумя сыновьями и четырьмя дочерьми.

125) Въ Синодикѣ упомянуты два Князя Спячіе: Захарій и Постынкъ.



*Князь Василіевъ Шайскаго*  
**АННЫ.**                      **АННЫ.** 126) **Иванна. Гавріила. Анны.**

*Неудачна жена Цмилетова*

77. **Акилинны. Марін.**                      **Евдокіи. Тита. Андрия.**  
*Тур пиевъ Верещагинъ Тотаринъ*  
**Третьяка. Іюка Діонисія. Петра. Атугайна.**  
*Масмановъ                      Плещи                      еви                      Те-*  
**Алексія.** 127) **Петра. Захарія. Иванна.** 128) **Поли-**  
*щико                      Ржевской                      Февиловъ Во-*  
 78. **екта. Михайла. Рюму. Иванна.** 129) **Симеопа. Ва-**  
*рокинъ Лабодинской                      Темрюковъ Черкаской*  
**силія. Тита. Василія. Иванна. Князя Михаи-**

### *Примѣчанія.*

- 126) Князѣй *Шайскихъ* не было: здѣсь вѣроятно говорится о Князѣ Василіи Фодоровичѣ Шуйскомъ, коего имя упоминается въ 1566 году съ другими лицами, также казненными. *Собр. Госуд. Грам. I. 550.*
- 127) Какъ фамиліи *Масмановыхъ* ни гдѣ не встрѣчается, то полагаю, что здѣсь описва, вмѣсто: *Басмановъ*, Алексій Даниловичъ Болринъ, бывшій въ 1569 году. По словамъ Курбскаго, онъ убитъ родными сыномъ, Крайчимъ Фодоромъ по Царскому повелѣнію, который въ свою очередь казненъ въ 1571 году, оставивъ двухъ сыновей, изъ коихъ старшій, Петръ, любимецъ Отрепьева, погибъ вмѣстѣ съ Разстриговъ, а младшій, Околыничій Ивашъ, зарѣзанъ разбойниками. *Дрес. Вис. XX. 50. 51 и 73. Курбскаго Исторія Іоанна, 148.*
- 128) Захарій Ивановичъ Очинъ Плещеевъ, Болринъ, *сыбылъ* въ одно время съ Крайчимъ Басмановымъ. *Дрес. Вис. XX. 51.* Уже въ 1566 году подозрѣвая его въ намѣреніи къ *доблю*, Іоаннъ обязалъ разныхъ Сановниковъ внести за него въ видѣ поручительства 4000 рублей тогдашнихъ. *Собр. Госуд. Грам. I. 560.* Ивашъ Плещеевъ былъ братъ его. *Родосл. Кн. I. 302.*
- 129) Ивашъ Ржевскій въ 1570 году былъ Намѣстникомъ въ Рязанѣ. *Дрес. Вис. XIII. 414.*



- Друцкой*
- НИКІТЫ. Бориса. Василія. Дружины. Князя Дани-  
*Протопоповъ*  
 80. ила. 138) Юсифа. Поذъячнхъ три. да простыхъ  
*Смцкой*  
 пять человекъ. Симеона. Никиты. Князя Дми-  
*Ошанъ Жолынской*  
 трія. 139) Протасія. Василія. Владиміра. Князя  
*Танки* *ни* *Салтыковъ* *Пущ-*  
 Василія. Князя Іванна. 140) Никиты. 141) Ники-  
*ки* *ни* *Собакинъ* *Са-*  
 81. фора. Докучая. 142) Никифора. Калининна. Пар-

### *Примѣчанія.*

- 138) Князь Данило Андреевичъ Друцкой въ 1567 году въ Литовскомъ по-  
 ходѣ, предпріятомъ самимъ Іоанномъ, упоминается у *знамени*, т. е.  
 въ числѣ вѣстныхъ Служившихъ. *Древ. Вис. XIII.* 391.
- 139) О Служившихъ см. выше пр. 19.
- 140) Въ Послужномъ спискѣ Бояринъ Князь Василій Ивановичъ Темкинъ  
 Ростовскій показанъ умершимъ въ 1571 году. *Древ. Вис. XX.* 50  
 Курбскій говоритъ, что онъ и сынъ его *разсѣкали* Кромѣшникани на  
 части. *Истор. Іоанна* 125. Изъ Родословной Книги (I. 87) видно,  
 что Князь Василій Ивановичъ былъ Бояриномъ Владиміра Андреевича  
 Старшцаго, двоюроднаго брата Іоаннова. Вѣроятно онъ погибъ въ  
 одно время съ симъ злополучнымъ Княземъ.
- 141) Долженъ быть сынъ Боярина Льва Андреевича Салтыкова, родствен-  
 ника Царицы Анастасіи Романовны, убитаго, по словамъ Курбскаго, съ  
 женою сыновьями. *Истор. Іоанна,* 146.
- 142) Никифоръ и Докучай Третьяковы Пушкины упоминаются въ 1567  
 году въ Литовскомъ походѣ Іоанновомъ *Поддамли* (Подрындами) къ  
*рогамни.* *Древ. Рос. Вис. XIII.* 393.

- ба ки ни Кобы-  
 фенія. Стефана. 143) Симеона. Василія. Никиты.  
 ли ни Арцубашевъ Суровотцкал  
 Іванна. Богдана. 142) Булата. 145) Ірины. Князя  
 Ту лу по  
 82. Бориса. Князя Владиміра. Князя Андрѣя. Князя  
 си Плещеев Умноі Ста ро-  
 Никиты. 146) Михайла. Василія. 147) Алексія. Фео-  
 со Мансурова Салбу лова Мансуровъ  
 дора. Ірины. Феодора. Симеона. Іякова. Мансу-  
 Колто ески  
 83. рова. Княжну Мосальскаго. Григорія. Алексан-

### Примѣчанія.

- 143) Родственники третьей супруги Іоанновой Марѣи Васильевны Собакиной (см. выше приж. 9). Вѣсто Калинина надобно, кажется, читать Калита: онъ былъ родной братъ Царицы, имѣлъ званіе Крайчаго, *сбылъ* въ 1573 году. *Древ. Рос. Вис. XX. 53.* Паросній Ивановъ упоминается въ Розрядѣ третьей свадьбы Царской: „мылся съ Государемъ въ мыльнѣ.“ Степанъ Васильевичъ, родной братъ Царицы, на той же свадьбѣ, несъ въ церковь згололье; а Семень шелъ съ обручальными свѣчами. *Древ. Вис. XIII. 89. 90.*
- 144) Одною поколѣніемъ съ Романовыми. Служба ихъ неизвѣстна.
- 145) Булатъ Арцубашевъ на вышесказанной третьей свадьбѣ Іоанновой „былъ у коня Государева и ѣздилъ около подмѣта.“ *Древ. Вис. XIII. 89.*
- 146) Князь Борисъ Давыдовичъ *сбылъ* Околыничимъ въ 1575 году (*Древ. Вис. XX. 54.*) Въ 1572 году онъ былъ въ числѣ Воеводъ Дворовыхъ-Голововъ (*Древ. Вис. XIII. 428.*) Никита былъ сынъ его; а Князь Андрей и Владиміръ, родственники его, имѣли помѣстья въ области Новгородской.
- 147) Вѣроятно, Околыничій Василій Ивановичъ Умноі-Колычевъ, умершій по списку Бояръ, въ 1575 году. *Древ. Вис. XX. 54.*

*Молчанов* *А сказанномъ* *отъ* *ду* *ми*  
 дра. 148) Андрѣя. Вновьгородъ пятнадцати бабъ.  
*Колми* *твомъ* *Горинской*  
 Тимофеемъ Вenedикта. 149) Князи Петра. 150) Кня-  
*Оболт* *ски* *Тимофеевъ* *Сал-*  
 84. за Никиты. Князи Андрѣя. 151) Леонтія. Фео-  
*маиковъ* *Бурцовъ* *Образцовъ* *Дубровской* *Хосстовъ*  
 дора. 152) Рудока. Михаила. Вешняка. Игнатія.  
*Селановъ* *Шинкини*  
 Вешнякова сына Дубровскаго. Иванны. Петра.  
 Алексія сыномъ. *Госеео* *гуо.* члѣ. 153)

### Примѣчанія.

- 148) Григорій и Александръ Колтовскіе были Окольничими въ 1572 году.  
*Древ. Вис. XIII.* 425. Четвертомъ супругомъ Іоанна Васильевича была  
 Анна Алексѣевна Колтовская.
- 149) Курбскій говоритъ, что Царь истребилъ весь родъ Колчезскихъ. *Ис-*  
*тор. Іоанна,* 142. Въ Синодикѣ выше упомянуты Василій и Андрей:  
 вѣроятно родственники Св. Филиппа.
- 150) Крайній Князь Петръ Андреевичъ Горенскій выбылъ въ 1565 году.  
*Древ. Вис. XX.* 47.
- 151) Князь Никита Оболенскій въ 1563 году былъ Рязаню у *Дружало*  
 коня. Андрей Оболенскій въ то же время былъ при Государѣ въ ти-  
 слѣ ближнихъ Царедворцевъ. *Древ. Вис. XIII.* 332.
- 152) Вѣроятно бояринъ Федоръ Игнатьевичъ Салтыковъ, упоминаемый въ  
 послѣдній разъ въ 1566 году. *Собр. Госуд. Грам. I.* 550.
- 153) Число всѣхъ лицъ помѣщенныхъ въ первой части Синодика про-  
 стирается до 2668; во второй до 580: *Итого* 3248 душъ. Слѣдова-  
 тельно противъ показаннаго въ Синодикѣ числа неѣе 222 души.

# **СЛОВАРЬ**

**ИНОСТРАННЫХЪ и СТАРИННЫХЪ**

**РЕЧЕНІЙ,**

**ВСТРѢЧАЮЩИХСЯ**

**ВО ВТОРОЙ ЧАСТИ**

**СКАЗАНІЙ КНЯЗЯ КУРЬСКАГО.**

\*



## С Л О В А Р Ъ.

---

**А**РГУМЕНТЪ, доказательство, свидѣтельство. *Польск.* argument.

**А**РМАТА, вооруженіе, оружіе; войско. *Польск.* armata, harmata.

**Б**ОКАЛАРЪ, бакалавръ, учитель. *Польск.* bakałarz.

**Б**ЪДНИКЪ, усѣченный, увѣчный. *Библ.*

**Б**ЪДНЪ, неудобно, трудно. *Библ.*

**В**ДЯЧНО, благодарно. *Польск.* wdzięczno.

**В**ЕЩЬ ОБЩАЯ, Respublica.

**В**ЗУСТИТЬ, обуздывать.

**В**ИРШЪ, стихъ.

**В**ОДА, начальство, предводительство. *Польск.* wodza.

**В**ОЛОТЬ, исполинъ, великанъ. *Библ.*

**В**РЕВАЮ, ввергаю.

**В**ЫМОВА, краснорѣчіе, витійство. *Польск.* wymowa.

**Г**АГРИНА, Антоновъ огонь; ракъ. *Въ Библ.* гаг-грена. *Латин.* gangrena; *Польск.* gangrena.

**Г**АДКА, разсужденіе, рѣчь. *Польск.* gadka, *отъ слов.* gadać.

**Г**ЕРЦОВАТЬ, скакать; вступать въ поединокъ, въ схватку. *Польск.* hercować и harcować.

**Г**ЛУМЛЕНІЕ, шутка, насмѣшка, суесловіе.

**Г**ОДИНА, часъ. *Польск.* godzina.



**Д**ЕКРЕТЪ, опредѣленіе, постановленіе; приговоръ.

*Польск. dekret, отъ Лат. decretum.*

ДИВІЙ, лѣсной, дикій.

ДРУГОЙЦЫ, индѣ, въ иномъ мѣстѣ. *Библ.*

**Е**ЛОКУЦІЯ, выраженіе, изреченіе; выговоръ. *Лат. elocutio.*

**Ж**АВКА, жаба, лягушка. *Польск. żaba, żabka.*

ЖАРТЬ, шутка. *Польск. żart, żert.*

**З**АИСТЕ, поистиннѣ. *Польск. zaiste.*

ЗАМИРИТЬ, отмѣрять, постановить границы. *Польск. zamierzyć.*

ЗАПЯДВАТЬ, пренебрегать. *Польск. zapiedbać.*

ЗАЦНЬИЙ, почтенный, достойный. *Польск. zasny.*

ЗВЛАЩЕ, особенно. *Польск. zwłaszcza.*

ЗВЕРЖНОСТЬ, первенство, начальство. *Польск. zwierzchność.*

ЗВЯЗЛИВЫЙ, связный; спутанный. *Польск. zwięzliwy.*

ЗГОДНІТЬСЯ, согласиться, соединиться. *Польск. zgodzić.*

ЗДЫВАТЬ, улучшить, поймать. *Польск. zdubać.*

ЗЫЧИТЬ, желать, благопріятствовать. *Польск. życzyć komu.*

**И**ЗГРЕВІЕ, соръ.

ИЗМѢНА *чему, или на что*, мѣна, обмѣнъ.

ИЗРАДА, измѣна, предательство.

ИЗРАДЕЦЪ, измѣнникъ.

ИНТЕРЕГНУМЪ, междуцарствіе. *Interregnum.*

**К**АНЦЕРЪ, ракъ, болѣзнь. *Лат. cancer.*

КОЛО, колесо. *Библ.*

**КОНКЛУЗИЯ**, заключеніе. *Лат.* conclusio.

**КРЫЖАКЪ**, крестовосецъ. *Польск.* krzyżak, *отъ слова* krzyż, *крестъ.*

**ЛАТВЪЕ**, легче, удобнѣе. *Польск.* łatwo, łatwie.

**ЛЕТАРГИЦКІЙ**, сонливый, сонною болѣзнію одержимый; безчувственный. *Лат.* lethargicus.

**ЛОТРОВСКІЙ**, разбойническій. *Польск.* lotrowski.

**ЛОТРЪ**, разбойникъ. *Польск.* lotr, lotras, *отъ Лат.* latro.

**ЛЪНШІЙ**, лучший. *Польск.* lepszy *отъ* dobry.

**ЛЯДАКІЙ**, недостойный, подлый, низкій. *Польск.* la-daki.

**ЛЯСФИНІЯ**, богохульство. *Лат.* blasphemia.

**МАВСТАТЬ**, величество, престоль. *Польск.* majestat.

**МАНЬЯКЪ**, безумецъ; льстецъ, угодникъ. *Польск.* maniak, *отъ Лат.* maniasus.

**МАТЕРЬ**, сквернословіе.

**МАТРОНА**, жена, женщина. *Лат.* matrona.

**МНИМАНЫЙ**, мнительный. *Польск.* mniemany.

**МНИМАТЬ**, думать, полагать. *Польск.* mniąć.

**МУРЪ**, стѣна. *Польск.* mur.

**МУХОЯРЪ**, полушелковая матерія.

**МШЕЛЬ**, корысть, взятка, барышъ.

**МЪТЬ**, имѣть, почитать, желать, намѣреваться. *Польск.* mieć.

**НАВЫТЬ**, достать, приобрѣсть, нажить. *Польск.* nabyć, nabydzi.

**НАВАДЪ**, наважденіе, смута, осора. *Биб.*

**НАЖИЛТЬ**, насловать.

**НАЛЯЦАТЬ**, натягивать. *Биб.*

**НАМОВИТЬ**, уговорить, наставить. *Польск.* namowić.

**Науки** вызволенные, изящныя науки. *Польск.* nauki wyzwolone: artes liberales.

**Незлупотный** безстыдный, безчестный.

**Нездза, нуджа, бѣда, горе.** *Польск.* niedza.

**Нещевать, думать, мнить.**

**Нехай, пусть.**

**Нечный, недобрый, безчестный, отвратительный.**  
*Польск.* nieczny.

**Обавить, заговорить, околдовать** оглушить.

**Обтичюще, обтекаая, обѣгая.**

**Овщина, vespublica.**

**Окромный, сторонний, чужеземный, частный.**

**Оперы, сочиненія.** *Лат.* opera.

**Оплазвивый, любопытный; также суесловный.**

**Орацыя, рѣчь.** *Лат.* oratio.

**Осельскій, ослиный.** *Биб.*

**Остенъ, спица, остроконечное орудіе.** *Биб.*

**Отай, тайно, скрытно.**

**Отмовить, — отмолвить; отвѣтить, возразить.** *Польск.* odmówić.

**Паперъ, бумага.** *Польск.* papier.

**Пара, мгла, дымъ, паръ.**

**Паразитъ, блюдолизъ, объѣдало, опивало.** *Польск.*

**Пареміа, притча.** *Грек.*

**Певный, увѣренный, надежный.** *Польск.* pewny.

**Пельнь, польнь.**

**Плищъ, плесканіе; крикъ, шумъ.** *Биб.*

**Плюхавый, скверный поганый.** *Польск.* plugawy.

**Повацленный, обмазанный, окрашенный.**

**Повторе, вторично.** *Польск.* powtóre.

**Пожиточный, полезный.** *Польск.* pozyteczny.

**Поляцать, соединять, составлять, совокуплять.** *Польск.* połączyć.

**Поносъ, поношеніе.** *Библ.*

**Попсовать**, повредить, испортить. *Польск.* popsować,  
*отъ слова psuć.*

**Потварь**, навѣтъ, ябѣда, клевета. *Польск.* potwarz.

**Потварять**, клеветать. *Польск.* potwarzyć.

**Префация**, предисловіе. *Лат.* præfatio.

**Пречресліе**, боль въ поясницѣ.

**Привавлять до себя**, (правильнѣе приваблять) звать,  
приглашать; манить. *Польск.* przuwabić do siebie.

**Прикро**, трудно, неудобно. *Польск.* przykro.

**Продиторъ**, измѣнникъ, предатель. *Лат.* proditor.

**Пронунциация**, произношеніе; также изрѣченіе,  
мнѣніе. *Лат.* pronunciatio.

**Простаторъ**, начальникъ, покровитель. *Лат.* pro-  
states.

**Псевдопрофитъ**, лжепророкъ. *Лат.* pseudopropheta.

**Пургаторія**, чистилице. *Лат.* purgatorium.

**Рекгула**, правило, уставъ. *Лат.* regula.

**Ровить**, дѣлать, работать. *Польск.* robić.

**Розмова**, разсужденіе, разговоръ. *Польск.* rozmowa.

**Рокъ**, годъ; время. *Польск.* rok.

**Свѣдокъ**, свидѣтель. *Польск.* świadek.

**Свѣдчій**, свидѣтельствующій. *Отъ Польск.* świadczący.

**Сенсъ**, смыслъ, толкъ. *Польск.* sens.

**Синодъ**, соборъ и соборное постановленіе.

**Сланный**, соленый. *Биб.*

**Слугатай**, слугитель.

**Софизматы**, софизмы, ложныя заключенія. *Лат.*  
sophismata.

**Сподѣваться**, надѣяться, думать. *Польск.* spodziewać  
się.

**Сполкъ**, соединеніе; товарищество. *Польск.* spolek.

**Сполу**, вкупѣ, вмѣстѣ; также въ половину. *Польск.*  
spółu.

**Стайникъ**, конюхъ; клевертъ. *Польск.* staiennik.

**СТАТЕЧНЪ**, постоянно; степенно, пристойно. *Польск.* statescznie.

**СТЕГНО**, бедро, лядвѣя.

**СТУЛТИЦІЯ**, глупость, stultitia.

**СУВСТАВЦІЯ**, сущность, substantia.

**СХИЗМАТИКЪ**, раскольникъ. *Лат.* schismaticus.

**ТАЛАВЕНЬ**, негодѣй.

**ТОРГАТЬ**, дергать, рвать. *Польск.* targać.

**УГОНЗНУТЬ**, уйти, избѣгнуть.

**УНЕ**, лучше; *уншій* лучший. *Биб.*

**ФОЛГОВАТЬ**, споровать, смягчать, щадить. *Польск.* folgować.

**ХСОВАТЬ** кого у себя, прятать, укрывать. *Польск.* hować kogo u siebie.

**ХОРОНИКА**, трусь.

**ХУДОГЪ**, мудръ, искусень. *Биб.*

**ЧИМБУРЫ**, оковы, кандалы. *Польск.* Czymbury и Cymbury.

**ЧУЙНЫЙ**, бдительный, бодрый, радивый. *Польск.* czujny.

**ШАФОВАТЬ**, управлять. *Польск.* szafować.

**ШКОДА**, вредъ, бѣда. *Польск.* szkoda.

**ЭКЗОРДІА**, вступленіе, приступъ. *Лат.* exordium.

**ЮРГЕЛЬТЬ**, жалованье, пенсіонъ. *Польск.* jurgielt.

**ЯЗВИНА**, нора, гнѣздо. *Биб.*

**О Г Л А В Л Е Н И Е .**

# ОГЛАВЛЕНІЕ.

---

ПЕРЕПИСКА КНЯЗЯ КУРБСКАГО

СЪ

Іоанномъ Грознымъ.

---

Посланіе Князя Курбскаго къ Іоанну Грозному изъ Вольмара, 1563 года.....	1
Посланіе Іоанна Грознаго къ Князю Курбскому, въ отвѣтъ на письмо его изъ Вольмара, 1564 года.....	9
Второе посланіе Князя Курбскаго къ Іоанну Грозному, въ отвѣтъ на предыдущее письмо его.....	101
Второе посланіе Іоанна Грознаго къ Князю Курбскому, изъ Вольмара, 1577.....	107
Третье посланіе Князя Курбскаго къ Іоанну Грозному, въ отвѣтъ на второе письмо его. Изъ Полоцка, 1579 года.....	117
Четвертое посланіе Князя Курбскаго къ Іоанну Грозному, изъ Полоцка, 1579 года.....	145

---

ПИСЬМА КНЯЗЯ КУРВСКАГО КЪ РАЗНЫМЪ  
ОСОВАМЪ ВЪ ПОЛЬСѢ.

---

## I

Къ Князю Константину Константиновичу Острожскому ..... 155

## II

Къ Марку Сарыгозину..... 161

## III

Къ Козьмѣ Мамоньчу, письмо первое..... 169

## IV.

Къ Козьмѣ Мамоньчу, письмо второе..... 175

## V.

Къ Пану Чаплию..... 181

## VI

Къ Пану Бокею Печихвостовскому, письмо первое..... 191

## VII.

Къ Пану Бокею Печихвостовскому, письмо второе..... 197

## VIII

Къ Княгинѣ Чарторижской..... 201

## IX.

Къ Пану Древнцкому..... 207

## X.

Къ Князю Острожскому письмо второе..... 213



## XI.

Къ Князю Острожскому письмо третье..... 219

## XII.

Къ Пану Евстафію Воловичу..... 227

## XIII.

Къ Семену Сьдлярю..... 233

Посланіе Курбскаго къ Вассіану, Старцу Псково-  
печерскому..... 237

Исторія Флорентійскаго Собора..... 243

Примѣчанія ко второй частѣ Сказаній Князя  
Курбскаго ..... 257

Синодикъ Царя Іоанна Васильевича Грознаго... 301

У К А В А Т Е Л Ъ.



# УКАЗАТЕЛЬ.

Цифры Римскія означаютъ часть, Арабскія страницы.

**Ааронъ**, II. 35.

**Августъ Кесарь**, II. 36.

**Августъ**, II. 26.

**Авессаломъ**, II. 27.

**Авниелехъ**, II. 42.

**Авиронъ**, II. 35.

**Агаринъ** - Татары, II. 14.

**Агметъ - Уланъ**, Воевода Хана Крымскаго, II. 93.

**Адашевъ Алексѣй Федоровичъ**, другъ Сильвестра, любимецъ юнаго Иоанна, I. 9. Прекрасная душа его, 10. Руководствуетъ Царя, 10. Благоразумное правленіе Адашева и Сильвестра, 11 — 12. Ложничій (*Лоселаминій*) Царскій, 52. Сопутствуетъ Иоанну въ Кирилловъ монастырь, 52. Виновникъ благоденствія Россіи при Иоаннѣ, 87. Оруженосецъ его беретъ Ленсмаршала Филиппа, 93. Клевета на него въ смерти Царицы, 101. Тщетно проситъ суда, 101. Удаленъ въ Фелднъ, 105. заключенъ въ Дерптъ, 105. Смерть его, 105. Несмысленное гоненіе по удаленіи его, 117.

Гибель сродниковъ и друзей его, 118 — 119. Смерть покровительствующей ему Маріи Магдалены, 118. Рѣдкія добродѣтели его, 9. Исторія Адашева, рассказанная Царемъ Иоанномъ, II. 55—62. Незнатный родъ его, 55. Хочетъ возвести на престолъ Владиміра Андреевича, 60. Ненавидитъ Царю Аннастасію Романовну, 60. Причина ссылки его, 62. Не хочетъ войны Ливонской, 74. 82. Беретъ Фелднъ, 83.

**Адашевъ Данила** опустошаетъ Крымъ I. 81. Казненъ Иоанномъ, 119.

**Адашевъ Торхъ**, сынъ Данила Адашева, казненъ Иоанномъ, 119.

**Азонія**, II. 36.

**Айгустовъ Данила** упом. въ Синод. 10.

**Алека**, Черемисинъ, злѣйшій врагъ Христіанъ, взятъ въ плѣнъ, I. 61.

**Александра Инокія**, упом. въ Синод. 2.

**Александръ Невскій**, побѣдитель Нѣмецъ, II. 14.

113. Добываетъ чародѣевъ, чтобы имѣть сына, 132. Рожденіе Іоанна Грознаго, 133. Неволемъ возводитъ Порфирія въ достоинство Игумена, 162. Заключаетъ Шемятича въ темницу, 169. Преслѣдуетъ Порфирія и умерщвляетъ Шемятича, 169—170.
- Василій Ярославичъ заключенъ въ темницу Великимъ Княземъ Іоанномъ, I. 113.
- Василанъ, Иновъ-Князь, вступаетъ за В. К. Соложю, I. 3. Сосланъ въ монастырь Волоколамскій и умерщвленъ, 4.
- Василанъ Муромцовъ, казненъ Іоанномъ, I. 164. упом. въ Синод, 24.
- Василанъ Топорковъ Епископъ, соучастникъ Митрополита Данила, I. 52. Согнанъ съ Коломенскаго престола Бограма, 53. Бесѣда съ Іоанномъ Грознымъ въ Песнопскомъ монастырѣ, 53—54. Плады сей бесѣды, 57—58.
- Ватопедовъ монастырь, I. 49.
- Вахневъ Дмитрій и жена его упом. въ Синод. 68 и 74.
- Важскій перевозъ, I. 61.
- Варейскій Михаилъ заключенъ въ темницу В. К. Іоанномъ, I. 113.
- Варещанины упом. въ Синод. Петръ, 77. Стефанъ, 71.
- Василанъ упом. въ Синод. Василій. 38. Иванъ, 48.
- Вешняковъ Игнатій, Ложничій, покоряетъ Царство Астраханское, I. 79.
- Вешняковъ Иванъ упом. въ Синод. 31. жена его, 54.
- Вельна, величина оной въ сравненіи съ Казанью, I. 38.
- Вельянь (Фелантъ), I. 88. II. 83.
- Висковатые упом. въ Синод. Иванъ, 65. Третьякъ, 53.
- Витовтъ воюетъ съ рыцарями Ливонскими, I. 95.
- Вишневецкій Дмитрій, посланъ Іоанномъ опустошать Крымъ, I. 81.
- Владимиръ великій, просвѣтитель Россіи, II. 14.
- Владимиръ Мономахъ, честию Греками, II. 14.
- Владимиръ Андреевичъ Князь Старичій, казненъ Іоанномъ, I. 127. Намѣреніе Боярѣхъ возвести его на престолъ, II. 60. Упомянутъ въ Синод. съ супругою и дочерью, 30.
- Влахы, II. 39.
- Войтецкій народъ (Вотьяки), составлялъ часть Казанскаго Царства, I. 47.
- Волга рѣка, I. 15.
- Воловичъ Евстафій, письмо къ нему отъ Курбскаго, II. 229.
- Вологда, I. 184.
- Вольницы, мужественные стражи Польши. I. 85. Начальники ихъ Константъ Острожскій. 86.
- Вольны, I. 85. II. 224.
- Вольмаръ I. 98. Письмо Курбскаго къ Іоанну, II. 3.
- Воровьево село, II. 53.
- Ворожонъ Василій упом. въ Синод. 78.
- Ворожонъ Андрей, упом. въ Синод. 27.
- Ворожонцовъ Василій, упом. въ Синод. 29.
- Ворожонцовъ Іоаннъ, казненъ Царемъ, I. 147.
- Ворожонцовъ Семенъ, сосланъ Бограми

- въ Кострому, II. 51.
- Воронцовъ Феоdorf и Василій, казнены Иоанномъ, I. 7. Отцеубійство, 147.
- Воронцовъ Феоdorf, великій посолъ, I. 147.
- Воротынскій Князь Михаилъ спасаетъ Россію отъ Хана Крымскаго, I. 129. Одеваетъ въ чародѣйствѣ, 130. Мученія и смерть его, 130—131. Слава Воротынскаго, 131.
- Воспоской Сила, упом. въ Синод. 45.
- Вьялицынъ Смага, упом. въ Синод. 25.
- Вывовскіе упом. въ Синод. Андрей, 57. Елеферій, 49.
- Выротковъ упом. въ Синод. Иванъ, Василій, Нагай, Никита, 17. Марія, Алексій, Феоdorf, Иванъ, Дмитрій, Иванъ, Петръ, Верига, Гавріиль, Феоdorf, 18.
- Вятскіи суда, I. 33.
- Г**АГАРИНЫ Князья упом. въ Синод. Андрей, 19. Василій, 53. Владиміръ, 19.
- Галицкая дорога, I. 24. 27.
- Гансаль, I. 92.
- Гаравурда, II. 178.
- Гедвонъ, Судія Иранальскій, II. 35.
- Георгій, братъ Царя Иоанна, I. 133, II. 47. Бѣдствія вности его, II. 49.
- Герверштейнъ, тщетно старается примирить Государей Христіанскихъ, I. 3. Сочиненіе его, 3.
- Германъ, Епископъ Казанскій, возведенъ въ санъ Митрополита, I. 160. Бѣсѣда его съ Иоанномъ, 160. Изгнанъ и умерщвленъ, 161. Достоинства его, 161 — 162.
- Гивай, II. 41.
- Глинская Книгиня Анна обвинена народомъ въ чародѣйствѣ, II. 53.
- Глинская Елена, вторая супруга В. К. Василія Иоанновича, I. 3. Умерщвляетъ дѣда своего, 126. Смерть ея, II. 43.
- Глинскій Князь Михаилъ, спасается бѣгствомъ ота яростнаго народа. I. 8. Дочь его за Княземъ Феоdorfомъ Львовымъ, 126. Убитъ сестрою своею, 126.
- Глинскій Князь Михаилъ Васильевичъ, предводитель войска въ Лифляндіи, II. 73.
- Глинскій Князь Юрій, убитъ Москвитянами, I. 8, въ храмѣ Успенскомъ, II. 53.
- Глуховъ упом. въ Синод. Захарій, 19. Иванъ, 12. Иванъ, 19. Салманъ, 11.
- Головинъ Петръ, упом. въ Синод. 79.
- Голоцеловъ Кирилль, упом. въ Синод. 37.
- Гомель (Гомель) II. 48.
- Горватый Суздальскій Князь Александръ, начальствуетъ при осадѣ Кавани отдѣльнымъ отрядомъ, I. 28. Поражаетъ Казанцевъ на Арскомъ полѣ, 29. Разрушаетъ засѣку ими устроенную, 30. Береть Арскъ и возвращается съ великою добычею въ Кавани, 30 — 31. Казненъ Иоанномъ, 122 — 123. Упом. въ Синод. съ сыномъ Петромъ, 78.
- Горинскій Князь Петръ, упом. въ

- Синод. 84.  
 Горинъ Молчанъ упом. въ Синод. 50.  
 Горинины Григорій и Иванъ упом. въ Синод. 18.  
 Готы, II 39.  
 Греки, безумные раздоры ихъ, I 95. История ихъ величія и паденія, разказанная Царемъ Иоанномъ, II 36 — 40.  
 Григорій Митрополитъ Селунскій, II 178.  
 Григорій Назианзинъ: выписка изъ его сочиненій, приводимая Царемъ, II 67 — 68.  
 Григорій Польъ Воскресенскій, упом. въ Синод. 31.  
 Григорьевъ Князь Иосифъ упом. въ Синод. 20.  
 Губинъ утомъ, упом. въ Синод. 6.  
 Давидъ Царь, за презрѣніе совѣта мудрымъ, наказанъ Богомъ, I 54.  
 Даматія, II 36.  
 Дамаскъ, II 36.  
 Даниловъ Василій упом. въ Синод. 14.  
 Даниилъ Митрополитъ, гонитель Максима Грека, I 49. Умерщвляетъ ученика его Сильвана, 52. Неввержень Богами, 53. Заточенъ Шуйскими, II 49.  
 Датскій Король участвуетъ въ разделеніи Лифландіи, I 88.  
 Дашковъ Князь Андрей, Даниилъ и Иванъ, упом. въ Синод. 19—20.  
 Давалъ, II 35.  
 Демидовъ упом. въ Синод. Дмитрій и Юрій, 16. Ворошилъ, 22.  
 Дерптъ, вѣсть Русскими, I 76. Дерптскій Епископъ отведенъ въ плѣнь, 76. Мѣсто ссылки и смерти Алексѣя Адашева, 105.  
 Дивины упом. въ Синод. Богъ данъ, 17. Иванъ, 47.  
 Дивій Мурза, Гетманъ Татарскій, полоненъ М. Воротынскимъ, I 129.  
 Дмитрій Донской, II 14.  
 Дмитрій, внукъ Иоанна III, погубленъ въ темяцѣ, I 112, за укмыселъ на В. К. Василія, II 43.  
 Дмитрій Прилуцкій, I 184.  
 Дмитрій Царевичъ, сынъ Иоанна Грознаго, I 48. II 59. Пророчество объ немъ Максима Грека, I 51. Смерть его, 58.  
 Динофиль, II 76.  
 Дюбинскій Архиепископъ: выписка изъ него, приводимая Царемъ, II 74 82, и Курбскимъ, 159. Апостоль Франціи и Германіи, 180.  
 Дмитровъ, городъ, I 52.  
 Доврынскіе, I 140.  
 Домрачевъ Посликъ, упом. въ Синод. 45.  
 Донатистъ, еретикъ, II 172.  
 Донецъ Сѣверскій, I 78.  
 Дорогобужскій Князь Иванъ, казначей Царемъ, I 7 и 137.  
 Древинскій Панъ: письмо къ нему отъ Курбскаго, II 209.  
 Дрозжины Иванъ и Федоръ, упом. въ Синод. 21.  
 Дружскій Князь Даниилъ, упом. въ Синод. 79.  
 Дубининъ упом. въ Синод. Михаилъ, 71. Пелагія, 73.  
 Дубровины упом. въ Синод. Богданъ, 68, Марія, 75.  
 Дубровскіе упом. въ Синод. Вешнякъ,

84. Казаринъ, 3. Романъ, 13. Са-  
пунъ, 48. Двѣ женщины, 54.  
Дудавъ Иванъ, упом. въ Синод.  
31.  
Дуровинъ Леонасій, упом. въ Синод.  
55.  
Дусановъ Семенъ, упом. въ Синод.  
67.  
Дминовъ Михаиль, упом. въ Синод.  
9.  
Дятловъ Андрей и Григорій, упом.  
въ Синод. 16.

### Евангелии, I. 70.

Евдокия, Княжна Одоевская, супруга  
К. Владиміра Андреевича, казнена  
Юанномъ, I. 127. Упом. въ Си-  
нод. 2 и 10.

Евдокия Инокня, см. Евфросинья.

Евтропій, Министръ Византійскій, II.  
90.

Евфимьевъ монастырь, I. 176.

Евфросинья, Княжна Хованская, мать  
Владиміра Андреевича, казнена Ю-  
анномъ, I. 127. Упоминается въ  
Синод. 2.

Едигеевъ Иванъ упом. въ Синод.  
58.

Едигерь или Идгеръ, см. *Казанскій  
Царь*.

Ежевъ, упом. въ Синод. 51.

Елазаръ Священникъ Іудейскій, II.  
35.

Елена, мать Царя Дмитрія, погуб-  
лена въ темницѣ, I. 112.

Елена, мать Царя Іоанна Грознаго,  
см. *Глинская*.

Елсуевъ, Дмитрій упом. въ Синод.  
30.

Елчичи Иванъ и Марія, упом. въ  
Синод. 10.

Енгосинъ Никита, упом. въ Синод.  
37.

Ериновъ Глѣбъ, упомин. въ Синод.  
40.

Жаданскіе упом. въ Синод. Иванъ,  
34. Феодоръ, 36.

Ждановъ Феодоръ, упом. въ Синод.  
42.

Жданскій Одионецъ, упом. въ Синод.  
64.

Желтухинъ Иванъ, упом. въ Синод.  
51.

Жоаннинскій Владиміръ, упом. въ  
Синод. 80.

Жилевина Марья, упом. въ Синод.  
10.

Заволоцкіе, Богданъ, Игнатій и Тео-  
досій казнены Юанномъ, I. 146.  
Упом. въ Синод. Богданъ, 31.  
Феодотъ, 19.

Завольскія пустыни, I. 177.

Заграцкій Михаиль, упом. въ Синод.  
71.

Запорокъ Петръ, упом. въ Синод.  
34.

Зарецкій, пріятель Курбскаго, II.  
174.

Заскиъ - Батышевъ Князь Иванъ, у-  
пом. въ Синод. 16.

Засвиныи Князь упом. въ Синод.  
Борисъ, - 26. Иванъ, 16. Миха-  
иль, 5.

Захавъ Яковъ, упом. въ Синод.  
30.

Зачисломскій Андрей, упом. въ Си-  
нод. 17.

Зворыкинъ Василій, упом. въ Синод.  
41.



Знанинъ, главный Вельможа Казан-  
скій, I. 41.

Зингарихъ (*Генерихъ*), II. 36.

Зимъвъ Яковъ, упом. въ Синод.  
13.

Зосима наставникъ преп. Феодорита  
I. 167. Погребенъ нкъ, 173.

**И**ВАНГОРОДЪ, I. 69. Опустошенъ  
Ливонцами, 70. Казни Иоанновы,  
164.

Игнатій еретикъ, II. 186.

Игнатъевъ, упом. въ Синод. Богданъ,  
42. Харитонъ, 39.

Ивьяковъ, Иванъ, упом. въ Синод.  
13.

Измайловы, упом. въ Синод. Иванъ,  
17. Иванъ, 21.

Ивжъ - Курганъ, I. 61.

Или жрецъ Израильскій, II. 35.

Ильмъ рѣка, I. 92.

Имладшии, I. 41.

Импери Русская, I. 148. 151.

Индяи, I. 94.

Инокентій Папа Римскій, I. 106.

Иоановъ Иванъ, упом. въ Синод.  
36.

Испаниа, II. 38.

Исторія: цѣль оной, по понятію Курб-  
скаго, I. 114.

Испанскій Король, I. 94.

Изыты, враги православія, II. 172.

Письмо о нихъ Курбскаго, 171.

Другое письмо, 178.

**И**ЕРОВАМЪ II. 27.

Израилъ, судія Израильскій, II. 35.

Иоаннъ Васильевичъ, *Великій Князь*,  
освободитель Россіи, I. 57. Му-  
дрость его правленія, 57. Налагаетъ  
дань на Лифляндевъ, 68. Вов-

еть съ Орденомъ Ливонскимъ, 96.

Погубляетъ сына и внука, 112.

Закладываетъ въ темницу Махалла  
Верейскаго и Василія Ярославича,  
113. Мститель неправдъ, II. 14.

Уложение его, 57.

Иоаннъ Васильевичъ Грозный, *Царь*.  
Рожденіе его, I. 4 и 133. Воспи-  
таніе, 5. Сверстники, 6. Играли-  
ще Бояръ, 6. Убиваетъ многихъ  
Вельможъ, 6—7. Спасается бѣг-  
ствомъ отъ митенниковъ, 8. От-  
дается въ руки Сильвестра и  
Адашева, 9—12. Начало счастли-  
ваго Царствованія, 12. Ополченіе  
на враговъ, 14. Первый походъ  
Казанскій, 14. Построеніе Свиж-  
ска, 15. Нашествіе Хана Крым-  
скаго, 15. Помощь Туль, 16. По-  
ходъ Казанскій, 17. Прибытіе въ  
Муромъ и Свижскъ, 17 — 19.  
Переправа чрезъ Волгу, 20. Рас-  
положеніе войска подъ Казанью,  
23—24. Дѣйствія Иоанна при оса-  
дѣ Казани, 26 — 28. Посылаетъ  
въ Москву за крестомъ животво-  
рищимъ, 33. Удерживаетъ бѣгу-  
щихъ во время штурма, 39. Не-  
благодарность Воеводъ, 46. От-  
вергаетъ совѣтъ благоразумный,  
47. Распускаетъ войско, 48. Рож-  
деніе Царевича Дмитрія и бо-  
льшъ Иоанна, 48. Путешествіе въ  
Кирилловъ монастырь, 48. Бѣсѣда  
съ Максимомъ Грекомъ и Васи-  
аномъ Топорковичемъ, 49 — 54.  
Бѣдственные плоды, 54 — 59.  
Шестидѣтии мѣтежъ Казани 59—  
60. Нашествіе Хана Крымскаго,  
65. Бѣдствія Россіи и покаяніе

- Царя, 66. Начало войны Ливонской, 68. Осада Нарвы, 70. Покорение Царства Астраханскаго, 79. Посылака Вишневецкаго и Д. Адашева на Крымъ, 81. Слава Иоаннова, 87. Продолжение войны Ливонской, 88—99. Перемирие въ Иоаннѣ, 100. Смерть Царьцы, 101. Милость къ клеветникамъ, 103. Судъ Сильвестра и Адашева, 104. Новый образъ жизни Иоанновой, 108—109. Злополучіе Россіи, 110. Казни 118—194. — Переписка Иоанна съ Княземъ Курбскимъ: первое письмо его изъ Москвы, II. 9—99. Второе письмо изъ Вольмара, 107—115.
- Иоаннъ Младшій**, сынъ Иоанна III, погубленъ по навету мачихи Софьи, I. 112.
- Иоаннъ Паломологъ Императоръ**, участвуетъ въ Соборѣ Флорентійскомъ, II. 246. Измѣняетъ православіе, 251. Смерть его, 252.
- Иоаннъ**, Латинскій Ораторъ на Соборѣ Флорентійскомъ, II. 247.
- Иоасафъ Митрополитъ**, низверженъ Бограми, II. 51.
- Иосифъ Протопопъ**, упом. въ Синод. 79.
- Иуда**, Судія Израильскій, II. 35.
- Казань озеро**, I. 21. Битва съ Казанцами, 22.
- Казанецъ Семень**, упом. въ Синод. 34.
- Казанскій Царь (Едигеръ)**, злѣйшій врагъ Россіи, I. 8. Первая война съ нимъ, 14. Мужественная защита Казани, 22—24. Хитрость его, 25—26. Жесточая связь съ Христіанами, 26. Утомляетъ Русскихъ, 28. Пораженіе войска его Александромъ Горбатымъ, 29. Дворецъ его, 37. Укрѣпляется на Тезицкомъ рву, 37. Упорное сопротивленіе, 38. Битва въ сѣмъ дворцѣ, 40. Выдашь Казанцами, 41.
- Казань, городъ**, первая осада оной Царемъ Иоанномъ, I. 14. Вторая осада, 20. Мѣстоположеніе Казани, 20—21 и 38. Устройство шанцевъ, 25. Вылазка, 26. Ожесточеніе Казанцевъ, 30. Устройство застави. 30. Чародѣйства, 33. Взорваніе главной башни и подкоповъ, 34—35. Мужество Курбскихъ, 36. Корыстолюбіе и бѣгство Русскихъ, 38. Отчаянное усиліе Казанцевъ, 40. Выдаютъ Царя, 41. Истребленіе послѣдняго отряда ихъ, 44. Народы, составлявшіе Казанское Царство, 47. Волненіе страны Казанской, 59. Пораженіе Салтыкова, 59. Курбскій усмиряетъ ее, 60—61. Бѣдствія Казанскихъ жителей для Россіи, 66.
- Казань, рѣка**, I. 21. Лагерь Курбскаго, 23.
- Казариновъ Никита**, казнень Иоанномъ, I. 151. Упом. въ Синод. 7.
- Казариновъ Федоръ**, казнень Иоанномъ, I. 151.
- Кайсаровъ** упом. въ Синод. 46.
- Калвинисты**, II. 172.
- Калистъ Нинифоръ**, Греческій Летописецъ, II. 165.
- Калось Иоаннъ**, II. 88.
- Кама рѣка**, I. 47.
- Каменскіи Емельянъ**, Иванъ, Семень Федоръ, упом. въ Синод. 21.

УКАЗАТЕЛЬ.

...	въ Синод. 5.
Кокорикова Пелагія упом. въ Синод. 37.	
Колл рѣка, I. 173. Монастырь при устьѣ оной построень Феодорит.	
...	Злоба монаховъ на него, 76.
...	185.
...	Сель ляди упом. въ Синод. 6.
...	Епископъ Феодосій убитъ преданы, II. 87.
...	15.
...	Александръ и Григорій, упом. въ Синод. 83.
...	Юанъ, взорванъ на воздухъ, I. 143. Умерилъ Опручиванъ, 144.
...	Юанъ поубиенъ Юановъ, I. 142. 144. Упом. въ Синод. Андрей, 32. Василій, 18. Тимофей и Венидикъ, 83.
...	Константинъ великій, II. 13. Умерилъ сына, 29.
...	Корела, страна чародѣвъ, I. 133.
...	Корель, городъ Волжскій, II. 188.
...	Корельскій, Петерскій Югулекъ, казначей Юановъ, I. 163. упом. въ Синод. 24.
...	Коронень, упом. въ Синод. 25.
...	Кострикинъ, упом. въ Синод. 35.
...	Кострома, II. 52.
...	Котомъ Андрей, Никола, Петръ, Тимофей, упом. въ Синод. 35.
...	Котлякинъ, упом. въ Синод. 11.
...	Кочеригинъ Андрей и Семенъ, упом. въ Синод. 19.
...	Кочеригинъ Василій, упом. въ Синод. 32.
...	Краковъ, I. 141.

Крестоносцы, I. 94. II. 253.  
 Крещатиновъ, Семенъ упом. въ Синод. 69.  
 Кромашники (Опричники), I. 114.  
 Жгутъ села и убиваютъ Болгаръ, 137. Начальникъ ихъ Федоръ Басмановъ, 148. Непостовство ихъ, 149—150. Губить Св. Фламша, 159. Уставъ ихъ, 164—166.  
 Крокъ, I. 192.  
 Кропоткины, Петръ и Третьякъ упомяни. въ Синод. 9.  
 Кроткой, упом. въ Синод. 59—68.  
 Кропинскій Князь, II. 204.  
 Крыжакъ (Крестоносцы) Родосские опустошаютъ монастыри на Авонской горѣ, II. 253.  
 Крюковъ Мижуй, упом. въ Синод. 56.  
 Кула рѣка, I. 14.  
 Кувенскій, Князь Иванъ, убить Иоанномъ Грознымъ, I. 7. Единномышленникъ Шуйскихъ, II. 51.  
 Кувенскій, Князь Михайло патронъ Курбскихъ, II. 91.  
 Кудрявцевъ Яковъ, упом. въ Синод. 59.  
 Кувашинъ Тимофей, упом. въ Синод. 23.  
 Кувашевы, Андрей и Григорій, упомяни. въ Синод. 21.  
 Кувашевъ Момла, I. 40.  
 Кувичковъ Игнатій, уп. въ Синод. 49.  
 Куракинъ Князь Петръ, упом. въ Синод. 79.  
 Курьскій Князь Андрей Михайловичъ, предпринимаетъ описывать дѣла Иоанна Грознаго, I. 1. Мнѣніе его о Сильвестрѣ, 9. Посланъ Иоанномъ на помощь Туль, осажденной

Ханомъ Крымскимъ, 16 и II. 93. Битва съ Татарами близъ Тулы и раны его I. 16 — 17. и II. 93. Отправленъ Царемъ къ Казани съ отдельнымъ корпусомъ, I. 17. Трудность пути, 18. Усердіе къ дѣлу Христіанскому, 19. Пришествіе къ Казани, 20. Начальствуесть Правомъ руковъ, 23. Лѣта его и число войска, 23. Расположеніе отряда его, 23 — 24. Опасный постъ, 27. Отбиваетъ Луговую Черемису, 32. Назначенъ на приступъ съ труднѣйшей стороны, 35. Мужественно забирается на стѣну, 36. Покинуть войскомъ, 38. Число побитыхъ въ его отрядѣ въ началѣ штурма, 38. Выдерживаетъ напоръ главныхъ силъ Казанскихъ, 40. Опасность его, 41. Преслѣдуетъ послѣдній отрядъ неприятелей, первый врывается въ оныя и получаетъ тяжкія раны, 42—44. Мужество брата его, 44. Соцутствуетъ Иоанну въ Кирилловѣ монастырѣ, 52. Убѣждаетъ его оставить сіе путешествіе, 52. Приписываетъ Вассіану Топоркову бѣдственную переимѣну въ Иоаннъ, 54—58. Усмиряетъ мятежъ въ Казанской землѣ. 60—61 и II. 92. Посланъ Царемъ опустошать Лифляндію, 68 и II. 74. 83. Разореніе страны сей, 69. Береть Нейгаузъ, 75, Дерптъ и другіе города, 76. Возвращеніе въ Россію, 77. Посланъ отъ Царя Главнокомандующимъ въ Лифляндію, 89. Походъ къ Вейсвигтеину, 89. Поражаетъ Намцевъ на голову, 90. Сви-

дѣтельствуеъ о воинскихъ дѣлахъ своихъ, 91—98. Береть въ плѣнъ Ленсиаршала Филиппа, 93. Бесѣда съ нимъ, 94. Новыя усѣбхи въ Лифляндіи, 98. Взятіе Феллина, 99. Упокинаеъ о предисловіи своемъ къ сочиненію Златоуста Маргаритъ, 115. Говоритъ о бѣгствѣ и старости своей, 115—116. Вѣрить чародѣйству, 132—136. Упрекаеъ Россіяны въ варварствѣ, 145. Называетъ себя ученикомъ Преп. Феодорита, 186. Свидѣтельствуеъ о дѣлахъ его. какъ самовидецъ 187. Тщетное ходатайство Феодорита о Курбскомъ, 188. Обѣщаеъ описать подробнѣе дѣла Феодорита, 189. Сравниваетъ Іоанна съ другими мучителями, 190.

Переписка Князя Курбскаго съ Іоанномъ Грознымъ: Посланіе къ Царю изъ Вольмара, II. 1—8. Отвѣтъ на первое письмо Іоанново, 101—106. Отвѣтъ на второе письмо его, 117—144. Последнее письмо Курбскаго къ Іоанну изъ Полоцка, 145—152.— Письма его въ разнымъ особамъ въ Польшѣ: къ Князю Острожскому письмо первое, II. 157. Къ Марку Сарыгозину, 163. Къ Козьмѣ Мамончу письмо первое, 171. Къ нему же письмо второе, 177. Къ Папу Чанліи, 183. Къ Папу Бокю Печихвостовскому, письмо первое, 193. Къ нему же письмо второе, 199. Къ Книгинѣ Чарторижской, 203. Къ Папу Древинскому, 209. Къ Князю Острожскому письмо второе, 215. Къ нему же письмо третье, 221. Къ Ев-

стафію Воловичу, 229. Къ Семелу Сѣдари, 233.—Посланіе къ Вассіану, старцу Псковопечерскому, 239. Исторія Флорентійскаго Собора, 246—256.

Курвскій, Князь Михайло, отецъ Андрея Михайловича, замышляетъ извѣнчу на Великаго князя Василія Іоанновича, II. 43. Гоненіе его, 43. Болринъ Князя Михаила Кубенскаго, 91.

Курвскій Романъ, братъ Андрея Михайловича, первый восходитъ на стѣны Казани, I. 36. Довершаеъ побѣду подъ Казанцами, 44. Раннъ его и смерть, 45.

Курвскій Семень, Князь Ярославскій, не соглашаеъ на разводъ Великаго Князя Василія съ Соломоніею I. 3. Опала его, 4.

Курятевъ, Князь Владиміръ, казнень Іоанномъ, I. 122. 148. Упом. въ Синод. 14.

Курятевъ, Князь Дмитрій, неводемъ пострженъ въ Монахи и казнень, I. 121. Содѣйствуеъ Сильвестру и Адашеву, II. 57.

Курляндская земля, отдана Магистру Лифляндскому, I. 88.

Курцовъ ннокъ Дороеей упом. въ Синод. 24.

Курцовъ Василій и Пимень, упом. въ Синод. 46.

Кусовъ Козьма упом. въ Синод. 9.

Лазаревъ Петръ упом. въ Синод. 23.

Лагтевъ Русинъ упом. въ Синод. 27.

Ласкарисъ наставникъ Максима Грека, II. 247.

Левонинъ Левоній, упом. въ Синод. 29.

Левъ Армянинъ, Императоръ, II. 36.

Левъ Великій, Императоръ, II. 36.

- Ладовое море I. 167. 184.
- Линевы упом. въ Синод. Никита 49. Прокопій, 55.
- Лискиъ Тимофей, упом. въ Синод. 56.
- Литваны (*Литовцы*) II. 17. 39.
- Ливонцы обязуются платить дань Иоанну Великому, I. 68. Отказывають въ оной Иоанну Грозному, 68. Заключаютъ съ нимъ перемирие и нарушаютъ оное, 69. Нападаютъ на Иванъ-городъ, 70. Начало войны Лифляндской, 71. Взятіе Нарвы, 73. Смыренска, 74. Нейгауза, 75. Дерпта и другихъ городовъ, 76. Исторія Ливонскаго ордена, 94 — 97.
- Ловановъ Вешнякъ упом. въ Синод. 64.
- Лопатинъ Михаилъ упом. въ Синод. 5.
- Лопъ дикая, I. 105. Путешествія Пренод. Феодорита, 173. Крещеніе оной, 174 — 175. Неутомимость Феодорита въ распространеніи Вѣры, 185.
- Лоскинь Семень упом. въ Синод. 29.
- Луцкъ, II. 164.
- Лыковъ Иванъ упом. въ Синод. 9.
- Лыковъ Иванъ ушерщляетъ Лифляндцами, I. 142.
- Лыковъ Матвій, защищаетъ Стародубъ, I. 141. Созжень, 141.
- Лыковъ Михайло, казенъ Иоанномъ, I. 141. 142.
- Львовъ Князь Иванъ, начальникъ казачишковъ, II. 48.
- Львовъ Князь Федоръ, начальствуетъ ертоуломъ при осадѣ Казани, I. 22. Битва съ Казанцами, 22. Казенъ Иоанномъ, 125.
- Львничинъ, II. 24.
- Лютонисъ Русская о Казанской осадѣ, I. 34.
- Львекъ присылаетъ пушки Феллину, I. 88.
- Лютерь II. 186. Лютеране, 172. Люторская ересь возникаетъ въ Россіи, I. 177.
- Люшны упом. въ Синод. Большой, 45. Гама, 48.
- Львинъ Невзоръ, упом. въ Синод. 33.
- Ляцкій Иванъ, передается Литовцамъ, II. 47.
- Магистръ Лифляндскій подаетъ помощь Нарвѣ, осажденной Русскими, I. 71. Опустошаетъ Псковскую область, 77. Покоряется Королю Польскому, 88.
- Магмедъ - Амниъ, Царь Казанскій, I. 146.
- Магметъ - Баша, помогаетъ Хану Крымскому опустошать Россію, I. 131.
- Магметъ, Султанъ Турецкій, II. 40.
- Магметъ Лжепророкъ, II. 224. 246. 254.
- Маклаовъ Михаилъ упом. въ Синод. 6.
- Макарій Митрополитъ содѣйствуетъ Свѣвѣстру и Адашеву въ исправленіи Иоанна, I. 11. Посвящаетъ Феодорита, 174. Спасаетъ Воронцова, II. 52. Оскорбляетъ Боярами, 52.
- Максимтіи, II. 110.

- Максимъ Грекъ** заточенъ Великимъ Княземъ Василіемъ, I 4. Страдания его, 49. Освобожденъ изъ заточенія Иоанномъ Грознымъ, 49. Совѣтуетъ Царю не ѣздить въ монастырь Кирилловскій, 50. Предсказываетъ смерть сына его, 51. Ученикъ Максимовъ Сильванъ умерщвленъ Митрополитомъ Даниломъ, 52. Максимъ наставникъ св. Германа, 162. Ученикъ Ласкариса, II 247.
- Мальчиковъ** упом. въ Синод. Петръ, 20. Третьякъ, 14.
- Мальшивъ** упом. въ Синод. 46.
- Мальцовъ** упом. въ Синод. 55.
- Малютинъ** конюхъ упом. въ Синод. 70.
- Мамоничъ Козьма**: письма къ нему отъ Курбскаго, первое II 171; второе, 177.
- Манасія**, II 110.
- Мансуровы**, Ирина и Яковъ упом. въ Синод. 82.
- Мануиловъ Симеонъ**, упом. въ Синод. 5.
- Маргаритъ**: предисловіе къ оному сочиненію Курбскимъ, I 115.
- Марія** Инокія упом. въ Синод. 2.
- Марія** Княжна Тверская, первая супруга Иоанна Великаго, I 112.
- Марія** Магдалина, казнена Иоанномъ, I 118.
- Марія**, супруга Боярина Челадина, казнена Иоанномъ, 137.
- Маркіанъ**, Императоръ, II 36.
- Марко**, Митрополитъ Ефесскій, опора Православныхъ на Соборъ Флорентійскомъ, II 246, 257.
- Марсінъ** упом. въ Синод. 27.
- Масловъ** Неустрой упом. въ Синод. 48.
- Медіоланское** изданіе Герберштейна, I 3.
- Междоръчье** II 36.
- Меллектовъ**, II 186.
- Мельникскіе** упом. въ Синод. Иванъ 27. Никита, 45.
- Метафрастъ** историкъ св. Николая, I 173.
- Мень** рѣка, I 60.
- Мещерская** земля, I 17.
- Мещерскіе** Князья Андрей и Никита, I 149.
- Михайлинскій** Князь Семенъ содѣйствуетъ Князю Александру Горбатову завоевать городъ Арскъ, I 31. Усмирять мятежи Каванскіе, 60. Слова Иоанна объ немъ, II 71.
- Михайловичи**, мѣстопробываніе Курбскаго, II 235.
- Милославскіе** Василій, Иванъ, Матвѣй, Юрій, Федоръ упом. въ Синод. 23.
- Миша**, пріятель Курбскаго, II 234.
- Митновъ** Молчанъ убитъ руками Иоанна, I 193. Упом. въ Синод. 20.
- Митрофанъ** Архимандритъ Печерскій, упомин. въ Синод. 55.
- Митрофанъ** пустынникъ, I 173.
- Михаилъ** Амморей, Императоръ, II 38.
- Михаилъ** Князь Верейскій заключенъ въ темницу Иоанномъ Великимъ, I 113.
- Михаилъ** Палоловъ, Императоръ, II 40.

- Михаилъ Князь Черниговскій, убиенъ  
 Батыемъ, I. 122. Союзенъ князь,  
 132.
- Минутинъ Федоръ, убитъ К. Васи-  
 лемъ Шуйскимъ, II. 49.
- Можайскъ, II. 61.
- Москвѣ, I. 56.
- Моллы Казанскіе, I. 40.
- Молотининъ Юрій, упом. въ Синод.  
 48.
- Молчановъ упом. въ Синод. Андрей  
 83. Петръ и Федоръ, 17.
- Молявины Иванъ, Леонтій и Ярыша  
 упом. въ Синод. 29.
- Монахи, потворствуютъ Царю, I.  
 51.
- Мордовскій народъ I. 17. Составляетъ  
 часть Казанскаго Царства, 47.
- Морозова Евдокія, казнена Иоанномъ,  
 I. 152.
- Морозовъ-Шеминъ Андрей, казнень Иоан-  
 номъ, I. 146.
- Морозовъ Василій, Великій Посолье  
 Московскій, I. 141. II. 52.
- Морозовъ Владиміръ, казнень Иоан-  
 номъ, I. 146.
- Морозовъ Михайло, казнень Иоанномъ  
 I. 146 и 152.
- Морозовъ Иванъ, II. 52.
- Морозовъ Петръ, I. 146.
- Морозовъ-Салтыковъ, Воевода, взять  
 въ плѣнъ Казанцами, I. 59.
- Мосальская Княжна, упом. въ Синод.  
 83.
- Москва, великій пожаръ, I. 7. Воз-  
 мущеніе народа, 8 и II. 52—53.  
 Созжена Ханою Крымскимъ, I.  
 128.
- Мотвилло, еретикъ, любимецъ К. Ос-  
 трожскаго, II. 215.
- Мстиславскій Князь Иоанъ, сопут-  
 ствуетъ Царю въ Кирилловъ мо-  
 настырь, I. 52. Воеветъ въ Лиф-  
 ландіи, 78,
- Мужилость, смѣнь Сауловъ, II. 26.
- Мунтовъ Василій упом. въ Синод.  
 20.
- Мурманская земля, I. 185.
- Муромская шляхта отбиваетъ вылазку  
 Казанцевъ, I. 26.
- Муромцевъ, князь Вассіанъ, казнень  
 Иоанномъ, I. 164. Упом. въ Синод.  
 24.
- Муромъ, городъ въ Казанской Украй-  
 нѣ, к. 17.
- Мусырскіе упом. въ Синод. Андрей,  
 28. Леонтій, 13.
- Мутьяны, II. 39.
- Мухомы, упом. въ Синод. Василій,  
 20. Евстафій, 36.
- Мятковъ Иванъ, упом. въ Синод.  
 59.
- Навать. II. 27.
- Нагайская орда, опустошена моромъ,  
 I. 79.
- Нагайская страна, I. 23.
- Нагайскіе Князья, I. 17.
- Нагины Вавила и Петръ, упом. въ  
 Синод. 28.
- Назимовъ Максимъ, упом. въ Синод.  
 69.
- Нарва осаждена Русскими, I. 71. Не-  
 честіе Намцевъ, 72. Взятіе Нар-  
 вы, 73.
- Нарва рѣка: судоходство по оной,  
 I. 75.
- Наримворкъ (*Marienburg*), I. 78.
- Настири, II. 38.
- Пащолпы упом. въ Синод. Акманна  
 и Анна, 75. Герасимъ и Тимо-  
 сей, 28.





- Ордынь, П. 233. 248.
- Орляники, упом. въ Синод. 47.
- Осифляны, Монахи Волоколамскіе, по-творствуютъ В. К. Василію, I. 4.
- Преслѣдуютъ Максима Грека, 49.
- Пороки ихъ, 162.
- Острожскій Князь, предводитель Волынцевъ, I. 86. Письма въ нему отъ Курбскаго: писано первое, II. 157. Второе, 215. Третье, 222.
- Отавымъ Аванасіи и Федоръ, упом. въ Синод. 22.
- Отрочъ монастырь, мѣсто ссылки св. Флѣппа, I. 159.
- Ожи, смѣлъ жреца Иліи, II. 35.
- П**
- Павель Самосатскій, II. 221.
- Павель, I. 171. стражъ Порфирія.
- Павловъ Григорій, упом. въ Синод. 42.
- Пайда (Вейсенштейнъ) взята Русскими, II. 83.
- Палеховъ Матвій, упом. въ Синод. 67.
- Палычимъ упом. въ Синод. Акули-на, 10. Григорій, 41 и 44. Михаи-ла, 44. Некада, 62. Ники-форъ, 56. Стефанъ, 69. Тимофей, 62. Тутыша, 27.
- Палимовъ Иванъ и Петръ, упом. въ Синод. 51.
- Парижъ (Парижъ), II. 247.
- Патрикій, Князь Литовскій, I. 3. Ро-доначальникъ Князей Шеметовыхъ, 125.
- Павсовъ, упом. въ Синод. Андрей, Иванъ, Меньшикъ, Прокопій, Си-монъ, 26. Григорій, Матвій, Постыкъ, Третьякъ, 27. Лаврентій, 53. Вешнякъ, 71.
- Переконская Орда опустошена мо-роу, I. 80. Разорена Русскими 81.
- Переконскій Царь (Ханъ Крымскій) опустошаетъ Россію, I. 7. Осаж-даетъ Тулу, 15 и II. 92. Бѣг-ство его, 16. Войско его разбито Курбскими, 17. Новое нашествіе на Россію. 61. Опасное положеніе его, 62. Пользуется неосторожно-стію Царскихъ сановниковъ, 63. Разбиваетъ Іоанна Шереметева, 64. Удаленіе изъ Россіи, 65. Новое нашествіе, 77. Срамное бѣгство его, 78. Сожженіе Москвы и на-жрѣніе выгнать Іоанна изъ Рос-сіи, 128. Разбитъ Воротынскимъ, 129. Василий Шеметичъ, гроза Перекопи, 169.
- Перфильевъ упом. въ Синод. 28.
- Перновскій монастырь. I. 52. Бѣсѣ-да Царя съ Василіемъ Топорко-вымъ, 53 — 54.
- Песочна рѣка, I. 52.
- Петровъ упом. въ Синод. Богданъ, Иванъ, Ларіонъ, 28. Симеонъ, 5.
- Петръ св. Митрополитъ, судится съ Тверскимъ Епископомъ, I. 156.
- Петвица рѣка, I. 185.
- Печерскій монастырь. I. 163.
- Печихвостовскій: письма въ нему отъ Курбскаго, первое II. 193. Второе, 199.
- Пивовъ упом. въ Синод. 47.
- Пижевъ, Архіепископу Новгородскій, голятель св. Флѣппа, I. 162. Утопляетъ Іоанномъ, 162.
- Пижевъ, князь Нероцкій, упом. въ Синод. 56.



- Рязвскій Иванъ, упом. въ Синод. 78.
- Рига, владѣтель Африки, II. 36.
- Рига, городъ I. 77. Основана Крестоносцами, I. 95.
- Ровоажъ, I. 55.
- Родосскій Магистръ разгоняеть соборъ Флорентійскій, II. 250.
- Родось взять Крестоносцами I. 94.
- Романовъ Михайло, упом. въ Синод. 14.
- Романовы, братья Царицы Анастасіи, совѣтники Іоанномъ, I. 47.
- Романъ Галицкій, II. 25.
- Ростовскій Бычковъ упом. въ Синод. 60.
- Ростовскій Князь Василій упом. въ Синод. 4.
- Ростовскаго Князя Никиты жена упом. въ Синод. 63.
- Ростовские Князья Андрей, Василій и Семень казнены Іоанномъ, I. 124.
- Ростовскій Князь Семень изгнаныеть Царь, II. 61.
- Ростовцевы упом. въ Синод. 73.
- Ростовъ въторожденіе пр. Феодорита и св. Сергія, 167.
- Ростовцины Григорій, Иванъ, Третьякъ, упом. въ Синод. 21.
- Рубцовъ Григорій упом. въ Синод. 9 и 23.
- Рубцовъ (Нарва), I. 142.
- Рубинцовъ Козьма, упом. въ Синод. 66.
- Рымбагъ городъ Псковской взять Магистроу Ливонскимъ, I. 77.
- Рыпинъ, Князь Михайло, казненъ Іоанномъ, I. 120. упом. въ Синод. 78.
- Рюрикъ, прародитель Русскихъ Князей, I. 146.
- Рюрикъ Ростиславичъ Смоленскій, II. 25.
- Рязанская страна въ конецъ опустошена Татарами, I. 8. Походъ Курбскаго, 17.
- Ряполовскій Князь Дмитрій, казненъ Царемъ Іоанномъ I. 124.
- Ряполовскій Князь Семень, казненъ В. К. Іоанномъ, I. 112.
- Раснень Федоръ упом. въ Синод. 5.
- Слабуры Никита и Семень, упом. въ Синод. 8.
- Слабуровъ Замытия, казненъ Іоанномъ I. 147.
- Слабуровы Долгіи погублены Іоанномъ, I. 150.
- Слабуровы Сарматовы, погублены Іоанномъ, I. 150.
- Савроматы, II. 36.
- Слабуровы, Андрей и Лазарь, упом. въ Синод. 42.
- Славыковъ Левъ, казненъ Іоанномъ, I. 146.
- Славыковъ разбитъ и колонеть Клязаницами, I. 59.
- Славыковымъ упом. въ Синод. Никита, 81. Федоръ, 84.
- Самаря, II. 27.
- Славуловы Семень и Федоръ, упом. въ Синод. 82.
- Сарацмены I. 94. 95.
- Сарыговинъ Марко: письмо къ нему отъ Курбскаго, II. 163.
- Сарыкозины, погублены Іоанномъ I. 150.
- Саташа: значеніе сего слова, I. 54.

\*

- Сатины, Алексѣй, Андрей и Ѳеодоръ, каменны Иоанномъ, I. 119.
- Сауровъ Алексѣй и Сарачъ упом. въ Синод. 13.
- Сверскій Чудотворецъ Александръ, I. 167.
- Святга, I. 15.
- Свяжскъ, построение оного, I. 15. Пребываніе Иоанна во время Кавказскаго похода, 19.
- Связены упом. въ Синод. Антоній 29. Связены упом. въ Синод. Анавіи и Шарій, 30. Иванъ 84.
- Селавры, II. 252.
- Селенъ Илія упом. въ Синод. 56.
- Сергій Чудотворецъ, I. 167.
- Сергій Инокъ, I. 168.
- Сергійскъ монастырь, I. 48. Свиданіе въ ономъ Иоанна съ Максимомъ Грекомъ, 49.
- Сигизмундъ I. Король Польскій, благосклонно принимаетъ Русскихъ палачниковъ, I. 141 — 142.
- Сигизмундъ Августъ, безвѣчность его, I. 82. Покровитель Курбскаго, II. 7.
- Сидоровъ Григорій и Степанъ казены Иоанномъ, I. 148 — 149. упом. въ Синод. 10. 26.
- Сильванъ, ученикъ Максима Грека, умерщвленъ Митрополитомъ Даниломъ, I. 52.
- Сильвестръ Іерей, устрашаетъ юнаго Іоанна и руководствуетъ имъ, какъ младенцемъ, I. 9. 10. и II. 94. Удаляетъ льстецовъ, 11. Устроиваетъ избранную Думу, 12. Виновики благоденствія Россіи при Іоаннѣ, 12, 13, 87. Ослепетанъ въ смерти Царицы, 101.
- Заточенъ въ монастырь Соловецкій, 104. Тщетно старается объ исправленіи Іоанна, 105. Неслыханное гоненіе по удаленіи его, 117. Гибель сродниковъ и друзей его, 118. — История его разсказанная Іоанномъ, II. 55 — 62. Дружба съ Адашевнымъ, 56. Управляетъ Государствомъ, 57. Не даетъ Царю власти, 58. Хочетъ возвести на престолъ Владимира Андреевича, 60. Ненавидитъ Царицу Анастасію, 60. Не хочетъ войны Ливонской, 61. 74. Удаленіе его, 62. Сынъ его, 62.
- Сисевъ Князь Ѳеодоръ, упом. въ Синод. 4.
- Сизкии Князья упом. въ Синод. Давидъ, 8. Дмитрій, 80.
- Сизкій Князь, II. 61.
- Скарга, Іезуитъ: письмо объ немъ Курбскаго, II. 215.
- Скрябинъ Вячана, упом. въ Синод. 51.
- Словода (*Александровская*), ревизіи Іоанна, I. 151. Вертекъ провозвѣстна, 159.
- Слуцкій Князь, II. 166—167.
- Совакины упом. въ Синод. Калкиникъ, Парфеній, Симеонъ, Стефанъ, 81. Тимосей, 5.
- Соловецкій монастырь, мѣсто ссылки Сильвестра, I. 105. 106. Пребываніе въ немъ препод. Ѳеодорита, 167. Заточеніе Артемія, 180.
- Соломони, супруга В. К. Василія Іоанновича, пострижена неволею, I. 2. Казнь племянника ея Замытныя Сабурова, 147.
- Солоницы Василій и Ѳеодоръ, упом. въ Синод. 19.

- София, супруга Иоанна великаго, по-  
губляет сына его, I. 112. Ча-  
родийка, 169.
- Спичивъ Захарій и Постникъ, упом.  
въ Синод. 24.
- Стародубскіе Князья, I. 162.
- Стародубъ : мужественная оборона  
Матвѣя Лыкова, I. 141. Отданъ  
Литовцамъ, II. 48.
- Студеное море, I. 133.
- Ступининъ Гордій, упом. въ Си-  
нод. 17.
- Суконъ Мисаилъ, любимецъ Иоанна,  
I. 104.
- Сумароковъ Михаилъ упом. въ Си-  
нод. 25.
- Сурга рѣка, I. 18.
- Суринъ Никита, упом. въ Синод.  
45.
- Суткиловъ Алексій, упом. въ Си-  
нод. 43.
- Сырскіе, городъ Лифляндскій, взятъ  
Русскими, I. 74.
- Сырковы Алексій и Федоръ, упом.  
въ Синод. 33. 34.
- Сисоковъ упом. въ Синод. Василій  
14. Юна, 26. Постникъ, 27.
- Сибера, отчина К. Василія Шемячи-  
ча, I. 149.
- Сибирскіе города, разорены Литов-  
цами, I. 141.
- Сядларъ Семенъ : письмо къ нему  
отъ Курбскаго, II. 233.
- Танаксъ рѣка I. 14. 148.
- Татарскія амбоница, I. 14.
- Татары Заволжскіе I. 17. 79.
- Татары Крымскіе осаждаютъ Тулу,  
I. 15. Разбиты Курбскими, 16.  
Поражены Вортыскими, 129.
- См. *Переконскій Царь*.
- Татары Нагайскіе, опустошаютъ Рос-  
сію, I. 8.
- Татищевъ Князь Федоръ, упом. въ  
Синод. 21.
- Татьяниномъ Василій и Иванъ, упом.  
въ Синод. 9.
- Тавзичій ровъ, I. 37.
- Темриковъ Черкасскій Михаилъ, у-  
пом. въ Синод. 78.
- Темкинъ К. Василій казненъ Иоан-  
номъ, I. 125. Упом. въ Синод.  
80.
- Темкинъ К. Григорій, Воевода Туль-  
скій, II. 93.
- Темкинъ К. Иванъ, упом. въ Си-  
нод. 80.
- Терниковъ Лука, упом. въ Синод. 4.
- Тетенивъ Никита, упом. въ Синод.  
44.
- Тетеринъ Василій и Григорій, ка-  
знены Иоанномъ, I. 147. Упом.  
въ Синод. Василій, Иванъ, Ювъ,  
Михаилъ, Смирной, Григорій, Ва-  
силій, 7. Ширій и Василій, 18.
- Тещинъ упом. въ Синод. Иванъ,  
33. Полиевкъ, 77.
- Тильевскій Пантелеймонъ, упом. въ  
Синод. 53.
- Тимофеевъ Леонтій, упом. въ Си-  
нод. 84.
- Тихономъ Андрей и Евдокія, упом.  
въ Синод. 74.
- Товарищевъ упом. въ Синод.  
Иванъ, 19. Никифоръ и Стефанъ,  
4. Тихонъ, 5.
- Топорковъ, см. *Вассианъ*.
- Торокановъ Андрей упом. въ Синод.  
58.



159. Кашъ его, 159.  
 Филл, I. 133.  
 Финичевскія земли, II. 39.  
 Финштенабергъ (*Фирстенбергъ*), Магистръ, обороняеть Фелдманъ, I. 88. Възтъ въ плѣвъ и отвезенъ въ Москву, 99.  
 Флорентійскій Соборъ: Исторія оного, написанная Курбскимъ, II. 245 — 256.  
 Фока Императоръ Византійскій, I. 191.  
 Фосфорось — прежнее имя Сатанъ, I. 54.  
 Фотинусъ, древній еретикъ, II. 222.  
 Француги II. 39.  
 Фряги, II. 39.  
 Фряги, II. 38.  
 Фуниковъ Никита, Казначей, заточенъ Боярами II. 88. Упом. въ Синод. 65.  
 Хаваровъ-Доврынский, казначей Иоанномъ, I. 140.  
 Хараиновъ Матвій, упом. въ Синод. 34.  
 Хвостовы упом. въ Синод. Богданъ, Михаилъ, Неудача, Ушаковъ, 23.  
 Алексѣй, Борисъ, Данилаъ, Постникъ, Юрій, 24. Василій, 26. Никита, 49. Игнатій, 84.  
 Халнвъ Василій, упом. въ Синод.  
 Ховринъ Михаилъ и Петръ казначей Иоанномъ, I. 123.  
 Хоперь рѣка, II. 73.  
 Хохоловъ Князь Федоръ, упом. въ Синод. 20.  
 Хотявичъ Иороннъ, бѣжить отъ Русскихъ за Двину, I. 98.

Цвингаланъ, II. 172.  
 Цвѣневскій Михаилъ упом. въ Синод. 6.  
 Цицеголь: отрывки изъ сочиненій его, перев. Курбск. II. 131—137.  
 Цыплатевъ Елизаръ, Царскій Дьякъ, II. 43.  
 Цыплатевъ Неудача, казначей Иоанномъ, I. 163. Упом. въ Синод. 66, съ женою, 77.  
 Цыплатевы упом. въ Синод. Григорій, 27. Никита, 69.  
 Чапай Кадіанъ: письмо къ нему отъ Курбскаго, II. 183.  
 Чарторижская Книжка: письмо къ ней отъ Курбскаго, II. 203.  
 Чевуковъ Семень упом. въ Синод. 31.  
 Челлидинъ Бояринъ, казначей Иоанномъ, I. 137.  
 Черемиса Горная, I. 18.  
 Черемиса Луговая, тревожить отрядъ Курбскаго подъ Казанью, I. 24. Нападаетъ на оныи съ Галицкой дороге, 32. Составляла часть Казанскаго Царства. 47. Избираеть себя особеннаго Царя, 67. Два года воевать съ Россіей, 67.  
 Черкасскій Михаилъ Темгрововъ, упом. въ Синод. 78.  
 Черкассы Пятигорскіе, I. 61.  
 Черемново, упом. въ Синод. 15.  
 Черскій Третьякъ, упом. въ Синод. 9.  
 Чертогскіе упом. въ Синод. Шинша 14. Никита, 26.  
 Черемкинъ Василій, упом. въ Синод. 30.  
 Четаръ-Ханъ, II. 47.



- Одесская Князь Михаилъ, посланъ  
Хурьскими въ Италию для изуче-  
ния языка Латинскаго, II. 164.
- Одесской - Натальи Князь Андрей,  
упом. въ Синод. 78.
- Одесской - Сарматовской Князь Петра,  
казнены Юлианомъ, I. 122.
- Одесской Князь Никита, упом. въ  
Синод. 74.
- Одесскою упом. въ Синод. Андрей,  
25. Григорій, 20. Ушкаль, 84.  
Самсоновъ, 20. Фадуръ, 16.
- Одесса Князь Иванъ, I. 7-
- Одесской Князь Дмитрій, казненъ  
Юлианомъ, I. 120.
- Одесской Князь Федоръ, казненъ Ю-  
лианомъ, I. 7-138.
- Одесская Книжница Евдокия казнена  
Юлианомъ, I. 127.
- Одесской Князь Никита казненъ Ю-  
лианомъ, I. 128. 130.
- Одъ: на берегахъ ея Царь ожидаетъ  
Крыжца, I. 15.
- Одесской Имя, упом. въ Синод.  
71.
- Одесса, родоначальница Книзей Хо-  
васкиевъ, I. 127.
- Одессовъ Романъ, упом. въ Синод.  
34.
- Одесская, упом. въ Синод. Андрей,  
28. Букаль, 64.
- Одесса Иванъ, упом. въ Синод.  
62, съ женою, 74.
- Одесскимъ упом. въ Синод. Давидъ,  
35. Петръ, 24 и 35. Самсоновъ,  
31. Стефанъ, 26.
- Одичники, см. Бромнишки.
- Одесской Князь Михаилъ, посланъ  
Хурьскими въ Италию для изуче-  
ния языка Латинскаго, II. 164.
- Одесской - Натальи Князь Андрей,  
упом. въ Синод. 78.
- Одесской - Сарматовской Князь Петра,  
казнены Юлианомъ, I. 122.
- Одесской Князь Никита, упом. въ  
Синод. 74.
- Одесскою упом. въ Синод. Андрей,  
25. Григорій, 20. Ушкаль, 84.  
Самсоновъ, 20. Фадуръ, 16.
- Одесса Князь Иванъ, I. 7-
- Одесской Князь Дмитрій, казненъ  
Юлианомъ, I. 120.
- Одесской Князь Федоръ, казненъ Ю-  
лианомъ, I. 7-138.
- Одесская Книжница Евдокия казнена  
Юлианомъ, I. 127.
- Одесской Князь Никита казненъ Ю-  
лианомъ, I. 128. 130.
- Одъ: на берегахъ ея Царь ожидаетъ  
Крыжца, I. 15.
- Одесской Имя, упом. въ Синод.  
71.
- Одесса, родоначальница Книзей Хо-  
васкиевъ, I. 127.
- Одессовъ Романъ, упом. въ Синод.  
34.
- Одесская, упом. въ Синод. Андрей,  
28. Букаль, 64.
- Одесса Иванъ, упом. въ Синод.  
62, съ женою, 74.
- Одесскимъ упом. въ Синод. Давидъ,  
35. Петръ, 24 и 35. Самсоновъ,  
31. Стефанъ, 26.
- Одичники, см. Бромнишки.

Оригенъ, II. 233. 248.

Орляники, упом. въ Синод. 47.

Осволяны, Монахи Волоколамскіе, по-  
творствуютъ В. К. Василію, I. 4.  
Преслѣдуютъ Максима Грека, 49.  
Пороки ихъ, 162.

Острожскій Князь, предводитель Во-  
лынцевъ, I. 86. Письма къ нему  
отъ Курбскаго: письмо первое, II.  
157. Второе, 215. Третье, 222.

Отавы Аонасій и Ѳеодоръ, упом. въ  
Синод. 22.

Отрочъ монастырь, мѣсто ссылки св.  
Филиппа, I. 159.

Офиц, смѣтъ жреца Иліи, II. 35.

**Павель Самосатскій, II. 221.**

Павлаъ, I. 171. стражъ Порфирій.

Павловъ Григорій, упом. въ Синод.  
42.

Пайда (Вейсенштейнъ) вѣста Русски-  
нъ, II. 83.

Палковъ Матвѣй, упом. въ Синод.  
67.

Палыцыны упом. въ Синод. Акули-  
на, 10. Григорій, 41 и 44. Ми-  
халаъ, 44. Некаждъ, 62. Ники-  
форъ, 56. Стефанъ, 69. Тимосей,  
62. Тутыша, 27.

Паньковъ Иванъ и Петръ, упом. въ  
Синод. 51.

Парижи (Парижъ), II. 247.

Патрикій, Князь Литовскій, I. 3. Ро-  
доначалынкы Князей Щенятевыхъ,  
125.

Павловы, упом. въ Синод. Андрей,  
Иванъ, Меньшикъ, Прокопій, Си-  
меонъ, 26. Григорій, Матвѣй,  
Постынякъ, Третьякъ, 27. Лаврен-  
тій, 53. Вешнякъ, 71.

Перекопская Орда опустошена мо-  
роуъ, I. 80. Разорена Русскими  
81.

Перекопскій Царь (Ханъ Крымскій)  
опустошаетъ Россію, I. 7. Осаж-  
даетъ Тулу, 15 и II. 92. Бѣг-  
ство его, 16. Войско его разбито  
Курбскимъ, 17. Новое нашествіе  
на Россію. 61. Опасное положеніе  
его, 62. Пользуется неосторожно-  
стію Царскихъ сановниковъ, 63.  
Разбиваетъ Іоанна Шереметева, 64.  
Удаленіе изъ Россіи, 65. Новое  
нашествіе, 77. Срамное бѣгство  
его, 78. Сожженіе Москвы и на-  
жѣреніе выпнать Іоанна изъ Рос-  
сіи, 128. Разбитъ Воротыньскимъ,  
129. Василій Шеметичъ, гроза  
Перекопи, 169.

Перовъ упом. въ Синод. 28.

Песнопскій монастырь. I. 52. Бесѣ-  
да Царя съ Вассіаномъ Топорко-  
вымъ, 53 — 54.

Песочна рѣка, I. 52.

Петровы упом. въ Синод. Богданъ,  
Иванъ, Ларіонъ, 28. Симеонъ,  
5.

Петръ св. Митрополитъ, судится съ  
Тверскимъ Епископомъ, I. 156.

Печивга рѣка, I. 185.

Печивскій монастырь. I. 163.

Печихвостовскій: письма къ нему  
отъ Курбскаго, первое II. 193.  
Второе, 199.

Пивовы упом. въ Синод. 47.

Пиякъ, Архіепископъ Новгородскій,  
гонитель св. Филиппа, I. 162.  
Утопленъ Іоанномъ, 162.

Пимель, инокъ Нероцкій, упом. въ  
Синод. 56.

- Сатины, Алексѣй, Андрей и Федоръ, казнены Иоанномъ, I. 119.
- Сазровы Алексѣй и Сарачъ упом. въ Синод. 13.
- Самарскій Чудотворецъ Александръ, I. 167.
- Самга, I. 15.
- Самъсъ, построение онаго, I. 15. Пребываніе Иоанна во время Казанскаго похода, 19.
- Самыевы упом. въ Синод. Антоній 29.
- Самыевы упом. въ Синод. Аналіи и Шпрэй, 30. Иванъ 84.
- Самыри, II. 252.
- Самъи Иліи упом. въ Синод. 56.
- Самій Чудотворецъ, I. 167.
- Самій Инокъ, I. 168.
- Самъи монастырь, I. 48. Свиданіе въ ономъ Иоанна съ Максимомъ Грекомъ, 49.
- Самъиудъ I. Король Польскій, благосклонно принимаетъ Русскихъ пѣльмиковъ, I. 141 — 142.
- Самъиудъ Августъ, безпечность его, I. 82. Покровитель Курбскаго, II. 7.
- Сандороки Григорій и Степанъ казнены Иоанномъ, I. 148 — 149. упом. въ Синод. 10. 26.
- Самъванъ, ученикъ Максима Грека, умерщвленъ Митрополитомъ Даниломъ, I. 52.
- Самъвостръ Іерей, устрашаетъ много Іоанна и руководствуетъ имъ, какъ младенцемъ, I. 9. 10. и II. 94. Удаляетъ льстецовъ, 11. Устроиваетъ избранную Думу, 12. Виновины благоденствія Россіи при Іоаннѣ, 12, 13, 87. Ослепетанъ въ смерти Царя, 101.
- Заточенъ въ монастырь Соловецкій, 104. Тщетно старается объ исправленіи Іоанна, 105. Непослушанное гоненіе по удаленіи его, 117. Гибель сродниковъ и друзей его, 118. — История его рассказанная Іоанномъ, II. 55 — 62. Дружба съ Адашевскимъ, 56. Управляетъ Государствомъ, 57. Не даетъ Царю власти, 58. Хочетъ возвести на престолъ Владимира Андреевича, 60. Ненавидитъ Царяшу Анастасію, 60. Не хочетъ войнъ Ливонской, 61. 74. Удаленіе его, 62. Смерть его, 62.
- Самъвъ Князь Федоръ, упом. въ Синод. 4.
- Самъвъ Князь упом. въ Синод. Данилъ, 8. Дмитрій, 80.
- Самъвъ Князь, II. 61.
- Самъга, Іезуитъ: писмо объ немъ Курбскаго, II. 215.
- Самъи Въсичина, упом. въ Синод. 51.
- Словода (Александровская), резиденція Іоанна, I. 151. Вертепъ проповѣдства, 159.
- Самъи Князь, II. 166—167.
- Совакины упом. въ Синод. Каленикъ, Парфеній, Симеонъ, Стефанъ, 81. Тимоѣй, 5.
- Соловецкій монастырь, мѣсто ссылки Самъвостра, I. 105. 106. Пребываніе въ немъ препод. Феодорита, 167. Заточеніе Артемія, 180.
- Соломони, супруга В. К. Василія Іоанновича, пострижена неволею, I. 2. Казнь псаломника ея Замытныя Сабурова, 147.
- Сопницы Василій и Федоръ, упом. въ Синод. 19.

- София, супруга Иоанна великаго, по-  
губляет сына его, I. 112. Ча-  
родѣйка, 169.
- Спичивъ Захарій и Постникъ, упом.  
въ Синод. 24.
- Стародубскіе Князья, I. 162.
- Стародубъ : мужественная оборона  
Матвѣя Лыкова, I. 141. Отданъ  
Литовцамъ, II. 48.
- Студеное море, I. 133.
- Ступинские Гордіи, упом. въ Си-  
нод. 17.
- Сукнинъ Мисаилъ, любимецъ Иоанна,  
I. 104.
- Сумароковъ Мисаилъ упом. въ Си-  
нод. 25.
- Сута рѣка, I. 18.
- Суринскій Никита, упом. въ Синод.  
45.
- Суткиловъ Алексій, упом. въ Си-  
нод. 43.
- Сыренискъ, городе Лифляндскій, взятъ  
Русскими, I. 74.
- Сырковы Алексій и Ѳеодоръ, упом.  
въ Синод. 33. 34.
- Сысоевъ упом. въ Синод. Василій  
14. Юна, 26. Постникъ, 27.
- Сывера, отчина К. Василія Шемяти-  
ча, I. 149.
- Сыверскіе города, разорены Литов-  
цами, I. 141.
- Сядларъ Семекъ : письмо къ нему  
отъ Курбскаго, II. 233.
- Танасъ рѣка I. 14. 148.
- Татарскіе яновница, I. 14.
- Татары Заволжскіе I. 17. 79.
- Татары Крымскіе осаждаютъ Тулу,  
I. 15. Разбиты Курбскими, 16.  
Поражены Вортыскими, 129.
- См. *Перехолскій Царь*.
- Татары Нагайскіе, опустошаютъ Рос-  
сїю, I. 8.
- Татищевъ Князь Ѳеодоръ, упом. въ  
Синод. 21.
- Татиннымъ Василій и Иванъ, упом.  
въ Синод. 9.
- Тезицкій ровъ, I. 37.
- Темриковъ Черкасскій Мисаилъ, у-  
пом. въ Синод. 78.
- Темкинъ К. Василій казненъ Иоан-  
номъ, I. 125. Упом. въ Синод.  
80.
- Темкинъ К. Григорій, Воевода Туль-  
скій, II. 93.
- Темкинъ К. Иванъ, упом. въ Си-  
нод. 80.
- Темниковъ Лука, упом. въ Синод. 4.
- Тетенивъ Никита, упом. въ Синод.  
44.
- Тетеринъ Василій и Григорій, ка-  
зненъ Иоанномъ, I. 147. Упом.  
въ Синод. Василій, Иванъ, Ювъ,  
Мисаилъ, Смирной, Григорій, Ва-  
скалій, 7. Ширій и Васкалій, 18.
- Тецкимъ упом. въ Синод. Иванъ,  
33. Поліевкть, 77.
- Тельевскій Пятелеимонъ, упом. въ  
Синод. 53.
- Тимофеевъ Леонтій, упом. въ Си-  
нод. 84.
- Титовымъ Андрей и Евдокія, упом.  
въ Синод. 74.
- Товарищевымъ упом. въ Синод.  
Иванъ, 19. Никифоръ и Стефанъ,  
4. Тихонъ, 5.
- Топорковъ, см. *Василіанъ*.
- Торокановъ Андрей упом. въ Синод.  
58.

- Троюкузовъ Князь Олдоръ, упом. въ Синод. 22.
- Трувѣдой Михаилъ убить Иоанномъ, I. 7.
- Трусовъ Григорій, упом. въ Синод. 47.
- Трусовъ Иванъ упом. въ Синод. 8.
- Тутюй-Лука Янъ, I. 123
- Тула осаждена Ханомъ Крымскимъ, I. 15 и II. 92. Спасена Курбскимъ и другими Восводами, 16.
- Туаловъ Андрей, казнень Иоанномъ I. 162. Упом. въ Синод. 66, съ женою, дочерью и сыномъ, 72.
- Туаловы Князья Андрей, Борись, Владимиръ, Никита, упом. въ Синод. 82.
- Турки помогаютъ Крымцѣмъ опустошать Россію, I. 131.
- Туровъ Петръ, тестъ Д. Адашевъ, казнень Иоанномъ, I. 119.
- Туршѣвъ Инокъ Діонисій, упом. въ Синод. 77.
- Тучко Василій, пращѣдъ Курбскаго, замышляетъ вѣстину на В. К. Юанна, II. 43.
- Тучко Иванъ, замышляетъ вѣстину на В. К. Юанна, II. 43:
- Тучковъ Михаилу, дѣдъ Курбскаго, оскорбляетъ Дьяка Цыплетева, II. 43. Грабитъ казну Великой Княгини Елены, 49.
- Тыртовъ Кривъ, казнень Иоанномъ, I. 145.
- Тютинъ Хозяинъ казнень Иоанномъ, I. 140. Упом. въ Синод. 8. Иванъ Тютинъ. тамъ же, 8.
- Уваровъ Сидоръ, упом. въ Синод. 50.
- Угорскій воевода, II. 72.
- Украина I. 77.
- Умною Василій, упом. въ Синод. 82.
- Уалвій Нагайскій помогаетъ Казанскому Царю, I. 24.
- Уржумъ рѣка, I. 60.
- Ушakovъ Иванъ, упом. въ Синод. 32.
- Ушатые Князья, побиты Иоанномъ, I. 126.
- Феллинъ, осаждаетъ Курбскимъ, I. 91 — 92. 99. Укрѣпляетъ онаго, 99. Взять Адашевскимъ II. 83.
- Феррара, мѣсто открытія осмаго Собора Вселенскаго; II. 249.
- Фешловъ Сенень упом. въ Синод. 78.
- Фланинцъ, Императоръ Византійскій, II. 38.
- Фланиновъ сынъ Попа Благочинскаго, упом. въ Синод. 13.
- Фланишъ, Лейсъ-Маршалъ, взять въ плѣнъ, I. 93. Рассказываетъ Исторію Ордена Ливонскаго, 94—97. Казнень Иоанномъ, 98.
- Фланишъ Св. Митрополитъ Московскій изъ рода Колычевъ, I. 142. Получаетъ отъ Юанна въ подарокъ голову родственника своего, 144. Возведенъ въ достоинство Митрополита, 154. Укоряетъ Юанна Грознаго, 154. Клевета на него, 154. Лишень сана Святительскаго, 156. Преданъ мучительству, 157. Ввержень въ темницу, 157. Чудеса изъ творимы, 158. Сосланъ въ Отрочь монастырь, 159. Не хочеть просить Юанна,

159. Казнь его, 159.  
 Фила, I. 133.  
 Финичевы земли, II. 39.  
 Финтшваркль (*Фирстенберге*), Магистръ, обороняеть Феланъ, I. 88. Ваять въ плѣвъ и отведенъ въ Москву, 99.  
 Флорентійскій Соборъ: Исторія оаго, написанная Курбскимъ, II. 245 — 256.  
 Фока Императоръ Византійскій, I. 191.  
 Фосфорось — преннее имя Сатаны, I. 54.  
 Фотинусъ, древній еретикъ, II. 222.  
 Француги II. 39.  
 Фригги, II. 39.  
 Фригги, II. 38.  
 Фуинковъ Никита, Казначей, заточенъ Болрами II. 88. Упом. въ Синод. 65.  
**Хаваровъ-Доврынскій, казненъ Иоанномъ, I. 140.**  
 Харламовъ Матвій, упом. въ Синод. 34.  
 Хвостовы упом. въ Синод. Богданъ, Михаилъ, Неудача, Ушакъ, 23. Алексѣй, Борисъ, Данилаъ, Постинъ, Юрій, 24. Василій, 26. Никита, 49. Игнатій, 84.  
 Хлуневъ Василій, упом. въ Синод.  
 Ховрины Михаилъ и Петръ казнены Иоанномъ, I. 123.  
 Хоперъ рѣка, II. 73.  
 Хохоловъ Князь Ѳеодоръ, упом. въ Синод. 20.  
 Хоткавичъ Юронимъ, бѣжеть отъ Русскихъ за Двину, I. 98.

**Цвингланъ, II. 172.**  
 Цвѣнвскій Михаилъ упом. въ Синод. 6.  
 Цмциронъ: отрывки изъ сочиненій его, перев. Курбск. II. 131—137.  
 Цыплатевъ Елизаръ, Царскій Дьякъ, II. 43.  
 Цыплатевъ Неудача, казненъ Иоанномъ, I. 163. Упом. въ Синод. 66, съ женою, 77.  
 Цыплатевы упом. въ Синод. Григорій, 27. Никита, 69.  
**Чапай Кадіанъ: письмо въ нему отъ Курбскаго, II. 183.**  
 Чарторижская Книгница: письмо къ ней отъ Курбскаго, II. 203.  
 Чевуковъ Семень упом. въ Синод. 31.  
 Челдыинъ Боаринъ, казненъ Иоанномъ, I. 137.  
 Черемиса Горная, I. 18.  
 Черемиса Луговая, тревожить отрядъ Курбскаго подъ Казанью, I. 24. Нападаетъ на оныи съ Галицкой дороги, 32. Составляла часть Казанскаго Царства. 47. Избираеть себя особеннаго Царя, 67. Два года воевать съ Россією, 67.  
 Черкасскій Михаилъ Темгривовъ, упом. въ Синод. 78.  
 Черкасы Петиторскіе, I. 61.  
 Чернивево, упом. въ Синод. 15.  
 Черскій Третьякъ, упом. въ Синод. 9.  
 Чертовскіе упом. въ Синод. Шинни 14. Никита, 26.  
 Черкиинъ Василій, упом. въ Синод. 30.  
 Читаръ-Ханъ, II. 47.

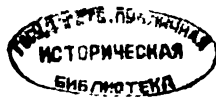
- ЧУВАШИ I. 18. Составляли часть Казанскаго Царства, 47.  
 Чудковъ Данило, казненъ Иоанномъ, I. 147.  
 Чудков озеро, I. 75.
- Ш**амшевъ Алексѣй, упом. въ Синод. 45.  
 Шамкинъ Григорій, упом. въ Синод. 66.  
 Шатриниковъ Іоаннъ, упом. въ Синод. 69.  
 Шаховскій Василій упом. въ Синод. 66. Князь Иванъ, казненъ I. 126.  
 Шаховъ Карпъ, упом. въ Синод. 39.  
 Шахъ Савва, старецъ, I. 178.  
 Шашкинъ Князь Иванъ, Юрій упом. въ Синод. 78.  
 Шведскій Король участвуетъ въ раздѣленіи Лифляндіи, I 88.  
 Шеллы упом. въ Синод. Андрей, 14. Михаилъ, 19.  
 Шенкъ Дмитрій, убить Казанскима Царемъ, I. 146.  
 Шексна, путешествіе Іоанна, I. 58.  
 Шелешинъ Михаилъ упом. въ Синод. 51.  
 Шеметитъ Князь Сѣверскій Василій, гроза Крымцевъ, заточенъ въ темницу, I. 169. Удушенъ, 169.  
 Шеняковъ, упом. въ Синод. 23  
 Шереметевъ Іоаннъ, усмиряетъ жители Казанскіе, I. 60. Пославъ воевать Крымъ, 61. Искусное движеніе, 62. Разбить Ханомъ, 64 и II. 73. Мученія его, 138. Бесѣда съ Царемъ, 139.  
 Шереметевъ Никита, казненъ Иоанномъ, I. 139.  
 Шарьевдиновъ Аванасій и Молчанъ. упом. въ Синод. 19.  
 Шивановъ Василій, слуга Курбскаго, страдаетъ за него, II. 19.  
 Шигаляй Царь, участвуетъ въ осадѣ Казанской, I. 23. Предводительствуетъ войскомъ въ Лифляндіи, II. 73.  
 Шмацовцевъ Русинъ, упом. въ Синод. 29.  
 Ширяевъ Иванъ, упом. въ Синод. 57.  
 Шинкинъ Іоаннъ, сродникъ А. Адашева, казненъ, I. 119. Въ Синод. упом. Андрей 36. Петръ, 84.  
 Шовыревъ Дмитрій казненъ Иоанномъ I. 121.  
 Шувисковъ Алексѣй, упом. въ Синод. 8.  
 Шуйскій Князь Андрей, казненъ Іоанномъ, I. 6. Своевольство его, II. 51.  
 Шуйскій Князь Василій, самовластно управляетъ Государствомъ, II. 49.  
 Шуйскій Князь Иванъ, надѣльно поступаетъ съ Царемъ, II. 50. Удаленъ, 51. Вооруженною рукою беретъ Москву, 51. Убиваетъ Князя Бѣльскаго, 51.  
 Шуйскій Князь Петръ, предводительствуетъ войскомъ въ Лифляндіи, I. 78. II. 74.  
 Шунжскій Иванъ, упом. въ Синод. 11.  
**Щ**екины упом. въ Синод. Владиміръ, 29. Пятый, 69.  
 Щекотевъ, упом. въ Синод. 50.  
 Щени Князь Даниилъ, разбить Лк

- воискии Рязаряи, I. 96.
- Щапитыви Князь Иванъ и Петръ, казнены, I. 125. Упом. въ Синод. 64.
- Щапитыви Андрей и Василій, упом. въ Синод. 32.
- Э**внй, предатель Троицкій, II. 65.
- Ю**риі Васильевичъ, братъ Іоанна, I. 138. II. 47.
- Юриі Іоанновичъ, братъ В. К. Василія, убитъ въ темницѣ, I. 132.
- Юръ, I. 41.
- Юрьевъ (Дерптъ), I. 75.
- Юрьевы, упом. въ Синод. Иванъ, 26 Меншикъ, 48.
- Я**ггайо, Король Польскій, I. 6. 152.
- Ягнъ Игнатій, упом. въ Синод. 29.
- Ямявъ Карпъ, упом. въ Синод. 21.
- Янскоі Дмитрій, упом. въ Синод. 38.
- Янмчары въ войскѣ Хана Крымскаго, 64.
- Янчара, врагъ Христіанъ, ваятъ въ пѣнѣ, I. 61.
- Ягнъ Ларіонъ, упом. въ Синод. 29.
- Ярославъ, I. 182.
- Ярославовъ Князь Александръ, казненъ, I. 122.
- Ярославскіи Князь, I. 125. 126. Упомин. въ Синод. 20 и 64.
- Ярославскій, титуло принятое Курбскимъ, II. 235.
- Яртауль, I. 22.
- Яхрома рѣка; I. 52.
- Ө**вдоровъ упом. въ Синод. 31.
- Өвдотовъ Матвѣй, упом. въ Синод. 36.
- Өвдора Императрица. II. 39.
- Өвдоръ Романовичъ возводитъ на престолъ Василія Темнаго, I. 125.
- Өвдоръ Св. Ростиславичъ, родоначальникъ Князей Ярославскихъ, I. 125 и II. 95. Нетлѣнныи мощи, 182 и II. 6. Кровопролитіе на кавуѣ Пасхи, II. 29. Помогаетъ въ болѣзни Царицѣ Анастасіи, 96.
- Өвдоритъ преподобный постржениъ въ иности, I. 167. Поселяется въ Кирилловъ монастырь, 168. Странствуетъ въ пустыняхъ, 168. Погребаетъ старца Зосиму, 172. Удаляется въ Лапландію, 173. Облеченъ саномъ Пресвитера, 174. Строитъ монастырь при устьѣ Колы, 175. Творитъ чудеса, 175. Злоба монаховъ ; на него, 176. Возведенъ въ санъ Игумена, 176. Строгость его, 177. Оправдывается Артемія, 179. Сосланъ въ монастырь Кирилловскій, 181. Освобожденъ изъ заточенія, 182. Отправленъ Іоанномъ въ Константинополь за благословеніемъ Патриаршимъ, 183. Удаляется въ монастырь Дмитрія Прмудраго, 184. Заботится о крещеніи Лопи, 185. Добродѣтели его, 186 — 187. За ходатайство о Курбскомъ казненъ Іоанномъ, 188.



Феодосій Епископъ Коломенскій, у-	Феодосій Инвераторъ, П. 38.
бить народомъ, П. 87.	Феофанъ Римскій, П. 38. 87.
Феодосій еретьякъ, П. 186.	Фомѣ (Ахемменскій), П. 178.

К О Н Е Ц Ъ .



Знати, на лиді,  
и на ли торгях,  
и на понах и дах,  
цво сядни, вѣ  
дрі в и бжін ;

И  
дигиню и ноисѣ в до  
дше / кентр / тит / / . поделати / <sup>вѣдѣ амаа</sup> <sup>погоплень</sup> <sup>є</sup>  
пью . и ноисѣ ма рію  
црл / в анна / <sup>є</sup>  
ноисѣ александрѣ





ЦЕНТР. РЕСТ МАСТ.  
ПРОДЕЗИНФЕЦИРОВАНО  
" III 1938 г.

С. П. П. П. П. П.  
С. П. П. П. П. П.

16 117ST BR 5284



